



BAHAG NO.: 24634232

BAHAG NO.: 24635208(CH)

FH-109313.1

FH-109313.2



**Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume
oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet**



ES	Declaración UE de conformidad (Declaración original)	EE	EU vastavusdeklaratsioon (originaaldeklaratsioon)	LT	ES atitikties deklaracija (Originali deklaracija)
NL	EU-verklaring van overeenstemming (Originele verklaring)	FI	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus (alkuperäinen vakuutus)	SE	EU-försäkran om överensstämmelse (originalförsäkran)
DK	EU-overensstemmelseerklæring (Original-erklæring)	HR	EU izjava o sukladnosti (originalna izjava)	CZ	EU prohlášení o shodě (originální prohlášení)
SK	EU vyhlásenie o zhode (originálne vyhlásenie)	LV	ES atbilstības deklarācija (Oriģinālā deklarācija)	HU	EU-megfelelőségi nyilatkozat (eredeti nyilatkozat)
BG	EC декларация за съответствие (оригинална декларация)	SI	EU-izjava o skladnosti (originalna izjava)	FR	Déclaration UE de conformité (Déclaration d'origine)

BAHAG AG, Baus Handelsgesellschaft AG, Zweigniederlassung Mannheim, Gutenbergstr. 21, D-68167 Mannheim

DE	erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt	BG	Vyhlasuje vo výhradnej zodpovednosti, že výrobok	LT	Su visiška atsakomybe patvirtinama, kad produktas
EN	declares under sole responsibility, that the product	EE	Декларира на собствена отговорност, че продуктът	SE	Försäkrar under eget ansvar att produkten
ES	declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto	FI	Kiinnitab omal ainuvastutusel, et toode	CZ	Prohlašuje ve výhradní zodpovědnosti, že výrobek
NL	verklaart hierbij dat het product	HR	Izjavlja na vlastitu odgovornost da proizvod	HU	Teljes felelősége tudatában kijelenti, hogy a termék
DK	erklærer som eneansvarlig, at produktet	LV	Ar pilnu atbildību paziņo, ka produkts	FR	Déclare sous sa propre responsabilité que le produit
SK	Vyhlasuje vo výhradnej zodpovednosti, že výrobok	SI	Izjavlja na lastno odgovornost, da je izdelek		

DE	Bezeichnung des Produktes / BAHAG-Artikelnr.:	Heizgebläse / 24634232, 24635208 (DF-HTS332P)
EN	Product Description / BAHAG-article-no.:	Fan -Heater / 24634232, 24635208 (DF-HTS332P)
ES	Denominación del producto / nº. de art.:	
NL	Productomschrijving / BAHAG-artikelnr.:	
DK	Betegnelse af produktet / BAHAG-vare nr.:	
SK	Označenie výrobku / č. výr. BAHAG:	
BG	Наименование на продукта / BAHAG-арт. №:	
EE	Toote nimetus / BAHAG-artikli-nr.:	
FI	Tuotteen nimi / BAHAG-tuottenro.:	
HR	Naziv proizvoda / BAHAG artikl br.:	
LV	Produkta apzīmējums / BAHAG preces Nr.:	
SI	Oznaka izdelka / št. artikla BAHAG:	
LT	Produkto aprašymas / BAHAG dalies nr.:	
SE	Produkts beteckning / BAHAG-artikel-nr.:	
CZ	Označení výrobku / è. výr. BAHAG:	
HU	A termék megnevezése / BAHAG cikkszám:	
FR	Désignation du produit / Référence BAHAG:	

DE erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:
 EN is in conformity with the following relevant Union harmonisation legislation:
 ES cumple con las siguientes disposiciones pertinentes de la legislación comunitaria de armonización:
 NL voldoet aan de volgende relevante EU-harmonisatiewetgeving:
 DK opfylder de følgende relevante harmoniseringsforskrifter fra Unionen:
 SK spáda nasledujúce príslušné predpisy Európskej únie o harmonizácii práva:
 BG отговаря на следните действащи разпоредби за хармонизация на Съюза:
 EE täidab järgmiste asjakohaste liidu ühtlustamisvaldkonna õigusaktide nõudeid:
 FI on unionin seuraavan asiaankuuluvan yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:
 HR ispunjava sljedeće važeće usklađene propise EU-a:
 LV atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam:
 SI v skladu z naslednjimi usklajenimi predpisi Unije:
 LT atitinka šiuos nurodytus ES darniuosius teisės aktus:
 SE överensstämmer med följande harmoniserad unionslagstiftning:
 CZ splňuje následující příslušné předpisy Evropské unie o harmonizaci práva:
 HU teljesíti az alábbi, uniós harmonizált jogszabályokat:
 FR est conforme aux dispositions légales d'harmonisation en vigueur suivantes de l'Union:

<input checked="" type="checkbox"/>	2014/35/EU (LVD)	<input type="checkbox"/>	2014/29/EU (SPVD)	<input type="checkbox"/>	2010/26/EU (Exhaust Emissions)
<input type="checkbox"/>	2014/30/EU (EMC)	<input type="checkbox"/>	2014/68/EU (PED)		Emission-No.:
<input checked="" type="checkbox"/>	2014/53/EU (RE)	<input type="checkbox"/>	2013/53/EU (Recreational Craft)	<input type="checkbox"/>	2000/14/EC (Outdoor Noise)
<input checked="" type="checkbox"/>	2011/65/EU (RoHS)	<input type="checkbox"/>	2009/142/EC (GAD)	<input type="checkbox"/>	Annex V
<input checked="" type="checkbox"/>	2009/125/EC (ErP)	<input type="checkbox"/>	2009/48/EC (Toys)	<input type="checkbox"/>	Annex VI
<input type="checkbox"/>	incl. 1188/2012/EU	<input type="checkbox"/>	89/686/EC (PPE)		
<input type="checkbox"/>	2006/42/EC (MD)				
<input type="checkbox"/>	Annex IV				
	Notified Body No.:		EC certificate of conformity No.:		Noise: measured L _{WA} db(A) guaranteed L _{WA} db(A)

DE Angewandte harmonisierte Normen oder andere Spezifikationen:
 EN Applied harmonised standards or other specifications:
 ES Normas armonizadas aplicadas u otras especificaciones:
 NL Toegepaste geharmoniseerde normen of andere specificities:
 DK Anvendte harmoniserede standarder eller andre specifikationer:
 SK Aplikované harmonizované normy alebo iné špecifikácie:
 BG Приложени хармонизирани стандарти или други спецификации:
 EE Kohaldatud ühtlustatud standardid või muud spetsifikatsioonid:
 FI Sovelletut yhdenmukaistetut standardit tai muut eritelmät:
 HR Primijenjene usklađene norme ili druge specifikacije:
 LV Piemērotie saskaņotie standarti vai citas specifikācijas:
 SI Uporabljeni usklajeni standardi ali druge specifikacije:
 LT Taikomi darnieji standartai arba kitos specifikacijos:
 SE Tillämpade harmoniserade standarder eller andra specifikationer:
 CZ Aplikované harmonizované normy nebo jiné specifikace:
 HU Alkalmazott harmonizált szabványok vagy egyéb specifikációk:
 FR Normes harmonisées appliquées ou autres spécifications:

EN 60335-1:2012+A11:2014
 EN 60335-2-30 +A11:2012
 EN 62233:2008
 EN 62311:2008
 ETSI EN 300 328 V2.1.1
 Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0
 Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0
 EN 55014-1:2006+A2:2011 / EN 55014-2:2015
 EN 61000-3-2:2014 / EN 61000-3-3:2013




Inhalt – Съдържание – Sadržaj – Obsah – Indhold – Contenido – Sisukord – Sisältö –
 Contenu – Content – Sadržaj – Tartalom – Innihald – Contenuto – Turinys – Saturs – Inhoud
 – Innhold – Содержание – Sadržaj – Obsah – Vsebina – Innehåll – İçerik

Bedienungsanleitung – German	- 2 -
Ръководство с инструкции – Bulgarian	- 11 -
Uputstvo – Bosnian	- 20 -
Návod k použití – Czech	- 28 -
Brugsanvisning – Danish.....	- 36 -
Manual de Instrucciones – Spanish.....	- 44 -
Kasutusjuhend – Estonian	- 52 -
Käyttöopas – Finnish	- 60 -
Mode d'emploi – French	- 68 -
Instruction manual – English	- 77 -
Upute za rad – Croatian.....	- 85 -
Használati útmutató – Hungarian	- 93 -
Leiðbeiningarhandbók – Icelandic.....	- 102 -
Manuale d'istruzioni – Italian	- 110 -
Instrukcijų vadovas – Lithuanian	- 119 -
Instrukciju rokasgrāmata – Latvian	- 127 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 135 -
Brukermanual – Norwegian	- 144 -
Инструкция по эксплуатации – Russian.....	- 152 -
Uputstvo – Serbian-Latin.....	- 162 -
Návod na obsluhu – Slovakian.....	- 170 -
Priročnik za uporabo – Slovenian	- 179 -
Bruksanvisning – Swedish	- 187 -
Kullanım talimatı – Turkish.....	- 195 -

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch, um einen ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen.

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

WICHTIGE ANWEISUNGEN:

Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um die Risiken von Bränden, elektrischen Schlägen, Verbrennungen und anderen Verletzungen zu reduzieren.

1. Lesen und bewahren Sie diese Anleitungen auf. Achtung: Die Bilder in der Bedienungsanleitung dienen nur zur Veranschaulichung.
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhalten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden.
3. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
4. Kinder sollten dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
5. Kinder unter 3 Jahre sollten ferngehalten werden, außer sie werden ständig beaufsichtigt.
6. Kinder ab 3 Jahre und unter 8 Jahre dürfen das Gerät nur an- und ausschalten, unter der Voraussetzung, dass es an die normale Betriebsposition platziert oder montiert wurde und sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Bedienung des Gerätes unterrichtet wurden und die involvierten Gefahren verstehen. Kinder ab 3 Jahre und

unter 8 Jahre dürfen das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen, einstellen und reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

7. **VORSICHT** — Einige Teile dieses Produktes werden sehr heiß und können Verbrennungen verursachen. In Anwesenheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen muss besonders aufgepasst werden.
8. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
9. Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen.
10. **WARNUNG:** Das Heizgerät nicht abdecken, um ein Überhitzen zu vermeiden.
11. Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Steckdose platziert werden.
12. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe von Bädern, Duschen oder Schwimmbecken.
13. Überzeugen Sie sich nach dem Auspacken, dass das Gerät sich in gutem Zustand befindet.
14. Prüfen Sie, ob Ihre Netzspannung den Spezifikationen für dieses Heizgerät entspricht.
15. Prüfen Sie vor der Verwendung des Gerätes das Anschlusskabel und den Netzstecker sorgfältig auf Beschädigungen.
16. Vor dem Abziehen des Netzsteckers des Gerätes muss das Gerät ausgeschaltet sein. Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
17. **WARNUNG:** Um eine Überhitzung des Heizgeräts zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.
18. Feuchtigkeit und Staub dürfen nicht in das Gerät eindringen. Dieses Heizgerät nicht in Badezimmern oder Waschräumen verwenden. In trockenen Räumen lagern.
19. Stellen Sie das Heizgerät nicht auf weiche Oberflächen, wie z. B. Betten oder Sofas.
20. Halten Sie Kinder von der Verpackung fern.

Polyäthylenbeutel können gefährlich sein.

21. Vermeiden Sie den Gebrauch von Verlängerungskabeln, da diese Überhitzung und eine Feuergefahr darstellen können.
22. Nur in geschlossenen Räumen verwenden.
23. Lassen Sie das Stromkabel nicht herabhängen (z.B. von einer Tisch- oder Thekenkante) und legen Sie es nicht unter Teppichen, Läufern usw. aus, oder in hochfrequentierten Bereichen, wo Personen darüber stolpern, oder an ihm ziehen könnten.
24. Stecken Sie das Produkt nicht mit feuchten Händen in eine Stromsteckdose ein bzw. aus ihr aus.
25. Belasten Sie das Stromkabel nicht an der Stelle, an der es mit dem Produkt verbunden ist; dies kann zu Abnutzung und Beschädigung des Stromkabels führen.
26. Halten Sie Stromkabel und Produkt von heißen Oberflächen fern.
27. Führen Sie keine Fremdkörper in den Heizkörper ein, da dies zu einem Stromschlag, Feuer oder einer Beschädigung des Produkts führen könnte.
28. Verwenden Sie dieses Produkt nicht dazu Kleidung, Schuhe, Rohre oder andere Gegenstände zu trocknen oder aufzuwärmen.
29. Verwenden Sie das Produkt nur in einem gut gelüfteten Bereich. Das Heizgerät ist während des Gebrauchs heiß. Vermeiden Sie Verbrennungen und berühren Sie daher heiße Oberflächen nicht mit bloßer Haut. Verwenden Sie, sofern vorhanden, den Griff, wenn Sie das Heizgerät bewegen. Halten Sie entzündliche Materialien, wie Möbel, Kissen, Bettzeug, Papier, Kleidung und Vorhänge mindestens 120 Zentimeter von allen Seiten des Heizgeräts entfernt.
30. Verwenden Sie dieses Heizgerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede andere, nicht durch den Hersteller empfohlene Verwendungsart kann Feuer, Stromschlag oder Verletzungen verursachen.
31. Das Gerät darf nicht mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr

oder eines separaten Systems mit einer nicht dem Gerät beiliegenden, fremden Fernbedienung eingeschaltet werden.

32. Dieses Heizgerät ist nicht zum Einbau in Fahrzeuge und Maschinen geeignet".

33. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.

34. Das Gerät nicht in Wasser eintauchen.

35. Das Gehäuse nicht entfernen, um das Risiko von Feuer oder elektrischen Schlägen zu vermeiden.

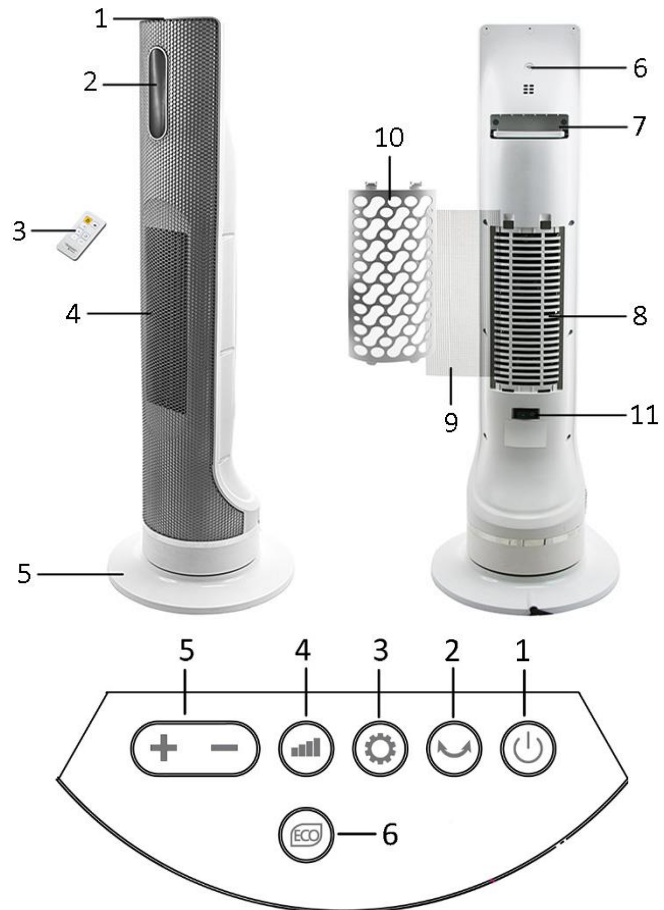
36. Alle Servicearbeiten außer der Reinigung und der Anwenderwartung dürfen nur von einem autorisierten Serviceagenten durchgeführt werden.



37.  Bedeutet " Nicht abdecken ".

BEZEICHNUNGEN DER TEILE

1. Bedienfeld
2. Digitales Display
3. Fernbedienung
4. Luftauslass
5. Sockel
6. WLAN-Taste
7. Aufbewahrung für die Fernbedienung
8. Lufteinlass
9. Filter
10. Lufteinlassgitter
11. Ein-/Ausschalter


**Bedienfeld**

1. Ein-/Aus- Taste
2. Oszillationstaste
3. Timer-/Temperatur-Taste
4. Leistungsstufen-Taste
5. Einstell-Taste
6. ECO-Taste




MONTAGE

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Drehen Sie die Haupteinheit um. Befestigen Sie den Sockel an der Unterseite der Haupteinheit und fixieren Sie ihn, sodass die vier Laschen fest eingerastet sind.



BETRIEB

Verbinden Sie das Gerät mit einer geeigneten Netzsteckdose. Schalten Sie das Gerät durch Drücken des Ein-/Ausschalters ein. Ein Piepton ist zu hören. Das Gerät ist im Stand-by-Modus und das „“ Symbol leuchtet auf dem digitalen Display. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste auf dem Bedienfeld, um Ihren Heizlüfter einzustellen.

1. Ein-/Aus-Taste



Drücken Sie die „“ Taste, um Ihren Heizlüfter auf niedriger Stufe laufen zu lassen. Das „“ Symbol leuchtet auf dem digitalen Display auf. Das digitale Display zeigt die Zimmertemperatur an. Die voreingestellte Temperatur beträgt 25 °C. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, hört das Gerät auf zu laufen. Drücken Sie erneut die „“ Taste. Das digitale Display zählt rückwärts von 10 bis 0, um das Gerät auszuschalten. Das Gerät ist wieder im Stand-by-Modus.



2. Oszillationstaste

Wenn das Gerät läuft, können Sie die „“ Taste drücken, um die Oszillationsfunktion (Schwenken) zu aktivieren oder zu deaktivieren. Auf dem digitalen Display leuchtet das „“ Symbol auf, wenn die Oszillationsfunktion aktiviert ist.

3. Timer-/Temperatur-Taste

Sie können die „“ Taste drücken, wenn das Gerät in Betrieb ist, um den Timer und die Temperatur einzustellen.

Timer: Drücken Sie einmal die „“ Taste. Das Gerät geht daraufhin in den Timer-Einstellmodus. Sie können „“ drücken, um den timer zwischen 0 und 12 h einzustellen. Der entsprechende Timerwert wird auf dem digitalen Display angezeigt. Der eingestellte Timer wird innerhalb von 5 Sekunden aktiviert, ohne dass eine weitere Taste bedient werden muss, und das digitale Display zeigt wieder die Zimmertemperatur an.



Temperatur: Nachdem der Timer eingestellt wurde, drücken Sie erneut die „“ Taste. Das Gerät geht in den Temperatur-Einstellmodus. Sie können „“ drücken, um die Temperatur zwischen 5 und 35 °C einzustellen. Der entsprechende Temperaturwert wird auf dem digitalen Display angezeigt. Die eingestellte Temperatur wird innerhalb von 5 Sekunden aktiviert, ohne dass eine weitere Taste bedient werden muss, und das digitale Display zeigt wieder die Zimmertemperatur an.

Anmerkung:


- 1) Nachdem Timer und Temperatur eingestellt wurden, zeigt das digitale Display abwechselnd die eingestellte Zeit und die Zimmertemperatur an. Wenn Sie nur die Temperatur einstellen und nicht den Timer, zeigt das digitale Display nur die Zimmertemperatur an.
- 2) Sobald der Timer 0 erreicht (wird nicht auf dem digitalen Display angezeigt), hört das Gerät automatisch auf zu laufen und schaltet in den Stand-by-Modus.
- 3) Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, hört das Gerät auf zu laufen und zu oszillieren, sofern Sie diese Funktion zuvor aktiviert haben. Wenn die Zimmertemperatur um 2 °C unter die eingestellte Temperatur sinkt, beginnt das Gerät automatisch wieder zu heizen und zu oszillieren, sofern Sie die Oszillationsfunktion zuvor aktiviert haben. Wenn Sie den Timer eingestellt haben, beachten Sie bitte, dass die Zeit im Stand-by-Modus nicht zur eingestellten Zeit dazugerechnet wird.
- 4) Dieses Gerät misst die Zimmertemperatur innerhalb von 10 Sekunden nach dem Einschalten des Gerätes. Selbst wenn die von Ihnen eingestellte Temperatur bereits über der aktuellen Zimmertemperatur liegt, wird das Gerät trotzdem 10 Sekunden lang laufen und sich dann automatisch ausschalten.

4. Leistungsstufen-Taste


Wenn das Gerät in Betrieb ist, können Sie die „“ Taste drücken, um die Leistung zwischen niedriger Heizleistung und hoher Heizleistung einzustellen.


- Niedrige Heizleistungsstufe: Das „“ Symbol wird auf dem digitalen Display angezeigt.
- Hohe Heizleistungsstufe: Das „“ Symbol wird auf dem digitalen Display angezeigt.

5. Einstell-Taste

Sie können die „“ Taste drücken, um den Timer- und die Temperatureinstellungen anzupassen. Halten Sie die Taste mindestens 4 Sekunden lang gedrückt. Der entsprechende Timer-/Temperaturwert wird auf dem digitalen Display schnell um 1h/1 °C geändert.

6. ECO-Taste

Wenn das Gerät läuft, können Sie die „“ Taste drücken, um das Gerät in den ECO-Modus zu schalten.

Das „“ Symbol leuchtet auf dem digitalen Display auf.

Wenn das Gerät im ECO-Modus ist, wird die Temperatur standardmäßig auf 22 °C voreingestellt. In diesem Modus wird die hohe Heizleistungsstufe automatisch aktiviert, wenn die Zimmertemperatur niedriger als 18 °C beträgt. Liegt die Zimmertemperatur über 18 °C und unter 22 °C, wird automatisch die niedrige Heizleistungsstufe aktiviert. Wenn die Zimmertemperatur 22 °C erreicht, hört das Gerät automatisch auf zu laufen und das „ECO“ Symbol wird auf dem digitalen Display angezeigt.

ELEKTRISCHE SPEICHERFUNKTION

Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus, ziehen Sie jedoch nicht den Stecker. In dieser Situation wird das Gerät mit den beim letzten Gebrauch eingestellten Funktionen aktiviert, wenn Sie das Gerät einschalten, mit Ausnahme der Timer-Funktion.

KONTINUIERLICHER BETRIEB

Wenn das Gerät länger als 1 Minute läuft, ohne dass eine Einstellung geändert wird, verdunkelt sich das digitale Display und kehrt nach jeder manuellen Bedienung zu seiner ursprünglichen Helligkeit zurück.

FERNBEDIENUNG

Das Gerät besitzt eine Fernbedienung. Sie benötigt eine CR2032-Batterie. Die Funktionen der Fernbedienungstasten entsprechen den Tasten auf dem Bedienfeld. Sie können die Fernbedienung in der zu diesem Zweck vorgesehenen Aussparung an der Rückseite aufbewahren.

SICHERHEITSSYSTEM

- Dieses Gerät verfügt über ein Sicherheitssystem, welches das Gerät bei Überhitzung automatisch ausschaltet.
- Falls sich das Gerät überhitzt, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät mindestens 30 Minuten lang abkühlen. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten Sie den Heizlüfter ein.
- Dieses Heizgerät ist mit einer Kippschutzsicherheitsvorrichtung ausgestattet. Das Gerät schaltet aus Sicherheitsgründen automatisch den Strom ab, falls es auf einer instabilen oder unebenen Unterlage steht, oder falls es unbeabsichtigt gekippt wird.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie bitte den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen, und stellen Sie sicher, dass der Heizlüfter sich vollständig abgekühlt hat.
- Wischen Sie bitte mit einem weichen Tuch den Staub von der Oberfläche des Gerätes ab.
- Verwenden Sie kein Benzin, Farbverdünner oder andere aggressive Reinigungsmittel zur Reinigung des Gerätes, da diese die Oberfläche des Gerätes beschädigen können.
- Hinter dem Lufteinlassgitter befindet sich ein Filter. Drücken Sie auf das Lufteinlassgitter und ziehen Sie es heraus, entfernen Sie den Filter und reinigen Sie ihn unter laufendem Wasser. Trocknen Sie nach dem Reinigen das Gitter und den Filter gründlich ab und setzen Sie die Elemente dann zurück an ihren ursprünglichen Platz.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät sich abgekühlt hat und trocken ist, bevor Sie es verpacken. Lagern Sie es an einem trockenen und gut belüfteten Ort.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50Hz

Leistungsaufnahme: 2000W



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf.

Um eine mögliche Schädigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte

Entsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortlich um eine nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen zu unterstützen. Um dieses Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte das Rückgabe und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Der kann das Produkt für ein umweltfreundliches Recycling entgegennehmen.



Gebrauchte Batterien dürfen nicht im Hausabfall entsorgt werden, weil sie giftige Bestandteile und Schwermetalle enthalten können, die umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein können. Geben Sie leere Batterien an eine geeignete Recycling-Einrichtung.

ERP-Informationen (DEU)

Lieferant: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Erklärt für das im Folgenden beschriebene Produkt:

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en): 24634232, 24635208					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P _{nom}	2.0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	Nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	1.3	kW	Manuelle Heizregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückmeldung	Nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	P _{max,c}	2.0	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	Nein
Bei Nennwärmeleistung	e _{lmax}	2.039	kW	Art der Wärmeleistung/ Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e _{lmin}	1.340	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	e _{lSB}	0.0011	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Nein
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Ja
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Nein

				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagesregelung	Nein
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Nein
				mit Fernbedienungsoption	Nein
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
				mit Betriebszeitbegrenzung	Nein
				mit Schwarzkugelsensor	Nein
Kontaktangaben	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Erfüllt die Anforderung der Richtlinien des Rates:

VERORDNUNG (EU) Nr. 2015/1188 DER KOMMISSION vom 28. April 2015 und Anpassung der VERORDNUNG (EU) 2016/2282 DER KOMMISSION zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Einzelraumheizgeräten

Informationen bezüglich der Aufstellung, Nutzung und Wartung des Produktes sowie Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) finden Verbraucher in der Bedienungsanleitung, die in der Verpackung mitgeliefert wird.

Много ви благодарим, че закупихте нашите продукти. С цел гарантиране на правилна работа с уреда, моля, преди употреба прочетете внимателно ръководството и инструкциите.

Този продукт е подходящ само да добре изолирани пространства или за непостоянна употреба.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ

При използването на електрически уреди винаги трябва да се взимат основни предпазни мерки, за да се намали рискът от пожар, електрически удар, изгаряния и други наранявания.

1. Прочетете и запазете тези инструкции. Внимание: илюстрациите в ръководството са само за справка.
2. Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания, ако същите са под надзор или са били инструктирани относно безопасното използване на уреда и разбират рисковете, свързани с употребата му.
3. С уреда не бива да си играят деца.
4. Почистването и профилактиката не трябва да се извършват от деца без надзор.
5. Дръжте далече от деца под 3-годишна възраст, освен ако те не са под постоянен надзор.
6. Децата на възраст между 3 и 8 години могат да включват уреда, само ако той е монтиран и поставен в предназначенията нормална позиция за работа, а също и ако децата са под надзор, получили са инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират евентуалните опасности. Децата на възраст между 3 и 8 години не трябва да включват в хранването, да регулират, да почистват и да извършват

дейности по поддръжка на уреда.

7. **ВНИМАНИЕ** – някои от частите на този продукт могат да се нагорещат много и да причинят изгаряния. Трябва да се обръща специално внимание, ако наоколо се намират деца или уязвими хора.
8. Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде сменен от производителя, негов сервизен представител или подобно квалифицирано лице, за да се избегнат опасностите.
9. Този уред е предназначен да се използва за битови и други подобни приложения.
10. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да избегнете прегряване, не покривайте нагревателя.
11. Нагревателят не бива да се поставя непосредствено под електрически контакт.
12. Не използвайте този нагревател в непосредствена близост до вана, душ или басейн.
13. Уверете се, че продуктът е в добро състояние след изваждане от опаковката.
14. Проверете напрежението на захранването; то трябва да съответства на спецификацията на този нагревател.
15. Преди употреба проверете внимателно захранващия кабел и щепсел, за да се уверите, че не са повредени.
16. Уверете се, че захранването е изключено, преди да изключите нагревателя. Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
17. Не покривайте нагревателя.
18. Не допускайте в уреда да влязат влага и прах. Не използвайте този нагревател в бани или перални помещения. Съхранявайте го на сухи места.
19. Не поставяйте нагревателя на меки повърхности, като легла и канапета.
20. Дръжте децата далече от опаковката. Полиетиленовите торбички могат да бъдат опасни.
21. Избягвайте употребата на удължители, тъй като могат да причинят риск от пожар поради прегряване.
22. Само за вътрешна употреба.

23. Не допускайте захранващия кабел да се намира близо до ръцете ви (напр. над ръба на маса или плот) или място/под черги, килими или в зони с голямо движение, в които можете да се спънете или да го издърпате.
24. Не включвайте или не изключвайте продукта от електрическия контакт с мокра ръка.
25. Не налягайте захранващия кабел на мястото, на което се свързва към продукта, тъй като може да се скъса или прекъсне.
26. Дръжте захранващия кабел и продукта далече от горещи повърхности.
27. Не вкарвайте никакъв предмет в нагревателя, тъй като може да причини електрически удар, пожар или повреда в продукта.
28. Не използвайте уреда за изсушаване или затопляне на дрехи, обувки, тръби или други предмети.
29. Използвайте продукта на добре проветрени места, тъй като нагревателят се нагорещява при употреба, за да избегнете изгаряния. Не докосвайте гореща повърхност и ако има дръжка, я използвайте за преместване на нагревателя. Дръжте запалими материали, като например възглавници, спално бельо, хартия, дрехи и завеси поне на 4 фута (1,2м) от всички страни на нагревателя.
30. Използвайте този нагревател само по начин, описан в ръководството. Всяка друга употреба, която не е препоръчана от производителя, може да причини пожар, електрически удар или наранявания.
31. Уредът не трябва да се управлява чрез външен таймер-превключвател или чрез отделна система с дистанционно управление.
32. Това нагриващо устройство не е подходящо за монтиране в превозни средства и машини.
33. Този уред не е играчка.
34. Не потапяйте уреда във вода.
35. За да избегнете риска от пожар или електрически удар, не махайте корпуса.
36. Всякакъв сервиз, различен от почистване или потребителска поддръжка, трябва да се извършва

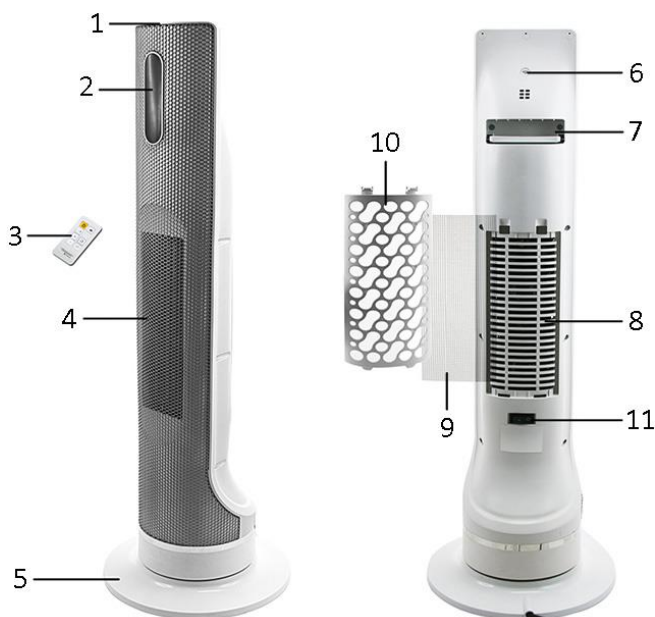
единствено от упълномощен сервизен представител.



37. Това означава „НЕ ПОКРИВАЙ“.

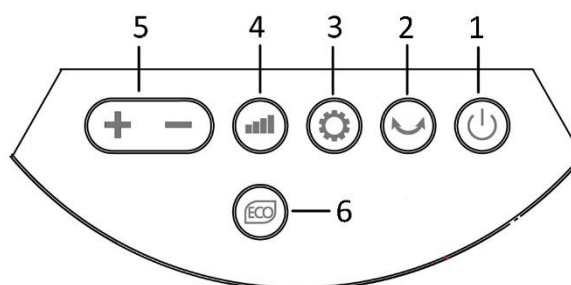
ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ

1. Контролен панел
2. Цифров дисплей
3. Дистанционно управление
4. Изход за въздух
5. База
6. Бутон за Wi-Fi
7. Отделение за дистанционно управление
8. Вход за въздух
9. Филтър
10. Решетка за входящ въздух
11. Превключвател за захранване



Контролен панел


1. Бутон за включване/изключване
2. Бутон за въртене
3. Бутон за таймер/температура
4. Бутон за настройка за захранване
5. Бутон за регулиране
6. Бутон ECO






СГЛОБЯВАНЕ

Извадете уреда от опаковката. Изправете корпуса на уреда. Прикачете базата към долната част на корпуса и фиксирайте, като затворите плътно четирите езичета.



РАБОТА

Включете уреда в подходящ електрически контакт. Включете уреда, като натиснете превключвателя за захранване. Ще се чуе звуков сигнал. Уредът ще бъде в режим на готовност, а на цифровия дисплей ще светне иконата „“. Натиснете бутона за включване/изключване на контролния панел, за да започнете да настройвате печката.

1. Бутон за включване/изключване



Натиснете бутона „“, за да пуснете печката с настройка за ниска степен на загряване, като на цифровия дисплей ще светне иконата „“. Цифровият дисплей показва температурата в стаята, като зададената по подразбиране температура е 25°C. Когато зададената температура бъде достигната, уредът ще спре да работи. Натиснете бутона „“ отново и цифровият дисплей ще започне обратно броене от 10 до 0, преди да изключи уреда. Уредът отново ще влезе в режим на готовност.



2. Бутон за въртене

Докато уредът работи, можете да натиснете бутона „“, за да активирате или деактивирате функцията за завъртане. Цифровият дисплей ще покаже светнала иконата „“, когато функцията за завъртане е активирана.

3. Бутон за таймер/температура

Докато уредът работи, можете да натиснете бутона „“, за да зададете таймера и температурата.


Таймер: Натиснете бутона „“ веднъж и уредът ще влезе в режим за настройка на таймера. Можете да натиснете „“, за да настройвате таймера между 0 и 12 часа. Съответната стойност на таймера ще се показва на цифровия дисплей. Зададеният таймер ще се активира, ако 5 секунди не последва друга операция, а цифровият дисплей отново ще покаже температурата в стаята.

Температура: След като таймерът бъде зададен, натиснете бутона „“ отново, уредът ще влезе в режим за настройка на температурата. Можете да натиснете „“, за да настройвате температурата между 5 и 35 °C. Съответната стойност на температурата ще се показва на цифровия дисплей. Зададената температура ще се активира, ако 5 секунди не последва друга операция, а цифровият дисплей отново ще покаже температурата в стаята.

Забележка:


- 1) След като таймерът и температурата са зададени, цифровият дисплей ще редува показване на зададеното време и температурата на стаята. Ако не зададете таймера, а зададете само температурата, цифровият дисплей ще показва само температурата в стаята.
- 2) След като таймерът отброи до 0 (не се показва на цифровия дисплей), уредът автоматично ще спре да работи и ще влезе в режим на готовност.
- 3) Когато зададената температура бъде достигната, уредът ще спре да работи, както и функцията за завъртане, ако сте я задали преди това. Когато температурата в стаята падне с 2 °C под зададената температура, уредът автоматично ще поднови работа, както и функцията за завъртане, ако сте я задали преди това. Ако сте задали таймера, моля, имайте предвид, че времето на режима за готовност не се брой към зададеното време.
- 4) Уредът започва да засича температурата в стаята 10 секунди, след като бъде включен, така че ако зададената от Вас температура вече е над текущата температура в стаята, уредът пак ще работи 10 секунди, преди да се изключи автоматично.

4. Бутон за настройка за захранване



Докато уредът работи, можете да натиснете бутона „“, за да превключвате настройката за захранване между ниска степен на нагряване и висока степен на нагряване.

- Ниска степен на нагряване: Иконата „“ ще се показва на цифровия дисплей.
- Висока степен на нагряване: Иконата „“ ще се показва на цифровия дисплей.

5. Бутон за регулиране

Можете да натиснете бутона „“, за да регулирате настройките за таймера и температурата. Натиснете и задръжте за повече от 4 секунди и съответната стойност на таймера/температурата ще се сменя бързо с 1 час/1 °C на цифровия дисплей.

6. Бутон ECO

Докато уредът работи, можете да натиснете бутона „“, за да превключите уреда в режим ECO. Иконата „“ ще светне на цифровия дисплей.

Когато уредът е настроен в режим ECO, температурата ще бъде зададена на 22 °C по подразбиране. При това условие, когато стайната температура е под 18 °C, автоматично се задейства високата степен на нагряване; когато стайната температура е над 18 °C, но под 22 °C, автоматично се задейства ниската степен на нагряване. Когато стайната температура достигне 22 °C, уредът автоматично спира да работи и на цифровия дисплей се показва иконата „ECO“.

ФУНКЦИЯ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАМЕТ

След използване изключете уреда от копчето, но не и от контакта. При това условие, ако пак включите уреда, той ще продължи да работи с функциите, зададени последния път, с изключение на функцията за таймера.

ФУНКЦИЯ ЗА НЕПРЕКЪСНАТ РЕЖИМ

Ако уредът продължи да работи повече от 1 минута, без никакви настройки да бъдат променени, цифровият дисплей ще се потъмни, като ще се върне към оригиналната си яркост след каквито и да било ръчни операции.

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Този уред има дистанционно управление. За него трябва да се използва един брой батерия CR2032. Функциите на бутоните на дистанционното управление са същите като бутоните на контролния панел. Вие можете да прибирате дистанционното управление в предвидената ниша в задния панел.

СИСТЕМА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Уредът има система за безопасност, която го изключва автоматично при прегряване.
- Ако се получи прегряване, изключете уреда, извадете щепсела от контакта и го оставете да изстине поне 30 минути. Вкарайте щепсела в контакта и включете уреда.
- Този нагревател е оборудван с устройство за безопасност при накланяне. От съображения за сигурност уредът ще изключи захранването автоматично, ако бъде поставен на нестабилни или неравни повърхности или ако бъде наклонен случайно.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Преди поддръжка, моля, изключете уреда и се уверете, че печката е изстинала напълно.
- Моля, използвайте мека кърпа, за да избършете праха от повърхността на уреда.
- Не използвайте бензин, разреждател или други абразивни почистващи препарати за почистване на уреда, тъй като те могат да повредят повърхността на уреда.
- Зад решетката за входящ въздух има филтър. Натиснете и извадете решетката за входящ въздух, извадете филтъра и ги почистете под течаща вода. След почистване добре подсушете решетката и филтъра и ги върнете на първоначалното им място.
- Уверете се, че уредът е изстинал и изсъхнал напълно, преди да го опаковате. Съхранявайте в сухи и проветриви помещения.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Работно напрежение: 220-240V ~ 50Hz

Консумация на електроенергия: 2000W



Рециклиране – Европейска директива 2012/19/ЕС

Тази маркировка указва, че този продукт не трябва да бъде изхвърлян с други домакински отпадъци. За да се предотвратят отрицателните въздействия върху околната среда или човешкото здраве, породени от неконтролираното изхвърляне на отпадъци, трябва да предадете продукта за рециклиране, с което ще подпомогнете устойчивия модел на повторно използване на материалите. За да предадете използваното устройство за рециклиране, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговския представител, от когото сте закупили продукта. Търговските представители могат да предадат продукта за рециклиране, съобразено с опазването на околната среда.



Използваните батерии не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, тъй като може да съдържат токсични елементи и тежки метали, които биха били опасни за околната среда и здравето на хората. Връщайте използваните батерии в подходящо съоръжение за рециклиране.

Продуктова информация съгласно европейския регламент (BGR)

Доставчик: ВАНАГ АГ
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
GERMANY

Декларира, че продуктът детайлно представен по-долу:

Информационни изисквания за електрически локални пространствени отоплители

Идентификатор(и) на модела: 24634232, 24635208					
Позиция	Сим-вол	Стой-ност	Един.	Позиция	Един.
Топлинна мощност				Тип на топлинната мощност, само за електрически складови локални пространствени отоплители (изберете един)	
Номинална топлинна мощност	P_{nom}	2.0	kW	ръчно управление на топлинното натоварване, с вграден термостат	Не
Минимална отоплителна мощност (ориентиrowъчна)	P_{min}	1.3	kW	ръчно управление на топлинното натоварване с обратна връзка за стайната температура и/или външната температура	Не
Максимална топлинна мощност	$P_{max,c}$	2.0	kW	електронно управление на топлинното натоварване с обратна връзка за стайната температура и/или външната температура	Не
Спомагателна електрическа консумация				подпомагано от вентилатор извеждане на топлината	Не
При номинална топлинна мощност	$e_{l,max}$	2.039	kW	Тип на управлението на топлинната мощност/стайната температура (изберете едно)	
При минимална топлинна мощност	$e_{l,min}$	1.340	kW	едностъпална топлинна мощност и без управление на стайната температура	Не
В режим на готовност	$e_{l,SB}$	0.0011	kW	Две или повече ръчни стъпала, без управление на стайната температура	Не
				управление с механичен термостат на стайната температура	Не
				с електронно управление на стайната температура	Да
				електронно управление на	Не

				стайната температура плюс дневен таймер	
				електронно управление на стайната температура плюс седмичен таймер	Не
				Други опции на управлението (възможни са много избирания)	
				управление на стайната температура, с детекция за присъствие	Не
				управление на стайната температура, с детекция на отворен прозорец	Не
				с опция дистанционно управление	Не
				с адаптивно управление на стартирането	Не
				с ограничаване на времето на работа	Не
				с датчик с черна крушка	Не
Детайли за контакт	VAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Удовлетворява изискванията на директивите на Съвета:

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 2015/1188 НА КОМИСИЯТА от 28 април 2015 година и за изменение на Регламент (ЕС) 2016/2282 за прилагане на Директива 2009/125 /ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за екодизайн към местни пространствени отоплители

Относно информацията за потребителите за инсталиране, употреба и поддръжка на продукта, ОЕЕО информация, моля, проверте ръководството с инструкции предоставено с опаковката.

Hvala vam što kupujete naše proizvode. Kako bi se osigurao ispravan rad, prije upotrebe pažljivo pročitajte ovaj priručnik i uputstvo.

Ovaj proizvod prikladan je samo za dobro izolovane prostore ili povremenu upotrebu.

VAŽNA UPUTSTVA

Da bi se umanjio rizik od požara, strujnog udara, opekotina i ostalih povreda, prilikom upotrebe električnih uređaja uvijek treba poštovati osnovne mjere opreza.

1. Pročitajte ova uputstva i sačuvajte ih. Pažnja: slike u uputstvu za upotrebu služe samo kao referenca.
2. Ovaj uređaj smiju koristiti i djeca od 8 godina i starija, kao i osobe s umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, odnosno s nedovoljno iskustva i znanja, ako su pod nadzorom, odnosno ako se upute u sigurne načine korištenja uređaja i ako su svjesni opasnosti koje postoje.
3. Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem.
4. Čišćenje i održavanje koje vrši korisnik ne smiju izvoditi djeca bez nadzora.
5. Djeca mlađa od 3 godine moraju biti dovoljno udaljena, osim ako su pod stalnim nadzorom.
6. Djeca uzrasta od 3 do 8 godina smiju samo uključiti ili isključiti uređaj, pod uslovom da je uređaj postavljen ili pričvršćen u predviđenom normalnom radnom položaju i ako su pod nadzorom, odnosno ako im je objašnjeno kako se uređaj sigurno koristi i ako razumiju opasnosti vezane za njegovo korištenje. Djeca uzrasta od 3 do 8 godina ne smiju ukopčavati, vršiti postavke, čistiti uređaj niti vršiti korisničko održavanje.
7. **OPREZ – Neki dijelovi ovog proizvoda mogu biti vrući i prouzrokovati opekotine. Naročitu pažnju treba obratiti kada su prisutna djeca i osjetljivi ljudi.**

8. Ako je napojni kabl oštećen, da bi se izbjegla opasnost mora ga zamijeniti proizvođač, serviser ili slično kvalificirana osoba.
9. Ovaj aparat je namijenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim primjenama.
10. **UPOZORENJE:** Da bi se izbjeglo pregrijavanje, grijalicu ne treba pokrivati.
11. Grijalica ne smije biti smještena neposredno ispod utičnice.
12. Nemojte upotrebljavati ovu grijalicu u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena.
13. Nakon što ga izvadite iz ambalaže, provjerite da li je proizvod u dobrom stanju.
14. Provjerite napon glavnog napajanja – mora odgovarati specifikacijama ove grijalice.
15. Pregledajte napojni kabl i pažljivo ga ukopčajte prije upotrebe, kako biste se uvjerali da nije oštećen.
16. Prije nego što iskopčate napojni kabl grijalice, postarajte se da isključite napajanje. Ne dodirujte utikač mokrim rukama.
17. Ne pokrivajte grijalicu.
18. Ne dopustite da vlaga i prašina dospiju u uređaj. Ovu grijalicu nemojte koristiti u kupatilima ili vešerajima. Čuvajte je na suhim mjestima.
19. Ne postavljajte grijalicu na mehke površine, kao što su kreveti ili kauči.
20. Držite ambalažu dalje od djece. Polietilenske vrećice mogu biti opasne.
21. Izbjegavajte korišćenje produžnih kablova, jer zbog pregrijavanja mogu da predstavljaju rizik od požara.
22. Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
23. Ne dopustite da se napojni kabl oštro savije (kao, na primjer, preko ivice stola ili pulta) i ne postavljajte, odnosno ne provlačite napojni kabl ispod tepiha, presvlaka, ili na mjestima sa velikim kretanjem gdje bi se neko mogao saplesti o njega ili ga povući.
24. Nemojte mokrim rukama ukopčavati niti iskopčavati proizvod iz električne utičnice.

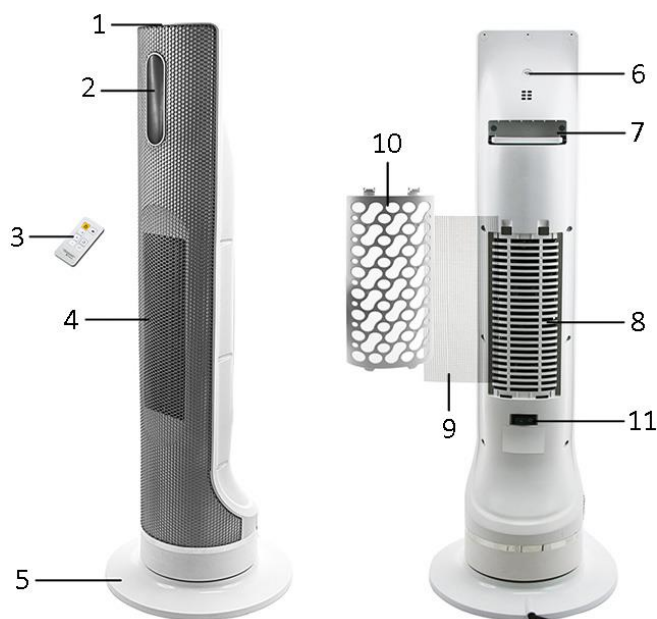
25. Ne izlažite napojni kabl naprezanju na mjestu gdje je povezan sa proizvodom, jer se napojni kabl može pohabati i prekinuti.
26. Napojni kabl i proizvod uvijek držite dalje od zagrijanih površina.
27. Nemojte u grijalicu stavljati druge predmete, jer time možete izazvati strujni udar, požar ili oštećenje proizvoda.
28. Nemojte ovaj proizvod upotrebljavati za sušenje ili zagrijavanje odjeće, obuće, cijevi ili bilo kojih drugih predmeta.
29. Proizvod koristite u prostoru sa dobrim prozračivanjem. Ova grijalica je vruća kada se upotrebljava. Da biste izbjegli opekotine ne dopustite dodir gole kože sa vrućim površinama. Kada pomjerate grijalicu koristite ručku, ako postoji na njoj. Zapaljive materijale, kao što su jastuci, posteljina, papir, odjeća i zavjese držite na udaljenosti od najmanje 4 stope (1,2 metara) od bilo koje strane grijalice.
30. Grijalicu upotrebljavajte samo onako kako je opisano u priručniku; svaka druga upotreba kakvu proizvođač nije preporučio, može da dovede do požara, strujnog udara ili povreda.
31. Mašinu ne treba pokretati preko spoljašnjeg prekidača sa tajmerom, niti preko zasebnog sistema sa daljinskom kontrolom.
32. Ovaj uređaj za grijanje nije pogodan za postavljanje u vozilima i mašinama.
33. Ovaj uređaj nije igračka.
34. Ne spuštajte ovaj uređaj u vodu.
35. Da bi se izbjegao rizik od požara ili strujnog udara ne skidajte kućište.
36. Osim čišćenja i održavanja koje vrši korisnik, svaki oblik servisiranja treba da vrši samo ovlašteni serviser.



37.  Znači „NE POKRIVAJ“.

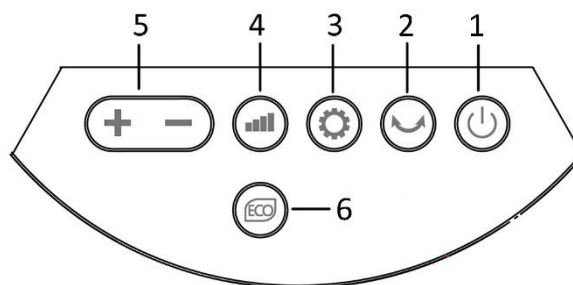
OPIS DIJELOVA

1. Kontrolna ploča
2. Digitalni displej
3. Daljinski upravljač
4. Izlaz za zrak
5. Postolje
6. Dugme za Wi-Fi
7. Prostor za odlaganje daljinskog upravljača
8. Ulaz za zrak
9. Filter
10. Rešetka za ulaz zraka
11. Prekidač za napajanje



Kontrolna ploča


1. Prekidač za uključivanje/isključivanje
2. Dugme za oscilaciju
3. Dugme za vremenski programator/temperaturu
4. Dugme za postavku snage
5. Dugme za podešavanje
6. Dugme za ekonomični režim rada ECO






SASTAVLJANJE

Izvadite aparat iz ambalaže. Okrenite tijelo aparata naopačke. Stavite postolje na donji dio tijela aparata i dobro ga pričvrstite sa četiri savijena jezička.



RAD

Priključite aparat u odgovarajuću strujnu utičnicu. Uključite aparat pritiskom na prekidač za napajanje. Oglasit će se zvučni signal. Aparat je u režimu pripravnosti s ikonom “” koja svijetli na digitalnom displeju. Za podešavanje postavki grijalice pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na kontrolnoj ploči.

1. Dugme za uključivanje/isključivanje



Pritisnite dugme “” kako biste pokrenuli grijalicu u režimu male snage grijanja s ikonom “” koja svijetli na digitalnom displeju. Na digitalnom displeju prikazuje se sobna temperatura. Standardna zadana temperatura je 25 °C. Po dostizanju zadane temperature, aparat će prestati raditi. Ponovo pritisnite dugme “”. Na digitalnom displeju početak će odbrojavanje od 10 do 0 za isključivanje aparata. Aparat će opet biti u režimu pripravnosti.



2. Dugme za oscilaciju

Za aktivaciju ili deaktivaciju funkcije oscilacije, u radnim uslovima možete pritisnuti dugme “”. Na digitalnom displeju prikazat će se ikona “” koja svijetli kada je funkcija oscilacije aktivirana.

3. Dugme za vremenski programator/temperaturu

Za podešavanje vremenskog programatora i temperature, u radnim uslovima možete pritisnuti dugme “”.


Vremenski programator: Jednom pritisnite dugme “”. Aparat ulazi u režim podešavanja vremenskog programatora. Za podešavanje vremenskog programatora od 0 - 12 h, možete pritisnuti dugme “”. Na digitalnom displeju prikazat će se odgovarajuća vrijednost vremenskog programatora. Podešeni vremenski programator aktivirat će se za 5 sekundi bez druge radnje, a na digitalnom displeju zatim će se ponovo prikazati sobna temperatura.



Temperatura: Nakon podešavanja vremenskog programatora ponovo pritisnite dugme “”. Aparat ulazi u režim podešavanja temperature. Za podešavanje temperature od 5 - 35 °C, možete pritisnuti dugme “”. Na digitalnom displeju prikazat će se odgovarajuća vrijednost temperature. Podešena temperatura aktivirat će se za 5 sekundi bez druge radnje, a na digitalnom displeju zatim će se ponovo prikazati sobna temperatura.

Napomena:


- 1) Nakon podešavanja vremenskog programatora i temperature, na digitalnom displeju prikazat će se alternativno podešeno vrijeme i sobna temperatura. Ako niste podesili vremenski programator, nego samo temperaturu, na digitalnom displeju prikazat će se samo sobna temperatura.
- 2) Kada vremenski programator odbroji do 0 (ne prikazuje se na digitalnom displeju), aparat će automatski prestati raditi i ući u režim pripravnosti.
- 3) Po dostizanju podešene temperature, aparat će prestati raditi, ali i funkcija oscilacije koju ste prethodno podesili. Čim sobna temperatura postane niža od podešene temperature za 2 °C, aparat će automatski nastaviti s radom, ali i funkcija oscilacije koju ste prethodno podesili. Ako ste podesili vremenski programator, imajte na umu da se vrijeme za režim pripravnosti neće računati kao podešeno vrijeme.
- 4) Ovaj aparat počinje detektovati sobnu temperaturu 10 sekundi nakon uključivanja, pa ako je podešena temperatura već viša od trenutne sobne temperature, aparat će raditi 10 sekundi, a zatim se automatski isključiti.

4. Dugme za postavku snage



Za prebacivanje između postavki male snage grijanja i velike snage grijanja, u radnim uslovima možete pritisnuti dugme “”.

- Mala snaga grijanja: Na digitalnom displeju prikazat će se ikona “”.
- Velika snaga grijanja: Na digitalnom displeju prikazat će se ikona “”.

5. Dugme za podešavanje

Za podešavanje postavki vremenskog programatora i temperature možete pritisnuti dugme “”. Pritisnite i držite pritisnutim više od 4 sekunde. Na digitalnom displeju brzo će se mijenjati prikaz odgovarajuće vrijednosti vremenskog programatora/temperature, 1H / 1°C.

6. Dugme za ekonomični režim rada ECO

Za prebacivanje aparata u ekonomični režim rada ECO, u radnim uslovima možete pritisnuti dugme “”. Na digitalnom displeju svijetlit će ikona “”.

Kada je aparat u ekonomičnom režimu rada ECO, temperatura će standardno biti podešena na 22 °C. U tim uslovima, ako je sobna temperatura niža od 18 °C, automatski radi postavka velike snage grijanja; ako je sobna temperatura viša od 18 °C, ali niža od 22 °C, automatski radi postavka male snage grijanja. Kada sobna temperatura dostigne 22 °C, aparat automatski prestaje raditi, a na digitalnom displeju prikazuje se ikona “ECO”.

FUNKCIJA ELEKTRIČNE MEMORIJE

Nakon upotrebe isključite aparat, ali ne izvlačite utikač iz utičnice. U tim uslovima, ako ga ponovo uključite, aparat će nastaviti raditi s prethodno podešenim funkcijama, osim funkcije vremenskog programatora.

FUNKCIJA KONTINUIRANOG REŽIMA RADA

Ako aparat nastavi raditi duže od 1 minute bez promjene postavki, digitalni displej će zatamnjeti, a zatim se vratiti u svoju prvobitnu svjetlinu nakon ručnog rada.

DALJINSKI UPRAVLJAČ

Ova jedinica ima daljinski upravljač. Za daljinski upravljač potrebna je jedna baterija tipa CR2032. Funkcije dugmadi na daljinskom upravljaču iste su kao i funkcije dugmadi na kontrolnoj ploči. Daljinski upravljač možete odložiti u otvor na stražnjoj ploči.

SIGURNOSNI SISTEM:

- Uređaj ima sigurnosni sistem koji pri pregrijavanju automatski isključuje uređaj.
- Ako dođe do pregrijavanja, isključite aparat, izvadite utikač iz utičnice i pričekajte da se aparat ohladi najmanje 30 minuta. Utaknite utikač u utičnicu i uključite grijalicu.
- Ova grijalica je opremljena sigurnosnim uređajem za slučaj prevrtanja. Radi sigurnosti, uređaj će automatski isključiti napajanje ako se postavi na neravnu površinu ili ako se slučajno prevrne.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja isključite aparat iz strujnog napajanja i uvjerite se da se grijalica potpuno ohladila.
- Za brisanje prašine s površine aparata koristite mekanu krpu.
- Za čišćenje aparata ne koristite benzin, razrjeđivač i druga abrazivna sredstva za čišćenje, jer mogu oštetiti površinu aparata.
- Iza rešetke za ulaz zraka nalazi se filter. Pritisnite i izvucite rešetku za ulaz zraka, izvadite filter i očistite ga pod tekućom vodom. Nakon čišćenja rešetku i filter dobro osušite i vratite u prvobitni položaj.
- Prije pakovanja aparata uvjerite se da se aparat ohladio i da je suh. Aparat skladištite na suhom i prozračenom mjestu.

TEHNIČKI PODACI

Radni napon: 220-240V ~ 50Hz

Potrošnja snage: 2000W



Reciklaža – Evropska direktiva 2012/19/EZ

Ova oznaka ukazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim otpadom iz domaćinstva. Kako bi se spriječila moguća šteta po okolinu i čovjekovo zdravlje usljed nekontrolisanog odlaganja otpada, molimo vas da odgovorno vršite recikliranje kako bi se promovisala održiva ponovna upotreba resursa i materijala. Za povrat iskorištenog uređaja koristite sisteme za povrat i prikupljanje ili se obratite prodavcu kod koga ste kupili ovaj proizvod. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za recikliranje bez opasnosti po okolinu.



Iskorištene baterije se ne smiju odlagati s otpadom iz domaćinstva, jer mogu sadržavati toksične elemente i teške metale koji mogu nanijeti štetu okolini i ljudskom zdravlju. Prazne baterije predajte u odgovarajući objekat za recikliranje.

Informacije o proizvodima koji koriste energiju (ERP)

(BIH)

Dobavljač: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

izjavljuje da proizvod detaljno naveden u nastavku:

Potrebni podaci o električnim grijalicama za lokalno grijanje prostora

Identifikacijska oznaka modela: 24634232, 24635208					
Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica	Stavka	Jedinica
Toplotna snaga				Vrsta regulacije napajanja toplotom, samo za električne akumulacione grijalice za lokalno grijanje prostora (odaberite jednu mogućnost)	
Nominalna toplotna snaga	P_{nom}	2.0	kW	ručna regulacija napajanja toplotom, s ugrađenim termostatom	Ne
Minimalna toplotna snaga (referentna)	P_{min}	1.3	kW	ručna regulacija napajanja toplotom, s povratnom dojavom sobne i/ili vanjske temperature	Ne
Maksimalna kontinuirana toplotna snaga	$P_{max,c}$	2.0	kW	elektronička regulacija napajanja toplotom, s povratnom dojavom sobne i/ili vanjske temperature	Ne
Potrošnja pomoćne električne energije				predaja toplote pomoću ventilatora	Ne
Kod nominalne toplotne snage	e_{lmax}	2.039	kW	Vrsta toplotne snage/regulacije sobne temperature (odaberite jednu mogućnost)	
Kod minimalne toplotne snage	e_{lmin}	1.340	kW	jednostepena predaja toplote, bez regulacije sobne temperature	Ne
U režimu pripravnosti	e_{lsB}	0.0011	kW	dva ručno podesiva stepena ili više ručno podesivih stepeni, bez regulacije sobne temperature	Ne
				regulacija sobne temperature mehaničkim termostatom	Ne
				s elektroničkom regulacijom sobne temperature	Da
				elektronička regulacija sobne temperature i regulacija dnevnog vremena	Ne

				elektronička regulacija sobne temperature i regulacija dana u sedmici	Ne
				Druge mogućnosti regulacije (moguć odabir više opcija)	
				regulacija sobne temperature s detektorom prisutnosti	Ne
				regulacija sobne temperature s detektorom otvorenog prozora	Ne
				s mogućnošću regulacije na daljinu	Ne
				s prilagodljivom regulacijom pokretanja grijanja	Ne
				s ograničenjem vremena rada	Ne
				sa senzorom sa crnom lampicom	Ne
Podaci za kontakt	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

ispunjava zahtjeve Direktiva Vijeća:

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 2015/1188 od 28. aprila 2018. izmijenjena UREDBOM KOMISIJE (EU) 2016/2282 o dopuni Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn grijalica za lokalno grijanje prostora

Informacije za potrošače o načinu postavljanja, korištenja i održavanja proizvoda, informacije o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE) potražite u korisničkom priručniku isporučenom s pakovanjem.

Děkujeme vám, že jste si vybrali náš výrobek. Z důvodu zaručení správného fungování zařízení, si prosím přečtěte pozorně tento návod a ostatní pokyny.

Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované prostory nebo příležitostné použití.

DŮLEŽITÉ POKYNY:

Při používání elektrických zařízení je vždy důležité dodržovat základní bezpečnostní opatření. Je to z důvodu zamezení rizika vzniku požáru, zásahu elektrickým proudem, popálení a dalších poranění.

1. Přečtěte si a uložte tyto pokyny. Upozornění: obrázky v IM jsou pouze orientační.
2. Tento přístroj smí používat pouze děti starší 8 let věku a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, jestliže je zajištěn dohled, a nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly nebezpečí, která jsou s používáním přístroje spojena.
3. Děti si nesmí s přístrojem hrát – toto není hračka.
4. Děti bez dohledu dospělé osoby nesmí přístroj čistit, ani provádět jeho údržbu.
5. Děti do 3 let je nutno stále sledovat.
6. Děti mezi 3 a 8 roky mohou zařízení pouze zapnout a vypnout, je-li nainstalováno a umístěno na vhodném místě a jsou pod dozorem a jsou poučeny o bezpečném používání a chápou nebezpečí vznikající při používání. Děti mezi 3 a 8 roky nesmí zapojovat, regulovat a čistit zařízení nebo provádět údržbu.
- 7. UPOZORNĚNÍ – Některé díly zařízení se mohou velmi ohřát a způsobit popálení. To je zvláště důležité v přítomnosti dětí a nemocných osob.**
8. Pokud je přívodní kabel porušen, musí být výrobcem, jeho servisním pracovníkem, či podobným kvalifikovaným

- pracovníkem vyměněn, abyste se vyhnuly riziku úrazu.
9. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných aplikacích.
 10. **VÝSTRAHA:** Z důvodu zabránění přehřátí, nezakrývejte topidlo.
 11. Ohřívač nesmí být umístěn bezprostředně pod zásuvkou.
 12. Nepoužívejte toto topné těleso v bezprostřední blízkosti van, sprch nebo plaveckých bazénů.
 13. Po vyjmutí zařízení z obalu se ujistěte, že je zařízení v pořádku.
 14. Zkontrolujte vaše síťové napětí, které musí odpovídat údajům na topném tělese.
 15. Zkontrolujte pečlivě síťový kabel a konektor, zda nejsou poškozeny.
 16. Před vypínáním zařízení se ujistěte, že je napětí odpojeno. Konektoru se nedotýkejte vlhkýma rukama.
 17. Topné těleso nezakrývejte.
 18. Do zařízení nesmí proniknout vlhkost ani prach. Nepoužívejte toto topné těleso v koupelnách nebo prádelnách. Skladujte ho na suchém místě.
 19. Neumisťujte těleso na měkké podložky, jako je postel či gauč.
 20. Zamezte přístupu dětí k obalům. Polyetylenové pytle mohou být nebezpečné.
 21. Nepoužívejte prodlužovací kabely. Může dojít k požáru či přehřátí.
 22. Pouze pro vnitřní použití.
 23. Nenechávejte kabel volně viset (např. přes okraj stolu nebo počítač) nebo jej neumísťujte/nepokládejte pod pokrývky, koberce nebo v oblastech se zvýšeným provozem, kde lze o něj zakopnout nebo jej lze vytrhnout.
 24. Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nikdy se nezapojujte nebo neodpojíte výrobek ze zásuvky mokřýma rukama.
 25. Nikdy nevyvíjejte tlak na napájecí kabel, kde spoj s přístrojem, protože může roztřepit a zlomit
 26. Udržujte napájecí kabel a výrobek mimo horké plochy.

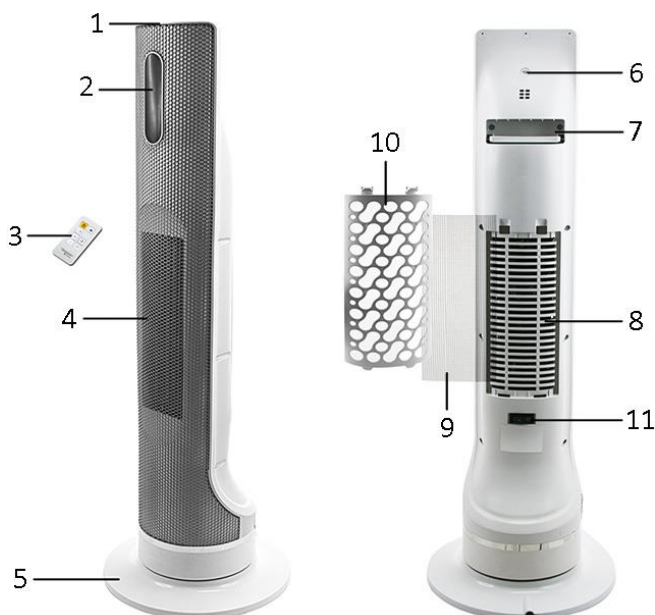
27. Nevkládejte do ohřívače žádné předměty, protože by mohly zapříčinit, poškození výrobku, požár nebo úraz elektrickým proudem.
28. Nezakrývejte topidlo utěrkami, ručníky nebo podobným pro jejich vysoušení nebo ohřátí.
29. Výrobek používejte v dobře větraných oblastech, během provozu se zahřívá, abyste předešli „popálení“ nedotýkejte se holou kůží horkých ploch, je-li dostupné, používejte rukojeť, když přemísťujete tento ohřívač, udržujte hořlavé materiály, jako čalounění nábytku, ložní prádlo, papír, oděvy a záclony alespoň 1,2 metru (4 stopy) na všech stranách od ohřívače.
30. Tento ohřívač používejte pouze dle pokynů v návodu, jiné používání není doporučeno výrobcem z důvodu možné příčiny osobního poranění, požáru nebo úrazu elektřinou.
31. Přístroj není vhodné používat s externím časovačem nebo odděleným systémem s dálkovým ovládním.
32. Ohřívací zařízení není vhodné pro montáž do vozidla nebo stroje.
33. Toto zařízení není určeno na hraní.
34. Nevkládejte zařízení do vody.
35. Z důvodu zamezení rizika požáru a úrazu elektrickým proudem neprovádějte demontáž krytu.
36. Veškeré ostatní činnosti, kromě čištění a údržby zajišované uživatelem, musejí být prováděny v autorizovaném servisu.



37.  Znamená „NEZAKRÝVAT“.

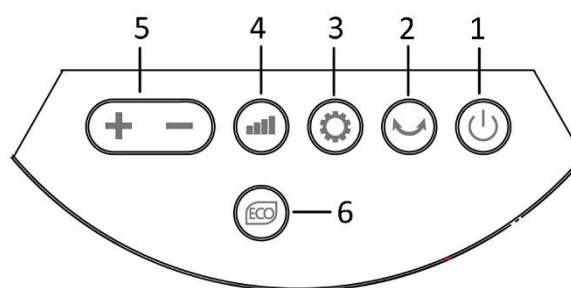
POPIS DÍLŮ

1. Ovládací panel
2. Digitální displej
3. Dálkové ovládání
4. Výstup vzduchu
5. Základna
6. Wi-Fi tlačítko
7. Úložný prostor pro dálkové ovládání
8. Přívod vzduchu
9. Filtr
10. Mřížka nasávaného vzduchu
11. Přepínač napájení



Ovládací panel


1. Hlavní vypínač
2. Oscilační knoflík
3. Tlačítko časovač/teplota
4. Tlačítko pro nastavení výkonu
5. Tlačítko nastavení
6. Tlačítko ECO






MONTÁŽ

Vyjměte spotřebič z obalu. Přetočte spotřebič vzhůru nohama. Připojte základnu na spodní část tělesa a pevně připevněte čtyřmi úchyty.



POUŽITÍ

Zapojte spotřebič do vhodné elektrické zásuvky. Zapněte přístroj stisknutím přepínače výkonu. Uslyšíte pípnutí. Spotřebič je v pohotovostním režimu s ikonou „“ svítící na digitálním displeji. Stiskněte na hlavní vypínač na ovládacím panelu pro spuštění nastavení ohříváče.

1. Hlavní vypínač



Stiskněte tlačítko „“ pro spuštění ohříváče na nízkém topném výkonu s ikonou „“ svítící na digitálním displeji. Digitální displej zobrazuje teplotu v místnosti a ve výchozím nastavení je nastavená teplota 25 °C. Po dosažení nastavené teploty spotřebič přestane pracovat. Znovu stiskněte tlačítko „“, digitální displej bude odpočítávat od 10 do 0 pro vypnutí spotřebiče. Spotřebič bude znovu v pohotovostním stavu.



2. Oscilační knoflík

V provozním stavu můžete stisknout tlačítko „“ pro zapnutí nebo vypnutí funkce otáčení. Na digitálním displeji se zobrazí ikona „“, když je aktivována funkce otáčení.

3. Tlačítko časovač/teplota

V provozním stavu můžete stisknout tlačítko „“ pro nastavení časovače a teploty.


Časovač: Stiskněte jednou tlačítko „“, spotřebič přejde do režimu nastavení časovače. Můžete stisknout tlačítko „“ pro nastavení časovače v rozmezí 0 - 12 H. Odpovídající hodnoty časovače se objeví na digitálním displeji. Nastavený časovač bude aktivován během 5 sekund, aniž by se vyžadoval jakýkoli jiný krok a pak se na digitálním displeji zobrazí opět pokojová teplota.

Teplota: Po nastavení časovače stiskněte znovu tlačítko „“, spotřebič přejde do režimu nastavení teploty. Můžete stisknout tlačítko „“ pro nastavení teploty v od 5 – 35 °C. Odpovídající hodnoty teploty se objeví na digitálním displeji. Nastavená teplota bude aktivována během 5 sekund, aniž by se vyžadoval jakýkoli jiný krok a pak se na digitálním displeji zobrazí opět pokojová teplota.

Poznámka:


- 1) Po nastavení časovače a teploty se na digitálním displeji střídavě zobrazují nastavený čas a pokojová teplota. Pokud nenastavíte časovač a pouze nastavíte teplotu, digitální displej bude zobrazovat pouze pokojovou teplotu.
- 2) Jakmile časovač odpočítává do 0 (nezobrazuje se na digitálním displeji), přístroj přestane automaticky fungovat a vstoupí do pohotovostního režimu.
- 3) Po dosažení nastavené teploty spotřebič přestane pracovat společně s funkcí otáčení, pokud jste ji předtím nastavili. Jakmile je teplota v místnosti nižší o 2 °C než nastavená teplota, spotřebič bude automaticky pokračovat v práci společně s funkcí otáčení, pokud jste ji předtím nastavili. Pokud jste nastavili časovač, doba pohotovostního režimu nebude počítána do nastaveného času.
- 4) Tento přístroj začne snímat teplotu místnosti do 10 sekund po zapnutí, takže i když je vaše nastavená teplota již nad aktuální pokojovou teplotu, přístroj bude nadále fungovat po dobu 10 sekund a pak se automaticky vypne.

4. Tlačítko pro nastavení výkonu



V provozním stavu můžete stisknout tlačítko „“ pro přepnutí nastavení výkonu mezi nízkým a vysokým topným výkonem.

- Nízká úroveň vytápění: Ikona „“ se zobrazí na digitálním displeji.
- Vysoká úroveň vytápění: Ikona „“ se zobrazí na digitálním displeji.

5. Tlačítko nastavení

Můžete stisknout tlačítko „“ pro změnu nastavení času a teploty. Stiskněte a podržte déle než 4 sekundy, odpovídající hodnoty časovače / teploty se budou rychle měnit o 1H / 1 °C na digitálním displeji.

6. ECO tlačítko

V provozním stavu můžete stisknout tlačítko „“ pro přepnutí spotřebiče do režimu ECO. Ikona „“ se rozsvítí na digitálním displeji.

Když je zařízení v režimu ECO, teplota 22 °C se nastaví ve výchozím nastavení. Když je za těchto podmínek teplota v místnosti nižší než 18 °C, automaticky pracuje vysoký topný výkon; když je pokojová teplota vyšší než 18 °C, ale menší než 22 °C, automaticky pracuje nízký výkon vytápění. Pokud teplota v místnosti dosáhne 22 °C, spotřebič se automaticky zastaví a ikona „ECO“ se zobrazí na digitálním displeji.

FUNKCE ELEKTRICKÉ PAMĚTI

Po použití spotřebič vypněte, ale neodpojujte ze sítě. Pokud za tohoto stavu znovu zapnete spotřebič, spotřebič bude pokračovat v práci s naposledy nastavenými funkcemi, s výjimkou funkce časového spínače.

FUNKCE KONTINUÁLNÍHO REŽIMU

V případě, že spotřebič stále pracuje déle než 1 minutu beze změny nastavení, digitální displej se ztmaví a pak se vrátí do svého původního jasu po jakékoli manuální činnosti.

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Tento spotřebič má dálkové ovládání. K jeho napájení je zapotřebí jedna baterie typu CR2032. Funkce jednotlivých tlačítek dálkového ovládání jsou stejné jako u tlačítek na ovládacím panelu. Můžete odkládat dálkový ovladač do vybrání vytvořeného na zadním panelu.

BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉM:

- Příklad obsahuje bezpečnostní systém, který automaticky zařízení při přehřátí vypne.
- Pokud dojde k přehřátí, vypněte spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte ho vychladnout po dobu alespoň 30 minut. Vložte zástrčku do zásuvky a zapněte ohřívač.
- Tento ohřívač je vybaven bezpečnostním zařízením v případě převrácení. Z bezpečnostních důvodů přístroj automaticky vypne napájení, pokud se ohřívač postaví na nestabilní či nerovné plochy, nebo pokud se převrátí.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před údržbou odpojte spotřebič a zkontrolujte, zda je topné těleso úplně vychlazen.
- K otření prachu na povrchu spotřebiče použijte jemný hadřík.
- Nepoužívejte benzín, ředidlo a jakékoli jiné abrazivní prostředky k čištění zařízení, protože mohou poškodit jeho povrch.
- Za mřížkou vstupu vzduchu se nachází filtr. Stiskněte a vytáhněte mřížku sání vzduchu, vyjměte filtr a vyčistěte pod tekoucí vodou. Po vyčištění důkladně vysušte mřížku a filtr a pak je dejte zpět do původní polohy.
- Ujistěte se, že přístroj je vychlazen a vysušen před zabalením. Skladujte na suchém a větraném místě.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Provozní napětí: 220-240V ~ 50Hz

Příkon: 2000W



Recyklace - Evropská směrnice 2012/19/EU

Toto označení znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován s jiným domácím odpadem. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo zranění osob nekontrolovanou likvidací, recyklujte výrobek zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů. Pro vrácení vašeho použitého zařízení, prosím použijte vratné a sběrné systémy nebo kontaktujte obchodníka, kde jste výrobek zakoupili. Mohou přijmout tento výrobek pro recyklaci, která je šetrná k životnímu prostředí.



Použité baterie se nesmí likvidovat prostřednictvím odpadů z domácnosti, protože mohou obsahovat toxické prvky a těžké kovy, které mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví. Vraťte vybité baterie ve vhodném recyklačním zařízení.

ERP informace (CZE)

Dodavatel: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Deklarujeme, že níže uvedený produkt:

Požadavky na informace pro elektrické lokální ohřivače

Identifikátor(y) modelu: 24634232, 24635208					
Položka	Symbol	Hodnota	Přístroj	Položka	Přístroj
Tepelný výkon				Typ tepelného příkonu, pouze pro elektrické lokální ohřivače (vyberte jeden)	
Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	2.0	kW	Ruční ovládání tepla, s integrovaným termostatem	Ne
Minimální tepelný výkon (orientační)	P_{min}	1.3	kW	Ruční ovládání tepla se zpětnou vazbou pokojové a / nebo venkovní teploty	Ne
Maximální trvalý tepelný výkon	$P_{max,c}$	2.0	kW	elektronické ovládání tepla se zpětnou vazbou pokojové a / nebo venkovní teploty	Ne
Dodatečná spotřeba elektrické energie				ventilátorem podporovaný tepelný výstup	Ne
Při jmenovitém tepelném výkonu	$e_{l_{max}}$	2.039	kW	Typ tepelného výkonu / regulace pokojové teploty (vyberte jeden)	
Při minimálním tepelném výkonu	$e_{l_{min}}$	1.340	kW	Jednostupňový tepelný výstup a bez regulace pokojové teploty	Ne
V pohotovostním režimu	$e_{l_{SB}}$	0.0011	kW	Dva nebo více manuálních stupňů, bez regulace pokojové teploty	Ne
				S mechanickým termostatickým regulátorem pokojové teploty	Ne
				S elektronickou regulací pokojové teploty	Ano
				Elektronická regulace pokojové teploty plus denní časovač	Ne
				Elektronická regulace pokojové teploty plus týdenní časovač	Ne
				Další možnosti ovládání (možných je několik možností)	
				Regulace pokojové teploty s detekcí přítomnosti	Ne
				Regulace pokojové teploty s detekcí otevřeného okna	Ne
				S možností dálkového ovládání	Ne

				S adaptivním řízením startu	Ne
				S omezením pracovní doby	Ne
				S černým čidlem	Ne
Kontaktní údaje	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Splňuje požadavky směrnic Rady:

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 2015/1188 ze dne 28. dubna 2015, kterým se mění NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2016/2282 a kterým se provádí směrnice 2009/125/ES Evropského parlamentu a Rady o požadavcích na ekodesign lokálních ohřívačů

Pokud jde o informování spotřebitelů o tom, jak instalovat, používat a udržovat výrobek a informace o OEEZ, viz návod k obsluze dodaný s balením.

Tak fordi du har købt et af vores produkter. Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan bruge det korrekt.

Dette produkt er kun egnet til brug i velisoleret rum eller til lejlighedsvis brug.

VIGTIGE ANVISNINGER:

Ved brug af elektriske enheder skal visse grundlæggende forholdsregler altid træffes for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød, forbrænding og andre former for tilskadekomst.

1. Læs og gem disse anvisninger. Bemærk: Billederne i brugsanvisningen er kun vejledende.
2. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale kapaciteter eller med mangel på erfaring og kendskab, hvis de har været under opsyn eller har modtaget vejledning i apparatets sikre brug og forstår de dertilhørende farer.
3. Børn må ikke leget med apparatet.
4. Rengøring og bruger-vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
5. Børn under 3 år må ikke komme i nærheden af apparatet, med mindre det sker under konstant opsyn.
6. Børn på mellem 3 og 8 år må kun tænde/slukke for apparatet, hvis dette er installeret i den foreskrevne brugsposition, og samme børn er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan man benytter apparatet på sikker vis og har forstået de potentielle faremomenter. Børn på mellem 3 og 8 år må ikke isætte stikket i kontakten, regulere eller rengøre apparatet og ej heller udføre brugervedligeholdelse.
7. **PAS PÅ — Nogle af dette produkts komponenter kan blive meget varme og give forbrændinger. Man skal være særligt agtpågivende i nærvær af børn og sårbare personer.**
8. Hvis strømkablet er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicetekniker eller tilsvarende

- kvalificeret person for at undgå en fare.
9. Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og andre lignende steder.
 10. **ADVARSEL:** Varmeblæseren må ikke tildækkes, så den overophedes.
 11. Varmeapparatet må ikke stilles umiddelbart under en stikdåse.
 12. Brug ikke varmelegemet i umiddelbar nærhed af badekar, brusere eller swimmingpools.
 13. Kontroller, at produktet er i orden, når du tager det ud af emballagen.
 14. Kontroller din netspænding; den skal svare til specifikationen på varmeblæseren.
 15. Kontroller omhyggeligt før brug, at strømledning og stik ikke er beskadiget.
 16. Sluk for strømmen, før du trækker varmeblæserens stik ud. Rør ikke ved stikket med våde hænder.
 17. Tildæk ikke varmeblæseren.
 18. Lad ikke fugt og støv trænge ind i enheden. Brug ikke varmeblæseren i baderum eller vaskerier. Opbevar enheden tørt.
 19. Placer ikke varmeblæseren på bløde overflader såsom senge eller sofaer.
 20. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn. Polyethylenposer kan være farlige.
 21. Undgå at bruge ekstraledninger, da disse kan udgøre en brandfare pga. overophedning.
 22. Kun til indendørs brug.
 23. Det er ikke tilladt at bukke elledningen (fx over kanten på et bord eller en disk) eller anbringe/trække elledningen under tæpper, løbere eller i meget befærdede områder, hvor personer kan snuble over den eller trække i den.
 24. Produktets ledning må ikke isættes/udtages i/af stikkontakten med våde hænder.
 25. Elledningen må ikke udsættes for belastninger ved forbindelsesstedet til produktet, da man risikerer, at

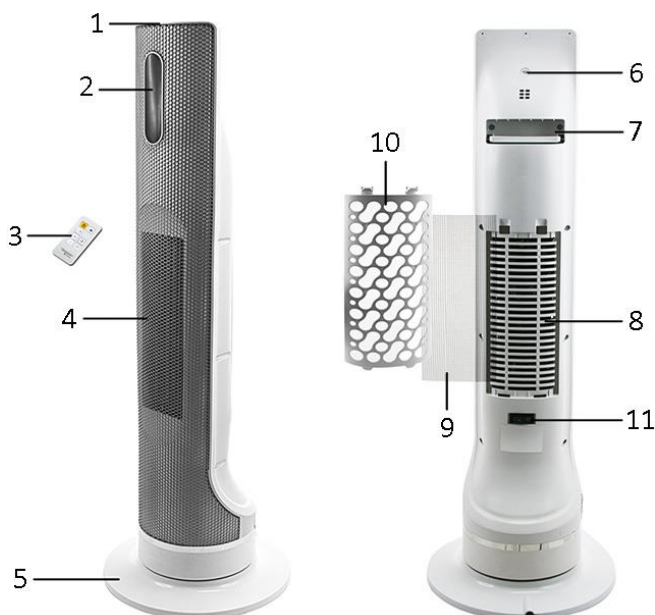
- elledningen flosser eller knækker.
26. Elledningen og produktet må aldrig komme kontakt med opvarmede overflader.
 27. Der må ikke indsættes genstande i varmeapparatet, da dette kan medføre elektrisk stød, brand eller produktskader.
 28. Dette produkt må ikke anvendes til at tørre eller opvarme tøj, sko, rør eller andre genstande.
 29. Produktet skal anvendes i et godt ventileret område; dette varmeapparat er meget varmt i brug; for at undgå forbrændinger skal man undlade at røre ved varme overflader med bar hud; brug evt. håndtaget (hvis dette medfølger) til flytning af varmeapparatet; brændbare materialer såsom puder, sengetøj, papir, tøj og gardiner skal holdes mindst 1,2 m fra alle varmeapparatets sider.
 30. Dette varmeapparat må kun anvendes som beskrevet i brugsanvisning; enhver anden anvendelse frarådes af producenten og kan forårsage brand, elektrisk stød eller personskader.
 31. Maskinen bør ikke betjenes ved hjælp af en ekstern tidsindstillingskontakt eller ved hjælp af et separat system med fjernbetjening.
 32. Dette varmeapparat er ikke egnet til indbygning i køretøjer og maskiner.
 33. Denne enhed er ikke legetøj.
 34. Nedsænk ikke enheden i vand.
 35. Fjern ikke kabinettet; det kan forårsage brand eller elektrisk stød.
 36. Andre former for service end rengøring og brugervedligeholdelse skal altid udføres af en autoriseret servicerepræsentant.



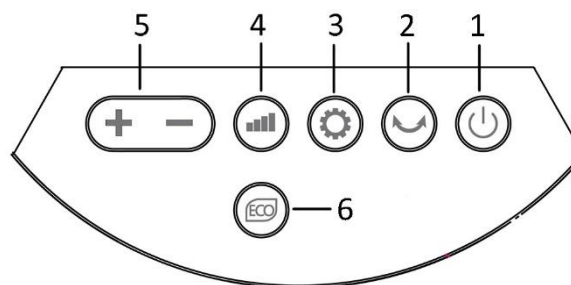
37.  Betyder "OVERDÆK IKKE".

BESKRIVELSE AF DELE

1. Kontrolpanel
2. Digitalt display
3. Fjernbetjening
4. Luftudgang
5. Fod
6. Wi-Fi knap
7. Holder til fjernbetjening
8. Luftindtag
9. Filter
10. Gitter foran luftindtag
11. Strømkontakt

**Kontrolpanel**

1. Tænd/sluk-knap
2. Knap til sidesving
3. Tidsindstillings-/temperaturknap
4. Knap for indstilling af effekt
5. Justeringsknap
6. ØKO-knap

**SAMLING**

Tag apparatet ud af emballagen. Vend apparatet på hovedet. Sæt foden fast på bunden af hoveddelen, og fastgør den ved at bøje de fire flige ned.

BETJENING

Sæt apparatets stik i en passende stikkontakt. Tænd apparatet ved at trykke på afbryderknappen. Der lyder et bip. Apparatet er i standby, når ikonet "☰" vises på det digitale display. Tryk på tænd/sluk-knappen på betjeningspanelet for at starte din radiator.

1. Tænd/sluk-knap

Tryk på knappen "☰" for at lade din radiator køre med lav varmeeffekt. Dette ikon "☀" lyser på det digitale display. Det digitale display viser rumtemperaturen, og den indstillede temperatur er 25 °C som standard. Når den indstillede temperatur er nået, ophører apparatet med at varme. Tryk på knappen "☰" igen: Det digitale display vil tælle ned fra 10 til 0 for at slukke for apparatet. Apparatet går tilbage i standby-tilstand igen.



2. Knap til sidesving

Når apparatet kører, kan du trykke på knappen "↔" for at aktivere eller deaktivere sving fra side til side. Det digitale display viser ikonet "↔", når sidesvingsfunktionen er aktiveret.

3. Tidsindstillings-/temperaturknap

Når apparatet kører, kan du trykke på knappen "⚙" for tidsindstilling og temperatur.

Tidsindstilling: Tryk én gang på knappen "⚙": Nu kan apparatet tidsindstilles. Du kan trykke på "+ -" for at justere tidsindstillingen fra 0-12 timer. Den indstillede værdi bliver vist på det digitale display. Tidsindstillingen vises i 5 sekunder uden nogen anden funktion, og derefter viser det digitale display igen stuetemperaturen.


Temperatur: Når tiden er indstillet, trykker du på knappen "  " igen: Apparatet skifter til temperaturindstilling. Du kan trykke på "  " for at justere temperaturen fra 5-35 °C. Den indstillede værdi bliver vist på det digitale display. Temperaturindstillingen vises i 5 sekunder uden nogen anden funktion, og derefter viser det digitale display igen stuetemperaturen.

Bemærk:


- 1) Når tid og temperatur er indstillet, vil det digitale display skiftevis vise den indstillede tid og rumtemperaturen. Hvis du ikke indstiller tiden og kun indstiller temperaturen, viser det digitale display kun rumtemperaturen.
- 2) Når tidsindstillingen tæller ned til 0 (vises ikke på det digitale display), stopper apparatet automatisk og går på standby.
- 3) Når den indstillede temperatur er nået, stopper apparatet, og det samme gør sidesvingsfunktionen, hvis det var indstillet til sidesving. Når rumtemperaturen er 2 °C lavere end den indstillede, går apparatet i gang igen, og det samme gør sidesvingsfunktionen, hvis det var indstillet til sidesving. Hvis du har indstillet tiden, så vær opmærksom på, at tiden, hvor apparatet er i standby, ikke tæller med i den indstillede tid.
- 4) Apparatet begynder med at "fornemme" stuetemperaturen i 10 sekunder, efter at apparatet er tændt, så selv om den indstillede temperatur er højere end den aktuelle rumtemperatur, vil apparatet alligevel arbejde i 10 sekunder og derefter slukke automatisk.

4. Knap for indstilling af effekt



Når apparatet kører, kan du trykke på knappen "  " for at skifte indstilling mellem lav varmeeffekt og høj varmeeffekt.

- Lav varmeeffekt: Ikonet "  " bliver vist på det digitale display.
- Høj varmeeffekt: Ikonet "  " bliver vist på det digitale display.

5. Justeringsknap

Du kan trykke på knappen "  " for at justere indstillingerne af tid og temperatur. Tryk og hold nede i mere end 4 sekunder: Den indstillede tid/temperatur bliver hurtigt ændret med 1 time / 1 °C på det digitale display.

6. ØKO-knap

Når apparatet kører, kan du trykke på knappen "  " for at tænde apparatet i ØKO-tilstand. Ikonet "  " bliver vist på det digitale display.

Når apparatet er i ØKO-tilstand, bliver temperaturen sat til 22 °C som standard. Med denne tilstand vil varmeeffekten automatisk være på høj, når rumtemperaturen er lavere end 18°C. Når temperaturen er højere end 18°C, men mindre end 22 °C vil varmeeffekten automatisk være lav. Når temperaturen når 22 °C, stopper apparatet automatisk med at køre, og ikonet "ØKO" vises på det digitale display.

ELEKTRISK HUKOMMELSESFUNKTION

Efter brug slukkes apparatet, men stikket trækkes ikke ud. I denne tilstand vil apparatet, hvis du tænder det igen, fortsætte med at køre med de funktioner, der blev indstillet sidste gang, undtagen tidsindstillingen.

FUNKTIONEN KONTINUERLIG TILSTAND

Hvis apparatet kører i mere end 1 minut, uden at nogen indstillinger ændres, vil lyset i det digitale display blive svagere og vende tilbage til den oprindelige lysstyrke efter eventuel manuel betjening.

FJERNBETJENING

Denne enhed har en fjernbetjening. Der skal bruges et CR2032-batteri til den. Funktionerne på fjernbetjeningens knapper er de samme som knapperne på kontrolpanelet. Du kan gemme fjernbetjeningen i fordybningen på bagpanelet.

SIKKERHEDSSYSTEM:

- Produktet har et sikkerhedssystem, som automatisk slukker for enheden, når den overophedes.
- Hvis der forekommer overophedning, slukkes for apparatet. Tag stikket ud, og lad apparatet køle af i mindst en halv time. Sæt stikket i igen, og tænd varmeapparatet.
- Dette varmeapparatet har en sikkerhedsanordning, der sikrer mod væltning. Af sikkerhedshensyn vil enheden slukke automatisk, hvis den anbringes på ustabile eller ujævne overflader, eller hvis den væltes ved et uheld.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Før vedligeholdelse skal du tage stikket ud af stikkontakten og kontrollere, at radiatoren er kølet helt af.
- Brug en blød klud til aftørring af støv på apparatets yderside.
- Brug ikke benzin, fortynder og andre, slibende rengøringsmidler til rengøring af apparatet, da disse kan beskadige apparatets overflade.
- Der sidder et filter bag gitteret foran luftindtaget. Tryk på gitteret, og træk det ud, fjern filteret, og rengør det under rindende vand. Når gitteret og filteret er rengjorte, skal de tørre og derefter sættes tilbage på deres oprindelige plads.
- Sørg for, at apparatet afkøles og tørres før pakning. Det opbevares i ventilerede og tørre steder.

TEKNISKE DATA

Driftsspænding: 220-240V ~ 50Hz

Strømforbrug: 2000W



Genbrug – EU direktiv 2012/19/EU

Denne markering betyder at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. For at forebygge evt. skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt med henblik på bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Til returnering af den brugte enhed skal man benytte retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan modtage dette produkt med henblik på miljømæssig sikker genbrug.



Brugte batterier må ikke bortskaffes via husholdningsaffald, da de kan indeholde giftige elementer og tungmetaller, der kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed. Indlever brugte batterier på en autoriseret genbrugsstation.

ERP-oplysninger (DNK)

Leverandør: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Erklærer hermed, at produktet nedenfor:

Oplysningskrav for elektriske lokale rumopvarmere

Modelidentifikator: 24634232, 24635208					
Produkt	Symbol	Værdi	Enhed	Propdukt	Enhed
Opvarmningseffekt				Type af varmeindgang, kun til elektriske lokale rumopvarmere (vælg en)	
Nominel opvarmningseffekt	P_{nom}	2.0	kW	manuel varmestyring, med integreret termostat	Nej
Minimum varmeydelse (vejledende)	P_{min}	1.3	kW	manuel varmestyring med rum og/eller udendørs temperaturfeedback	Nej
Maksimal løbende opvarmningseffekt	$P_{max,c}$	2.0	kW	elektronisk varmestyring med rum og/eller udendørs temperaturfeedback	Nej
Supplerende elforbrug				ventilatorstøttet opvarmningseffekt	Nej
Ved nominel opvarmningseffekt	$e_{l_{max}}$	2.039	kW	Type af opvarmningseffekt /rumtemperaturstyring (vælg en)	
Ved minimum opvarmningseffekt	$e_{l_{min}}$	1.340	kW	enkelt fase opvarmningseffekt og ingen rumtemperaturstyring	Nej
På standby	$e_{l_{SB}}$	0.0011	kW	To eller flere manuelle faser, ingen rumtemperaturstyring	Nej
				med rumtemperaturstyring med mekanisk termostat	Nej
				med elektronisk rumtemperaturstyring	Ja
				elektronisk rumtemperaturstyring plus dagstimer	Nej
				elektronisk rumtemperaturstyring plus ugetimer	Nej
				Andre indstillinger (flere valgmuligheder)	
				rumtemperaturstyring, med registrering af ens tilstedeværelse	Nej

				rumtemperaturstyring, med registrering af åbne vinduer	Nej
				med afstandsstyringsfunktion	Nej
				med adaptiv startstyring	Nej
				med begrænsning af driftstid	Nej
				med sort pære-sensor	Nej
Kontaktoplysninger	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Opfylder kravene i rådets direktiver:

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) nr. 2015/1188 fra d. 28 april 2015 og ændring af KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2016/2282 med implementering af Europa-Parlamentets direktiv 2009/125/EF og rådets krav til miljøvenligt design for lokale rumopvarmere

Med hensyn til oplysninger til forbrugerne om, hvordan man installerer, bruger og vedligeholder produktet, samt WEEE-oplysningerne, bedes du venligst se brugervejledningen, der følger med produktet.

Muchas gracias por comprar nuestros productos. A fin de garantizar un correcto funcionamiento lea con atención estas instrucciones antes del uso.

Este producto solo es adecuado para espacios bien aislados o para un uso ocasional.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES:

Al utilizar aparatos eléctricos deben observarse siempre una serie de precauciones básicas para reducir el riesgo de incendios, sacudidas eléctricas, quemaduras y otras lesiones.

1. Lea y guarde estas instrucciones. Atención: las imágenes del manual de instrucciones son apenas una referencia.
2. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 o más años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica.
3. Los niños no deben jugar con el aparato.
4. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
5. Los niños de menos 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente bajo supervisión.
6. Los niños de entre 3 y 8 años solo podrán apagar y encender el aparato siempre que esté colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal y se les hayan dado instrucciones sobre cómo usar el aparato de forma segura y comprendan los riesgos asociados. Los niños de entre 3 y 8 años no deberán enchufar, regular, limpiar ni realizar el mantenimiento del aparato.
7. **ATENCIÓN: Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Debe prestarse una atención especial a los niños y las personas vulnerables que estén presentes.**

8. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas similarmente cualificadas para evitar riesgos.
9. Este aparato ha sido concebido solo para uso doméstico y similares.
10. **ADVERTENCIA:** No cubra el termoventilador para evitar sobrecalentamiento.
11. El radiador no debe colocarse directamente debajo de una toma de corriente.
12. No utilice este radiador en las inmediaciones de una bañera, ducha o piscina.
13. Una vez extraído el producto del envase asegúrese de que esté en buenas condiciones.
14. Compruebe el voltaje de su red, debe coincidir con las especificaciones de este calentador.
15. Controle con atención el cable de alimentación y el enchufe antes del uso para asegurarse de que no estén deteriorados.
16. Antes de desenchufar el calentador asegúrese de que esté desconectado. No toque el enchufe con las manos mojadas.
17. No cubra el calentador.
18. No permita que humedad y polvo entren en el aparato. No use este calentador en baños o lavaderos. Almacénelo en lugares secos.
19. No ponga el calentador sobre superficies blandas como camas o sofás.
20. Mantenga alejados a los niños del envase. Las bolsas de polietileno pueden ser peligrosas.
21. Evite utilizar cables alargadores, ya que pueden causar riesgo de incendio por sobrecalentamiento.
22. Sólo para uso en interiores.
23. No deje que el cable de alimentación cuelgue (por ejemplo, por el borde de una mesa o encimera) ni lo coloque/pase bajo alfombras, moqueta, ni en lugares de paso en el que pueda ser causa de tropiezos o se pueda tirar de él.
24. No enchufe ni desenchufe el producto de la toma eléctrica con las manos mojadas.

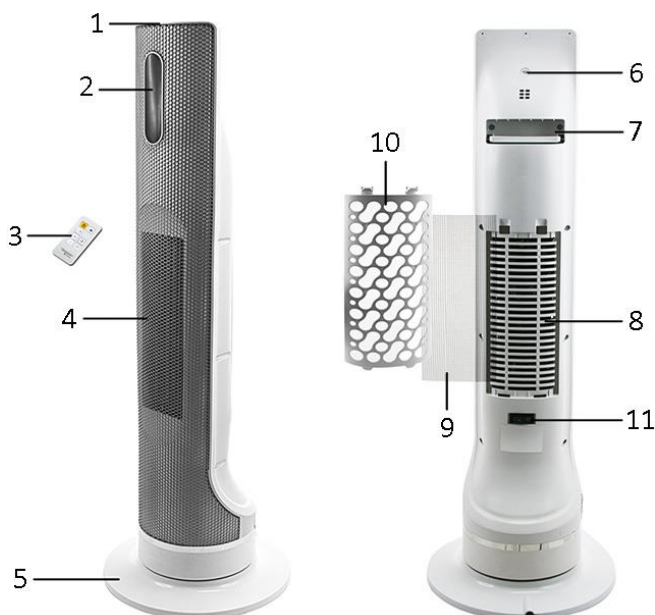
25. Evite que el cable de alimentación esté demasiado tirando cuando conecte el producto ya que el cable de alimentación podría desgarrarse y romperse.
26. Mantenga el cable de alimentación y el producto lejos de superficies calientes.
27. No inserte ningún otro objeto en la estufa, ya que podría causar una descarga eléctrica, incendio o daños en el producto.
28. No utilice este producto para secar o calentar ropa, zapatos, tuberías o cualquier otro artículo.
29. Utilice el producto en un área bien ventilada, ya que la unidad se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no deje que la piel entre en contacto con superficies calientes, y utilice el mango, cuando proceda, si desea mover la unidad. Mantenga los materiales inflamables, tales como almohadas, muebles, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas al menos 1,2 metro de todos los lados de la estufa.
30. Use esta estufa sólo como se describe en el manual; cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
31. No controle el funcionamiento del aparato mediante un interruptor con temporizador externo o un sistema independiente con control remoto.
32. Este dispositivo calefactor no es adecuado para su montaje en vehículos ni en maquinaria.
33. Este aparato no es un juguete.
34. No sumerja el aparato en agua.
35. No retire la carcasa para evitar riesgo de incendio o sacudida eléctrica.
36. Todo tipo de mantenimiento, exceptuando la limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario, debe ser realizado exclusivamente por un representante de servicio autorizado.



37. Significa "NO CUBRIR".

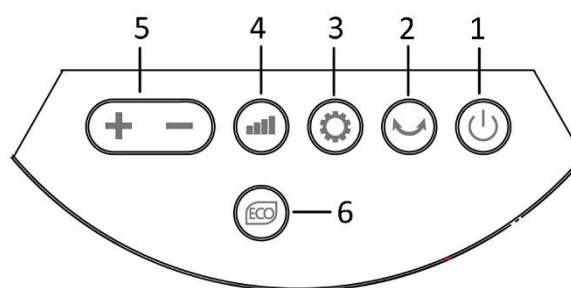
DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Panel de control
2. Pantalla digital
3. Mando a distancia
4. Salida de aire
5. Base
6. Botón Wi-Fi
7. Almacenamiento del mando a distancia
8. Entrada de aire
9. Filtro
10. Rejilla de entrada de aire
11. Interruptor de encendido



Panel de control

1. Botón de encendido/apagado
2. Botón de oscilación
3. Botón de temporizador/temperatura
4. Botón de selección de potencia
5. Botón de ajuste
6. Botón ECO



MONTAJE

Saque el aparato del embalaje. Ponga el aparato cabeza abajo. Instale la base en la parte inferior del cuerpo del aparato y sujétela engançando las cuatro pestañas firmemente.

UTILIZACIÓN

Enchufe el aparato a una toma de corriente adecuada. Encienda el aparato pulsando el botón de encendido. Se oirá un pitido. El aparato está en el modo de espera con el símbolo "⏻" encendido en la pantalla digital. Pulse el botón de encendido/apagado en el panel de control para empezar a ajustar el aparato de calefacción.

1. Botón de encendido/apagado

Pulse el botón "⏻" para que el aparato de calefacción funcione con potencia baja. El símbolo "☀️" se encenderá en la pantalla digital. En la pantalla digital se indica la temperatura ambiente y la temperatura nominal ajustada por defecto es 25 °C. Cuando se ha alcanzado la temperatura ajustada, el aparato se parará. Pulse el botón "⏻" de nuevo. En la pantalla digital aparecerá una cuenta atrás de 10 a 0 para apagar el aparato. El aparato estará de nuevo en el modo de espera.

2. Botón de oscilación



Con el aparato en funcionamiento, puede pulsar el botón "↺" para activar o desactivar la función de oscilación. En la pantalla digital se mostrará el símbolo "↺" encendido cuando la función de oscilación esté activada.

3. Botón de temporizador/temperatura

Con el aparato en funcionamiento, puede pulsar el botón "⚙️" para ajustar el temporizador y la temperatura.

Temporizador: pulse el botón "⚙️" una vez para que el aparato pase al modo de ajuste del temporizador. Puede pulsar "⊕ ⊖" para ajustar el temporizador de 0 – 12 h. El valor del tiempo correspondiente se indicará


en la pantalla digital. El temporizador configurado se activará en 5 segundos si no se hace otra operación y, a continuación, en la pantalla digital volverá a indicarse la temperatura ambiente.



Temperatura: Una vez configurado el temporizador, pulse el botón  de nuevo para que el aparato pase al modo de ajuste de la temperatura. Puede pulsar " para ajustar la temperatura de 5 a 35°C. El valor de temperatura correspondiente se indicará en la pantalla digital. La temperatura configurada se activará en 5 segundos si no se hace otra operación y, a continuación, en la pantalla digital volverá a indicarse la temperatura ambiente.

Nota:


- 1) Una vez configurados el temporizador y la temperatura, en la pantalla digital se indicará alternativamente el tiempo ajustado y la temperatura ambiente. Si no ajusta el temporizador y solo ajusta la temperatura, en la pantalla digital solo se indicará la temperatura ambiente.
- 2) Cuando la cuenta atrás del temporizador llegue a 0 (no se indica en la pantalla digital), el aparato se parará automáticamente y pasará al modo de espera.
- 3) Cuando se alcanza la temperatura ajustada, el aparato se parará, al igual que la función de oscilación, en caso de que la haya activado antes. Cuando la temperatura ambiente es 2 °C más baja que la temperatura ajustada, el aparato se pondrá de nuevo en marcha automáticamente, al igual que la función de oscilación, en caso de que la haya activado antes. Si ha configurado el temporizador, tenga en cuenta que el tiempo del modo en espera no se contará como tiempo ajustado.
- 4) El aparato empezará a detectar la temperatura ambiente 10 segundos después de que se encienda el aparato, por lo que, aunque la temperatura ajustada ya haya pasado la temperatura ambiente actual, el aparato seguirá funcionando durante 10 segundos y después se apagará automáticamente.

4. Botón de selección de potencia



Con el aparato en funcionamiento, puede pulsar el botón " para cambiar el ajuste de potencia entre calefacción baja y calefacción alta.

- Potencia de calefacción baja: En la pantalla digital se mostrará el símbolo ".
- Potencia de calefacción alta: En la pantalla digital se mostrará el símbolo ".

5. Botón de ajuste

Puede pulsar el botón " para ajustar la configuración del temporizador y la temperatura. Mantenga pulsado el botón durante más de 4 segundos: el valor correspondiente del temporizador/temperatura cambiará rápidamente en 1 h/1 °C en la pantalla digital.

6. Botón ECO

Con el aparato en funcionamiento, puede pulsar el botón " para conmutar el aparato al modo ECO. El símbolo " se encenderá en la pantalla digital.

Cuando el aparato esté en el modo ECO, la temperatura se ajustará por defecto a 22 °C. En esta situación, cuando la temperatura ambiente sea menor que 18 °C, funcionará automáticamente la potencia de calefacción alta; cuando la temperatura ambiente sea mayor que 18 °C pero menor que 22 °C, funcionará automáticamente la potencia de calefacción baja. Una vez que la temperatura ambiente alcance 22 °C, el aparato se parará automáticamente y en la pantalla digital aparecerá el símbolo "ECO".

FUNCIÓN DE MEMORIA ELÉCTRICA

Después del uso, apague el aparato, pero no lo desenchufe. En esta situación, si vuelve a encender el aparato, seguirá funcionando con las funciones ajustadas la última vez, excepto la función de temporizador.

FUNCIÓN DE MODO CONTINUO

Si el aparato sigue funcionando durante más de un minuto sin que se cambie ningún ajuste, la pantalla digital se oscurecerá y recuperará el brillo original cuando se realice alguna operación manual.

MANDO A DISTANCIA

Este aparato tiene un mando a distancia. Debe instalarse en él una pila CR2032. Las funciones de los botones del mando a distancia son las mismas que las de los botones del panel de control. Puede guardar el mando a distancia en el hueco previsto para este fin en el panel trasero.

SISTEMA DE SEGURIDAD:

- El aparato tiene un sistema de seguridad que apaga automáticamente la unidad cuando se sobrecalienta.
- Si se produce sobrecalentamiento, apague el aparato, saque el enchufe de la toma de corriente y deje que el radiador se enfríe durante 30 minutos como mínimo. Introduzca el enchufe en la toma de corriente y encienda el radiador.
- Este calentador está equipado con un dispositivo de protección antivuelco. Por motivos de seguridad, la unidad se apagará automáticamente si se coloca en una superficie inestable o irregular o si se vuelca por accidente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de hacer las tareas de mantenimiento, desenchufe el aparato y asegúrese de que el aparato de calefacción se haya enfriado completamente.
- Utilice un paño suave para limpiar el polvo de la superficie del aparato.
- No use gasolina, disolventes ni ningún otro producto de limpieza abrasivo para limpiar el aparato, ya que podrían dañar su superficie.
- Hay un filtro detrás de la rejilla de entrada de aire. Presione la rejilla de entrada de aire y sáquela, quite el filtro y limpie ambos con agua corriente. Después de la limpieza, seque bien la rejilla y el filtro y vuelva a instalarlos en la posición original.
- Asegúrese de que el aparato se haya enfriado y esté seco antes de meterlo en el embalaje. Guárdelo en lugares secos y ventilados.

DATOS TÉCNICOS

Voltaje de operaciones: 220-240V ~ 50Hz

Consumo de poder: 2000W



Reciclaje – Directiva Europea 2012/19/UE

Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana derivados de la eliminación descontrolada de residuos, recicle de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte con el minorista al que compró el producto. Ellos pueden enviar este producto para su reciclaje medioambientalmente seguro.



Las baterías usadas no deben ser eliminadas en la basura del hogar, ya que contienen elementos tóxicos y metales pesados que pueden dañar el ambiente y la salud humana. Devuelva las baterías vacías en una planta de reciclaje adecuada.

Información ERP (ESP)

Proveedor: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Hace esta declaración sobre el producto cuyos datos figuran a continuación:

Información requerida para los calefactores eléctricos de ambientes locales

Identificador(es) de modelo: 24634232, 24635208					
Elemento	Símbolo	Valor	Unidad	Elemento	Unidad
Potencia calorífica				Tipo de consumo calorífico, solo para calefactores eléctricos, acumuladores de calor, calefactores para espacios locales (elija uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	2.0	kW	control manual de la carga de calor, con termostato incorporado	No
Potencia calorífica mínima (orientativo)	P_{min}	1.3	kW	control manual de la carga de calor e indicación de las temperaturas interior y exterior	No
Potencia calorífica constante máxima	$P_{max,c}$	2.0	kW	Control electrónico de carga de calor e indicación de las temperaturas de interior y de exterior	No
Consumo auxiliar de electricidad				Potencia calorífica asistida por ventilador	No
A la potencia calorífica nominal	$e_{l_{max}}$	2.039	kW	Tipo de potencia calorífica/control de la temperatura ambiente (elegir uno)	
A la potencia calorífica mínima	$e_{l_{min}}$	1.340	kW	potencia calorífica de fase única y sin control de la temperatura	No
In standby mode	$e_{l_{SB}}$	0.0011	kW	dos o más fases manuales y sin control de la temperatura	No
				con control de la temperatura ambiente por termostato mecánico	No
				con control electrónico de la temperatura ambiente	Sí
				Control electrónico de la temperatura ambiente y temporizador diario	No
				Control electrónico de la temperatura ambiente y temporizador semanal	No

				Otras opciones de control (se pueden seleccionar varias opciones)	
				control de la temperatura ambiente, detección de presencia	No
				control de la temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	No
				con opción de control a distancia	No
				con control de encendido adaptativo	No
				con límite de tiempo de funcionamiento	No
				sensor con luz negra	No
Datos de contacto	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Cumple las exigencias de las Directivas Comunitarias:

REGLAMENTO DE LA COMISIÓN (UE) Nº 2015/1188 de 28 de abril del 2015 y REGLAMENTO DE LA COMISIÓN para modificación (UE) 2016/2282 que implementa la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo Europeo por lo que respecta a las exigencias de diseño ecológico para calefactores en espacios locales

Por lo que respecta a la información al consumidor sobre cómo instalar, usar y mantener el producto e información sobre WEEE, consulte el manual de instrucciones que se incluye con el embalaje.

Täname Teid meie toote ostmise eest. Nõuetekohase töötamise tagamiseks lugege käesolev kasutusjuhend ja juhised enne kasutamist hoolikalt läbi.

See toode sobib kasutamiseks üksnes hästi isoleeritud kohtades ja üksikjuhtudel.

OLULISED JUHISED

Elektritööriistade kasutamisel tuleb alati järgida üldisi ohutusnõudeid, et vähendada tulekahjust ja elektrilöögist ning põletusest tingitud ohtu ning muid kehavigastusi.

1. Lugege läbi ja salvestage need juhised. Tähelepanu: kasutusjuhendis esitatud joonised on ainult abimaterjaliks.
2. Konditsioneereri tohib kasutada alates 8. eluaastast; need, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed ja kellel puuduvad kasutuskogemused ning väljaõpe, tohivad seda kasutada siis, kui nad on kasutamise ajal ohutuse eest vastutava isiku järelvalve või juhendamise all ja saavad aru konditsioneereri kasutamisega seotud ohtudest.
3. Lapsed ei tohi selle seadmega mängida.
4. Lastel ei ole lubatud konditsioneereri ilma järelvalveta puhastada.
5. Kui alla 3-aastased lapsed ei ole järelevalve all, hoidke nad seadmest eemal.
6. Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat tohivad sisse ja välja lülitada seadet, mis on paigaldatud ja ühendatud tavaasendisse ning järelevalve all ja juhendamisel, mille käigus nad saavad aru seadme ohutusnõuetest ja võimalikest ohtudest. Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ei tohi seadet pistikupessa ühendada, reguleerida ja puhastada ega teha mingeid kasutaja poolt tehtavaid hooldustöid.
7. **ETTEVAATUST! Mõned selle seadme osad võivad kuumeneda kõrge temperatuurini ja põhjustada seetõttu põletusi. Erilist tähelepanu tuleb osutada lastele ja tundlikele inimestele.**

8. Kui toitejuhe on vigastatud, siis tuleb see lasta asendada tootja, tema hooldusettevõtte või mõne pädeva töötaja poolt, et ohtu vältida.
9. See seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamistes ja teistel sarnastel rakendusalaadel.
10. **HOIATUS:** Ülekuumenemise vältimiseks ärge katke soojapuhurit kinni.
11. Radiaator ei tohi asuda vahetult pistikupesa all.
12. Ärge kasutage kiirgurit vanni, duši või ujumisbasseini vahetus läheduses.
13. Pärast pakendist väljavõtmist kontrollige, et seade on heas korras.
14. Kontrollige oma toitevõrgu pinget, see peab vastama soojapuhuri andmetele.
15. Enne kasutamist kontrollige toitejuhe ja pistik üle ja veenduge, et need ei ole vigastatud.
16. Enne pistiku väljavõtmist veenduge, et soojapuhur on välja lülitatud. Ärge puudutage pistikut märgade kätega.
17. Ärge katke soojapuhurit kinni.
18. Ärge laske niiskusel ja tolmul soojapuhurisse sisse sattuda. Ärge kasutage soojapuhurit vannitoas või pesulas. Hoidke soojapuhurit kuivas kohas.
19. Ärge paigutage soojapuhurit pehmetele pindadele, näiteks voodile või diivanile.
20. Ärge andke lastele pakendit mängimiseks. Kilekotid võivad olla ohtlikud.
21. Vältige pikendusjuhtmete kasutamist, sest need võivad ülekuumenemise tõttu põhjustada tulekahju.
22. Kasutage ainult ruumis.
23. Ärge laske toitejuhtmel rippuda (nt. üle laua või leti serva) ega juhtige juhete riiete või vaiba alt läbi ega paigutage seda liikumisteedele, kus see võib takerduda ja tõmbe alla sattuda.
24. Ärge pange pistikut pistikupessa või võtke seda välja märgade kätega.

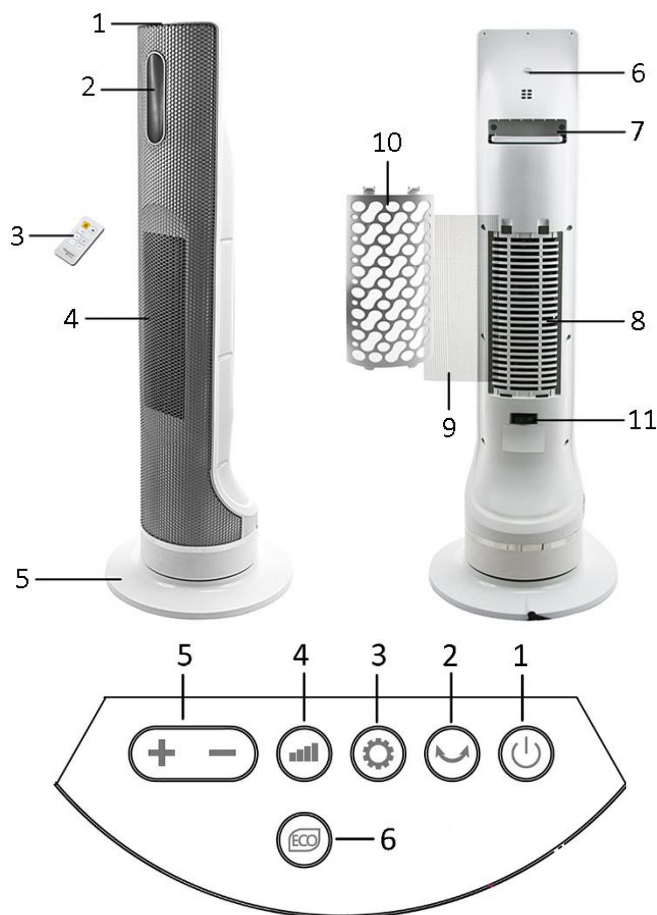
25. Kui seade on vooluvõrku ühendatud, ärge rakendage toitejuhtmele mingit mehaanilist pinget, sest juhe võib katkeda.
26. Hoidke toitejuhe ja kõikvõimalikud esemed kuumadest pindadest eemal.
27. Ärge laske mingeid esemeid soojapuhurisse kukkuda, sest see võib põhjustada elektrilööki, tulekahju või soojapuhuri vigastumise.
28. Ärge kasutage soojapuhurit riiete, jalanõude, torustike ega mingite esemete kuivatamiseks või kuumutamiseks.
29. Soojapuhurit tohib kasutada hästiventileeritud kohtades. Töötamisel soojapuhur kuumeneb, seetõttu tuleb põletuste vältimiseks täita järgmisi nõudeid: ärge puudutage kuumasid pindu paljaste kätega; tõstmiseks võtke kinni käepidemest; hoidke süttivad materjalid, näiteks mööblipadjad, voodiriided, paber, riietusesemed ja kardinaid vähemalt 4 jala (1,2 meetrit) kaugusel.
30. Soojapuhurit tohib kasutada vaid käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil, igasugune muu kasutamine võib põhjustada tulekahju, elektrilööki või kehavigastusi.
31. Seadet ei tohi kasutada välise lülitustaimeriga või eraldiseisva kaugjuhtimissüsteemiga.
32. Kütteseade ei ole ette nähtud paigaldamiseks sõidukitele ja masinatele.
33. Soojapuhur ei ole mänguasi.
34. Ärge laske soojapuhurit vette.
35. Et vältida tulekahju või elektrilöögi ohtu, ärge võtke selle korpust lahti.
36. Igasugune teenindus, välja arvatud puhastamine ja kasutajapoolne hooldamine tuleb lasta teha volitatud hooldusettevõttes.



37. Tähendab: "ÄRGE KATKE KINNI".

OSADE LOEND

1. Juhtpaneel
2. Diginäidik
3. Kaugjuhtimispuul
4. Õhu väljumisava
5. Alus
6. Wi-Fi nupp
7. Kaugjuhtimispuuldi hoidik
8. Õhu sissevõtuava
9. Filter
10. Õhuvõre
11. Toitelüliti


**Juhtpaneel**

1. Toitenupp
2. Pöördumisfunktsiooni nupp
3. Taimer / temperatuurinupp
4. Võimsuse seadenupp
5. Reguleernupp
6. ECO-nupp




KOKKUPANEK

Võtke seade pakendist välja. Pange seade tagurpidi. Pange alus seadme alaosa ja kinnitage kindlalt nelja kinnitusklaambriga.



KASUTAMINE

Ühendage seade sobivasse elektripistikupessa. Seadme sisselülitamiseks vajutage toitelüliti. Kostab helisignaali. Sead on ooterežiimil ja diginäidikul põleb sümbol „“. Radiaatori seadistamise alustamiseks vajutage juhtpaneelil toitenuppu.

1. Toitenupp



Selleks, et radiaator töötaks väikese küttevõimsusega, vajutage nuppu „“, diginäidikul põleb sümbol „“. Diginäidik näitab toatemperatuuri ja temperatuuri vaikeseadet on 25 °C. Kui seatud temperatuur saavutatakse, siis seadme töö seiskub. Vajutage uuesti nuppu „“, diginäidik teeb allaloenduse 10 kuni 0-ni ja lülitab seadme välja. Seade on jälle ooterežiimil.



2. Pöördumisfunktsiooni nupp

Edasi-tagasiliikumise funktsiooni sisse või välja lülitamiseks vajutage nuppu „“. Kui pöördumisfunktsioon on sisse lülitatud, põleb diginäidikul sümbol „“.

3. Taimer / temperatuurinupp

Töötingimustes taimeri ja temperatuuri seadmiseks vajutage nuppu „“.

Taimer: vajutage üks kord nuppu „“, seade läheb taimeri seaderežiimi. Taimeri seadmiseks vahemikus 0–12 tundi vajutage „“. Diginäidikul kuvatakse vastav taimeri väärtus. Seatud taimer käivitub ilma lisatoiminguteta 5 sekundi möödudes ning seejärel kuvatakse diginäidikul uuesti toatemperatuur.



Temperatuur: kui taimer on seatud, vajutage uuesti nuppu „”, seade läheb temperatuuri seaderežiimi. Temperatuuri seadmiseks vahemikus 5–35 °C tundi vajutage „”. Diginäidikul kuvatakse vastav temperatuuri väärtus. Seatud temperatuur aktiveeritakse ilma lisatoiminguteta 5 sekundi möödudes ning seejärel kuvatakse diginäidikul uuesti toatemperatuur.

Märkus


- 1) Pärast taimeri ja temperatuuri seadmist kuvab diginäidik vaheldumist seatud aega ja toatemperatuuri. Kui te seate ainult temperatuuri, mitte taimerit, kuvab diginäidik ainult toatemperatuuri.
- 2) Kui taimer on jõudnud väärtuseni 0 (loendust diginäidikul ei kuvata), seiskub seadme töö automaatselt ja seade läheb ooterežiimile.
- 3) Kui saavutatakse seatud temperatuur, seiskub seadme töö ja pöördumisfunktsioon, kui olete selle varem seadistanud. Kui toatemperatuur on 2 °C madalam kui seatud temperatuur, hakkab seade automaatselt uuesti tööle ja käivitub pöördumisfunktsioon, kui olete selle varem seadistanud. Pange tähele, et ooterežiimi oldud aega seatud aja hulka ei arvestata.
- 4) Seade hakkab toa temperatuuri tajuma 10 sekundit pärast sisselülitamist, nii et ka siis, kui seatud temperatuur on juba tegelikust toatemperatuurist, töötab seade ikkagi 10 sekundi ja lülitub seejärel automaatselt välja.

4. Võimsuse seadenupp



Töörežiimil saate lülitada võimsusastme madalalt küttevõimsuselt kõrgele ja vastupidi, vajutades nuppu „”.

- Madal küttevõimsus: diginäidikul kuvatakse sümbol „”.
- Kõrge küttevõimsus: diginäidikul kuvatakse sümbol „”.

5. Reguleernupp

Vajutades nuppu „”, saate reguleerida taimeri- ja temperatuuriseadeid. Vajutage nuppu ja hoidke seda kauem kui 4 sekundit all, vastav taimeri/temperatuuri väärtus muutub diginäidikul kiiresti 1-tunnise / 1 °C sammuga.

6. ECO-nupp

Töörežiimis saate seadme säästurežiimile ECO lülitamiseks vajutada nuppu „”. Diginäidikul süttib sümbol „”.

Kui seade on säästurežiimil ECO, seatakse temperatuur vaikimisi väärtusele 22 °C. Kui nendes tingimustes on toatemperatuur alla 18 °C, algab töö automaatselt kõrgel küttevõimsusel; kui toatemperatuur on üle 18 °C, kuid alla 22 °C, algab töö automaatselt madalal küttevõimsusel. Kui toatemperatuuriks saavutatakse 22 °C, seiskub seadme töö automaatselt ja diginäidikule kuvatakse sümbol „ECO”.

ELEKTRILINE MÄLUFUNKTSIOON

Pärast kasutamist lülitage seade välja, kuid ärge eemaldage pistikut pistikupesast. Sel juhul jätkab seade uuesti sisselülitamise korral tööd viimati seatud funktsioonidega, välja arvatud taimerifunktsioon.

PIDEVA REŽIIMI FUNKTSIOON

Kui seade töötab ilma seadete muutmiseta üle 1 minuti järjest, siis diginäidik pärast käsitsi tehtud toiminguid hämardub ja saavutab uuesti algse heleduse.

KAUGJUHTIMISPULT

Seadmel on kaugjuhtimispult. See töötab üle CR2032-patareiga. Kaugjuhtimispuldi nuppude funktsioonid on samad mis juhtpaneeli nuppudel. Te saate kaugjuhtimispulti hoida seadme tagaküljel olevas pilus.

TURVALISUS:

- Seadmel on turvasüsteem, mis automaatselt lülitab küttekeha välja kui on oht ülekuumenemisele.
- Ülekuumenemise korral lülitage seade välja, eemaldage pistik pistikupesast ja laske seadmel vähemalt 30 minutit jahtuda. Ühendage pistik pistikupesast ja lülitage radiaator sisse.
- Antud küttekeha on varustatud kallutuskaitsega. Turvalisuse huvides lülitatakse seade automaatselt välja kui see on asetatud ebatasasele või ebakindlale pinnale või kui seadet on kallutatud tahtmatult.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Enne hooldustöid eemaldage seadme pistik pistikupesast ja veenduge, et radiaator on täielikult maha jahtunud.
- Kasutage seadme pinnalt tolmu pühkimiseks pehmet lappi.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks bensiini, lahjendit ega abrasiivseid puhastusvahendeid, sest need võivad seadme pinda kahjustada.
- Õhuvõre taga on filter. Vajutage õhuvõret ja tõmmake see välja, eemaldage filter ja puhastage mõlemad voolava vee all. Pärast puhastamist kuivatage võre ja filter korralikult ning pange need tagasi algsele kohale.
- Enne pakkimist veenduge, et seade on maha jahtunud ja kuiv. Hoidke seada kuivas, hästi õhustatud kohas.


TEHNILISED ANDMED

Tööpinge: 220-240V ~ 50Hz

Võimsustarve: 2000W



Taastötlemine – Euroopa direktiiv 2012/19/EL

See märgistus näitab, et toodet ei tohi visata muude olmejäätmete hulka. Hoolimatust jäätmekäitlusest tingitud võimaliku kahju vältimiseks loodusele või inimeste tervisele peab  jäätmekäitus edendama jätkusuutlikku materiaalsete ressursside taaskasutust. Palun andke oma kasutusest kõrvaldatud seade üle kohalikule jäätmete tagastuse ja kogumise süsteemi ettevõttele või edasimüüjale, kellelt seadme ostsite. Nad võtavad selle vastu keskkonnale ohutuks ümbertöötlemiseks.



Ärge pange kasutatud toiteelemente majapidamisjäätmete hulka, sest need võivad sisaldada mürgiseid elemente ja raskemetalle, mis on ohtlikud keskkonnale ja inimeste tervisele. Andke tühjenenud toiteelemendid üle volitatud käitlusettevõttele.

Teave ettevõtte ressursside planeerimise kohta (EST)

Tarnija: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Deklaratsioon järgnevalt esitatud toote kohta:

Nõuded elektriliste kohtkütteseadmete teabe jaoks

Mudeli identifikaator(id): 24634232, 24635208					
Nimetus	Sümbol	Väärtus	Mõõtühik	Nimetus	Valik
Soojusvõimsus				Soojusvõimsuse tüüp, ainult soojust salvestavate elektriliste kohtkütteseadmete puhul (valida üks)	
Nominaalne soojusvõimsus	P_{nom}	2.0	kW	soojushulga käsijuhtseadis, sisseehitatud termostaadiga	Ei
Minimaalne soojusvõimsus (ligikaudne)	P_{min}	1.3	kW	soojushulga käsijuhtseadis toa- ja/või välistemperatuuri tagasisidega	Ei
Maksimaalne pidev soojusvõimsus	$P_{max,c}$	2.0	kW	elektroniline soojushulga juhtseadis toa- ja/või välistemperatuuri tagasisidega	Ei
Lisaelektrienergia				ventilaatoriga muudetav soojusvõimsus	Ei
Nominaalse soojusvõimsuse juures	eI_{max}	2.039	kW	Soojusvõimsuse tüüp / toatemperatuuri juhtseadis (valida üks)	
Minimaalse soojusvõimsuse juures	eI_{min}	1.340	kW	üheastmeline soojusvõimsus, toatemperatuuri seadistamise võimaluseta	Ei
Ooterežiimis	eI_{SB}	0.0011	kW	Kahe või enama käsitsi valitava astmega, toatemperatuuri seadistamise võimaluseta	Ei
				toatemperatuuri seadistamine mehaanilise termostaadiga	Ei
				toatemperatuuri elektronilise seadistamisega	Jah
				toatemperatuuri elektronilise seadistamise ja ööpäevataimeriga	Ei
				toatemperatuuri elektronilise seadistamise ja nädalataimeriga	Ei
				Muud seadistamise võimalused (mitu valikut lubatud)	
				toatemperatuuri seadistamine	Ei

				koos ruumis viibimise avastamisega	
				toatemperatuuri seadistamine koos avatud akna avastamisega	Ei
				kauguse seadistamise valik	Ei
				kohaneva käivitusjuhtimisega	Ei
				tööaja piiranguga	Ei
				keskkonnatemperatuuri anduriga	Ei
Kontaktandmed	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Vastab järgnevate nõukogu direktiivide nõuetele:

KOMISJONI 28. aprilli 2015 aasta MÄÄRUS (EL) Nr 2015/1188 ja määrus, millega muudetakse KOMISJONI MÄÄRUST (EL) 2016/2282, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/125/EÜ seoses kohtkütteseadmete ökodisaininõuetega.

Teave tarbijale selle kohta, kuidas paigaldada, kasutada ja hooldada toodet ning teave elektroonikaseadmete jäätmete kohta, esitatakse tootega komplektis olevas kasutusjuhendis.

Kiitämme tuotteemme hankkimisesta. Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä asianmukaisen käytön varmistamiseksi.

Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.

TÄRKEITÄ OHJEITA:

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusvarotoimenpiteitä tulipalon, sähköiskujen, palovammojen ja muiden tapaturmien välttämiseksi.

1. Lue nämä ohjeet ja säilytä ne. Huomio: käyttöoppaan kuvat ovat vain viitteellisiä.
2. Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa mikäli heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit.
3. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
4. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai huoltoa ilman valvontaa.
5. Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, elleivät he ole jatkuvassa valvonnassa.
6. 3-8-vuotiaat lapset saavat kytkeä laitteen päälle ja pois vain, jos se on sijoitettu tai asennettu normaaliin käyttöasentoonsa ja heitä valvotaan tai on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. 3-7-vuotiaat lapset eivät saa kytkeä laitetta pistorasiaan, säätää sitä tai puhdistaa sitä eivätkä huoltaa sitä.
7. **VAROITUS – jotkut tuotteen osat voivat tulla hyvin kuumiksi ja aiheuttaa palovammoja. Erityistä huomiota on kiinnitettävä tilanteeseen, jossa läsnä on lapsia tai herkkiä ihmisiä.**

8. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on korvattava valmistaja, sen palvelun agentti tai muu vastaava koulutettu henkilö, jotta vältetään vaara.
9. Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin tarkoituksiin.
10. **VAROITUS:** Älä peitä lämpöpuhallinta, jottei se ylikuumene.
11. Lämmitintä ei saa sijoittaa suoraan pistorasian alapuolelle.
12. Älä käytä tätä laitetta kylpyhuoneen, suihkutilan tai uimaltaan välittömässä läheisyydessä.
13. Kun otat laitteen pakkauksesta, varmista, että se on moitteettomassa kunnossa.
14. Tarkista verkkojännite. Sen on vastattava tämän lämmittimen teknisiä tietoja.
15. Tarkista ennen laitteen käyttöä huolellisesti, että johto ja pistoke eivät ole vaurioituneita.
16. Varmista ennen pistokkeen irrottamista pistorasiasta, että virta on sammutettu. Älä koske pistokkeeseen märin käsin.
17. Älä peitä lämmitintä.
18. Varo, ettei laitteen sisään pääse kosteutta ja pölyä. Älä käytä tätä lämmitintä kylpy- tai pesuhuoneessa. Säilytä laitetta kuivassa tilassa.
19. Älä aseta lämmitintä pehmeälle alustalle, kuten vuoteelle tai sohvalle.
20. Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta. Polyeteenipussit voivat olla vaarallisia.
21. Vältä jatkojohtojen käyttöä, sillä niiden ylikuumeneminen voi johtaa tulipalovaaraan.
22. Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
23. Älä anna virtajohdon roikkua (esim. pöydän tai tiskin reunalta) äläkä aseta/johdata sitä mattojen alitse tai paikkoihin, joissa on runsaasti liikettä ja siihen olisi mahdollista kompastua tai se voisi tulla vedetyksi.
24. Älä kytke pistoketta pistorasiaan tai irrota sitä märin käsin.
25. Älä kohdista voimaa virtajohdon ja tuotteen yhtymäkohtaan, sillä virtajohto voi kulua ja rikkoutua.
26. Pidä virtajohto ja tuote kaukana kuumista pinnoista.

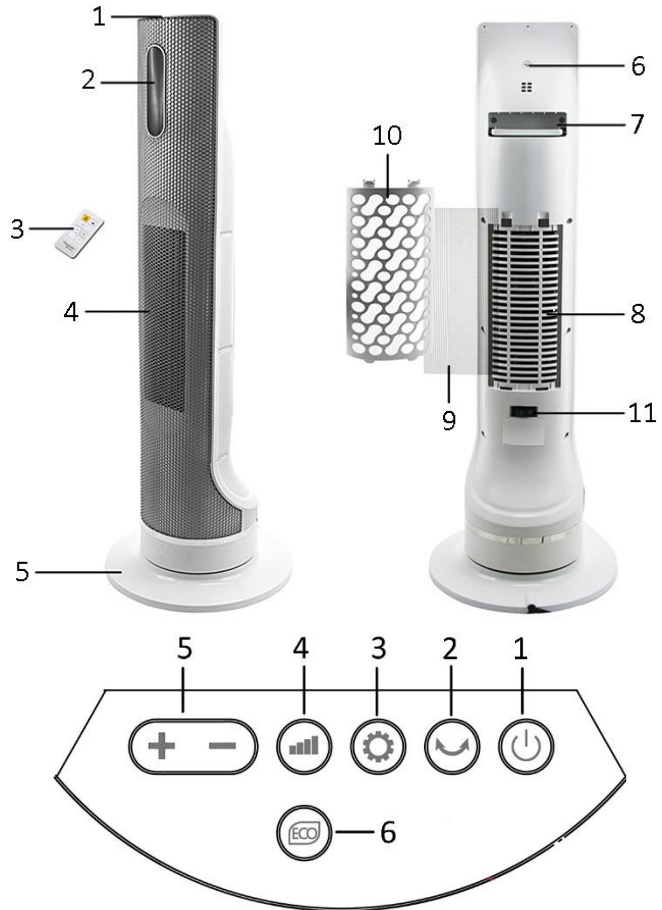
27. Älä työnnä lämmittimeen mitään kappaleita, sillä tämä voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon tai vioittaa tuotetta.
28. Älä käytä tätä tuotetta vaatteiden, kenkien, putkien tai muiden artikkeleiden kuivaamiseen tai lämmittämiseen.
29. Käytä tätä tuotetta hyvin tuuletetuilla alueilla; tuote kuumenee käytössä; jotta välttyisit palovammoilta, älä kosketa kuumaa pintaa paljaalla iholla; jos lämmittimessä on kahva, käytä sitä lämmittimen liikuttamiseen; pidä tulenarat materiaalit, kuten tyyny, sänkyvaatteet, paperi, vaatteet ja verhot, vähintään 1.2 metrin (4 jalan) päässä lämmittimestä.
30. Käytä tätä lämmitintä ainoastaan käsikirjassa kuvatulla tavalla; muu kuin valmistajan suosittelema käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai loukkaantumisen.
31. Tätä laitetta ei tule käyttää ulkoisen ajastimen avulla tai minkäänlaisen erillisen kauko-ohjattavan laitteiston avulla.
32. Tämä lämmitin ei sovi asennettavaksi ajoneuvoihin tai koneisiin.
33. Tämä laite ei ole leikkikalua.
34. Älä upota laitetta veteen.
35. Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi kotelo ei saa poistua.
36. Puhdistusta ja yleistä kunnossapitoa lukuun ottamatta kaikki huoltotoimenpiteet saa suorittaa ainoastaan valtuutettu huoltoliike.



37. Tarkoittaa "EI SAA PEITTÄÄ".

OSIEN KUVAUS

1. Ohjauspaneeli
2. Digitaalinen näyttö
3. Kaukosäädin
4. Ilman poistoaukko
5. Jalusta
6. Wi-Fi-painike
7. Kaukosäätimen säilytyspaikka
8. Ilman otto
9. Suodatin
10. Ilmantuloritilä
11. Virtakytkin



Ohjauspaneeli

1. Virtapainike
2. Kääntyilypainike
3. Ajastin/lämpötilapainike
4. Tehoasetuksen painike
5. Säätopainike
6. ECO-painike

KOKOAMINEN

Poista laite pakkauksestaan. Käännä laite ylösalaisin. Kiinnitä jalusta rungon pohjaan käyttäen neljää uloketta.

KÄYTTÖ

Yhdistä laite sopivaan pistorasiaan. Kytke laite päälle painamalla virtapainiketta. Kuuluu merkkiääni. Laite on valmiustilassa, kun kuvake "⏻" näkyy digitaalisessa näytössä. Aloita lämmittimen asettaminen painamalla ohjauspaneelin virtapainiketta.

1. Virtapainike

Painamalla painiketta "⏻" käytät lämmitintä alhaisella lämmitysteholla, kuvake "☀️" näkyy digitaalisessa näytössä. Digitaalisessa näytössä näkyy huonelämpötila, oletusasetuksena on 25 °C. Kun asetettu lämpötila on saavutettu, laite lopettaa toimimisen. Painamalla uudelleen painiketta "⏻" digitaalinen näyttö laskee numerosta 10 numeroon 0, ja laite sammuu. Laite on jälleen valmiustilassa.

2. Kääntyilypainike

Voit laitteen toimiessa painaa painiketta "↺", jolla otat käyttöön kääntyilyn tai poistat sen käytöstä. Digitaalisessa näytössä näkyy kuvake "↺", kun kääntyilytoiminto on aktivoituna.

3. Ajastin/lämpötilapainike

Voit laitteen toimiessa painaa painiketta "⚙️" ajastimen ja lämpötilan asettamiseksi.

Ajastin: Painamalla painiketta "⚙️" kerran laite siirtyy ajastusasetusten tilaan. Painamalla "⊕ ⊖" voit säätää ajastinta 0–12 t. Vastaava ajastimen arvo näkyy digitaalisessa näytössä. Asetettu ajastin aktivoituu 5 sekunnissa ilman muita toimenpiteitä ja digitaalisessa näytössä näkyy jälleen huonelämpötila.

Lämpötila: Paina sen jälkeen, kun ajastin on asetettu painiketta "⚙️" uudelleen, laite siirtyy lämpötila-asetuksen tilaan. Voit painamalla "⊕ ⊖" säätää lämpötilaa 5– 35 °C. Vastaava lämpötila-arvo näkyy digitaalisessa näytössä. Asetettu lämpötila aktivoituu 5 sekunnissa ilman muita toimenpiteitä ja digitaalisessa näytössä näkyy jälleen huonelämpötila.

Huomautus:

- 1) Sen jälkeen, kun ajastin ja lämpötila on asetettu, digitaalinen näyttö näyttää asetettua aikaa ja huonelämpötilaa vuorotellen. Jos et aseta ajastinta vaan ainoastaan lämpötilan, digitaalisessa näytössä näkyy vain huonelämpötila.
- 2) Kun ajastin on saavuttanut 0-arvon (ei näy digitaalisessa näytössä), laite pysähtyy automaattisesti ja siirtyy valmiustilaan.
- 3) Kun asetettu lämpötila on saavutettu, laite pysähtyy, samoin kääntyily, jos olet sen asettanut. Jos huonelämpötila on alhaisempi kuin asetettu lämpötila vähintään 2 °C :en verran, laite alkaa toimia uudelleen automaattisesti, samoin kääntyily, jos olet sen asettanut. Huomioi, että jos olet asettanut ajastimen, valmiustila-aikaa ei lasketa mukaan asetettuun aikaan.
- 4) Laite alkaa huonelämpötilan tunnistuksen 10 sekunnissa siitä, kun se kytketään päälle, joten jos asettamasi lämpötila on jo yli huonelämpötilan, laite toimii 10 sekuntia ja sammuu sitten automaattisesti.

4. Tehoasetuksen painike

Voit laitteen toimiessa painaa painiketta "■ ■ ■ ■" ja kytkeä tehoasetuksen alhaiseen lämmitystehoon tai korkeaan lämmitystehoon.

- Alhainen lämmitysteho: digitaalisessa näytössä näkyy kuvake "☀️".
- Korkea lämmitysteho: digitaalisessa näytössä näkyy kuvake "☀️".

5. Säätopainike

Voit painamalla painiketta "⊕ ⊖" säätää ajastimen ja lämpötilan asetuksia. Paina ja pidä vähintään 4 sekuntia, vastaava ajastimen/lämpötilan arvo muuttuu nopeasti 1 tunnilla/1 °C :lla digitaalisessa näytössä.

6. ECO-painike

Voit laitteen toimiessa painaa "ECO" ja kytkeä laitteen ECO-tilaan. Digitaalisessa näytössä palaa kuvake "ECO".

Kun laite on ECO-tilassa, lämpötilan oletusasetuksena on 22 °C. Kun huonelämpötila on alempi kuin 18 °C, korkea lämmitysteho on toiminnassa automaattisesti. Kun huonelämpötila on korkeampi kuin 18 °C mutta alhaisempi kuin 22 °C, alhainen lämmitysteho on toiminnassa automaattisesti. Kun huonelämpötila saavuttaa arvon 22 °C, laite lakkaa toimimasta automaattisesti ja digitaalisessa näytössä näkyy kuvake "ECO".

SÄHKÖINEN MUISTITOIMINTO

Kytke laite käytön jälkeen pois päältä, mutta älä irrota sitä pistorasiasta. Tällä tavalla laite seuraavalla käyttökerralla toimii viimeksi asettamillasi toiminnoilla, ei koske ajastinta.

JATKUVAN TILAN TOIMINTO

Jos laite toimii yli 1 minuutin muuttamatta mitään asetuksia, digitaalinen näyttö sammuu. Se palautuu normaaliin kirkkauteen, jos teet mitä tahansa toimintoja.

KAUKOSÄÄDIN

Tässä laitteessa on kaukosäädin. Kaukosäädin vaatii yhden CR2032-pariston. Kaukosäätimen painikkeiden toiminnot vastaavat ohjauspaneelin painikkeiden toimintoja. Voit säilyttää kaukosäätimen takapaneelissa olevassa syvennyksessä.

TURVALLISUUSJÄRJESTELMÄ:

- Laitteessa on turvallisuusjärjestelmä, joka sammuttaa laitteen automaattisesti jos se ylikuumenee.
- Jos ylikuumeneminen tapahtuu, kytke laite pois päältä, irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä vähintään 30 minuuttia. Yhdistä pistoke pistorasiaan ja kytke lämmitin päälle.
- Tässä lämmittimessä on kallistuksensuojalaite. Yksikön virta sammuu turvallisuusyistä automaattisesti, jos se asetetaan epävakaalle tai epätasaiselle pinnalle tai jos sitä kallistetaan vahingossa.

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

- Irrota laite pistorasiasta ennen kunnossapitoa. Varmista, että lämmitin on täysin jäähtynyt.
- Pyyhi pöly laitteen pinnoilta pehmeällä liinalla.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen bensiiniä, tinneriä tai hankaavia puhdistusaineita, sillä ne voivat vaurioittaa laitteen pintaa.
- Ilmantuloritulän takana on suodatin. Paina ja vedä ilmantuloritulä irti, poista suodatin ja puhdista ne juoksevan veden alla. Kuivaa ritilä ja suodatin kunnolla puhdistamisen jälkeen ja aseta ne sitten takaisin paikoilleen.
- Varmista, että laite on jäähtynyt ja kuivunut ennen pakkaukseen laittoa. Säilytä kuivassa ja ilmastoidussa paikassa.

TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännitettä: 220-240V ~ 50Hz

Tehonkulutuksen: 2000W



Kierrätys – eurooppalainen direktiivi 2012/19/EY

Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Jotta ei aiheutuisi haittaa ympäristölle tai ihmisten terveydelle epäasianmukaisen jätteiden hävityksen takia, kierrätä laite vastuullisesti tukeaksesi materiaalien kestävää jälleenkäyttöä. Kun palautat käytetyn laitteen, käytä palautus- tai keräysjärjestelmiä tai ota yhteys jälleenmyyjään, jolta tuote hankittiin. Jälleenmyyjä voi hoitaa tuotteen ympäristöystävällisen kierrätyksen.



Käytettyjä paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana, sillä ne saattavat sisältää myrkyllisiä elementtejä ja raskasmetalleja, jotka voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Palauta tyhjät paristot asianmukaiseen kierrätyslaitokseen.

ERP-tiedot (FIN)

Tavarantoimittaja: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Ilmoittaa, että alla kuvattu tuote:

Sähkökäyttöisten paikallisten tilälämmittimien tietovaatimukset

Mallitunniste(et): 24634232, 24635208					
Kohta	Symboli	Arvo	Yksikkö	Kohta	Yksikkö
Lämpöteho				Lämmönsyötön tyyppi, ainoastaan sähkökäyttöiset varaavat paikalliset tilälämmittimet (valitaan yksi)	
Nimellis-lämpöteho	P_{nom}	2.0	kW	manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy integroitu termostaatti	Ei
Vähimmäis-lämpöteho (ohjeellinen)	P_{min}	1.3	kW	manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi	Ei
Suurin jatkuva lämpöteho	$P_{max,c}$	2.0	kW	sähköinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi	Ei
Lisäsähkön-kulutus				puhallinlämmitys	Ei
Nimellislämpö-teholla	e_{lmax}	2.039	kW	Lämmityksen/huonelämpötilan säädön tyyppi (valitaan yksi)	
Nimellislämpö-teholla	e_{lmin}	1.340	kW	yksiportainen lämmitys ilman huonelämpötilan säätöä	Ei
Valmiustilassa	e_{lsb}	0.0011	kW	Kaksi tai useampi manuaalinen porras ilman huonelämpötilan säätöä	Ei
				mekaanisella termostaatilla toteutetulla huonelämpötilan säädöllä	Ei
				sähköisellä huonelämpötilan säädöllä	Kyllä
				sähköisellä huonelämpötilan säädöllä ja vuorokausiajastimella	Ei
				sähköisellä huonelämpötilan säädöllä ja viikkoajastimella	Ei

				Muut säätömahdollisuudet (voidaan valita useita)	
				huonelämpötilan säätö läsnäolotunnistimen kanssa	Ei
				huonelämpötilan säätö avoimen ikkunan tunnistimen kanssa	Ei
				etäohjausmahdollisuuden kanssa	Ei
				mukautuvan käynnistyksen ohjauksen kanssa	Ei
				käyntiajan rajoituksen kanssa	Ei
				lämpösäteilyanturin kanssa	Ei
Yhteystiedot	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Täyttää neuvoston direktiivien vaatimukset:

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 2015/1188, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2015 ja KOMISSION ASETUS (EU) N:o 2016/2282 sen muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöön panemisesta paikallisten tilalämmittimien ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta

Kuluttajia koskevat tiedot tuotteen asentamisesta, käytöstä ja kunnossapidosta sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevat tiedot löytyvät pakkauksen mukana toimitettavasta käyttöoppaasta.

Merci beaucoup d'avoir acheté nos produits. Afin de garantir un bon fonctionnement, merci de lire attentivement ce manuel et les instructions avant l'utilisation.

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES:

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions élémentaires doivent toujours être prises afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution, de brûlures et autres blessures.

1. Lisez et conservez ces instructions. Attention: les images incluses dans le manuel d'instructions servent de référence seulement.
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
3. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
4. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
5. Les enfants de moins de 3 ans doivent rester éloignés à moins qu'ils soient surveillés de façon continue.
6. Les enfants âgés d'au moins 3 ans et de moins de 8 ans doivent seulement allumer / éteindre l'appareil à condition qu'il ait été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement prévu et qu'ils bénéficient d'une surveillance ou d'instruction concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et reconnaissent les risques encourus. Les enfants âgés d'au moins 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou d'effectuer l'entretien de l'utilisateur.
7. **ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent**

devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière doit être donnée lorsque des enfants ou des enfants vulnérables sont présents.

8. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
9. Cet appareil est destiné à être utilisé pour des applications domestiques ou similaires.
10. **ATTENTION:** Afin d'éviter une surchauffe, ne pas couvrir.
11. L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
12. Ne pas utiliser ce chauffage aux alentours d'une baignoire, une douche ou une piscine.
13. Après l'avoir retiré de son emballage, s'assurer que l'appareil est en bon état.
14. Vérifier la tension du réseau. Celle-ci doit correspondre aux spécifications de ce radiateur.
15. Vérifier attentivement le cordon d'alimentation et la fiche avant l'utilisation pour s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés.
16. S'assurer que le courant est désactivé avant de débrancher le radiateur. Ne pas toucher la fiche avec les mains humides.
17. Ne pas couvrir le radiateur.
18. Ne pas laisser l'humidité ni la poussière pénétrer dans l'appareil. Ne pas utiliser ce radiateur dans les salles de bains ou les buanderies. Stocker l'appareil dans des endroits secs.
19. Ne pas poser le radiateur sur des surfaces molles comme celles des lits ou canapés.
20. Maintenir les enfants à l'écart de l'emballage. Les sacs en polyéthylène peuvent être dangereux.
21. Éviter l'utilisation de câbles de rallonge car ils peuvent causer un risque d'incendie lié à la surchauffe.
22. Utiliser l'appareil uniquement en intérieur.
23. Ne pas laisser traîner le cordon d'alimentation (ex. sur le bord d'une table ou d'un plan de travail) ou le faire passer sous des tapis, de la moquette ou dans des zones très

fréquentées dans lesquelles il serait susceptible d'être arraché ou tiré.

24. Ne pas brancher ou débrancher le produit d'une prise de courant avec des mains mouillées.
25. Ne pas exercer de pression sur le cordon d'alimentation lorsque celui-ci est relié au produit, il pourrait s'user et se rompre.
26. Tenir le cordon d'alimentation et le produit à l'écart des surfaces chauffées.
27. Ne pas insérer d'objets quelconques dans le radiateur, ceci pouvant entraîner un choc électrique, un incendie ou endommager le produit.
28. Ne pas utiliser ce produit pour sécher ou chauffer des vêtements, chaussures, tuyaux ou autres éléments.
29. Utiliser le produit dans une zone bien ventilée. Ce radiateur est chaud lors de son fonctionnement. Pour éviter les brûlures, ne pas laisser la peau nue entrer en contact avec une surface chaude. Si fournie, utiliser la poignée pour déplacer ce radiateur. Tenir les matériaux combustibles, tels les coussins, la literie, les vêtements et les rideaux à un minimum de 4 pieds (1,2 mètres) de toutes les extrémités du radiateur.
30. Utiliser le radiateur uniquement de la manière décrite dans le manuel. Toute autre utilisation non-recommandée est susceptible d'entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
31. L'appareil ne doit pas être mis en marche au moyen d'une prise minuteur externe ou au moyen d'un système de télécommande séparé.
32. Ce chauffage ne peut pas être installé dans un véhicule ou dans une machine.
33. Cet appareil n'est pas un jouet.
34. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
35. Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas retirer le boîtier.
36. Toute opération de maintenance autre que le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur doit uniquement être

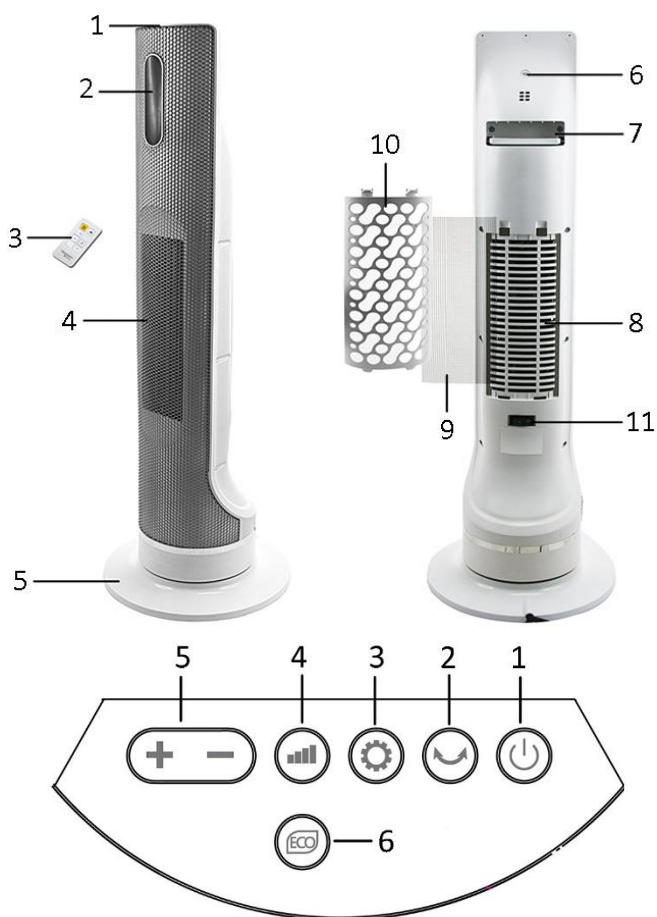
effectuée par un service de maintenance autorisé.



37. Signifie "NE PAS COUVRIR".

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Panneau de contrôle
2. Écran numérique
3. Télécommande
4. Sortie d'air
5. Base
6. Bouton Wi-Fi
7. Rangement de la télécommande
8. Entrée d'air
9. Filtre
10. Grille d'entrée d'air
11. Interrupteur général




Panneau de contrôle

1. Touche marche/arrêt
2. Touche Oscillation
3. Touche Minuteur/Température
4. Touche Puissance
5. Touche de réglage
6. Touche ECO




ASSEMBLAGE

Retirez l'appareil de l'emballage. Mettez le boîtier de l'appareil à l'endroit. Assemblez la base au bas du boîtier et fixez-la en encastrant fermement les quatre languettes.



UTILISATION

Branchez l'appareil dans une prise électrique appropriée. Mettez l'appareil sous tension en appuyant sur son interrupteur général. Un bip retentit. L'appareil est en veille et l'icône «  » s'affiche sur l'écran numérique. Appuyez sur la touche marche/arrêt du panneau de contrôle pour allumer le radiateur.


1. Touche marche/arrêt



Appuyez sur la touche «  » pour allumer le radiateur avec l'allure de chauffe basse, l'icône «  » s'affiche sur l'écran numérique. L'écran numérique affiche la température ambiante et la température réglée est de 25 °C par défaut. Une fois la température réglée atteinte, l'appareil s'arrête. Appuyez à nouveau sur la touche «  », l'écran numérique décompte de 10 à 0 et l'appareil s'éteint. L'appareil est à nouveau en veille.



2. Touche Oscillation

Quand l'appareil est allumé, vous pouvez appuyer sur la touche «  » pour activer ou désactiver la fonction oscillation. L'écran numérique affiche l'icône «  » quand la fonction oscillation est activée.

3. Touche Minuteur/Température

Quand l'appareil est allumé, vous pouvez appuyer sur la touche «  » pour régler le minuteur et la température.


Minuteur : Appuyez une fois sur la touche «  », l'appareil entre dans le mode de réglage du minuteur. Vous pouvez appuyer sur «  » pour régler le minuteur entre 0 et 12H. Le réglage de durée correspondant s'affiche sur l'écran numérique. Le réglage du minuteur est activé après 5 s sans aucune autre opération de votre part, puis l'écran numérique retourne à l'affichage de la température ambiante.



Température : Une fois le minuteur réglé, appuyez à nouveau sur la touche «  », l'appareil entre dans le mode de réglage de la température. Vous pouvez appuyer sur «  » pour régler la température entre 5 et 35 °C. Le réglage de température correspondant s'affiche sur l'écran numérique. Le réglage de température est activé après 5 s sans aucune autre opération de votre part, puis l'écran numérique retourne à l'affichage de la température ambiante.

Remarque :


- 1) Une fois le minuteur et la température réglés, l'écran numérique affiche alternativement la durée réglée et la température ambiante. Si vous ne réglez pas le minuteur et que vous réglez uniquement la température, l'écran numérique affiche uniquement la température ambiante.
- 2) Une fois que la durée du minuteur a été décomptée jusqu'à 0 (non affiché sur l'écran numérique), l'appareil s'éteint automatiquement et se met en veille.
- 3) Une fois la température réglée atteinte, l'appareil s'éteint, ainsi que la fonction oscillation précédemment activée. Quand la température ambiante devient inférieure de 2 °C à la température réglée, l'appareil se rallume, ainsi que la fonction oscillation précédemment activée. Si vous avez réglé le minuteur, la durée de mise en veille ne sera pas utilisée comme durée réglée.
- 4) Cet appareil commence à détecter la température ambiante dans les 10 s après avoir été allumé, donc même si la température que vous avez réglée est déjà supérieure à la température ambiante actuelle, l'appareil restera en fonctionnement 10 s avant de s'éteindre automatiquement.

4. Touche Puissance


Quand l'appareil est allumé, vous pouvez appuyer sur la touche «  » pour basculer entre l'allure de chauffe basse et l'allure de chauffe haute.


- Allure de chauffe basse : L'icône «  » s'affiche sur l'écran numérique.
- Allure de chauffe haute : L'icône «  » s'affiche sur l'écran numérique.

5. Touche de réglage

Vous pouvez appuyer sur la touche «  » pour régler le minuteur et la température. Maintenez la touche appuyée plus de 4 s pour que la valeur de durée/température change rapidement par incréments de 1H/1 °C sur l'écran numérique.

6. Touche ECO

Quand l'appareil est allumé, vous pouvez appuyer sur la touche «  » pour activer le mode ECO de l'appareil.

L'icône «  » s'affiche sur l'écran numérique.

Quand l'appareil est dans le mode ECO, la température est réglée par défaut sur 22 °C. Dans ce mode, quand la température ambiante est inférieure à 18 °C, l'appareil s'allume automatiquement dans l'allure de chauffe haute. Quand la température ambiante est supérieure à 18 °C et inférieure à 22 °C, l'appareil fonctionne automatiquement dans l'allure de chauffe basse. Quand la température ambiante atteint 22 °C, l'appareil s'éteint automatiquement et l'icône « ECO » est affichée sur l'écran numérique.

FONCTION MÉMOIRE ÉLECTRIQUE

Après utilisation, éteignez l'appareil, mais ne le débranchez pas. Dans ce cas, quand vous le rallumez, l'appareil a conservé les fonctions précédemment réglées à l'exception du minuteur.

FONCTION DE MODE CONTINU

Si l'appareil reste en fonctionnement pendant plus de 1 minute sans changer aucun réglage, l'écran numérique s'assombrit. Il retourne à sa luminosité initiale après toute opération manuelle.

TÉLÉCOMMANDE

Cet appareil est pourvu d'une télécommande. Une pile CR2032 doit être utilisée pour l'alimenter. Les fonctions des touches de la télécommande sont identiques à celles des touches du panneau de contrôle. Vous pouvez ranger la télécommande dans le rangement prévu sur le panneau arrière.

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ :

- L'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité qui le déconnecte en cas de surchauffe.
- En cas de surchauffe, éteignez l'appareil, débranchez sa fiche de la prise électrique et laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes. Rebranchez sa fiche dans la prise électrique et rallumez-le.
- Cet appareil est équipé d'un dispositif de sécurité anti-basculement. Pour des raisons de sécurité, cet appareil coupera son alimentation électrique s'il est positionné sur une surface instable ou inégale ou s'il est renversé par inadvertance.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant d'entretenir l'appareil, débranchez-le de la prise électrique et attendez qu'il ait complètement refroidi.
- Essuyez les surfaces de l'appareil avec un chiffon doux pour enlever les poussières.
- N'utilisez pas d'essence, de diluant, ni aucun autre nettoyant abrasif pour nettoyer l'appareil, car ils risquent d'endommager les surfaces de l'appareil.
- Il y a un filtre derrière la grille d'entrée d'air. Appuyez sur la grille d'entrée d'air et tirez-la vers l'extérieur, retirez le filtre et nettoyez-les à l'eau courante. Après nettoyage, séchez complètement la grille et le filtre, puis réassemblez-les dans leur position d'origine.
- Vérifiez que l'appareil a refroidi et séché avant de l'emballer. Rangez-le dans un endroit sec et aéré.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50Hz

Consommation énergétique: 2000W



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine due à une mise au rebut non contrôlée, recyclez cet appareil de façon responsable pour promouvoir la revalorisation des matières premières. Pour vous débarrasser de votre appareil usagé, veuillez le retourner à un centre de tri ou contactez le détaillant qui vous l'a vendu. Ils seront à même de prendre en charge le recyclage de ce produit de façon écologique.



Les piles usées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, car elles sont susceptibles de contenir des éléments toxiques et des métaux lourds nocifs pour l'environnement et dangereux pour la santé. Rapportez les piles usées à un centre de recyclage approprié.

Informations ERP (FRA)

Fournisseur : BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Déclare que le produit désigné ci-dessous :

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Référence(s) du modèle : 24634232, 24635208					
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	2.0	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré.	Non
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	1.3	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure.	Non
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	2.0	kW	Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure.	Non
Consommation d'électricité auxiliaire				Puissance thermique réglable par ventilateur	Non
À la puissance thermique nominale	$e_{l_{max}}$	2.039	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
À la puissance thermique minimale	$e_{l_{min}}$	1.340	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce.	Non
En mode veille	$e_{l_{SB}}$	0.001 1	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce.	Non
				Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique.	Non
				Contrôle électronique de la température de la pièce.	Oui
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier.	Non

				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire.	Non
				Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence.	Non
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte.	Non
				Option contrôle à distance	Non
				Contrôle adaptatif de l'activation	Non
				Limitation de la durée d'activation	Non
				Capteur à globe noir	Non
Coordonnées de contact	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Satisfait aux exigences des Directives du Conseil :

Règlement (UE) n° 2015/1188 de la Commission du 28 avril 2015 et amendé par le règlement (UE) n° 2016/2282 de la Commission portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception des dispositifs de chauffage décentralisés.

En ce qui concerne les informations pour les consommateurs sur comment installer, utiliser et entretenir le produit, les informations DEEE, consultez le manuel d'instruction fourni avec l'emballage.

Thank you very much for purchasing our products. In order to ensure correct operation, please read this manual and instruction carefully before use.

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, burns and other injuries.

1. Read and save these instructions. Attention: pictures in the IM are for reference only.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. Children shall not play with the appliance.
4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
6. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
7. **CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given**

where children and vulnerable people are present.

8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
9. This appliance is intended to be used in household and similar applications.
10. **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
11. The heater must not be located immediately below a socket outlet.
12. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
13. Make sure the appliance is in good condition after remove it from the package.
14. Check your mains voltage; it must match the specification of this heater.
15. Check the power cord and plug carefully before use to ensure that they are not damaged.
16. Be sure the power is turned off before unplugging the heater. Do not touch the plug with wet hands.
17. Don't cover the heater.
18. Don't allow moisture and dust to enter the appliance. Don't use this heater in bathrooms or laundries. Store it in dry areas.
19. Don't put the heater on soft surfaces such as beds or sofas.
20. Keep children away from the package. Polyethylene bags can be dangerous.
21. Avoid using extension cords, as they may cause a fire hazard due to overheating.
22. Indoor use only.
23. Do not allow the power cord to hang (e.g over the edge of a table or counter) or place/run the power cord under rugs, carpeting, or in high-traffic areas where it may be tripped over or pulled.
24. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.

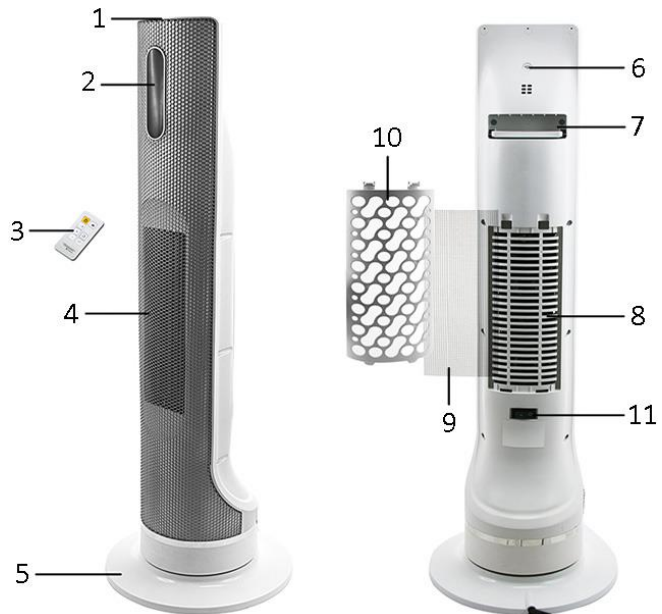
25. Do not put any stress on the power cord where it connects to the appliance, as the power cord could fray and break.
26. Keep the power cord and product always away from heated surfaces.
27. Do not insert any other objects into the heater, as it may cause an electric shock, fire or damage to this appliance.
28. Do not use this appliance to dry or heat clothing, shoes, pipes or any other items.
29. Use the appliance in a well-ventilated area, this heater is hot when in use, to avoid burns, do not let bare skin touch a hot surface, if provided, use handle when moving this heater, keep combustible materials, such as furniture pillows, bedding, paper, clothes, and curtains at least 4 feet (1.2 meters) from all sides of the heater.
30. Use this heater only as described in the manual, any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or personal injury.
31. The appliance should not be operated by means of an external timer-switch or by means of a separate system with remote control not originally belonging to this appliance.
32. This heating device is not suitable for assembling in vehicles and machines.
33. This appliance is not a toy.
34. Do not immerse the unit in water.
35. To avoid the risk of fire or electric shock do not remove the housing.
36. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by an authorized service representative only.



37. Means “DO NOT COVER “.

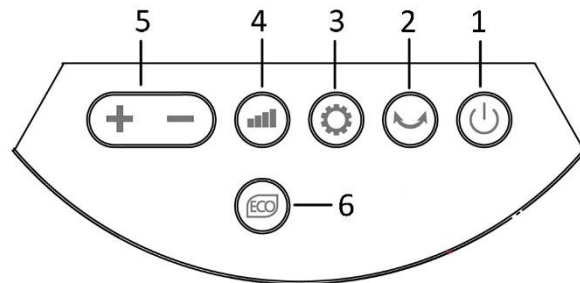
PARTS DESCRIPTION

1. Control panel
2. Digital display
3. Remote control
4. Air outlet
5. Base
6. Wi-Fi button
7. Remote control storage
8. Air inlet
9. Filter
10. Air inlet grille
11. Power switch



Control panel


1. On/off button
2. Oscillation button
3. Timer / Temperature button
4. Power setting button
5. Adjustment button
6. ECO button






ASSEMBLY

Remove the appliance from the packaging. Upside the appliance body. Attach the base onto the bottom of the body and fix with the four tabs buckled firmly.



OPERATION

Plug in the appliance into an appropriate electrical outlet. Turn on the appliance by pressing the power switch. A beep sound will be heard. The appliance is standby with the icon “” illuminate on the digital display. Press the on/off button on the control panel to start setting your heater.

1. On/off button



Press the button “” to run your heater under low heating power with icon “” illuminating on digital display. The digital display shows the room temperature and the set temperature is 25°C by default. Once the set temperature is reached, the appliance will stop working. Press the button “” again, the digital display will count down from 10 to 0 to shut down the appliance. The appliance will be under standby condition again.

2. Oscillation button



Under working condition, you can press button “” to activate or deactivate the swing function. The digital display will show icon “” lighted on when swing function is activated.

3. Timer / Temperature button

Under working condition, you can press button “” to set timer and temperature.

Timer: Press the button “” once, the appliance enters into the timer setting mode. You can press “” to adjust the timer from 0 – 12H. The corresponding timer value will be shown on the digital display. The set


timer will be activated in 5 seconds without any other operation and then the digital display will show back the room temperature.



Temperature: After the timer is set, press the button “  ” again, the appliance enters into the temperature setting mode. You can press “  ” to adjust the temperature from 5 – 35°C. The corresponding temperature value will be shown on the digital display. The set temperature will be activated in 5 seconds without any other operation and then the digital display will show back the room temperature.

Note:


- 1) After timer and temperature are set, the digital display will show the set time and the room temperature alternatively. If you do not set the timer and only set the temperature, the digital display will show the room temperature only.
- 2) Once the timer is counting down to 0 (not shown on digital display), the appliance will stop working automatically and enter into standby mode.
- 3) Once the set temperature is reached, the appliance will stop working, as well as the swing function if you have set before. Once the room temperature is lower than the set temperature by 2°C, the appliance will resume working automatically, as well as the swing function if you have set before. If you have set the timer, please note the time for standby mode will not be counted as the set time.
- 4) This appliance begins to sense the room temperature in 10 seconds after the appliance is turned on, so even your set temperature is already above the current room temperature, the appliance will still work for 10 seconds and then turn off automatically.

4. Power setting button



Under working condition, you can press button “  ” to switch the power setting between low heating power and high heating power.

- Low heating power: Icon “  ” will be shown on the digital display.
- High heating power: Icon “  ” will be shown on the digital display.

5. Adjustment button

You can press button “  ” to adjust timer and temperature settings. Press and hold for more than 4 seconds, the corresponding timer / temperature value will be rapidly changed by 1H / 1°C on the digital display.

6. ECO button

Under working condition, you can press button “  ” to switch the appliance into ECO mode. The icon “  ” will illuminate on the digital display.

When appliance is in ECO mode, the temperature will be set at 22°C by default. Under this condition, when the room temperature is lower than 18°C, the high heating power works automatically; when the room temperature is higher than 18°C but lower than 22°C, the low heating power works automatically. When the room temperature reaches 22°C, the appliance stops working automatically and icon “ECO” shows on the digital display.

ELECTRIC MEMORY FUNCTION

After use, switch off the appliance but not unplug it. Under this condition, if you turn on the appliance again, the appliance will keep working with the functions set last time, except for the timer function.

CONTINUOUS MODE FUNCTION

If the appliance keeps working for more than 1 minute without changing any settings, the digital display will be darkened, and then return to its original brightness after any manual operations.

REMOTE CONTROL

This unit has a remote control. One piece of CR2032 battery should be used for it. The functions of the remote control buttons are the same as of the buttons on the control panel. You can store the remote control in the recess provided on the rear panel.

SAFETY SYSTEM

- The appliance has a safety system which automatically switches off the unit when overheated.
- If overheating occurs, switch off the appliance, remove the plug from the socket, and let it cool down for at least 30 minutes. Put the plug in the socket and switch on the heater.
- This heater is equipped with a tilt protection safety device. For safety reasons, the unit will automatically switch off the power if it is put on unstable or uneven surfaces or if it is tilted accidentally.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before maintaining, please unplug the appliance and make sure the heater has cooled down completely.
- Please use soft cloth to wipe the dust on the appliance's surface.
- Do not use gasoline, thinner and any other abrasive cleaners to clean the appliance, as these can damage the surface of appliance.
- There is a filter behind the air inlet grille. Press and pull out the air inlet grille, remove the filter and clean them under the running water. After cleaning, dry the grille and filter thoroughly and then put them back to original position.
- Make sure the appliance is cooled and dried before packaging. Store it in dry and ventilated places.

TECHNICAL DATA

Operation voltage: 220-240V ~ 50Hz

Power: 2000W



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Used batteries must not be disposed of through household garbage, since they might contain toxic elements and heavy metals that can be harmful to the environment and human health. Return empty batteries to an appropriate recycling facility.

ERP information (GBR)

Supplier: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Declare that the product detailed below:

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s): 24634232, 24635208					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	2.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.3	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2.0	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	e_{lmax}	2.039	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e_{lmin}	1.340	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e_{lSB}	0.0011	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	No
				with electronic room temperature control	Yes
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No

				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Satisfies the requirement of the Council Directives:

COMMISSION REGULATION (EU) No 2015/1188 of 28 April 2015 and Amending COMMISSION REGULATION (EU) 2016/2282 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for local space heaters

Regarding information for consumers on how to install, use and maintain the product, WEEE information, please check the instruction manual provided with packaging.

Zahvaljujemo Vam na kupnji naših proizvoda. Kako biste se pobrinuli za pravilno rukovanje, molimo Vas da prije prve uporabe pažljivo pročitate ovaj priručnik i upute za uporabu.

Ovaj proizvod prikladan je samo za dobro izolirane prostore i povremenu upotrebu.

VAŽNE UPUTE:

Prilikom uporabe električnih uređaja pridržavajte se osnovnih mjera predostrožnosti kako bi smanjili opasnost od požara, električnog udara, opekline i drugih ozljeda.

1. Pročitajte ove upute i sačuvajte ih. Pozor: slike u uputama za uporabu služe samo kao referencija.
2. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osoba koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem osim ako nisu pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na korištenje uređaja.
3. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
4. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju raditi djeca bez nadzora.
5. Djecu s manje od 3 godine treba držati podalje osim ako se neprekidno ne nadgledaju.
6. Djeca od 3 do manje od 8 godina smiju samo uključiti/isključiti uređaj koji je postavljen ili instaliran u njegov namjenski radni položaj i treba ih nadzirati ili upućivati da koriste uređaj na siguran način ta da razumiju moguću opasnost. Djeca od 3 do manje od 8 godina ne smiju uključivati, regulirati ili čistiti uređaj ili vršiti održavanje.
7. **OPREZ – Neki dijelovi ovog uređaja mogu postati vrlo vrući i uzrokovati opekline. Posebnu pažnju treba obratiti kada su prisutna djeca i osjetljive osobe.**
8. Ako se ošteti kabel za napajanje, zamijeniti ga smije proizvođač, njegov serviser ili osoba sličnih kvalifikacija kako

- biste izbjegli opasnost.
9. Ovaj aparat namijenjen je uporabi u kućanstvu i sličnim primjenama.
 10. **UPOZORENJE:** Nemojte pokrivati grijalicu kako biste izbjegli pregrijavanje.
 11. Grijalica se ne smije nalaziti neposredno ispod utičnice.
 12. Nemojte upotrebljavati ovu grijalicu u neposrednoj blizini kade, tuš kade ili bazena.
 13. Nakon vađenja iz ambalaže provjerite je li proizvod u dobrom stanju.
 14. Provjerite Vaš mrežni napon, on mora odgovarati specifikacijama ove grijalice.
 15. Prije uporabe pažljivo provjerite priključni kabel i utikač kako bi se uvjerali da nisu oštećeni.
 16. Obavezno isključite napajanje prije nego izvučete utikač grijalice. Utikač nemojte dirati mokrim rukama.
 17. Nemojte pokrivati grijalicu.
 18. Nemojte dopustiti prodor vlage i prašine u uređaj. Ovu grijalicu nemojte upotrebljavati u kupaonicama ili perionicama rublja. Skladištite uređaj na suhom mjestu.
 19. Grijalicu nemojte stavljati na mekane površine, poput kreveta ili kauča.
 20. Držite djecu podalje od ambalaže. Polietilenske vrećice mogu predstavljati opasnost.
 21. Izbjegavajte uporabu produžnih kablova, oni zbog pregrijavanja mogu uzrokovati opasnost od požara.
 22. Namijenjeno samo za uporabu u zatvorenim prostorijama.
 23. Nemojte dopustiti rukovanje kabelom napajanja (npr. preko ruba stola ili brojila) ili ga postaviti/provući ispod sagova, tepiha ili u područjima s većim prometom gdje se preko njega može zapeti ili može biti povučen.
 24. Nemojte uključivati ili isključivati uređaj iz električne utičnice s mokrim rukama.
 25. Ne stavljajte ništa teško na kabel za napajanje gdje se spaja s uređajem jer se može iskrzati ili puknuti.

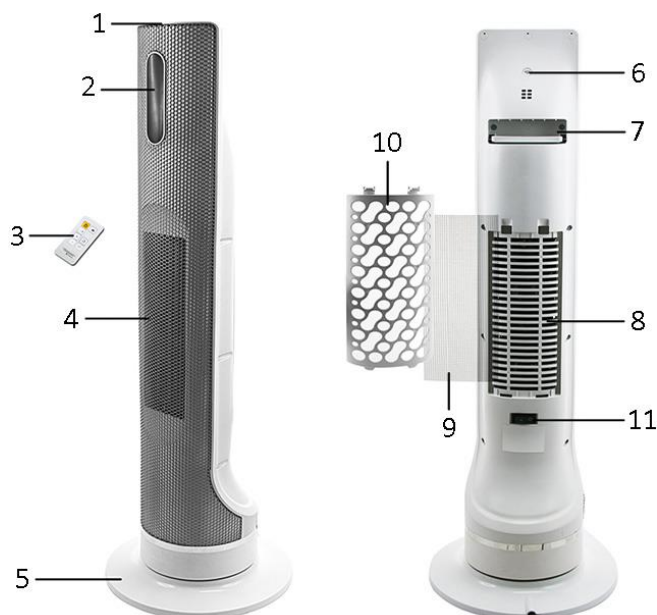
26. Kabel za napajanje i proizvod uvijek držite podalje od vrućih površina.
27. Nemojte umetati druge objekte u grijač jer može doći do električnog udara, požara ili oštećenja proizvoda.
28. Nemojte koristiti ovaj uređaj za sušenje ili zagrijavanje odjeće, obuće, cijevi ili drugih predmeta.
29. Koristite ovaj proizvod u dobro prozračenom području, ovaj grijač je vruć kad se koristi. Za izbjegavanje opekotina nemojte dopustiti da gola kože dodirne vruću površinu. Ako je isporučena, koristite ručku prilikom pomicanja grijača. Držite zapaljive materijale, kao što su jastučići, posteljina, papir, odjeća i zavjese na udaljenosti najmanje 1,2 metara (4 stope) dolje sa svih strana grijača.
30. Koristite ovaj grijač kao što je opisano u priručniku, svako drugo korištenje se ne preporučuje od strane proizvođača jer može dovesti do požara, električnog udara ili osobnih ozljeda.
31. Uređajem se ne smije rukovati na način da postoji vanjska vremenska sklopka ili da postoji odvojeni sustav s daljinskim upravljanjem.
32. Ovaj uređaj za grijanje nije prikladan za sklapanje u vozilima i uređajima.
33. Ovaj uređaj nije igračka.
34. Uređaj nemojte uranjati u vodu.
35. Nemojte uklanjati kućište kako biste izbjegli opasnost od požara ili električnog udara.
36. Bilo kakvo servisiranje, osim čišćenja i održavanja od strane korisnika, mora izvesti samo predstavnik ovlaštenog servisa.



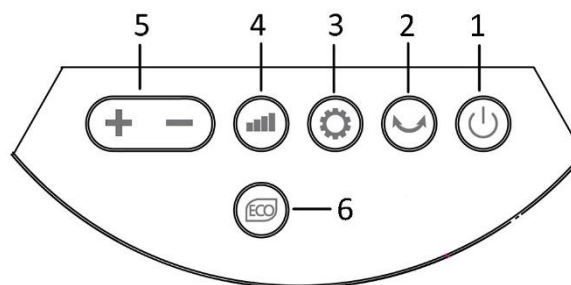
37.  Znači "NE POKRIVAJTE".

OPIS DIJELOVA

1. Upravljačka ploča
2. Digitalni zaslon
3. Daljinski upravljač
4. Izlaz za zrak
5. Postolje
6. Gumb za Wi-Fi
7. Prostor za odlaganje daljinskog upravljača
8. Ulaz za zrak
9. Filtar
10. Rešetka za ulaz zraka
11. Prekidač za napajanje


**Upravljačka ploča**

1. Gumb za uključivanje/isključivanje
2. Gumb za oscilaciju
3. Gumb za uklopni sat/temperaturu
4. Gumb za namještanje snage
5. Gumb za podešavanje
6. Gumb za ekonomični način rada ECO




**SASTAVLJANJE**

Izvadite aparat iz ambalaže. Okrenite tijelo aparata naopako. Postavite postolje na donji dio tijela aparata i dobro ga pričvrstite sa četiri savijena jezičca.



RAD

Uključite aparat u odgovarajuću strujnu utičnicu. Uključite aparat pritiskom na prekidač za napajanje. Oglasit će se zvučni signal. Aparat je u načinu rada pripravnosti s ikonom “” koja svijetli na digitalnom zaslonu. Za namještanje postavki grijalice pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje na upravljačkoj ploči.


1. Gumb za uključivanje/isključivanje



Pritisnite gumb “” za pokretanje grijalice u načinu rada male snage grijanja s ikonom “” koja svijetli na digitalnom zaslonu. Na digitalnom zaslonu prikazuje se sobna temperatura. Zadana temperatura je 25 °C. Po dostizanju zadane temperature aparat će prestati s radom. Ponovno pritisnite gumb “”. Na digitalnom zaslonu počet će odbrojavanje od 10 do 0 za isključivanje aparata. Aparat će opet biti u načinu rada pripravnosti.



2. Gumb za oscilaciju

Za aktiviranje ili deaktiviranje funkcije oscilacije u radnim uvjetima možete pritisnuti gumb “”. Na digitalnom zaslonu prikazat će se ikona “” koja svijetli kad je funkcija oscilacije aktivirana.

3. Gumb za uklopni sat/temperaturu

Za namještanje uklopnog sata i temperature u radnim uvjetima možete pritisnuti gumb “”.


Uklopni sat: Jedanput pritisnite gumb “”. Aparat ulazi u način rada namještanja uklopnog sata. Za podešavanje uklopnog sata od 0 - 12 h možete pritisnuti gumb “”. Na digitalnom zaslonu prikazat će se odgovarajuća vrijednost uklopnog sata. Namješteni uklopni sat aktivirat će se za 5 sekundi bez druge radnje, a na digitalnom zaslonu ponovno će se prikazati sobna temperatura.



Temperatura: Nakon namještanja uklopnog sata ponovno pritisnite gumb “”. Aparat ulazi u način rada namještanja temperature. Za podešavanje temperature od 5 - 35 °C možete pritisnuti gumb “”. Na digitalnom zaslonu prikazat će se odgovarajuća vrijednost temperature. Namještena temperatura aktivirat će se za 5 sekundi bez druge radnje, a na digitalnom zaslonu ponovno će se prikazati sobna temperatura.

Napomena:


- 1) Nakon namještanja uklopnog sata i temperature, na digitalnom zaslonu prikazat će se alternativno namješteno vrijeme i sobna temperatura. Ako niste namjestili uklopni sat, nego samo temperaturu, na digitalnom zaslonu prikazat će se samo sobna temperatura.
- 2) Kad uklopni sat odbroji do 0 (ne prikazuje se na digitalnom zaslonu), aparat će automatski prestati s radom i prijeći u način rada pripravnosti.
- 3) Po dostizanju namještene temperature, aparat će prestati s radom, ali i funkcija oscilacije koju ste prethodno namjestili. Čim sobna temperatura postane niža od namještene temperature za 2 °C, aparat će automatski nastaviti s radom, ali i funkcija oscilacije koju ste prethodno podesili. Ako ste namjestili uklopni sat, imajte na umu da se vrijeme za način rada pripravnosti neće računati kao namješteno vrijeme.
- 4) Ovaj aparat započinje detektirati sobnu temperaturu 10 sekundi nakon uključivanja, pa ako je namještena temperatura već viša od trenutačne sobne temperature, aparat će raditi 10 sekundi, a zatim se automatski isključiti.

4. Gumb za namještanje snage



Za prebacivanje između postavki male snage grijanja i velike snage grijanja u radnim uvjetima možete pritisnuti gumb “”.

- Mala snaga grijanja: Na digitalnom zaslonu prikazat će se ikona “”.
- Velika snaga grijanja: Na digitalnom zaslonu prikazat će se ikona “”.

5. Gumb za podešavanje

Za podešavanje postavki uklopnog sata i temperature možete pritisnuti gumb “”. Pritisnite gumb i držite ga pritisnutim više od 4 sekunde. Na digitalnom zaslonu brzo će se mijenjati prikaz odgovarajuće vrijednosti uklopnog sata/temperature, 1H / 1°C.

6. Gumb za ekonomični način rada ECO

Za prebacivanje aparata u ekonomični način rada ECO u radnim uvjetima možete pritisnuti gumb “”. Na digitalnom zaslonu svijetlit će ikona “”.

Kad aparat radi u ekonomičnom načinu rada ECO, temperatura će standardno biti podešena na 22 °C. U tim uvjetima ako je sobna temperatura niža od 18 °C, automatski radi postavka velike snage grijanja; ako je sobna temperatura viša od 18 °C, ali niža od 22 °C, automatski radi postavka male snage grijanja. Kad sobna temperatura dostigne 22 °C, aparat automatski prestaje s radom, a na digitalnom zaslonu prikazuje se ikona "ECO".

FUNKCIJA ELEKTRIČNE MEMORIJE

Nakon korištenja isključite uređaj, ali ne izvlačite utikač iz utičnice. U tim uvjetima ako ga ponovo uključite, aparat će nastaviti raditi s prethodno namještenim funkcijama, osim funkcije uklopnog sata.

FUNKCIJA KONTINUIRANOG NAČINA RADA

Ako aparat nastavi raditi dulje od 1 minute bez promjene postavki, digitalni zaslon će potamnjeti, a zatim se vratiti u svoju prvobitnu svjetlinu nakon ručnog rada.

DALJINSKI UPRAVLJAČ

Ova jedinica ima daljinski upravljač. Za daljinski upravljač potrebna je jedna baterija tipa CR2032. Funkcije gumba na daljinskom upravljaču iste su kao i funkcije gumba na upravljačkoj ploči. Daljinski upravljač možete odložiti u otvor na stražnjoj ploči.

SIGURNOSNI SUSTAV:

- Uređaj ima sigurnosni sustav koji automatski isključuje jedinicu kod pregrijavanja.
- Ako dođe do pregrijavanja, isključite aparat, izvadite utikač iz utičnice i pričekajte da se aparat ohladi najmanje 30 minuta. Utaknite utikač u utičnicu i uključite grijalicu.
- Ovaj grijač opremljen je sa sigurnosnim uređajem. Jedinica će iz sigurnosnih razloga automatski isključiti napajanje ako je postavljena na nestabilne ili neravne površine ili ako se slučajno nagne.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja odspojite aparat od strujnog napajanja i uvjerite se da se grijalica potpuno ohladila.
- Za brisanje prašine s površine aparata koristite mekanu krpu.
- Za čišćenje aparata ne koristite benzin, razrjeđivač i druga abrazivna sredstva za čišćenje jer mogu oštetiti površinu aparata.
- Iza rešetke za ulaz zraka nalazi se filter. Pritisnite i izvucite rešetku za ulaz zraka, izvadite filter i očistite ga pod tekućom vodom. Nakon čišćenja rešetku i filter dobro osušite i vratite u originalni položaj.
- Prije pakiranja uvjerite se da se aparat ohladio i da je suh. Aparat skladištite na suhom i prozračenom mjestu.

TEHNICKI PODACI

Radni napon: 220-240V ~ 50Hz

Potrošnja energije: 2000W



Recikliranje – Europska direktiva 2012/19/EU

Ova oznaka ukazuje da se proizvod ne smije odlagati s ostalim kućanskim otpadom. Kako biste spriječili moguće štete za prirodno okruženje ili ljudsko zdravlje od nekontroliranog zbrinjavanja otpada, odgovorno ga reciklirajte kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Za vraćanje vašeg korištenog uređaja molimo vas da koristite postojeće sustave za vraćanje i prikupljanje ili kontaktirajte vašeg prodavača gdje je uređaj kupljen. Oni mogu uzeti ovaj uređaj za ekološki sigurno recikliranje.



Korištene baterije ne smiju se odlagati u kućnom otpadu, budući da mogu sadržavati otrovne elemente i teške metale koji mogu biti štetni po okoliš i ljudsko zdravlje. Vratite prazne baterije u odgovarajuće reciklažno dvorište.

ERP podaci (HRV)

Dobavljač: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Izjavljuje da je proizvod koji je detaljno pisan u nastavku:

Zahtjevi u vezi podataka o električnim grijačima lokalnog prostora

Identifikator(i) modela: 24634232, 24635208					
Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica	Stavka	Jedinica
Toplinska snaga				Vrsta toplinskog ulaza za električne lokalne grijače lokalnog prostora za skladištenje (odaberite jedno)	
Nominalna toplinska snaga	P_{nom}	2.0	kW	ručna regulacija toplinskog punjenja s ugrađenim termostatom	Ne
Minimalna izlazna snaga (indikativna)	P_{min}	1.3	kW	ručna regulacija toplinskog punjenja s povratnom vezom po sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	Ne
Maksimalna izlazna kontinuirana toplinska snaga	$P_{max,c}$	2.0	kW	elektronička regulacija toplinskog punjenja s povratnom vezom po sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	Ne
Potrošnja pomoćnog električnog kruga				izlazna toplinska snaga potpomognuta ventilatorom	Ne
Pri nominalnoj toplinskoj snazi	e_{lmax}	2.039	kW	Vrsta regulacije izlazne toplinske snage/sobne temperature (odaberite jedno)	
Pri minimalnoj toplinskoj snazi	e_{lmin}	1.340	kW	izlazna toplinska snaga jednog stupnja bez regulacije sobne temperature	Ne
U stanju mirovanja:	e_{lsb}	0.0011	kW	Dva ili više stupnjeva bez regulacije sobne temperature	Ne
				s regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom	Ne
				s elektroničkom regulacijom sobne temperature	Da
				elektronička regulacija sobne temperature s dnevnim tajmerom	Ne

				elektronička regulacija sobne temperature s tjeđnim tajmerom	Ne
				Druge opcije regulacije (mogućnost višestrukog odabira)	
				regulacija sobne temperature s detekcijom prisutnosti	Ne
				regulacija sobne temperature s detekcijom otvorenog prozora	Ne
				s opcijom udaljenog upravljanja	Ne
				s adaptivnom regulacijom pokretanja	Ne
				s ograničenjem vremena rada	Ne
				sa senzorom crne posude	Ne
Podaci za kontakt	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Zadovoljava zahtjeve direktive vijeća:

PROPIS KOMISIJE (EU) br. 2015/1188 od 28. travnja 2015- dopuna PROPISA KOMISIJE (EU) 2016/2282 kojima se implementira direktiva 2009/125/EZ europskog parlamenta i komisije s obzirom na zahtjeve u pogledu ekodizajna za grijače lokalnog prostora

Informacije za potrošače o načinu ugradnje, upotrebe i održavanja proizvoda, informacije o OEEO, potražite u priručniku s uputama koji ste dobili s pakiranjem.

Köszönjük szépen, hogy megvásárolta termékünket. A megfelelő használat érdekében, kérjük gondosan olvassa el az alábbi használati utasítást és tájékoztatást.

Ez a termék csak jól földelt helyeken vagy időszakos használatra készült.

FONTOS ÚTMUTATÁSOK:


Az elektromos készülékek használata során a tűzveszély, áramütés, égési sérülés és más sérülések elkerülése érdekében mindig tartsa be a következő alapvető óvintézkedéseket.

1. Olvassa el, és őrizze meg ezt a használati útmutatót. Figyelem: a használati útmutatóban lévő képek csak tájékozódás céljára szolgálnak.
2. A készüléket 8 év feletti gyermekek és korlátozott fizikai, szenzoros, vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha egy a biztonságért felelős személy elmagyarázta nekik a készülék biztonságos használatát, felügyeli őket és felhívta figyelmüket a készülék használatában rejlő veszélyekre.
3. Jelen termék nem játékszer.
4. A gyermekek nem tisztíthatják és nem ápolhatják a készüléket felügyelet nélkül.
5. A 3 évesnél fiatalabb gyerekeket távol kell tartani a készüléktől, kivéve, ha közben folyamatosan felügyelik őket.
6. A 3 évesnél idősebb és 8 évesnél fiatalabb gyerekek be- és kikapcsolhatják a készüléket, és azt is csak abban az esetben, ha azt rendeltetésének megfelelően helyezték el vagy helyezték üzembe, és a gyerekeket közben felügyelik vagy megtanítják a készülék biztonságos használatára, és tisztában vannak a kapcsolódó veszélyekkel. A 3 évesnél idősebb és 8 évesnél fiatalabb gyerekek nem csatlakoztathatják az elektromos hálózathoz, nem állíthatják be és nem tisztíthatják a készüléket, és felhasználói

karbantartást sem végezhetnek azon.

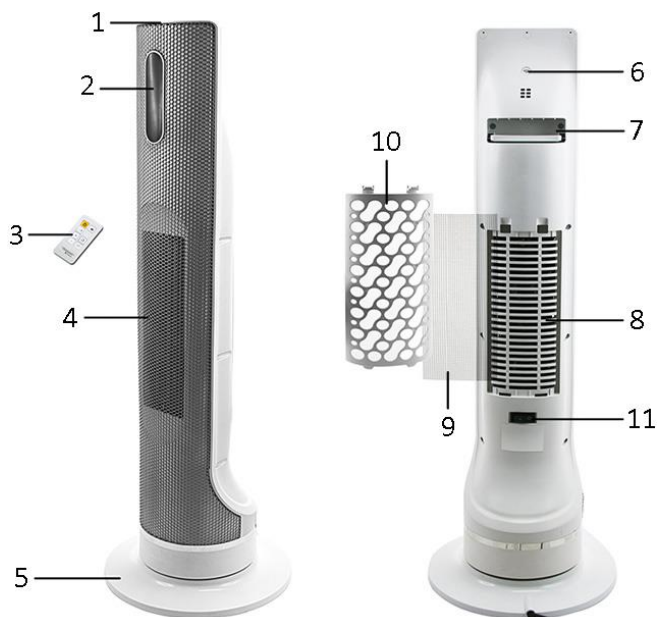
7. **VIGYÁZAT** – A termék egyes részei nagyon felforrósodhatnak és égéseket okozhatnak. Különös figyelemmel kell lenni olyan esetekben, amikor gyerekek vagy sérült személyek is érintettek lehetnek.
8. Ha a tápkábel megsérült, akkor a veszély megelőzése érdekében azt a gyártónak, a szervizügynökének vagy más szakképzett személynek ki kell cserélnie.
9. Ez a készülék háztartási, és ehhez hasonló használatra készült.
10. **FIGYELMEZTETÉS:** A túlmelegedés elkerülése végett, ne takarja le a fűtőkészüléket.
11. A fűtőtestet tilos közvetlenül dugaszolóaljzat alá helyezni.
12. Ne használja a fűtőkészüléket fürdőkád, zuhanyzó vagy úszómedence közvetlen környezetében.
13. Bizonyosodjon meg arról, hogy a termék kifogástalan állapotban van kicsomagolás után.
14. Ellenőrizze, hogy az elektromos hálózat feszültsége összhangban van-e a fűtőkészülék műszaki adataival.
15. Használat előtt alaposan ellenőrizze az áramellátó kábelt és a csatlakozódugót, győződjön meg arról, hogy ezek nincsenek megrésülve.
16. Ügyeljen arra, hogy kikapcsolja a fűtőkészülék áramellátását, mielőtt a csatlakozódugót kihúzná a konnektorból. Ne érintse meg a csatlakozódugót nedves kézzel.
17. Ne takarja le a fűtőberendezést.
18. Ne engedje, hogy nedvesség és por kerüljön bele a készülékbe. Ne használja a fűtőkészüléket fürdőszobákban vagy mosóhelyiségekben. Tartsa száraz helyen.
19. Ne rakja a fűtőkészüléket olyan puha felületekre, mint az ágyak vagy kanapék.
20. Tartsa távol a gyerekeket a csomagolástól. A polietilén zsákok veszélyesek lehetnek.
21. Kerülje a hosszabbító zsinórok használatát, mert ezek a túlmelegedés következtében tüzet okozhatnak.
22. Kizárólag beltéri használatra alkalmas.

23. Ne hagyja, hogy a tápkábel lelógjon (pl. az asztal vagy pult szélén) és ne helyezze/vezesse a kábelt pokrócok, szőnyegek alatt, vagy nagy forgalmú területeken, ahol elbotolhatnak benne vagy kihúzhatják azt.
24. Nedves kézzel ne dugja be és ne húzza ki a terméket az elektromos aljzatból.
25. Ne feszítse meg a tápkábelt ott, ahol a termékbe csatlakozik, mert eltörhet és kirojtosodhat.
26. A terméket és a tápkábelt mindig tartsa távol a felhevített felületektől.
27. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a melegítőbe, mert áramütést, tüzet vagy a termék károsodását okozhatja.
28. Ne használja a terméket ruhák, cipők, csövek vagy más tárgyak szárításra vagy melegítésére.
29. A terméket egy jól szellőző területen használja, a melegítő használat közben felforrósodik. Az égések elkerülése érdekében ne érjen a csupasz bőrével a forró felületekhez, ha van felszerelve, a fogantyút használja a melegítő mozgatására, a gyúlékony anyagokat, úgymint bútorokat, párnákat, ágyneműt, papírokat, ruhákat és függönyöket tartsa legalább 4 láb (1,2 m) távolságra a melegítőtől.
30. Csak a használati útmutatónak megfelelően használja a melegítőt, bármilyen más használat a gyártó által nem javasolt, mert tüzet, áramütést vagy személyi sérülést okozhat.
31. A készüléket tilos külső időzítő kapcsolóról vagy külön távirányítású rendszerről üzemeltetni.
32. A melegítő nem alkalmas járművekben és gépekben való felszerelésre.
33. Ez a készülék nem játékszer.
34. Ne mártsa vízbe a készüléket.
35. Ne távolítsa el a készülékházat a tűzveszély vagy áramütés elkerülése érdekében.
36. A tisztításon és a felhasználó által végzett gondozáson kívül minden más karbantartást csak az erre felhatalmazott szerviz megbízottja végezhet.

37.  A jelentése: "NE TAKARJA LE".

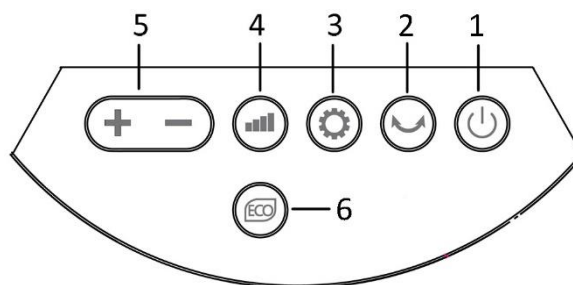
A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

1. Kezelőpanel
2. Digitális kijelző
3. Távirányító
4. Légekimenet
5. Alsó rész
6. Wi-Fi gomb
7. Távirányító tárolás
8. Légbemeneti nyílás
9. Szűrő
10. Légbemeneti rács
11. Tápkapcsoló



Kezelőpanel


1. Be/ki gomb
2. Forgatás gomb
3. Időzítő/hőmérséklet gomb
4. Energia beállító gomb
5. Beállító gomb
6. ECO gomb






ÖSSZESZERELÉS

Vegye ki a készüléket a csomagolásból. A készüléket fejjel lefelé. Csatlakoztassa az alapot a készülék aljához, és szorosan rögzítse a négy kapocs akasztóhoz.



MŰKÖDTETÉS

Csatlakoztassa a készüléket megfelelő elektromos hálózati aljzathoz. A kapcsoló megnyomásával kapcsolja be a készüléket. Sípoló hangot hall. A készülék készenléti üzemmódban van, amelyet a „” jelez a digitális kijelzőn. Nyomja meg a be/ki gombot a vezérlőpulton a hőszűrő beállításához.

1. Be/ki gomb



Nyomja meg a „” gombot, hogy a hőszűrő alacsony fokozaton működjön, amelyet a „” jelez a digitális kijelzőn. A digitális kijelző a szoba hőmérsékletét mutatja, és a hőmérséklet alapértelmezetten 25 °C-ra van beállítva. Amikor eléri a beállított hőmérsékletet, a készülék leáll. Nyomja meg még egyszer a „” gombot, a digitális kijelző visszaszámol 10-től 0-ig, és leállítja a készüléket. A készülék ismét készenléti üzemmódban áll.



2. Forgatás gomb

Működés közben meg tudja nyomni a „” gombot a forgatás funkció be- vagy kikapcsolásához. A digitális kijelzőn a(z) „” ikon jelenik meg, ha a forgatás funkció be van kapcsolva.

3. Időzítő/hőmérséklet gomb

Működés közben meg tudja nyomni a „” gombot az időzítő és hőmérséklet beállításához.


Időzítő: Nyomja meg egyszer a(z) „” gombot, a készülék az időzítő beállítás módba áll. A(z) „” megnyomásával tudja beállítani az időzítőt 0-12 óra között. A megfelelő idő érték megjelenik a digitális kijelzőn. Az időzítő beállítás 5 másodperc után aktiválódik, ha nincs több beállítás, majd a digitális kijelző ismét a szoba hőmérsékletét mutatja.



Hőmérséklet: Miután beállította az időzítőt, nyomja meg a(z) „” gombot még egyszer, a készülék átlép a hőmérséklet beállítás üzemmódba. A(z) „” megnyomásával tudja beállítani a hőmérsékletet 5-35 °C között. A megfelelő hőmérséklet érték megjelenik a digitális kijelzőn. A hőmérséklet beállítás 5 másodperc után aktiválódik, ha nincs több beállítás, majd a digitális kijelző ismét a szoba hőmérsékletét mutatja.

Megjegyzés:


- 1) Miután beállította az időzítőt és a hőmérsékletet, a digitális kijelző megmutatja a beállított időt és szobahőmérsékletet. Amennyiben nem állítja be az időzítőt, csak a hőmérsékletet, a digitális kijelző csak a szobahőmérsékletet mutatja.
- 2) Amikor az időzítő visszaszámol 0-ig (a digitális kijelzőn nem látszik), akkor a készülék automatikusan leáll, és készenléti üzemmódba áll.
- 3) Amikor a készülék eléri a beállított hőmérsékletet, akkor a készülék leáll, és a forgatás funkció is, amelyet korábban állított be. Amikor a szoba hőmérséklete 2 °C-kal alacsonyabb a beállított hőmérsékletnél, akkor a készülék automatikusan újra működni kezd, és a forgatás funkció is, amelyet korábban állított be. Ha beállította az időzítőt, akkor kérjük, vegye figyelembe, hogy a készenléti üzemmód ideje nem számít bele a beállított időbe.
- 4) A készülék a bekapcsolás után 10 másodperc alatt érzékeli a szobahőmérsékletet, így ha a beállított hőmérséklet már az aktuális szobahőmérséklet felett van, akkor a készülék még 10 másodpercig működik, majd automatikusan kikapcsol.

4. Energia beállító gomb



Működés közben meg tudja nyomni a „” gombot, hogy beállítsa az energia teljesítményt alacsony fűtési teljesítményre és magas fűtési teljesítményre.

- Alacsony fűtési teljesítmény: A(z) „” ikon jelenik meg a digitális kijelzőn.
- Magas fűtési teljesítmény: A(z) „” ikon jelenik meg a digitális kijelzőn.

5. Beállító gomb

Nyomja meg a „” gombot az időzítő és hőmérséklet beállításához. Nyomja meg, és 4 másodpercnél tovább tartsa lenyomva, a megfelelő időzítő/hőmérséklet érték gyorsan változik 1 óránként/1 °C-onként a digitális kijelzőn.

6. ECO gomb

Működés közben meg tudja nyomni a „” gombot, hogy a készüléket ECO üzemmódba kapcsolja. A(z) „” ikon világít a digitális kijelzőn.

Amikor a készülék ECO üzemmódban van, a hőmérséklet alapértelmezetten 22 °C-ra van beállítva. Ebben a beállításban, ha a szobahőmérséklet 18 °C-nál alacsonyabb, a magas fűtési teljesítmény automatikusan működik; ha a szobahőmérséklet 18 °C-nál magasabb, de 22 °C-nál alacsonyabb, az alacsony fűtési teljesítmény automatikusan működik. Ha a szobahőmérséklet eléri a 22 °C-ot, akkor a készülék automatikusan leáll, és az „ECO” ikon jelenik meg a kijelzőn.

ELEKTROMOS MEMÓRIA FUNKCIÓ

Használat után kapcsolja ki a készüléket, de ne húzza ki. Így ha visszakapcsolja a készüléket, akkor a készülék az utoljára beállított funkciókkal kezd működni, az időzítő funkció kivételével.

FOLYAMATOS ÜZEMMÓD FUNKCIÓ

Ha a készülék 1 percnél tovább működik beállítások módosítása nélkül, akkor a digitális kijelző elsötétül, majd visszaáll az eredeti fényerőre, ha bármilyen kézi műveletet végez.

TÁVIRÁNYÍTÓ

Az egység távirányítóval rendelkezik. Ehhez egy CR2032 elemet használjon. A távirányító funkciói megegyeznek a vezérlőegységen lévőkkel. A távirányítót a hátsó panelen lévő mélyedésben tárolhatja.

BIZTONSÁGI RENDSZER:

- A készülék rendelkezik egy biztonsági rendszerrel, ami automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha az túlmelegedett.
- Túlmelegedés esetén kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzatból, és hagyja lehűlni legalább 30 percig. Csatlakoztassa a csatlakozódugót az aljzathoz, és kapcsolja be a fűtőtestet.
- A melegítő fel van szerelve egy dőlésbiztonsági védőeszközzel. Biztonsági okból a készülék automatikusan kikapcsolja az áramellátást, ha egy nem stabil vagy egyenetlen felületre helyezik vagy véletlenül megdől.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Karbantartás előtt kérjük, húzza ki a készüléket, és ellenőrizze, hogy a hőszugárzó teljesen lehűlt.
- Kérjük, használjon puha ruhát, hogy letörölje a port a készülékről.
- Ne használjon benzint, hígítót vagy más súroló hatású tisztítószeret a készülék tisztításához, mivel azok megrongálhatják a készülék felületét.
- A légbemeneti rács mögött szűrő van. Nyomja meg, és húzza ki a légbemeneti rácsot, vegye le a szűrőt, és tisztítsa meg folyó víz alatt. Tisztítás után alaposan szárítsa meg a rácsot és a szűrőt, majd helyezze vissza az eredeti helyére.
- Ellenőrizze, hogy a készülék lehűlt és száraz, mielőtt elteszi. Száraz és szellőztetett helyiségben tárolja.

MŰSZAKI ADATOK

Működési feszültség: 220-240V ~ 50Hz

Energiafogyasztás: 2000W



Újrahasznosítás – 2012/19/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv

Ez a jelzés azt jelenti, hogy az EU területén belül ezt a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékkezelésnek a környezetre és az emberek egészségére esetlegesen gyakorolt káros hatások megelőzése, valamint az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználása érdekében az előírt módon hasznosítsa újra a terméket. A használt készülék visszajuttatására használja a gyűjtő- és visszavételi hálózatot, vagy vegye fel a kapcsolatot a kiskereskedővel, akitől a terméket vásárolta. Gondoskodnak a termék biztonságos újrahasznosításáról.



A használt elemeket tilos a háztartási hulladékba dobni, mivel azok mérgező elemeket és nehézfémeket tartalmazhatnak, amelyek károsíthatják az emberek egészségét és a környezetet. A lemerült elemeket vigye vissza egy arra szolgáló újrahasznosító létesítménybe.

ERP információ (HUN)

Értékesítő: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Kijelentjük, hogy a lent részletezett termék:

Szükséges információk az elektromos helyi fűtőtestekről

Modellszám(ok): 24634232, 24635208					
Cikkszám	Szimbólum	Érték	Egység	Cikkszám	Egység
Hőkimenet				A hőkimenet típusa, csak az elektromos fűtőtestek tároláshoz	
Névleges hőkimenet	P_{nom}	2.0	kW	kézi fűtőtest töltés vezérlés beépített termosztáttal	Nem
Minimális hőkimenet (jelzés értékű)	P_{min}	1.3	kW	kézi fűtőtest töltés vezérlés szoba- és/vagy kültéri hőmérséklet visszajelzéssel	Nem
Maximális folyamatos hőkimenet	$P_{max,c}$	2.0	kW	elektronikus fűtőtest töltés vezérlés szoba- és/vagy kültéri hőmérséklet visszajelzéssel	Nem
Kiegészítő energiafogyasztás				hőkimenet ventilátor segítségével	Nem
Névleges hőkimenetnél	e_{lmax}	2.039	kW	Hőkimenet/szobahőmérséklet szabályozó típusa (válasszon ki egyet)	
Minimális névleges hőkimenetnél	e_{lmin}	1.340	kW	egy fokozatú hőkimenet és nincs szobahőmérséklet szabályozó	Nem
Standby (készenléti) módban	e_{lsb}	0.0011	kW	Két vagy több kézi fokozat, nincs szobahőmérséklet szabályozó	Nem
				mechanikus termosztát szobahőmérséklet szabályozóval	Nem
				elektronikus szobahőmérséklet szabályozóval	Igen
				elektronikus szobahőmérséklet szabályozóval plusz napi időzítővel	Nem
				elektronikus szobahőmérséklet szabályozóval plusz heti időzítővel	Nem
				Egyéb szabályozó lehetőségek (többet is kiválaszthat)	
				szobahőmérséklet szabályozó, személy jelenlét érzékelővel	Nem
				szobahőmérséklet szabályozó, nyitott ablak érzékelővel	Nem
				távolság szabályozó lehetőséggel	Nem
				alkalmazható indítás szabályozóval	Nem

				működési idő korlátozással	Nem
				fekete izzó érzékelővel	Nem
Kapcsolati adatok	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Megfelel a tanácsi irányelv követelményeinek:

A BIZOTTSÁG (EU) 2015/1188 sz. 2015. április 28-i RENDELETE és a BIZOTTSÁG (EU) 2016/2282 RENDELETÉNEK javítása és az Európai Parlament és a Tanács 2009/125/EK fűtőtestek környezetbarát tervezésére vonatkozó követelményeiről szóló 2009/125/EU rendelete

A vásárlóknak szóló, a termék telepítésére, használatára és karbantartására vonatkozó információkkal és WEEE információkkal kapcsolatban kérjük, nézze meg a csomagolásban mellékelt használati utasítást.

Við þökkum þér fyrir að kaupa vöruna okkar. Til að tryggja rétta notkun, vinsamlegast lestu vandlega þessa handbók og leiðbeiningar fyrir notkun.

Þessi vara hentar aðeins fyrir veleinangruð rými og tilfallandi notkun.

MIKILVÆGAR LEIÐBEININGAR

Við notkun á rafmagnstækjum skal ávallt gæta fyllstu varúðarráðstafana til að draga úr eldhættu og hættu á raflosti, bruna eða öðrum skaða.

1. Lestu og vistaðu þessar leiðbeiningar. Athugaðu: myndirnar í IM eru aðeins til viðmiðunar.
2. Börn 8 ára og eldri og einstaklingar með hreyfihömlun, geðræna erfiðleika eða litla reynslu og þekkingu geta notað þetta tæki undir eftirliti eða eftir að hafa fengið leiðbeiningar varðandi notkun þess á öruggan hátt og skilji þá hættu sem af því getur stafað.
3. Börn eiga ekki að leika sér að tækinu.
4. Börn skulu ekki þrífa eða viðhalda tækinu án eftirlits.
5. Börn 3 ára og yngri ættu ekki að vera í nálægð við tækið án eftirlits.
6. Börn frá 3 til 8 ára aldurs ættu aðeins að kveikja/slökkva á tækinu ef það hefur verið staðsett eða uppsett á hefðbundinn á hátt og á viðeigandi stað og aðeins eftir að hafa fengið leiðbeiningar varðandi notkun þess á öruggan hátt og skilji þá hættu sem af því getur stafað. Börn 3 til 8 ára ættu ekki að stinga tækinu í samband, stilla, þrífa né framkvæma viðhald á því.
7. **VARÚÐ - Sumir hlutar vörunnar geta orðið mjög heitir og valdið bruna. Gæta skal sérstakrar varúðar þar sem börn eða varnarlausir einstaklingar eru nálægt.**
8. Ef rafmagnssnúran skemmist verður að skipta um hana hjá framleiðanda, þjónustuaðila hans eða viðurkenndum aðila

til þess að forðast hættu.

9. Þessi búnaður er ætlaður til notkunar á heimilum og svipuðum stöðum.
10. **VIÐVÖRUN:** Til að forðast ofhitnun skal ekki breiða yfir tækið.
11. Ekki má staðsetja hitarann undir innstungu.
12. Ekki nota tækið í nálægð við bað, sturtu eða sundlaug.
13. Gakktu úr skugga um að varan sé í góðu ástandi eftir að hún hefur verið tekin úr umbúðunum.
14. Athugaðu rafspennuna og gakktu úr skugga um að hún sé í samræmi við þær upplýsingar sem gefnar eru til kynna á hitaranum.
15. Athugaðu rafmagnssnúruna og láttu hana varlega í samband áður en tækið er tekið í notkun til að ganga úr skugga um að ekki sé skaði á henni.
16. Gakktu úr skugga um að slökkt sé tækinu áður en það er látið í samband. Ekki snerta klóna með rökum höndum.
17. Ekki breiða yfir hitarann.
18. Gakktu úr skugga um að ekki komist raki eða ryk inn í tækið. Ekki nota tækið í baðherbergi eða þvottaherbergi. Geymdu það á þurru svæði.
19. Ekki leggja hitarann á mjúkt yfirborð eins og rúm eða sófa.
20. Ekki leyfa börnum að koma nálagt umbúðunum. Pólýetýlenpokar geta verið hættulegir.
21. Forðastu notkun á framlengingarsnúrum þar sem þær geta orsakað bruna vegna ofhitnunar.
22. Aðeins ætlað til nota innandyra.
23. Ekki leyfa rafmagnssnúrunni að liggja yfir borðbrún og staðsettu hana ekki undir teppi, mottu eða á svæði þar sem mikill umgangur er eða þar sem hægt er að detta um hana.
24. Ekki setja tækið í samband eða taka úr sambandi með rökum höndum.
25. Ekki leggja þrýsting á rafmagnssnúruna þar sem hún tengist við tækið þar sem hún gæti rofnað frá og slitnað.
26. Gættu þess að rafmagnssnúran og tækið sé ávallt í hæfilegri fjarlægð frá heitu yfirborði.

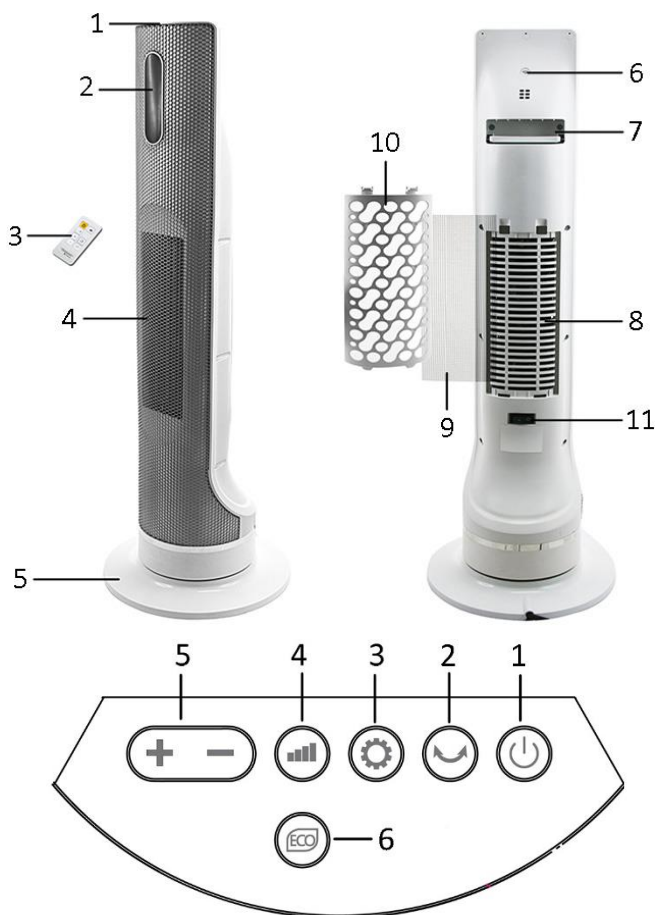
27. Ekki stinga neinum hlutum inn í tækið þar sem slíkt getur orsakað raflost, bruna eða skaða á vörunni.
28. Ekki nota vöruna til að þurrka eða hita föt, skó, rör eða aðra hluti.
29. Notaðu vörun á vel loftræstu svæði. Tækið er heitt við notkun og forðast skal bruna. Ekki koma við tækið með berum höndum eða húð heldur notaðu þar til gert handfang, ef fyrir hendi, þegar færa þarf tækið. Haltu tækinu í fjarlægð frá eldfimum efnum, eins og húsgögnum, púðum, rúmfötum, pappír, fatnaði og gardínum, í að minnsta kosti 1.2 metra fjarlægð frá öllum hliðum.
30. Notaðu hitarann í samræmi við leiðbeiningar í handbókinni. Öll önnur notkun sem ekki er mælt með af framleiðandanum gæti orsakað bruna, raflost eða skaða á fólki.
31. Tækinu má ekki stýra með ytri tímarofa eða með aðgreindu kerfi með fjarstýringu.
32. Þetta hitatæki skal ekki setja saman í farartækjum og vélum.
33. Þetta tæki er ekki leikfang.
34. Ekki sökkva tækinu í vatn.
35. Til að forðast eldhættu eða hættu á raflosti ekki fjarlægja hlífina.
36. Allt viðhald, annað en þrif og notendaviðhald, skal framkvæmt af viðurkenndum þjónustuaðilum.



37. Táknar “EKKI BREIÐA YFIR”.

LÝSING ÍHLUTA

1. Stjórnborð
2. Stafrænn skjár
3. Fjarstýring
4. Loftúttak
5. Grunnur
6. Wi-Fi-hnappur
7. Geymsla fyrir fjarstýringu
8. Loftinntak
9. Sía
10. Loftinntaksrist
11. Rofi




Stjórnborð

1. Rofahnappur
2. Sveifluhnappur
3. Tíma- og hitahnappur
4. Aflstillingshnappur
5. Stillingarhnappur
6. Orkusparnaðarhnappur




SAMSETNING

Takið tækið úr umbúðunum. Réttið tækið við. Festið grunninn við skrokkbotninn og herðið þéttingsfast með flípum.



VINNSLA

Tengið tækið við viðeigandi rafmagnsinnstungu. Kveikið á tækinu með því að ýta á rofann. Hljóðmerki mun heyrast. Þegar táknið “” lýsir á skjánum er tækið í reiðuham. Ýtið á rofahnapp á stjórnborðinu til að byrja stilla hitarann.


1. Rofahnappur



Ýtið á hnappinn “” til að hitarinn sé undir lítilli hitunarorku og táknið “” lýsir á stafræna skjánum. Stafræni skjárinn sýnir stofuhita og sjálfgefin stilling hitastigs er 25°C. Þegar stilltu hitastigi er náð, hættir tækið að vinna. Ýtið aftur á hnappinn “” og stafræni skjárinn mun telja niður frá 10 niður í 0 til að slökkva á tækinu. Tækið fer í reiðuham aftur.



2. Sveifluhnappur

Meðan á vinnslu stendur er hægt að ýta á hnappinn “” til að virkja eða afvirkja sveifluaðgerðina. Stafræni skjárinn mun sýna táknið “” þegar sveifluaðgerðin er virkjuð.

3. Tíma- og hitahnappur

Meðan á vinnslu stendur er hægt að ýta á hnappinn “” til að stilla tíma og hitastig.

Tímamælir: Ýtið á hnappinn “” einu sinni og tækið fer í stillingarham tímamælis. Þú getur ýtt á “” til að stilla tímamæli frá 0 – 12 klst. Viðeigandi tími er sýndur á stafræna skjánum. Stillti tímamælirinn verður virkjaður á 5 sekúndum án nokkurrar annarrar aðgerðar og síðan mun stafræni skjárinn sýna aftur stofuhitastig.



Hitastig: Þegar tíminn hefur verið stilltur skal ýta á hnappinn “  ” aftur og tækið fer í stillingarham hitastigs. Hægt er að ýta á “  ” til að stilla hitastigið frá 5 – 35°C. Viðeigandi hitastig er sýnt á stafræna skjánum. Stillti hitinn verður virkjaður á 5 sekúndum án nokkurrar annarrar aðgerðar og síðan mun stafræni skjárinn sýna aftur stofuhitastig.

Athugið:


- 1) Stafræni skjárinn mun sýna stilltan tíma og stofuhita eftir að hitamælir og hitastig hefur verið stillt. Ef þú stillir aðeins hitastig en ekki tímamæli, mun stafræni skjárinn aðeins sýna stofuhita.
- 2) Þegar tímamælirinn er að telja niður að 0 (ekki sýnt á stafræna skjánum) mun tækið hætta sjálfkrafa vinnslu og fara í reiðuham.
- 3) Þegar stilltu hitastigi er náð mun tækið hætta vinnslu sem og sveifluaðgerðin, ef hún hefur verið stillt. Þegar stofuhiti er 2°C lægri en stillt hitastig, mun tækið taka upp vinnslu sjálfkrafa sem og sveifluaðgerðin, ef hún hefur verið stillt. Vinsamlegast athugaðu ef þú hefur stillt tímamælinn að tíminn fyrir reiðuham verður ekki talinn með sem stilltur tími.
- 4) Tækið byrjar að skynja stofuhitann 10 sekúndum eftir að kveikt hefur verið á því, jafnvel þó að stillt hitastig sé hærra en núverandi stofuhiti. Tækið mun samt sem áður vinna í 10 sekúndur og síðan slökkva á sér sjálfkrafa.

4. Afstillingshnappur

Meðan á vinnslu stendur er hægt að ýta á hnappinn “  ” til að skipta á milli lághita og háhita.

- Lágur hiti: Táknið “  ” mun birtast á stafræna skjánum.
- Hár hiti: Táknið “  ” mun birtast á stafræna skjánum.

5. Stillingarhnappur

Hægt er að ýta á hnappinn “  ” til að stilla tíma og hitastig. Ýtið og haldið í 4 sekúndur og viðeigandi tími / hitastig mun breytast fljótt í 1H / 1°C á stafræna skjánum.

6. Orkusparnaðarhnappur

Meðan á vinnslu stendur er hægt að ýta á hnappinn “  ” til að fara í orkusparnaðarham. Táknið “  ” mun lýsa á stafræna skjánum.

Þegar tækið er í orkusparnaðarham verður hitastigið sjálfkrafa stillt á 22°C. Við þessar aðstæður, þegar stofuhiti er undir 18°C, virkar háhitunin sjálfkrafa. Þegar stofuhiti er yfir 18°C en undir 22°C, virkar lághitunin sjálfkrafa. Þegar stofuhiti nær 22°C stöðvar tækið vinnslu sjálfkrafa og táknið “ECO” birtist á skjánum.

RAFRÆN MINNISADGERÐ

Slökkvið á tækinu eftir notkun, en ekki taka það úr sambandi. Ef þú kveikir á tækinu aftur við þessar aðstæður, heldur tækið áfram að vinna með þær aðgerðir sem stillt var á síðast, með undantekningu frá tímaaðgerðinni.

STÖÐUGUR HAMUR

Ef tækið heldur áfram að vinna meira en 1 mínútu án þess að breyta nokkrum stillingum mun stafræni skjárinn dökkna og fara aftur í upphaflega birtu eftir handknúna aðgerðir.

FJARSTÝRING

Tæki þetta er með fjarstýringu. Fjarstýringin notar CR2032 rafhlöðu. Aðgerðir hnappa fjarstýringarinnar eru þær sömu og á stjórnborðinu. Þú getur geymt fjarstýringuna í innfelda skotinu aftan á tækinu.

ÖRYGGISBÚNAÐUR

- Á tækinu er öryggisbúnaður sem slekkur sjálfkrafa á því við ofhitnun.
- Ef ofhitnun á sér stað, skal slökkva á búnaðinum, fjarlægja rafmagnssnúruna úr innstungunni og leyfa hitaranum að kólna í 30 mínútur. Stingið rafmagnssnúrunni í samband og kveikið á rofanum.
- Hitarinn er með hallavörn. Af öryggisástæðum slekkur tækið sjálfkrafa á sér ef tækið stendur á ójöfnum eða óstöðugum flesti eða ef það óvart hallar.

ÞRIF OG VIÐHALD

- Takið tækið úr sambandi fyrir viðhaldsvinnu og verið viss um að hitarinn hafi kólnað að fullu.
- Notið mjúkan klút til að þurrka ryk af yfirborði tækisins.
- Ekki nota bensín, þynni eða önnur tærandi hreinsiefni til að hreinsa tækið. Þessi efni geta skemmt yfirborð tækisins.
- Það er sía á bak við loftinntaksristina. Ýtið og togið út loftinntaksristina, fjarlægið síuna og þrifið undir rennandi vatni. Þurrkið ristina og síuna vandlega eftir þrif og komið þeim fyrir á sínum stað.
- Verið viss um að tækið sé kalt og þurr áður en því er pakkað í umbúðir. Geymið á þurrum og vel loftræstum stað.

TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

Rafspenna: 220-240V ~ 50Hz

Rafmagnsnotkun: 2000W



Endurvinnsla – Tilskipun Evrópusambandsins 2012/19/EB

Þetta merki gefur til kynna að þessari vöru ætti ekki að farga með öðrum heimilisúrgangi. Til að koma í veg fyrir mögulegan skaða á umhverfinu eða heilsu manna vegna óheimillar förgunar, skal endurvinna vöruna á ábyrgan hátt til að stuðla að sjálfbærri endurnýtingu á efnum. Við skil á tækinu skal notast við viðeigandi skilakerfi eða hafa samband við þann söluaðila sem varan var keypt af. Söluaðili getur einnig tekið við vörunni fyrir umhverfisvæna endurvinnslu.



Notuðum rafhlöðum skal ekki fargað með hefðbundnu heimilissorpi, þar sem þær gætu innihaldið eitrefni og þungmálma sem geta haft skaðleg áhrif á umhverfið og heilsu manna. Farðu með tómar rafhlöður til viðeigandi endurvinnslustöðvar.

ERP-upplýsingar (ISL)

Afhendingaraðili: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Lýsið yfir að varan sem lýst er í smáatriðum hér að neðan:

Upplýsingakröfur fyrir staðbundna rafhitara

Tegundarauðkenni: 24634232, 24635208					
Hlutur	Tákn	Gildi	Eining	Hlutur	Eining
Hitaúttak				Gerð hitaúttaks aðeins fyrir staðbundna rafhitara (veljið einn)	
Nafnhitaúttak	P_{nom}	2.0	kW	handvirk hitastýring með innbyggðum hitastilli	Nei
Lágmarks hitaúttak (leiðbeinandi)	P_{min}	1.3	kW	handvirk hitastýring með herbergis- og/eða utandyra hitasvörun	Nei
Hármarks stöðugt hitaúttak	$P_{max,c}$	2.0	kW	rafmagnshitastýring með herbergis- og/eða utandyrahitasvörun	Nei
Viðbótarorkunotkun				viftustýrt hitaúttak	Nei
Við nafnhitaúttak	e_{lmax}	2.039	kW	Gerð hitaúttaks-/herbergishitastýringar (veljið eitt)	
Við lágmarks hitaúttak	e_{lmin}	1.340	kW	eins þrepa hitaúttak og engin herbergishitastýring	Nei
Í reiðuham	e_{lsB}	0.0011	kW	Tvö eða fleiri handvirk þrep og engin herbergishitastýring	Nei
				með vélrænum hitastilli við stýringu herbergishita	Nei
				með rafrænni herbergishitastýringu	Já
				rafræn herbergishitastýring ásamt dagsmæli	Nei
				rafræn herbergishitastýring ásamt vikumæli	Nei
				Aðrir stýrimöguleikar (margir valmöguleikar)	
				herbergishitastýring með viðveruskynjara	Nei
				herbergishitastýring með gluggaskynjara	Nei
				með fjarlægðarstýringu	Nei
				með aðhæfðri ræsistýringu	Nei
				með vinnslutímamörk	Nei

				með svörtum peruskynjara	Nei
Tengiliðaupplýsingar	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Uppfyllir kröfur tilskipana ráðsins:

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDARSTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 2015/1188 frá 28. apríl 2015 og breytingu á REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2016/2282 og breytingu á tilskipun 2009/125/EB Evrópuþingsins og ráðsins með tilliti til kröfur um vishönnun fyrir staðbundna hitara fyrir rými

Varðandi upplýsingar fyrir neytendur um hvernig eigi að koma fyrir, nota og viðhalda vörunni, sem og WEEE-upplýsingar, er að finna í leiðbeiningarhandbókinni sem fylgja umbúðunum.

La ringraziamo per aver acquistato i nostri prodotti. Per garantire il corretto funzionamento dell'unità, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima dell'uso.

Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

ISTRUZIONI IMPORTANTI:

Quando si utilizzano apparecchiature elettriche, è sempre necessario seguire alcune precauzioni di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche, ustioni e lesioni di altro tipo.

1. Leggere e conservare queste istruzioni. Attenzione! Le immagini contenute nel manuale sono esclusivamente a scopo di riferimento.
2. Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non abbiano la necessaria esperienza e conoscenza se hanno ricevuto adeguate istruzioni per utilizzare il dispositivo in maniera sicura e hanno compreso i rischi impliciti.
3. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
4. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non deve essere effettuata da bambini senza supervisione.
5. I bambini al di sotto dei 3 anni devono essere sempre supervisionati.
6. I bambini tra i 3 e gli 8 anni accenderanno/spegneranno il dispositivo purchè sia stato posizionato o installato nella sua normale posizione di funzionamento e purchè abbiano ricevuto una adeguata supervisione o istruzioni sull'utilizzo del dispositivo in modo sicuro e purchè comprendano i rischi impliciti del suo utilizzo. I bambini dai 3 anni agli 8 non collegheranno, regoleranno nè svolgeranno operazioni di pulizia o manutenzione sullo stesso
7. **ATTENZIONE – Alcune parti del presente prodotto possono**

diventare molto calde e causare scottature. Fare particolare attenzione nel caso in cui siano presenti bambini e persone vulnerabili.

8. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire dal produttore, dal servizio assistenza o personale qualificato per evitare pericoli.
9. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e applicazioni similari.
10. **AVVERTENZA:** Per evitare surriscaldamenti, non coprire l'unità.
11. Il radiatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente.
12. Non utilizzare l'unità nelle immediate vicinanze di bagni, docce o piscine.
13. Accertarsi che il prodotto non presenti danni dopo averlo rimosso dall'imballaggio.
14. Verificare che la tensione della propria rete elettrica corrisponda alle specifiche del termoventilatore.
15. Controllare attentamente il cavo e la spina di alimentazione prima dell'uso per accertarsi che non siano danneggiati.
16. Accertarsi che l'interruttore di accensione sia in posizione Off prima di scollegare la spina dell'unità. Non toccare la spina con le mani bagnate.
17. Non coprire il termoventilatore.
18. Non lasciare che umidità e polvere penetrino all'interno dell'apparecchiatura. Non utilizzare l'unità in stanze da bagno o in locali adibiti a lavanderia. Conservare l'unità in luoghi asciutti.
19. Non porre il termoventilatore su superfici morbide quali letti o divani.
20. Tenere i bambini lontani dall'imballaggio. Le buste in polietilene possono costituire un pericolo.
21. Evitare l'uso di prolunghe poiché possono causare il rischio di incendi dovuti al surriscaldamento.
22. Esclusivamente per uso interno.
23. Non lasciare il cavo dell'alimentazione a portata di mano (per esempio sull'orlo di un tavolo o di un bancone) nè

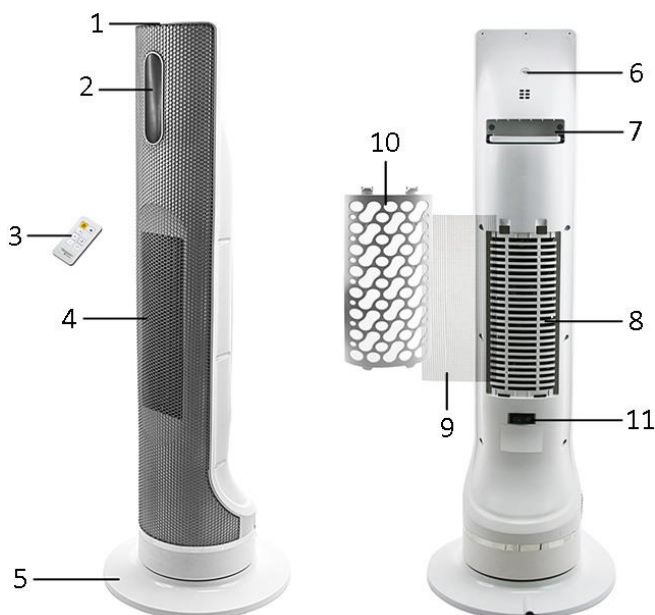
posizionarlo/inserirlo sotto tappeti, moquette o zone molto trafficate dove potrà causare incidenti o venire accidentalmente scollegato.

24. Non collegare o scollegare il prodotto dalla presa elettrica con le mani bagnate.
25. Non tirare il cavo nè sottoporlo a stress, dal momento che il cavo dell'alimentazione potrà lesionarsi e rompersi.
26. Tenere lontani il cavo dell'alimentazione e il prodotto da superfici riscaldate.
27. Non inserire eventuali oggetti nel radiatore dal momento che potranno causare scosse elettriche, incendi o danni al prodotto.
28. Non utilizzare questo prodotto per asciugare o riscaldare vestiti, scarpe, tubi o altri oggetti.
29. Utilizzare il prodotto in una zona ben ventilata, il radiatore è caldo quando viene utilizzato, per evitare scottature non toccare la superficie calda, utilizzare il manico, ove incluso, quando si sposta il radiatore, tenere materiali combustibili come cuscini, lenzuola, giornali e tende ad almeno 1.2 metri (4 piedi) di distanza da tutti i lati del radiatore.
30. Utilizzare il radiatore solo per gli scopi indicati nel manuale, qualsiasi altro utilizzo non raccomandato dalla ditta produttrice potrà causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
31. La macchina non deve essere messa in funzione tramite un interruttore timer esterno o tramite un sistema separato con telecomando.
32. Dispositivo non adatto ad essere montato su veicolo e automobili.
33. L'apparecchiatura non è un giocattolo.
34. Non immergere l'unità in acqua.
35. Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non rimuovere l'alloggiamento.
36. Eventuali interventi di assistenza diversi dalla pulizia e dalla manutenzione a cura dell'utente devono essere eseguiti esclusivamente da rappresentanti autorizzati del servizio di assistenza.

37.  Significa "NON COPRIRE! ".

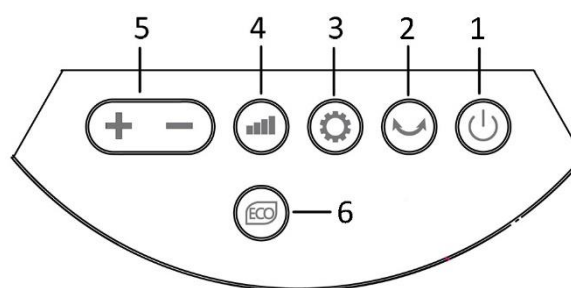
DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Pannello di controllo
2. Display digitale
3. Telecomando
4. Uscita dell'aria
5. Base
6. Pulsante Wi-Fi
7. Vano per telecomando
8. Ingresso dell'aria
9. Filtro
10. Griglia di ingresso dell'aria
11. Interruttore di alimentazione



Pannello di controllo

1. Pulsante On/Off
2. Pulsante Oscillazione
3. Pulsante Timer / Temperatura
4. Pulsante Potenza
5. Pulsante Regolazione
6. Pulsante ECO



ASSEMBLAGGIO

Estrarre l'apparecchio dalla confezione. Capovolgere il corpo dell'apparecchio. Fissare saldamente la base all'apparecchio con le quattro linguette.

FUNZIONAMENTO

Collegare l'apparecchio a una presa di corrente adatta. Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore di alimentazione. Verrà emesso un segnale acustico. L'apparecchio entrerà in modalità di standby, e l'icona " ⏻ " si accenderà sul display. Premere il pulsante On/Off sul pannello di controllo per iniziare a impostare l'apparecchio.

1. Pulsante On/Off



Premere il pulsante " ⏻ " per avviare l'apparecchio a bassa potenza di riscaldamento; sul display si accenderà l'icona " ☀️ ". Sul display apparirà la temperatura ambientale; la temperatura da raggiungere è preimpostata a 25°C. Al raggiungimento della temperatura impostata, l'apparecchio si arresterà. Premere nuovamente il pulsante " ⏻ " e sul display apparirà un conto alla rovescia da 10 a 0, dopo il quale entrerà in modalità di standby.



2. Pulsante Oscillazione

Mentre l'apparecchio è in funzione, premere il pulsante " 🌀 " per attivare o disattivare la funzione di oscillazione. Quando la funzione di oscillazione è attiva, sul display apparirà l'icona " 🌀 ".

3. Pulsante Timer / Temperatura

Mentre l'apparecchio è in funzione, premere il pulsante " ⚙️ " per impostare il timer o la temperatura.


Timer: premere una volta il pulsante “”; l'apparecchio entrerà in modalità di impostazione del timer. Premere “” per regolare il timer tra 0 e 12 ore, come visualizzato sul display. Il timer si attiverà dopo 5 secondi di inattività, e sul display riapparirà la temperatura ambientale corrente.



Temperatura: dopo aver impostato il timer, premere nuovamente il pulsante “”; l'apparecchio entrerà in modalità di impostazione della temperatura. Premere “” per regolare la temperatura tra 5 e 35°C, come visualizzato sul display. La temperatura impostata si attiverà dopo 5 secondi di inattività, e sul display riapparirà la temperatura ambientale corrente.

Note


- 1) Dopo aver impostato il timer e la temperatura, sul display apparirà alternativamente l'intervallo impostato e la temperatura ambientale corrente. Se il timer non è stato impostato, ed è stata impostata esclusivamente la temperatura, sul display apparirà esclusivamente la temperatura ambientale corrente.
- 2) Quando il timer raggiunge lo 0 (non visualizzato sul display), l'apparecchio si arresterà automaticamente ed entrerà in modalità di standby.
- 3) Dopo aver raggiunto la temperatura impostata, l'apparecchio si arresterà automaticamente, e anche la funzione di oscillazione (se attivata in precedenza). Quando la temperatura ambientale scende di 2°C al di sotto della temperatura impostata, l'apparecchio si riattiverà automaticamente, e anche la funzione di oscillazione (se attivata in precedenza). Il tempo di arresto non viene conteggiato nell'intervallo impostato con il timer. Se è stato impostato il timer, si ricorda che l'ora impostata per la modalità standby non verrà conteggiata come ora impostata.
- 4) L'apparecchio inizia a rilevare la temperatura ambientale entro 10 secondi dall'accensione; quindi, anche se la temperatura impostata è già superiore alla temperatura ambientale corrente, l'apparecchio entrerà in funzione per 10 secondi e si spegnerà automaticamente.

4. Pulsante Potenza



Mentre l'apparecchio è in funzione, premere il pulsante “” per selezionare la potenza di riscaldamento tra bassa potenza e alta potenza.

- Bassa potenza di riscaldamento: sul display apparirà l'icona “”.
- Alta potenza di riscaldamento: sul display apparirà l'icona “”.

5. Pulsante Regolazione

Premere il pulsante “” per regolare il timer e la temperatura. Tenendolo premuto per più di 4 secondi, i valori del timer o della temperatura sul display scorreranno rapidamente a intervalli di 1 ora / 1°C.

6. Pulsante ECO

Mentre l'apparecchio è in funzione, premere il pulsante “” per attivare la modalità ECO. Sul display si accenderà l'icona “”.

Quando l'apparecchio è in modalità ECO, la temperatura da raggiungere è preimpostata a 22°C. In questa modalità, quando la temperatura ambientale è inferiore a 18°C, l'apparecchio si attiverà automaticamente ad alta potenza; quando la temperatura ambientale è superiore a 18°C, ma inferiore a 22°C, l'apparecchio si attiverà automaticamente a bassa potenza. Quando la temperatura ambientale è superiore a 22°C, l'apparecchio si arresterà automaticamente e sul display apparirà l'icona “ECO”.

FUNZIONE DI MEMORIZZAZIONE

Dopo l'uso, se l'apparecchio viene spento ma non viene scollegato dall'alimentazione, alla riaccensione rimarranno memorizzate le funzioni impostate in precedenza, ad eccezione del timer.

FUNZIONAMENTO CONTINUATIVO

Se l'apparecchio rimane in funzione per più di 1 minuto senza modificare alcuna impostazione, il display si oscurerà, e si illuminerà nuovamente alla pressione di qualsiasi pulsante.

TELECOMANDO

Questo apparecchio è dotato di telecomando, alimentato da una batteria CR2032. Le funzioni dei pulsanti sul telecomando sono identiche a quelle dei pulsanti sul pannello di controllo. È possibile riporre il telecomando nell'apposito vano situato sul pannello posteriore.

SISTEMA DI SICUREZZA:

- Il dispositivo è dotato di un sistema di sicurezza che spegne automaticamente l'unità quando la stessa si surriscalda.
- In caso di surriscaldamento, spegnere l'apparecchio, scollegare la spina dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare per almeno 30 minuti. Reinserire la spina nella presa di corrente e accendere il termoventilatore.
- Il dispositivo è dotato di un sistema di sicurezza e protezione da eventuale inclinamento. Per ragioni di sicurezza, l'unità si spegnerà automaticamente se posizionata su superfici instabili o non ben bilanciate o se viene inclinata accidentalmente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dalla presa di corrente e attendere che si sia raffreddato completamente.
- Usare un panno morbido per rimuovere la polvere dalla superficie dell'apparecchio.
- Non usare benzina, diluenti o altri detergenti abrasivi per pulire l'apparecchio, perché possono danneggiare la superficie dell'apparecchio.
- Dietro alla griglia di ingresso dell'aria è presente un filtro. Premere ed estrarre la griglia di ingresso dell'aria, rimuovere il filtro e pulirlo sotto acqua corrente. Dopo la pulizia, asciugare accuratamente la griglia e il filtro e reinstallarli nella posizione originale.
- Accertarsi che l'apparecchio sia freddo e asciutto prima di inserirlo nella confezione. Conservarlo in un luogo asciutto e ventilato.

DATI TECNICI

Voltaggio di esercizio: 220-240V ~ 50Hz

Consumo di energia : 2000W



Riciclaggio – Direttiva europea 2012/19/EU

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per prevenire rischi all'ambiente o alla salute da uno smaltimento non controllato, riciclare responsabilmente per promuovere un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta o contattare il proprio rivenditore autorizzato dove il prodotto è stato acquistato. Il rivenditore autorizzato si occuperà dello smaltimento sicuro del prodotto.



Le batterie non devono essere smaltite tra i rifiuti domestici dal momento che possono contenere elementi tossici e metalli pesanti che possono essere pericolosi per l'ambiente e la salute. Riportare le batterie esauste presso una struttura in grado di provvedere a un adeguato riciclaggio.

Informazioni ERP (ITA)

Il fornitore: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

dichiara che il prodotto descritto di seguito

Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici

Identificativo del modello: 24634232, 24635208					
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
Potenza termica				Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	2.0	kW	controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	No
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	1.3	kW	controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	No
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	2.0	kW	controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	No
Consumo ausiliario di energia elettrica				potenza termica assistita da ventilatore	No
Alla potenza termica nominale	e_{lmax}	2.039	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)	
Alla potenza termica minima	e_{lmin}	1.340	kW	potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	No
In modalità standby	e_{lsb}	0.0011	kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	No
				con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	No
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	Sì
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	No
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	No

				Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)	
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	No
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	No
				con opzione di controllo a distanza	No
				con controllo di avviamento adattabile	No
				con limitazione del tempo di funzionamento	No
				con termometro a globo nero	No
Contatti	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

è conforme ai requisiti fissati dalle seguenti direttive:

REGOLAMENTO (UE) N. 2015/1188 DELLA COMMISSIONE del 28 aprile 2015 e REGOLAMENTO (UE) N. 2016/2282 recante modalità di applicazione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile degli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale

Per le informazioni destinate ai consumatori sulle modalità di installazione, utilizzo e manutenzione del prodotto e le informazioni RAEE, consultare il manuale di istruzioni incluso nella confezione.

Labai dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminių. Prieš naudodami ir, kad užtikrintumėte tinkamą eksploatavimą, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir nurodymus.

Šis gaminys skirtas naudoti tik gerai izoliuotose vietose arba retkarčiais.

SVARBŪS NURODYMAI

Naudojant elektrinius prietaisus, visada reikia laikytis pagrindinių saugos priemonių, kad sumažėtų gaisro, elektros iškvos, nudegimų ir kitų sužalojimų pavojus.

1. Perskaitykite ir saugokite šias instrukcijas. Dėmesio: NV esantis paveikslėlis yra tik informacinio pobūdžio.
2. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir mažesnių fizinių, jutiminių arba protinių gebėjimų asmenys, ir tie, kurie neturi patirties bei žinių, jei juos prižiūri arba instruktuoja, kaip naudotis prietaisu saugiu būdu, ir informuoja apie susijusius pavojus.
3. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu.
4. Vaikai neturėtų valyti ir atlikti prietaiso priežiūrą be priežiūros.
5. Mažesni negu 3 metų vaikai turėtų būti laikomi atokiau, nebent nuolat yra prižiūrimi.
6. Vaikai nuo 3 iki 8 metų gali tik įjungti / išjungti prietaisą, jei jis pastatytas arba sumontuotas įprastinėje eksploataavimo padėtyje, ir jie yra prižiūrimi arba instruktuoti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir supranta susijusius pavojus. Vaikai nuo 3 iki 8 metų amžiaus neturėtų kišti kištuko, reguliuoti ir valyti prietaiso ar atlikti techninę priežiūrą.
7. **ATSARGIAI! Kai kurios šio gaminio dalys gali smarkiai įkaisti ir nudeginti. Ypatingą dėmesį reikia skirti, jei yra vaikų ir silpnų žmonių.**
8. Jei pažeistas maitinimo laidas, jį turi pakeisti gamintojas, jo įgaliotasis agentas arba kvalifikuoti asmenys, kad neiškiltų pavojus.

9. Prietaisas yra skirtas naudoti buityje ir panašiai pritaikytas.
10. **ĮSPĖJIMAS!** Kad neperkaistų šildytuvas, neuždenkite jo.
11. Šildytuvo negalima montuoti po elektros lizdu.
12. Nenaudokite šildytuvo arti vonios, dušo arba plaukimo baseino.
13. Ištraukę iš pakuotės, patikrinkite, ar prietaisas yra geros būklės.
14. Patikrinkite maitinimo įtampą. Ji turi atitikti šio šildytuvo techninius duomenis
15. Prieš naudodami prietaisą, patikrinkite maitinimo laidą, ar nėra pažeistas, ir kruopščiai prijunkite prie maitinimo lizdo.
16. Prieš atjungdami šildytuvą nuo maitinimo lizdo, patikrinkite, ar jis yra išjungtas. Nelieskite kištuko šlapiomis rankomis.
17. Neuždenkite šildytuvo.
18. Būkite atsargūs, kad į prietaisą nepatektų drėgmės ir dulkių. Nenaudokite šildytuvo vonios kambariuose arba skalbyklose. Laikykite sausoje vietoje.
19. Nestatykite šildytuvo ant minkštų paviršių, pavyzdžiui, lovų arba sofų.
20. Laikykite vaikus atokiau nuo pakuotės. Polietileno maišai gali kelti pavojų.
21. Nenaudokite ilginamųjų laidų, nes perkaitę jie gali sukelti gaisrą.
22. Naudoti tik patalpoje.
23. Nekabinkite maitinimo laido (pvz., ant stalo arba prekystalio krašto) ir nedėkite jo po kilimėliais, kilimais arba dažnai praeinamose vietose, kur galima suklikti arba ištraukti laidą.
24. Nekiškite ir netraukite prietaiso kištuko iš elektros lizdo šlapiomis rankomis.
25. Netempkite maitinimo laido ten, kur jis jungiasi su prietaisu, nes laidas gali įtrūkti ar perlūžti.
26. Maitinimo laidą ir gaminį visada laikykite atokiau nuo karštų paviršių.
27. Nekiškite jokių daiktų į šildytuvą, nes galite patirti elektros išlydjį, sukelti gaisrą arba sugadinti šį prietaisą.

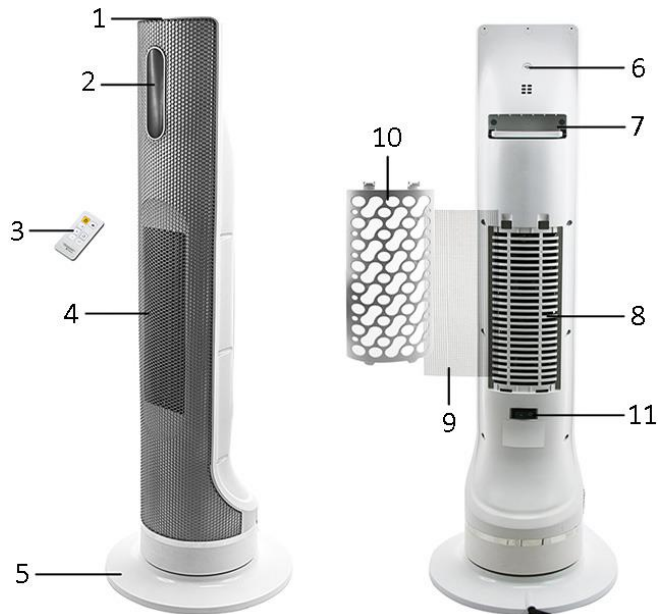
28. Šiuo prietaisu nedžiovinkite ir nešildykite drabužių, batų, vamzdžių ar kitų daiktų.
29. Prietaisą naudokite gerai vėdinamoje vietoje. Eksploatuojama šildytuvas įkaista. Kad nenusidegintumėte, nesilieskite plika oda prie karšto paviršiaus. Jei yra, naudokite rankeną, kai perkeliate šildytuvą į kitą vietą. Degias medžiagas, pavyzdžiui, baldų pagalvėlės, skalbiniai, popierius, drabužiai ir užuolaidos turi būti bent 4 pėdų (1,2 m) nuo bet kurios šildytuvo pusės.
30. Šį šildytuvą naudokite tik taip, kaip aprašyta vadove. Gamintojas nerekomenduoja naudoti ne pagal paskirtį, nes galima sukelti gaisrą, patirti elektros iškrovą arba susižaloti.
31. Prietaiso negalima naudoti su išorine laiko rele arba atskira sistema su nuotoliniu valdymu, kurios nebuvo originaliame šio prietaiso komplekte.
32. Šio šildymo prietaiso negalima montuoti transporto priemonėse ir mašinose.
33. Šis prietaisas nėra žaislas.
34. Nemerkitė prietaiso į vandenį.
35. Kad nekiltų gaisras ir nepatirtumėte elektros iškrovos, nenuimkite korpuso.
36. Bet kokie remonto darbai, išskyrus valymo ir techninės priežiūros, turi atlikti tik įgaliotasis remonto atstovas.



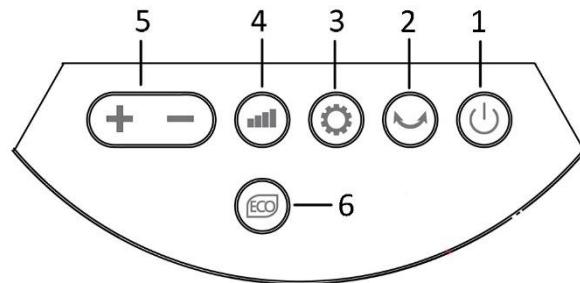
37.  Reiškia NEUŽDENGTI.

DALIŲ APRAŠAS

1. Valdymo skydelis
2. Skaitmeninis ekranas
3. Nuotolinio valdymo pultelis
4. Oro išėjimo anga
5. Pagrindas
6. „Wi-Fi“ mygtukas
7. Nuotolinio valdymo pultelio dėtuve
8. Oro paėmimo anga
9. Filtras
10. Oro paėmimo angos grotelės
11. Maitinimo jungiklis

**Valdymo skydelis**

1. Įjungimo / išjungimo mygtukas
2. Sukimosi mygtukas
3. Laikmačio / temperatūros mygtukas
4. Galios nustatymo mygtukas
5. Reguliavimo mygtukas
6. Taupiojo režimo mygtukas

**SURINKIMAS**

Išpakuokite prietaisą. Apverskite prietaiso korpusą. Uždėkite pagrindą ant korpuso apačios ir gerai pritvirtinkite keturiomis tvirtinimo ašselėmis.

VALDYMAS

Prijunkite prietaisą prie tinkamo elektros kištukinio lizdo. Įjunkite prietaisą paspausdami maitinimo mygtuką. Pasigirs pyptelėjimas. Prietaisas veiks budėjimo režimu, o skaitmeniniame ekrane užsidegs piktograma . Valdymo skydelyje paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad galėtumėte nustatyti šildytuvą.

1. Įjungimo / išjungimo mygtukas

Paspauskite mygtuką , kad prietaisas pradėtų veikti silpno šildymo režimu. Skaitmeniniame ekrane užsidegs piktograma . Skaitmeniniame ekrane rodoma aplinkos temperatūra ir pagal numatytuosius nustatymus nustatyta 25 °C temperatūra. Pasiekus nustatytą temperatūrą, prietaisas sustos. Dar kartą paspauskite mygtuką . Skaitmeniniame ekrane bus skaičiuojama atgal nuo 10 iki 0, tuomet prietaisas išsijungs. Prietaisas persijungs į budėjimo režimą.

2. Sukimosi mygtukas



Kai prietaisas veikia, galite paspausti mygtuką , kad įjungtumėte arba išjungtumėte sukimosi funkciją. Kol sukimosi funkcija bus įjungta, skaitmeniniame ekrane degs piktograma .

3. Laikmačio / temperatūros mygtukas

Kai prietaisas veikia, galite paspausti mygtuką , kad nustatytumėte laikmatį ir temperatūrą.

Laikmatis: kartą paspauskite mygtuką ; įsijungs prietaiso laikmačio nustatymo režimas. Spauskite mygtuką , kad nustatytumėte laikmatį nuo 0 iki 12 val. Atitinkama laikmačio reikšmė bus rodoma skaitmeniniame


ekrane. Nustatytas laikmatis įsijungs, jeigu per 5 sekundes nebus atliktas joks kitas veiksmas. Skaitmeniniame ekrane vėl bus rodoma patalpos temperatūra.



Temperatūra: nustatę laikmatį, dar kartą paspauskite mygtuką ; įsijungs temperatūros nustatymo režimas. Spauskite mygtuką , kad nustatytumėte temperatūrą nuo 5 iki 35 °C. Atitinkama temperatūros reikšmė bus rodoma skaitmeniniame ekrane. Nustatyta temperatūra bus aktyvinta, jeigu per 5 sekundes nebus atliktas joks kitas veiksmas. Skaitmeniniame ekrane vėl bus rodoma patalpos temperatūra.

Pastaba:


- 1) Nustačius laikmatį ir temperatūrą, skaitmeniniame ekrane pakaitomis bus rodomi nustatytas laikas ir patalpos temperatūra. Jeigu nustatysite tik temperatūrą be laikmačio, skaitmeniniame ekrane bus rodoma tik patalpos temperatūra.
- 2) Pasibaigus nustatytam laikmačio laikui (laikas skaitmeniniame ekrane nerodomas), prietaisas automatiškai sustos ir persijungs į budėjimo režimą.
- 3) Pasiekus nustatytą temperatūrą, prietaisas sustos ir išsijungs sukimosi funkcija, jei ji pirmiau buvo įjungta. Patalpos temperatūrai nukritus 2 °C žemiau nustatytos temperatūros, prietaisas vėl automatiškai pradės veikti ir įsijungs sukimosi funkcija, jei ji pirmiau buvo įjungta. Jeigu nustatėte laikmatį, atkreipkite dėmesį, kad budėjimo laikas nebus skaičiuojamas kaip nustatytas laikas.
- 4) Šis prietaisas pradeda matuoti patalpos temperatūrą nuo jo įjungimo praėjus 10 sekundžių, todėl net jei jūsų nustatyta temperatūra jau yra aukštesnė už dabartinę patalpos temperatūrą, prietaisas veiks 10 sekundžių ir tik tuomet automatiškai išsijungs.

4. Galios nustatymo mygtukas



Kai prietaisas veikia, galite paspausti mygtuką , kad perjungtumėte galios nustatymą tarp silpno ir stipraus šildymo.

- Silpnas šildymas: skaitmeniniame ekrane rodoma piktograma .
- Stiprus šildymas: skaitmeniniame ekrane rodoma piktograma .

5. Reguliavimo mygtukas

Galite paspausti mygtuką , kad nustatytumėte laikmačio ir temperatūros nustatymus. Paspauskite ir palaikykite ilgiau nei 4 sekundes; skaitmeniniame ekrane atitinkama laikmačio / temperatūros reikšmė greitai keisis kas 1 val. / 1 °C.

6. Taupiojo režimo mygtukas

Kai prietaisas veikia, galite paspausti mygtuką , kad įjungtumėte taupųjį režimą. Skaitmeniniame ekrane užsidegs piktograma .

Kai prietaisas veikia taupiuoju režimu, pagal numatytuosius nustatymus bus nustatyta 22 °C temperatūra. Prietaisui veikiant šiuo režimu, kai patalpos temperatūra yra žemesnė nei 18 °C, automatiškai įsijungia stiprus šildymas, o kai patalpos temperatūra yra aukštesnė nei 18 °C, bet žemesnė nei 22 °C, automatiškai įsijungia silpnas šildymas. Patalpos temperatūrai pakilus iki 22 °C, prietaisas automatiškai sustoja ir skaitmeniniame ekrane rodoma piktograma ECO.

ATMINTIES FUNKCIJA

Baigę naudoti, išjunkite prietaisą, bet neištraukite kištuko iš lizdo. Tokiu atveju, kai vėl įjungsite prietaisą, veiks paskutinį kartą nustatytos funkcijos, išskyrus laikmatį.

NEPERTRAUKIAMO REŽIMO FUNKCIJA

Jeigu prietaisas veikia ilgiau nei 1 minutę nepakeitus jokio nustatymo, skaitmeninis ekranas pritemsta. Atlikus bet kokią rankinį veiksmą, ekranas vėl šviečia įprastu ryškumu.

NUOTOLINIO VALDYMO PULTELIS

Šis prietaisas turi nuotolinio valdymo pultelį. Jam reikalingas vienas CR2032 elementas. Nuotolinio valdymo pultelio mygtukų funkcijos yra tokios pačios kaip ir valdymo skydelio mygtukų. Nuotolinio valdymo pultelį galite laikyti galiniame skydelyje esančioje dėtuvėje.

SAUGOS SISTEMA

- Šildytuve įmontuota saugos sistema, kuri automatiškai išjungia prietaisą jam perkaitus.
- Jei prietaisas perkaito, išjunkite jį, ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo ir palikite mažiausiai 30 minučių atvėsti. Įdėkite kištuką į maitinimo lizdą ir įjunkite šildytuvą.
- Šiame šildytuve įmontuotas įtaisas, apsaugantis prietaisą nuo pakrypimo. Saugos sumetimais prietaiso maitinimas automatiškai išsijungia šildytuvą padėjus ant nestabilaus ar nelygaus paviršiaus, arba prietaisui netyčia pakrypus.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą iš maitinimo tinklo ir įsitikinkite, kad šildytuvai visiškai atvėso.
- Dulkeis nuo prietaiso paviršiaus valyti naudokite minkštą šluostę.
- Prietaisui valyti nenaudokite benzino, tirpiklio ir jokių kitų šveičiamųjų valiklių, nes jie gali pažeisti prietaiso paviršių.
- Po oro paėmimo angos grotelėmis yra filtras. Paspauskite ir patraukite oro paėmimo angos groteles, išimkite filtrą ir abi dalis nuplaukite po tekančiu vandeniu. Nuplovę gerai išdžiovinkite groteles ir filtrą ir vėl įdėkite į jiems skirtas vietas.
- Prieš supakuodami prietaisą įsitikinkite, kad jis yra atvėsęs ir sausas. Laikykite sausoje ir vėdinamoje vietoje.

TECHNINIAI DUOMENYS

Eksplotavimo įtampa: 220-240V ~ 50Hz

Energijos sąnaudos: 2000W



Perdirbimas – Europos Direktyva 2012/19/ES

Šis ženklinaimas rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Siekiant apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą nuo galimos žalos, keliamos nekontroliuojamai šalinamų atliekų, skatinant tvarų pakartotinį materialijų išteklių panaudojimą, šį gaminį reikia atsakingai perdirbti. Norint grąžinti panaudotą prietaisą, reikia kreiptis į šio tipo atliekų surinkimo įmonę arba į mažmenininką, iš kurio buvo įsigytas šis gaminys. Minėtosios įmonės gali paimti šį gaminį aplinkai nežalingam perdirbimui.



Panaudotų baterijų jokia būdu negalima šalinti kartu su komunalinėmis šiukšlėmis, nes baterijose gali būti nuodingų elementų ir sunkiųjų metalų, kurie gali būti kenksmingi gamtai ir žmonių sveikatai. Išseiktas baterijas reikia atiduoti į atitinkamą perdirbimo įmonę.

Su energija susijusių gaminių (ERP) informacija (LTU)

Tiekėjas: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Patvirtina, kad toliau aprašytas gaminys:

Elektrinių patalpų šildytuvų reikalavimų informacija

Modelio identifikatorius (-iai): 24634232, 24635208					
Aprašymas	Simbolis	Vertė	Mataavimo vienetai	Aprašymas	Mataavimo vienetai
Atiduodamoji šiluminė galia				Tiekiamosios šiluminės galios tipas tik elektriniams sandėlių šildytuvams (pasirinkite vieną)	
Vardinė atiduodamoji šiluminė galia	$P_{nom.}$	2.0	kW	Rankinis išlaidų šilumai valdiklis su integruotu termostatu	Ne
Minimali atiduodama šiluminė galia (orientacinė)	$P_{min.}$	1.3	kW	rankinis išlaidų šilumai valdiklis su patalpos ir (arba) išorės temperatūros grįžtamuoju ryšiu	Ne
Didžiausia nepertraukiama atiduodamoji šiluminė galia	$P_{maks.,c}$	2.0	kW	elektroninis išlaidų šilumai valdiklis su patalpos ir (arba) išorės temperatūros grįžtamuoju ryšiu	Ne
Papildomos elektros energijos sąnaudos				atiduodamoji šiluminė galia naudojant ventiliatorių	Ne
Esant vardinei atiduodamajai šiluminei galiai	$e_{l_{maks.}}$	2.039	kW	Atiduodamosios šiluminės galios tipas / patalpos temperatūros valdymas (pasirinkti vieną)	
Esant minimaliai atiduodamajai šiluminei galiai	$e_{l_{min.}}$	1.340	kW	Vienos pakopos atiduodamoji šiluminė galia be patalpos temperatūros valdymo	Ne
Budėjimo režime	e_{lsB}	0.0011	kW	Dvi arba daugiau rankiniu būdu valdomų pakopų, nėra patalpos temperatūros valdymo	Ne
				su mechaniniu termostatu kambario temperatūros valdymui	Ne
				su elektroniniu patalpos temperatūros valdymu	Taip
				elektroninis patalpos temperatūros valdymas ir paros laikmatis	Ne

				elektroninis patalpos temperatūros valdymas ir savaitinis laikmatis	Ne
				Kitos valdymo parinktys (galima pasirinkti kelis variantus)	
				patalpos temperatūros valdymas su asmenų buvimo aptikimu	Ne
				patalpos temperatūros valdymas su atidarytų langų jutikliu	Ne
				su nuotolinio valdymo parinktimi	Ne
				su adaptyviu paleidimo valdymu	Ne
				su veikimo laiko ribojimu	Ne
				su spinduliavimo temperatūros jutikliu	Ne
Kontaktinė informacija	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Atitinka toliau pateikiamų Tarybos direktyvų reikalavimus:

2015 m. balandžio 28 d. KOMISIJOS REGLAMENTĄ (EB) Nr. 2015/1188, iš dalies keičiantį Europos Parlamento ir Tarybos KOMISIJOS REGLAMENTĄ (EB) 2016/2282, kuriuo įgyvendinama direktyva 2009/125/EB dėl ekologinio projektavimo reikalavimų vietos patalpų šildytuvams

Klientams skirta gaminio montavimo, eksploatavimo ir techninės priežiūros informacija, bei EEJ atliekų šalinimo informacija nurodyta instrukcijų vadove, pateikiamame su pakuote.

Liels paldies, ka iegādājāties mūsu izstrādājumus! Lai pārliecinātos par pareizu ierīces darbību, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un instrukciju.

Šis produkts ir piemērots lietošanai tikai labi izolētās telpās vai neregulārai lietošanai.

SVARĪGAS INSTRUKCIJAS:

Kad tiek lietotas elektriskās ierīces, lai mazinātu ugunsgrēka, strāvas trieciena, apdegumu un citu ievainojumu riskus, vienmēr ir jāievēro pamata piesardzības pasākumi.

1. Izlasiet šīs instrukcijas un saglabājiet tās. Uzmanību! Lietošanas instrukcijās norādītie attēli ir sniegti tikai uzziņai.
2. Šo ierīci drīkst lietot bērni sākot no 8 gadu vecuma un cilvēki ar fiziskiem, garīgiem vai maņu traucējumiem, kā arī cilvēki bez pieredzes un zināšanām, ja viņus uzrauga vai viņi ir informēti par ierīces drošas lietošanas kārtību un apzinās iespējamo bīstamību.
3. Neļaut bērniem spēlēties ar ierīci.
4. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
5. Bērņus jaunākus par 3 gadiem nedrīkst laist tuvumā, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
6. Bērni vecumā no 3 gadiem un jaunāki par 8 gadiem drīkst tikai ieslēgt/izslēgt ierīci ar noteikumu, ja tā ir novietota vai uzstādīta tās paredzētajā darbības stāvoklī, un bērni tiek uzraudzīti vai instruēti par drošu ierīces izmantošanu un apzinās iesaistīto risku. Bērni vecumā no 3 līdz mazāk nekā 8 gadiem nedrīkst iespraust, regulēt un tīrīt ierīci vai veikt lietotāja apkopi.
7. **UZMANĪBU** — Dažas šī produkta daļas var ļoti sakarst un radīt apdegumus. Īpaša uzmanība jāpievērš, ja tuvumā atrodas bērni un ievainojami cilvēki.
8. Ja bojāts strāvas padeves vads, lai izvairītos no riska, to drīkst nomainīt tikai ražotājs, apkopes centra darbinieks vai

atbilstoši kvalificēta persona.

9. Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem.
10. **BRĪDINĀJUMS:** Lai izvairītos no pārkaršanas, neapsedziet sildītāju.
11. Sildītājs nedrīkst atrasties tieši zem kontaktozetes.
12. Neizmantojiet šo sildītāju tiešā vannas, dušas vai peldbaseina tuvumā.
13. Pirms izstrādājuma izpakošanas pārlicinieties, vai tas ir labā stāvoklī.
14. Pārbaudiet, kāds ir tīkla spriegums; tam jāatbilst šī sildītāja tehniskajiem datiem.
15. Pirms lietošanas rūpīgi pārbaudiet strāvas vadu un kontaktdakšu, lai pārlicinātos, vai tie nav bojāti.
16. Pirms atslēdziet sildītāju no elektrotīkla pārlicinieties, vai tā ir izslēgta. Nepieskarieties kontaktdakšai ar mitrām rokām.
17. Neapsedziet sildītāju.
18. Nepieļaujiet mitruma un putekļu iekļūšanu ierīcē. Nelietojiet šo sildītāju vannas istabās vai veļas mazgātavās. Uzglabājiet to sausā vietā.
19. Nenovietojiet sildītāju uz mīkstām virsmām, piemēram, gultām vai dīvāniem.
20. Neļaujiet bērniem piekļūt pie ierīces iepakojuma. Polietilēna maisiņi var būt bīstami.
21. Nelietojiet pagarinātājevadus, jo vadi var pārkarst un pastāv ugunsgrēka risks..
22. Sildītājs paredzēts lietošanai tikai iekštelpās.
23. Neļaujiet elektrības vadam karāties (piemēram, pāri galda vai letes malai) un novietojiet/neklājiet elektrības vadu zem paklājiem, grīdsegām vai noslogotās vietās, kur pār to var paklupt vai paraut.
24. Nepievienojiet un neatvienojiet izstrādājumu no elektriskās kontaktligzdas ar slapjām rokām.
25. Nepielietojiet spēku elektrības vadam vietā, kur tas ir pievienots izstrādājumam, jo tā var saplēst un sadriskāt elektrības vadu.
26. Turiet elektrības vadu un izstrādājumu drošā attālumā no karstām virsmām.

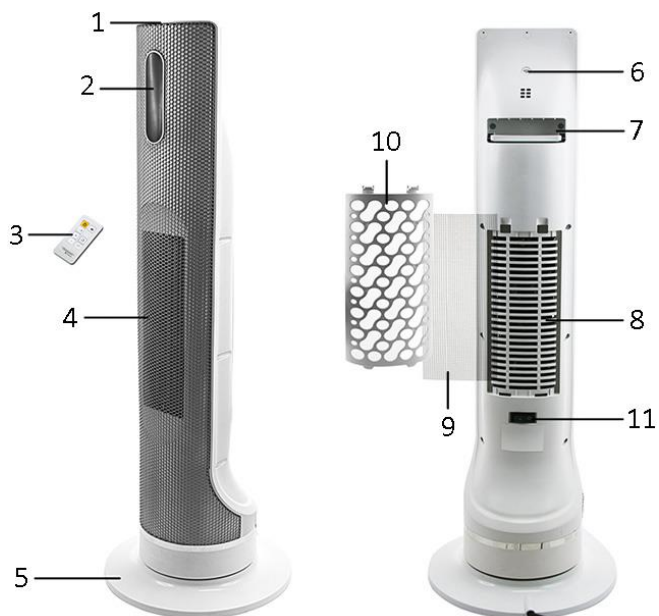
27. Neievietojiet nekādus priekšmetus sildītājā, jo tādējādi iespējams izraisīt elektrošoku, aizdegšanos vai izstrādājuma bojājumus.
28. Neizmantojiet šo izstrādājumu apģērba, apavu, cauruļu un citu priekšmetu žāvēšanai vai sildīšanai.
29. Lietojiet šo izstrādājumu labi vēdinātā vietā; lietošanas laikā sildītājs ir karsts; lai pasargātu sevi no apdegumiem, neļaujiet atklātai ādai pieskarties karstai virsmai; sildītāja pārvietošanai izmantojiet rokturus, ja tie ietilpst komplektācijā; turiet viegli uzliesmojošus materiālus, piemēram, mēbeles, spilvenus, gultas veļu, papīru, apģērbu un aizkarus, vismaz 1,2 metru (4 pēdu) attālumā no visām sildītāja pusēm.
30. Lietojiet šo sildītāju tikai atbilstoši rokasgrāmatā aprakstītajam; cita veida lietošana, kuru nav ieteicis ražotājs, var izraisīt aizdegšanos, elektrošoku vai miesas bojājumus.
31. Iekārtu nedrīkst darbināt, izmantojot ārēja taimera slēdzi vai atsevišķu sistēmu ar tālvadību.
32. Šī apsildes ierīce nav piemērota montāžai transportlīdzekļos un iekārtās.
33. Šī ierīce nav rotaļlieta.
34. Nemērciet ierīci ūdenī.
35. Lai izvairītos no ugunsgrēka vai strāvas trieciena riska, nenoņemiet korpusu.
36. Ierīces apkalpošanu, kas nav saistīta ar tīrīšanu vai apkopi, ko veic lietotājs, jāveic tikai autorizētam servisa pārstāvim.



37. Nozīmē "NEATTIECAS UZ".

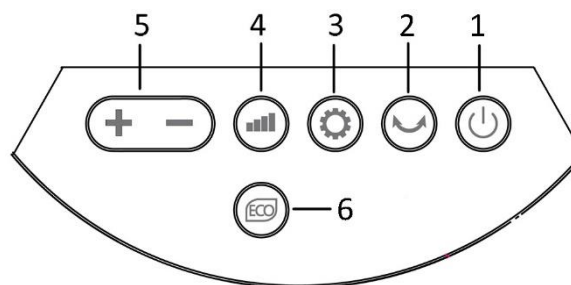
DAĻU APRAKSTS

1. Vadības panelis
2. Digitālais displejs
3. Tālvadības pults
4. Gaisa izplūde
5. Pamatne
6. Wi-Fi poga
7. Tālvadības pults glabātuve
8. Gaisa ieplūde
9. Filtrs
10. Gaisa ieplūdes režģis
11. Strāvas slēdzis



Vadības panelis

1. Iesl./izsl. poga
2. Svārstību poga
3. Taimera / temperatūras poga
4. Jaudas iestatījuma poga
5. Regulēšanas poga
6. EKO poga



UZSTĀDĪŠANA

Izņemiet ierīci no iepakojuma. Pagrieziet ierīces korpusu otrādi. Stingri piestipriniet pamatni pie korpusa ar visām četrām skavām.

EKSPLUATĀCIJA

Iespraudiet ierīces strāvas vadu piemērotā elektriskās strāvas kontaktligzdā. Ieslēdziet ierīci, nospiežot barošanas slēdzi. Būs dzirdams skaņas signāls. Ierīce atrodas gaidīšanas režīmā, par ko norāda digitālajā displejā izgaismota „⏻” ikona. Lai sāktu sildītāja iestatīšanu, nospiediet vadības panelī ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

1. Iesl./izsl. poga

Lai sildītājs darbotos ar zemu siltumenerģijas patēriņu, nospiediet pogu „⏻”, par ko norāda digitālajā displejā izgaismota „☀️” ikona. Digitālajā displejā tiek parādīta istabas temperatūra un iestatītā temperatūra ir 25°C pēc noklusējuma. Tiklīdz tiek sasniegta iestatītā temperatūra, ierīce pārtrauc sildīšanu. Vēlreiz nospiediet pogu „⏻”, digitālais displejs sāks skaitīt no 10 līdz 0, lai izslēgtu ierīci. Ierīce būs atkal gaidīšanas režīmā.

2. Svārstību poga



Ierīcei atrodoties darbības režīmā, varat nospiegt pogu „🌀”, lai aktivizētu vai deaktivizētu svārstību funkciju. Aktivizējot svārstību funkciju, digitālajā displejā būs redzama izgaismota „🌀” ikona.

3. Taimera / temperatūras poga

Ierīcei atrodoties darbības režīmā, varat nospiegt pogu „⚙️”, lai iestatītu taimeri un temperatūru.

Taimeris: vienreiz nospiediet pogu „⚙️”, un ierīce pāries taimera iestatīšanas režīmā. Lai noregulētu taimeri diapazonā no 0 — 12H, Jūs varat nospiegt pogu „+ -”. Digitālajā displejā tiks parādīta attiecīgā taimera vērtība.

Iestatītais taimeris tiks aktivizēts 5 sekunžu laikā, neveicot citas darbības, un pēc tam digitālajā displejā būs redzama telpas temperatūra.

Temperatūra: pēc tam, kad taimeris ir iestatīts, vēlreiz nospiediet pogu „”, un ierīce pāries temperatūras iestatīšanas režīmā. Lai noregulētu temperatūru diapazonā no 5 — 35 °C, Jūs varat nospriest pogu „”.



Digitālajā displejā tiks parādīta attiecīgā temperatūras vērtība. Iestatītā temperatūra tiks aktivizēta 5 sekunžu laikā, neveicot citas darbības, un pēc tam digitālajā displejā būs redzama telpas temperatūra.

Piezīme!


- 1) Pēc taimera un temperatūras iestatīšanas digitālajā displejā alternatīvi būs redzams iestatītais laiks un telpas temperatūra. Ja Jūs iestatāt tikai temperatūru un neiestatāt taimeru, digitālajā displejā būs redzama tikai telpas temperatūra.
- 2) Tiklīdz taimeris būs aizskaitījis līdz 0 (digitālajā displejā nav redzams), ierīce automātiski pārtrauks darboties un pāries gaidīšanas režīmā.
- 3) Tiklīdz būs sasniegta iestatītā temperatūra, ierīce un svārstību funkcija, ja tādu būsit ieslēguši, pārtrauks darboties. Tiklīdz telpas temperatūra nokritīsies par 2°C zemāk kā iestatītā temperatūra, ierīce un svārstību funkcija, ja tādu būsit ieslēguši, automātiski atsāks darboties. Ja bijāt iestatījis taimeru, ņemiet vērā, ka uz iestatīto laiku neattiecas gaidīšanas režīma laiks.
- 4) Šī ierīce sāk uztvert istabas temperatūru 10 sekunžu laikā no tās ieslēgšanas brīža, tāpēc, pat ja Jūsu iestatītā temperatūra ir jau virs pašreizējās istabas temperatūras, ierīce joprojām darbosies 10 sekundes un pēc tam automātiski izslēgsies.

4. Jaudas iestatījuma poga



Ierīcei atrodoties darbības režīmā, varat nospriest „” pogu, lai pārslēgtu iestatījumu no zemas uz augstas sildīšanas jaudu un otrādi.

- Zema sildīšanas jauda. Digitālajā displejā būs redzama „” ikona.
- Augsta sildīšanas jauda. Digitālajā displejā būs redzama „” ikona.

5. Regulēšanas poga

Lai noregulētu taimera un temperatūras iestatījumus, nospiediet pogu „”. Turiet šo pogu vairāk kā 4 sekundes nospriestu, attiecīgā taimera / temperatūras vērtība digitālajā displejā tiks ātri nomainīta par 1H / 1°C.

6. EKO poga

Ierīcei atrodoties darbības režīmā, varat nospriest pogu „”, lai pārslēgtu ierīci EKO režīmā. Digitālajā displejā iedegsies „” ikona.

Ierīcei atrodoties EKO režīmā, tiek iestatīta 22°C temperatūra pēc noklusējuma. Atrodoties šajā režīmā, ja telpas temperatūra ir zemāka par 18°C, automātiski sāks darboties augsta sildīšanas jauda; ja telpas temperatūra ir augstāka par 18°C, bet zemāka par 22°C, automātiski sāks darboties zema sildīšanas jauda. Telpas temperatūrai sasniedzot 22°C, ierīce automātiski pārtrauc darbību un digitālajā displejā ir redzama „ECO” ikona.

ATMIŅAS FUNKCIJA

Lietošanas beigās izslēdziet ierīci, taču neatvienojiet to no strāvas avota. Ja ierīce atrodas šajā režīmā, pēc ieslēgšanas saglabājas pēdējās iestatītās funkcijas, izņemot taimera funkciju.

NEPĀRTRAUKTA REŽĪMA FUNKCIJA

Ja ierīce turpina darboties vairāk nekā 1 minūti, kuras laikā netiek mainīti iestatījumi, apgaismojums digitālajā displejā kļūs tumšāks, kas pēc tam atgriezīsies savā sākotnējā režīmā, veicot jebkuru manuālo darbību.

TĀLVADĪBAS PULTS

Šī ierīce ir aprīkota ar vadības pulti. Pults darbībai nepieciešama viena CR2032 baterija. Tālvadības pults pogu funkcijas ir tādas pašas kā pogām vadības panelī. Jūs varat uzglabāt tālvadības pulti tai paredzētā padziļinājumā paneļa aizmugurējā daļā.

DROŠĪBAS SISTĒMA:

- Iekārta ir aprīkota ar drošības sistēmu, kas pārkaršanas gadījumā automātiski izslēdz iekārtu.
- Pārkaršanas gadījumā izslēdziet ierīci, izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas, un pagaidiet vismaz 30 minūtes, kamēr ierīce atdziest. Iespraudiet kontaktdakšu atpakaļ kontaktligzdā un ieslēdziet sildītāju.
- Šis sildītājs ir aprīkots ar drošības ierīci aizsardzībai pret saskarsanos. Drošības apsvērumu dēļ iekārta automātiski atslēdz barošanu, ja tā ir novietota uz nestabilas vai nelīdzenas virsmas vai tiek netīšām saskārt.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Pirms veicat jebkādu apkopes darbu, atvienojiet ierīci no barošanas avota un pārliedzieties, vai sildītājs ir atdzisis pilnībā.
- Putekļu noslaucīšanai no ierīces virsmas, lūdzu, izmantojiet mīkstu drāniņu.
- Neizmantojiet ierīces tīrīšanai benzīnu, šķīdinātāju vai kādu citu abrazīvu tīrīšanas līdzekli, jo tie var sabojāt ierīces virsmu.
- Ierīcei aiz gaisa ieplūdes režģa atrodas filtrs. Piespiediet un izvelciet laukā gaisa ieplūdes režģi, izņemiet filtru un nomazgājiet tos zem tekoša ūdens. Pēc tīrīšanas rūpīgi nosusiniet režģi un filtru, un pēc tam ievietojiet tos atpakaļ tiem paredzētajā vietā.
- Pirms iepakojšanas pārbaudiet, vai ierīce ir atdzisusi un nožuvusi. Uzglabājiet ierīci sausās un vēdināmās telpās.

TEHNISKIE DATI

Darbības spriegums: 220-240V ~ 50Hz

Enerģijas patēriņš: 2000W



Atkritumu pārstrāde – Eiropas Direktīva 2012/19/ES

Šāds simbols norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai novērstu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēka veselībai, kas rodas no nekontrolētas atkritumu izmešanas, pārstrādājiet to, lai veicinātu ilgtspējīgu materiālresursu atkārtotu izmantošanu. Lai nodotu jūsu izmantoto ierīci, lūdzu, izmantojiet nodošanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar vietu, kurā iegādājāties produktu. Viņi var pieņemt produktu, lai to pārstrādātu videi draudzīgā veidā.



Izlietotās baterijas nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, jo tās var saturēt toksiskus elementus un smagos metālus, kas var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai. Nogādājiet izlietotās baterijas atbilstošā pārstrādes iestādē.

ERP informācija (LVA)

Piegādātājs: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Apliecina, ka zemāk aprakstītais produkts:

Informācijas prasības elektriskajiem lokālajiem telpu sildītājiem

Modeļa identifikators(-i): 24634232, 24635208					
Pozīcija	Apzīmējums	Vērtība	Mērvienība	Pozīcija	Mērvienība
Siltuma jauda				Siltuma pievades tips, tikai elektriskajiem siltumakumulācijas lokālajiem telpu sildītājiem (izvēlēties vienu)	
Nominālā siltuma jauda	P_{nom}	2.0	kW	manuāls siltumpadeves regulators ar integrētu termostatu	Nē
Minimālā siltuma jauda (indikatīvi)	P_{min}	1.3	kW	manuāls siltumpadeves regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārtelpu temperatūru	Nē
Maksimālā nepārtrauktā siltuma jauda	$P_{max,c}$	2.0	kW	elektronisks siltumpadeves regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārtelpu temperatūru	Nē
Papildu elektroenerģijas patēriņš				siltuma jaudas regulēšana ar ventilatoru	Nē
Pie nominālās siltuma jaudas	$e_{l_{max}}$	2.039	kW	Siltuma jaudas/telpas temperatūras regulēšanas tips (izvēlēties vienu)	
Pie minimālās siltuma jaudas	$e_{l_{min}}$	1.340	kW	vienpakāpes siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas	Nē
Gaidstāves režīmā	$e_{l_{SB}}$	0.0011	kW	manuāla divpakāpju vai daudzpakāpju siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas	Nē
				ar mehānisku termostatu un telpas temperatūras regulēšanu	Nē
				ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu	Jā
				ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un diennakts taimeru	Nē
				ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un nedēļas taimeru	Nē
				Citi vadības veidi (var izvēlēties vairākus)	
				telpas temperatūras regulēšana ar klātbūtnes detektēšanu	Nē
				telpas temperatūras regulēšana ar	Nē

				atvērta loga detektēšanu	
				ar tālvadības funkciju	Nē
				ar adaptīvu palaišanas vadību	Nē
				ar darbības laika ierobežojumu	Nē
				ar siltuma starojuma sensoru melnas lodes formā	Nē
Kontaktinformācija	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

atbilst Padomes direktīvu prasībai:

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 2015/1188 (2015. gada 28. aprīlis), ar ko groza KOMISIJAS REGULU (ES) Nr. 2016/2282, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu Nr. 2009/125/EK īsteno attiecībā uz ekodizaina prasībām lokālajiem telpu sildītājiem.

Informāciju patērētājiem par to, kā uzstādīt, izmantot un uzturēt produktu, kā arī informāciju par EEIA, lūdzam izlasīt iepakojumā iekļautajā lietošanas pamācībā.

Van harte bedankt voor de aankoop van ons product. Gelieve deze handleiding en instructies aandachtig te lezen alvorens gebruik, om er zeker van te zijn dat u het product correct gebruikt.

Dit product is alleen geschikt voor gebruik in goed geïsoleerde ruimtes of occasioneel gebruik.

BELANGRIJKE INSTRUCTIES

Als u elektrische toestellen gebruikt, dient u altijd de basisvoorzorgsmaatregelen op te volgen om het risico op brand, elektrische schokken, brandwonden en andere verwondingen te verkleinen.

1. Lees en bewaar deze gebruiksaanwijzing. Opgelet: de afbeeldingen in de gebruiksaanwijzing zijn louter indicatief.
2. Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder het toezicht staan of gebruiksinstructies voor het veilig gebruik van dit toestel gekregen hebben en de mogelijke gevaren begrijpen.
3. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen.
4. Kinderen die niet onder toezicht staan, mogen dit apparaat niet reinigen of onderhouden.
5. Kinderen onder de 3 jaar op afstand houden tenzij ze constant onder toezicht staan.
6. Kinderen tussen de 3 en 8 jaar mogen het apparaat uitsluitend in-/uitschakelen op voorwaarde dat het op zijn bedoelde normale bedrijfspositie werd geplaatst of geïnstalleerd en dat ze onder toezicht staan of instructies kregen met betrekking tot het veilig gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren begrijpen. Kinderen tussen de 3 en 8 jaar mogen het apparaat niet met de contactdoos verbinden, afstellen of reinigen en geen onderhoudswerken uitvoeren.
7. **PAS OP – Sommige onderdelen van dit product kunnen**

heel warm worden en brandworden veroorzaken. Wees bijzonder voorzichtig als er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.

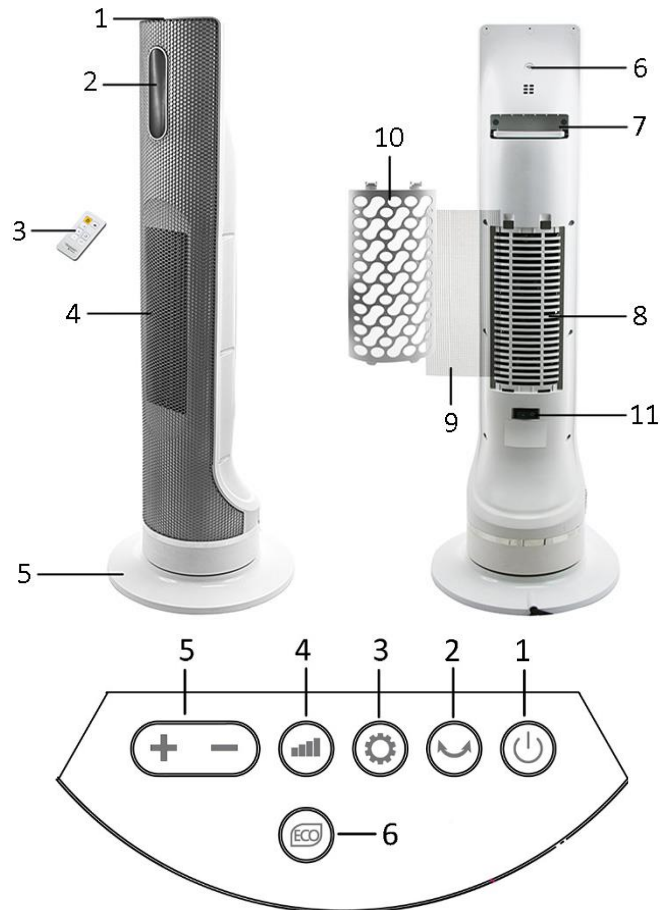
8. Als het stroomsnoer beschadigd is, dan moet het vervangen worden door de fabrikant, diens dealer of een gekwalificeerde technicus om risico's te voorkomen.
9. Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen.
10. **WAARSCHUWING:** Bedek de verwarmers niet, om oververhitting te vermijden.
11. Het verwarmingstoestel mag niet onmiddellijk onder een stopcontact worden gebruikt.
12. Gebruik de verwarmers niet in de directe nabijheid van een douche of een zwembad.
13. Vergewis u ervan dat het product in goede staat is, nadat u het uit de verpakking genomen heeft.
14. Controleer de spanning van uw stopcontact. Het dient overeen te komen met de specificatie van deze verwarmers.
15. Controleer het voedingssnoer en de stekker zorgvuldig, om u ervan te verzekeren dat ze niet beschadigd zijn.
16. Zorg ervoor dat het toestel uitgeschakeld is, alvorens de stekker van de verwarmers uit het stopcontact te halen. Raak de stekker niet aan met natte handen.
17. De verwarming nooit bedekken.
18. Laat geen vocht of stof in het apparaat terechtkomen. Gebruik deze verwarming niet in bad- of waskamers. Berg het apparaat op een droge plek op.
19. Plaats de verwarming niet op zachte oppervlaktes zoals een bed of sofa.
20. Houd de verpakking buiten bereik van kinderen, polyethyleen zakken kunnen gevaarlijk zijn.
21. Gebruik geen verlengsnoeren, omdat deze een risico op brand vormen wegens oververhitting.
22. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor binnenshuis gebruik.
23. Laat het voedingssnoer niet hangen (bijv. over de rand van een tafel of werkoppervlak) of leg/routeer het voedingssnoer niet onder matten, tapijten of op drukke plaatsen waar er over gevallen of aan getrokken kan worden.

24. Zorg ervoor dat uw handen altijd droog zijn bij het invoeren en uittrekken van de stekker van het product in en uit het elektrisch stopcontact.
25. Voer geen druk uit op het voedings snoer op de plaats waar het verbonden is met het product, aangezien het voedings snoer kan beginnen ontrafelen en breken.
26. Hou het voedings snoer en het product altijd weg van verwarmde oppervlakken.
27. Voer geen voorwerpen in in de verwarmder, aangezien dit elektrische schokken, brand of beschadiging aan het product kan veroorzaken.
28. Gebruik dit product niet om kledij, schoenen, pijpen of andere voorwerpen te drogen of op te warmen.
29. Gebruik het product in een voldoende geventileerde ruimte. Aangezien deze verwarmder heet wordt tijdens gebruik, verplaats het product aan het handvat, indien bijgeleverd, om brandwonden te vermijden en zorg ervoor dat uw blote huid nooit in aanraking komt met de hete oppervlakken. Hou brandbare materialen, zoals meubelkussens, bedlinnen, papier, kledij en gordijnen op een afstand van tenminste 4 feet (1.2 meter) van alle zijdes van de verwarmder.
30. Gebruik deze verwarmder enkel zoals beschreven in deze handleiding. Ander gebruik, dat niet aanbevolen is door de producent, kan brand, elektrische schokken en persoonlijke verwondingen veroorzaken.
31. Het apparaat dient niet bediend te worden door middel van een externe tijdschakelaar of door middel van een apart systeem met afstandsbediening.
32. Dit apparaat is niet geschikt om in te bouwen in voertuigen en machines.
33. Dit toestel is geen speelgoed.
34. Dompel het toestel niet onder in water.
35. Verwijder de behuizing niet van het toestel, om brand of elektrische schokken te vermijden.
36. Herstellingen, behalve reiniging en onderhoud door de gebruiker, mogen enkel uitgevoerd te worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.

37.  betekent "NIET BEDEKKEN".

BESCHRIJVING ONDERDELEN

1. Bedieningspaneel
2. Digitaal scherm
3. Afstandsbediening
4. Luchtuitlaat
5. Voetstuk
6. Wifiknop
7. Opbergvak afstandsbediening
8. Luchtinlaat
9. Filter
10. Luchtinlaatrooster
11. Aan/uit-schakelaar


**Bedieningspaneel**

1. Aan/uit-knop
2. Oscillatieknop
3. Timer-/Temperatuurknop
4. Vermogensinstellingsknop
5. Bijstelknop
6. ECO-knop




MONTAGE

Haal het apparaat uit de verpakking. Zet het apparaat rechtop. Bevestig het voetstuk aan de onderkant van het apparaat en maak dit vast met de vier klepjes stevig vastgeklemd.


GEBRUIK

Steek de stekker van het apparaat in een geschikt stopcontact. Zet het apparaat aan door op de aan/uit-schakelaar te drukken. Er zal een pieptoon weerklinken. Het apparaat staat in stand-by en het pictogram “” brandt op het digitaal scherm. Druk op de aan/uit-knop op het bedieningspaneel om uw verwarming te beginnen instellen.

1. Aan/uit-knop



Druk op de knop “” om uw verwarming op laag vermogen te laten draaien. Het pictogram “” brandt op het digitaal scherm. Het digitaal scherm toont de kamertemperatuur en de ingestelde temperatuur is standaard 25 °C. Zodra de ingestelde temperatuur is bereikt, stopt het apparaat met werken. Druk nogmaals op de knop “”, het digitaal scherm zal aftellen van 10 tot 0 om het apparaat uit te schakelen. Het apparaat zal opnieuw in stand-by gaan.



2. Oscillatieknop

Terwijl de verwarming in werking is, kunt u op de knop “” drukken om de schommelfunctie te activeren of deactiveren. Het digitale scherm toont het verlichte pictogram “” wanneer de schommelfunctie geactiveerd is.

3. Timer-/Temperatuurknop

Terwijl de verwarming in werking is, kunt u op de knop “” drukken om de timer en temperatuur in te stellen.

Timer: druk eenmaal op de knop “  ”, het apparaat gaat in de timerinstellingsmodus. U kunt op “  ” drukken om de timer van 0 - 12u in te stellen. De overeenstemmende timerwaarde wordt weergegeven op het digitale scherm. De ingestelde timer wordt binnen 5 seconden geactiveerd indien er geen andere bewerking gebeurt en vervolgens zal het digitale scherm terug de kamertemperatuur tonen.

Temperatuur: nadat de timer ingesteld is, drukt u nogmaals op de knop “  ”, het apparaat schakelt dan in de temperatuurinstellingsmodus. U kunt op “  ” drukken om de temperatuur van 5 tot 35 °C aan te passen.


De overeenstemmende temperatuurwaarde wordt weergegeven op het digitale scherm. De ingestelde temperatuur wordt binnen 5 seconden geactiveerd indien er geen andere bewerking gebeurt en vervolgens zal het digitale scherm terug de kamertemperatuur tonen.

Opmerking:


- 1) Nadat de timer en temperatuur zijn ingesteld, toont het digitale scherm afwisselend de ingestelde tijd en de kamertemperatuur. Als u de timer niet instelt en enkel de temperatuur instelt, zal het digitale scherm alleen de kamertemperatuur tonen.
- 2) Zodra de timer aftelt tot 0 (niet getoond op het digitale scherm), stopt het apparaat automatisch met werken en gaat hij in de stand-by-modus.
- 3) Zodra de ingestelde temperatuur is bereikt, stopt het apparaat met werken, alsook de schommelfunctie indien u die voordien hebt ingesteld. Zodra de kamertemperatuur 2 °C lager komt dan de ingestelde temperatuur, hervat het apparaat automatisch de werking, alsook de schommelfunctie indien u deze voordien hebt ingesteld. Als u de timer hebt ingesteld, wordt de tijd voor de stand-by-modus niet geteld als de ingestelde tijd.
- 4) Dit apparaat begint de kamertemperatuur binnen 10 seconden na het inschakelen van het apparaat te detecteren. Dus zelfs als uw ingestelde temperatuur boven de huidige kamertemperatuur komt te liggen, zal het apparaat nog 10 seconden werken en vervolgens automatisch uitschakelen.

4. Vermogensinstellingsknop



Terwijl de verwarming in werking is, kunt u op de knop “  ” drukken om de vermogensinstelling te schakelen tussen laag verwarmingsvermogen en hoog verwarmingsvermogen.

- Laag verwarmingsvermogen: pictogram “  ” wordt op het digitaal scherm getoond.
- Hoog verwarmingsvermogen: pictogram “  ” wordt op het digitaal scherm getoond.

5. Bijstelknop

U kunt op de knop “  ” drukken om de timer- en temperatuurinstellingen aan te passen. Houd langer dan 4 seconden ingedrukt en de overeenstemmende timer-/temperatuurwaarde verandert snel met 1u / 1 °C op het digitale scherm.

6. ECO-knop

Terwijl de verwarming in werking is, kunt u op de knop “  ” drukken om het apparaat in de ECO-modus te schakelen. Het pictogram “  ” brandt op het digitale scherm.

Wanneer het apparaat in ECO-modus staat, wordt de temperatuur standaard ingesteld op 22 °C. In deze omstandigheden, wanneer de kamertemperatuur onder de 18 °C zakt, werkt het hoog verwarmingsvermogen automatisch; wanneer de kamertemperatuur hoger is dan 18 °C, maar lager is dan 22 °C, werkt het laag verwarmingsniveau automatisch. Wanneer de kamertemperatuur 22 °C bereikt, stopt het apparaat automatisch met werken en verschijnt het pictogram ‘ECO’ op het digitaal scherm.

ELEKTRISCHE GEHEUGENFUNCTIE

Na gebruik schakelt u het apparaat uit, maar trekt u de stekker niet uit. In deze omstandigheden, als u het apparaat opnieuw inschakelt, zal het apparaat blijven werken met de laatst ingestelde functie, behalve de timerfunctie.

VOORTDURENDE MODUSFUNCTIE

Als het apparaat langer dan 1 minuut blijft werken zonder dat er instellingen worden gewijzigd, wordt het digitale scherm donkerder en keert het naar de oorspronkelijke helderheid terug na handmatige bewerkingen.

AFSTANDSBEDIENING

Dit apparaat beschikt over een afstandsbediening. De afstandsbediening werkt op één CR2032-batterij. De functies van de afstandsbediening zijn dezelfde als de knoppen op het bedieningspaneel. U kunt de afstandsbediening opbergen in de opening voorzien in het achterpaneel.

VEILIGHEIDSSYSTEEM:

- Het apparaat beschikt over een veiligheidssysteem dat het apparaat automatisch uitschakelt wanneer het oververhit geraakt.
- Als oververhitting optreedt, schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat gedurende minstens 30 minuten afkoelen. Steek de stekker in het stopcontact en schakel de kachel in.
- Deze verwarmers is uitgerust met een kantelbeschermingssysteem. Omwille van veiligheidsredenen zal de eenheid automatisch de stroom uitschakelen als het op een onstabiel of oneffen oppervlak wordt geplaatst of per ongeluk wordt gekanteld.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Voordat u het apparaat een onderhoudsbeurt geeft, trekt u de stekker uit en zorgt u ervoor dat de verwarming volledig afgekoeld is.
- Gebruik een zachte doek om het stof op het oppervlak van het apparaat weg te vegen.
- Gebruik geen benzine, verdunner of andere schurende reinigingsmiddelen om het apparaat schoon te maken, aangezien deze het oppervlak van het apparaat kunnen beschadigen.
- Er zit een filter achter de luchtinlaatrooster. Druk en trek er de luchtinlaatrooster uit, verwijder de filter en maak hem schoon onder stromend water. Na het reinigen, droogt u de rooster en filter grondig en bevestigt u ze terug op hun oorspronkelijke plaats.
- Zorg dat het apparaat afgekoeld en gedroogd is voordat u het verpakt. Bewaar het op een droge en goed geventileerde plaats.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50Hz

Stroomverbruik: 2000W



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door het ongecontroleerd dumpen van afval te voorkomen, dient u het op een verantwoorde manier te recyclen om het duurzaam hergebruik van grondstoffen te stimuleren. Om uw gebruikt apparaat af te voeren, brengt u het naar een verzamelpunt of neemt u contact op met de handelaar waar het product werd aangekocht. Zij kunnen dit product op een milieuvriendelijke manier recyclen.



Gebruikte batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid aangezien ze giftige stoffen en zware metalen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid. Breng lege batterijen naar een geschikte recyclingfaciliteit terug.

ERP-informatie (NLD)

Leverancier: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Verklaart dat onderstaand vermeld product:

Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming

Modelidentificator(en): 24634232, 24635208					
Item	Symbool	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte				Type van warmtetoevoer, alleen voor elektrische opslagtoestellen voor lokale ruimteverwarming (selecteer één)	
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	2.0	kW	handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat	Nee
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	1.3	kW	handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	Nee
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	2.0	kW	elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	Nee
Supplementair elektriciteits-verbruik				door een ventilator bijgestane warmteafgifte	Nee
bij nominale warmteafgifte	$e_{l_{max}}$	2.039	kW	Type van sturing van de warmteafgifte/kamertemperatuur (selecteer één)	
bij minimale warmteafgifte	$e_{l_{min}}$	1.340	kW	eentrapswarmteafgifte en geen sturing van de kamertemperatuur	Nee
In stand-by	$e_{l_{SB}}$	0.0011	kW	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen temperatuursturing	Nee
				met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat	Nee
				met elektronische sturing van de kamertemperatuur	Ja
				elektronische sturing van	Nee

				de kamertemperatuur plus dagtimer	
				elektronische sturing van de kamertemperatuur plus weektimer	Nee
				Andere sturingsopties (meerdere keuzes mogelijk)	
				sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	Nee
				sturing van de kamertemperatuur, met open vensterdetectie	Nee
				met optie van afstandsbediening	Nee
				met adaptieve sturing van de start	Nee
				met beperking van de werkingstijd	Nee
				met black-bulbsensor	Nee
Contactgegevens	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Voldoet aan de eisen van de Richtlijnen van de raad:

VERORDENING (EU) Nr. 2015/1188 VAN DE COMMISSIE van 28 april 2015 en VERORDENING TOT WIJZIGING (EU) 2016/2282 VAN DE COMMISSIE ter uitvoering van Richtlijn 2009/125/EU van het Europees Parlement en de Raad betreffende de eisen inzake het ecologisch ontwerp voor toestellen voor lokale ruimteverwarming

Voor informatie voor de consument over de installatie, de werking en het onderhoud van het product en de AEEA-informatie, raadpleeg de gebruiksaanwijzing die zich in de verpakking bevindt.

Takk for at du valgte våre produkter. Les nøye gjennom denne bruksanvisningen og instruksjonen før bruk for å sikre korrekt funksjon.

Dette produktet er kun egnet for godt isolerte rom eller sporadisk bruk.

VIKTIGE INSTRUKSJONER

Når du bruker elektrisk utstyr, må grunnleggende forholdsregler alltid følges for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt, brannskader og andre skader på personer.

1. Les og lagre disse instruksjonene. Merk: bilder i manualen er kun til referanse.
2. Dette apparatet kan bli brukt av barn fra 8 år og oppover og personer med redusert fysisk sensorisk eller mental kapasitet, eller som mangler erfaring og kunnskap, dersom de på en trygg måte under tilsyn har fått veiledning i bruk av apparatet og forstår farene som er involvert.
3. Barn må ikke leke med apparatet.
4. Rengjøring og brukervedlikehold må ikke bli utført av barn uten tilsyn.
5. Barn under 3 år skal holdes unna ovnen hvis de ikke er under konstant tilsyn.
6. Barn mellom 3 og 8 år skal kun få lov til å skru av og på apparatet hvis ovnen er oppstilt og installert på riktig måte og barna er under tilsyn eller de har fått instruksjoner som sikker bruk av apparatet og de skjønner farene knyttet til det. Barn mellom 3 og 8 år skal ikke plugge i, justere og rengjøre apparatet og heller ikke utføre brukervedlikehold.
7. **OBS - Noen deler av dette produktet kan bli meget varme og forårsake forbrenninger. Spesiell oppmerksomhet skal man vie til situasjoner der barn og sårbare personer er tilstede.**
8. Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, dens service agent eller tilsvarende kvalifisert

- person for å unngå et hinder.
9. Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende anvendelser.
 10. **ADVARSEL:** For å unngå overoppheting må varmeren ikke tildekkes.
 11. Ovnen må ikke plasseres rett under en stikkontakt.
 12. Denne varmeren må ikke brukes i umiddelbar nærhet til et badekar, en dusj eller et svømmebasseng.
 13. Sørg for at produktet er i god stand og fjern det fra esken.
 14. Kontroller tilførselsspenningen, den må stemme overens med spesifikasjonene for denne varmeren.
 15. Kontroller strømledningen og pluggen nøye før bruk for å sikre at de ikke er skadet.
 16. Sørg for at strømmen er skrudd av før varmerkontakten trekkes ut. Ikke ta på pluggen med våte hender.
 17. Varmeren må ikke tildekkes.
 18. Sørg for at det ikke kommer fuktighet og støv inn i utstyret. Denne varmeren må ikke brukes i baderom eller vaskerier. Skal lagres på et tørt sted.
 19. Varmeren må ikke plasseres på myke underlag som senger eller sofaer.
 20. Hold barn borte fra utstyret. Polyetylenposer kan være farlige.
 21. Unngå bruk av skjoteledninger da disse kan medføre brannfare på grunn av overoppheting.
 22. Brukes kun innendørs.
 23. Ikke la strømledningen henge (d.v.s. over kanten på et bod eller disk) eller la strømledningen passere under et teppe, eller ligge åpent på et sted hvor det passerer mye mennesker og hvor det er fare for at noen kan snuble i ledningen eller trekke i den.
 24. Ikke sett støpslet inn i eller trekk det ut av en kontakt med fuktige hender.
 25. Ikke utsett den elektriske ledningen for belastning der den forbindes til produktet idet dette kan føre til at ledningen kan flises opp eller gå istykker.

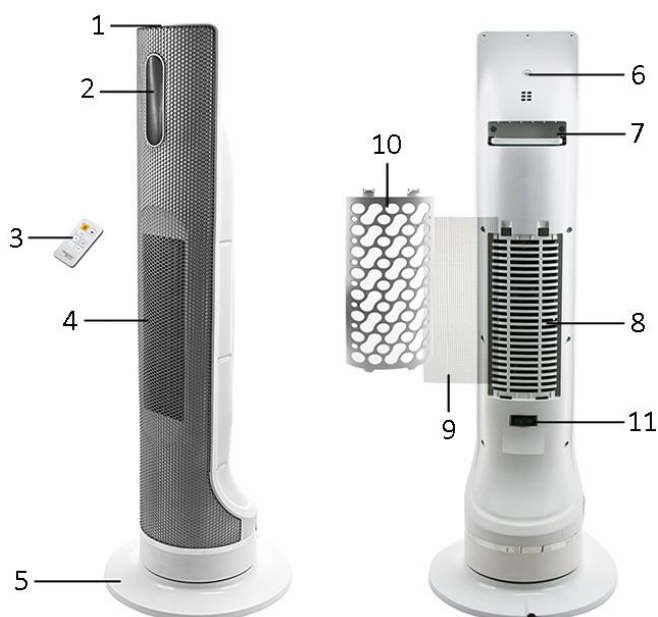
26. Hold den elektriske ledningen og produktet vekke fra oppvarmede flater.
27. Ikke stikk gjenstander inn i varmeren idet det kan føre til elektrisk støt, brann eller skade på produktet.
28. Ikke bruk dette produktet til å tørke klær, sko eller andre gjenstander.
29. Bruk produktet på et godt ventilert område, varmeren blir varm når den brukes, for å unngå brannskader sørg for at hud ikke får kontakt med varme overflater, dersom slike finnes, bruk håndtak til å flytte varmeren, hold brennbare materialer, som puter, sengetøy, papir, klær og gardiner på en avstand av minst 1,2 meter fra alle sider fra varmeren.
30. Bruk denne varmeren kun slik det er angitt i brukermanualen, enhver annen bruk som ikke er anbefalt av produsenten kan føre til brann, elektrisk støt eller personskaade.
31. Apparatet må ikke bli betjent ved hjelp av ekstern tidsbryter eller ved hjelp av et separat system med fjernkontroll.
32. Denne oppvarmingsenheten er ikke egnet for montering og bruk i kjøretøy og maskiner.
33. Dette utstyret er ikke et leketøy.
34. Enheten må ikke senkes ned i vann.
35. For å unngå brannfare eller elektrisk støt må huset ikke demonteres.
36. Alt vedlikehold utenom rengjøring og brukervedlikehold skal utføres av en autorisert servicerepresentant.



37. Det betyr "MÅ IKKE TILDEKKES".

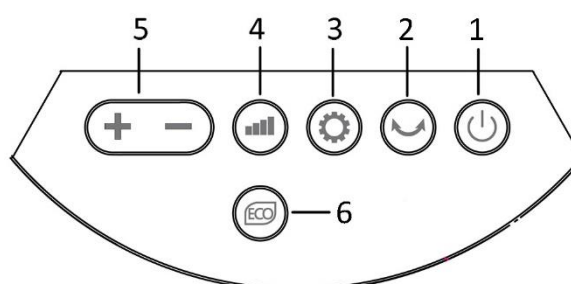
PRODUKTBESKRIVELSE

1. Kontrollpanel
2. Digitalt display
3. Fjernkontroll
4. Luftuttak
5. Base
6. Wi-Fi-knapp
7. Fjernkontroll lagring
8. Luftinntak
9. Filter
10. Luftinntak deksel
11. Strømbryter



Kontrollpanel

1. Av / på-knapp
2. Bakakselpendel knapp
3. Tidtaker / temperaturknapp
4. Strømminnstillingsknapp
5. Justeringsknapp
6. ECO knapp



MONTERING

Ta apparatet ut av emballasjen. Vend apparatkroppen. Fest basen på bunnen av kroppen og fest med de fire fanene spent fast.

DRIFT

Plugg ovnen inn i en egnet stikkontakt. Slå på apparatet ved å trykke på strømbryteren. En pipelyd vil høres. Apparatet er på standby når "⏻" ikonet lyser på det digitale displayet. Trykk på av / på-knappen på kontrollpanelet for å begynne å skru på ovnen.

1. Av / på-knapp

Trykk på "⏻" knappen for å bruke ovnen på lav varmeeffekt med "☀️" ikonet lysende på det digitale displayet.

Det digitale displayet viser romtemperaturen, og den standard innstilte temperaturen er på 25°C. Når den innstilte temperaturen er nådd, vil apparatet slutte å virke. Trykk på "⏻" knappen en gang til, og det digitale displayet vil telle ned fra 10 til 0 for å slå av apparatet. Apparatet vil være på standby igjen.

2. Bakakselpendel knapp

Når ovnen er på, kan du trykke på "↺" knappen for å aktivere eller deaktivere svingfunksjonen. Det digitale displayet vil vise et tent "↺" ikon når sving-funksjonen er aktivert.

3. Tidtaker / Temperaturknapp

Når ovnen er på, kan du trykke på "⚙️" knappen for å stille inn tidtakeren og temperaturen.

Tidtaker: Trykk på "⚙️" knappen en gang, enheten går inn i tidsinnstillingsmodus. Du kan trykke på "+ -" for å justere tidtakeren fra 0 – 12timer. Den tilsvarende tidsverdien vises på det digitale displayet. Tidsuret vil bli aktivert i 5 sekunder uten noen annen operasjon og det digitale displayet vil deretter vise romtemperaturen igjen.

Temperatur: Etter at tidtakeren er innstilt, trykk på "⚙️" knappen en gang til, og apparatet går inn temperaturinnstillingsmodus. Du kan trykke på "⊕ ⊖" for å justere temperaturen fra 5-35°C. Den tilsvarende temperaturverdien vises på det digitale displayet. Den innstilte temperaturen vil bli aktivert i 5 sekunder uten noen annen operasjon og det digitale displayet viser deretter romtemperaturen igjen.

Merknad:

- 1) Etter at tidtakeren og temperaturen er innstilt, vil det digitale displayet vise den innstilte tiden og romtemperaturen alternativt. Hvis du ikke har stilt inn tidsuret og bare stiller inn temperaturen, vil det digitale displayet kun vise romtemperaturen.
- 2) Når tidtakeren teller ned til 0 (ikke vist på det digitale displayet), vil apparatet slutte å virke automatisk og gå inn i standby-modus.
- 3) Når den innstilte temperaturen er nådd, vil apparatet slutte å virke, samt svingfunksjonen hvis du har satt opp denne tidligere. Når romtemperaturen er lavere enn den innstilte temperaturen med 2°C, vil apparatet gjenoppta arbeidet automatisk, samt svingfunksjonen hvis du har stilt inn denne tidligere. Hvis du har stilt inn tidtakeren, vær oppmerksom på tiden for standby-modusen vil ikke bli regnet som den innstilte tiden.
- 4) Dette apparatet begynner å føle romtemperaturen 10 sekunder etter at apparatet er slått på, så selv om innstilt temperatur er på over gjeldende romtemperatur, vil apparatet fortsatt jobbe i 10 sekunder og deretter slå seg av automatisk.

4. Strøminnstillingsknappen

Når ovnen er på, kan du trykke på "📊" knappen for å bytte strøminnstilling mellom lav varmeeffekt og høy varmeeffekt.

- Lav varmeeffekt: "☀️" ikonet vises på det digitale displayet.

- Høy varmeeffekt: "🌞" ikonet vises på det digitale displayet.

5. Justeringsknapp

Du kan trykke på "⊕ ⊖" knappen for å justere tidtaker og temperaturinnstillinger. Trykk og hold i mer enn 4 sekunder, og den tilsvarende tidtakeren / temperaturverdien endres raskt ved 1H / 1°C på det digitale displayet.

6. ECO knapp

Når ovnen er på, kan du trykke på "ECO" knappen for å slå apparatet på ECO-modus. "ECO" ikonet lyser på det digitale displayet.

Når apparatet er i ECO-modus, vil temperaturen settes til 22°C som standard. I denne tilstanden vil den høye varmeeffekten fungere automatisk når romtemperaturen er lavere enn 18°C; når romtemperaturen er høyere enn 18°C, men lavere enn 22°C vil lav varmeeffekt fungere automatisk. Når romtemperaturen når 22°C, slutter apparatet å operere automatisk og ikonet "ECO" vises på det digitale displayet.

ELEKTRISK MINNEFUNKSJON

Etter bruk, slå av apparatet, men ikke trekk ut kontakten. Hvis du slår på apparatet igjen i denne tilstanden, vil apparatet fortsette å jobbe med funksjonene satt forrige gang, bortsett fra tidtakerfunksjonen.

KONTINUERLIG MODUSFUNKSJON

Hvis apparatet fortsetter å virke i mer enn ett minutt uten å endre noen innstillinger, vil det digitale displayet bli formørket, og deretter gå tilbake til sin opprinnelige lysstyrke etter manuelle operasjoner.

FJERNKONTROLL

Denne enheten har en fjernkontroll. Et CR2032 batteri skal brukes. Funksjonene til knappene på fjernkontrollen er den samme som knappene på kontrollpanelet. Du kan lagre fjernkontrollen i fordypningen gitt på bakpanelet.

SIKKERHETSSYSTEM:

- Apparatet har et sikkerhetssystem som automatisk skrur enheten av hvis den er overopphetet.
- Skulle apparatet bli overopphetet, må du slå det av, ta støpslet ut av stikkontakten og la apparatet kjøle seg ned i minst 30 minutter. Sett støpslet i stikkontakten og slå ovnen på igjen.
- Dette varmeapparatet er utstyrt med en sikkerhetsanordning ved velt. Av sikkerhetsmessige årsaker, vil enhetens strømforsyning automatisk bli skrudd av dersom enheten står på et ustabilt eller ujevnt underlag eller hvis den veltes ved et uhell.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Før vedlikehold, kan du koble fra apparatet og kontrollere at ovnen er fullstendig avkjølt.
- Bruk en myk klut til å tørke støv på apparatets overflate.
- Ikke bruk bensin, fortynner og andre sterke rengjøringsmidler til å rengjøre apparatet, da disse kan skade overflaten av apparatet.
- Det er et filter bak luftinntaksgitteret. Trykk og trekk ut luftinntaksgitteret, ta ut filteret og rengjør det under rennende vann. Etter rengjøring, tørk grillen og filteret grundig og deretter sett dem tilbake til opprinnelig posisjon.
- Kontroller at apparatet er avkjølt og tørket før pakking. Oppbevar den på tørre og ventilerte steder.

TEKNISKE DATA

Driftsspenning: 220-240V ~ 50Hz

Strømförbruk: 2000W



Resirkulering – EU-direktiv 2012/19/EU

Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. For å hindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert søppelkasting, skal enheten resirkuleres ansvarfullt for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere den brukte enheten, bruk returpunkter og innsamlingssystemer eller ta kontakt med forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta imot dette produktet for miljøvennlig resirkulering.



Brukte batterier må ikke kastes i husholdningsavfall, siden de kan inneholde giftige komponenter og tungmetaller som kan være skadelige for helse og miljø. Tomme batterier skal returneres til en miljøstasjon.

ERP-informasjon (NOR)

Leverandør: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Erklærer at produktet som beskrevet nedenfor:

Informasjonskrav til elektriske produkter for lokal romoppvarming

Modellidentifikator(er): 24634232, 24635208					
Artikkel	Symbol	Verdi	Enhet	Artikkel	Enhet
Varmeeffekt				Type varmetilførsel, kun for elektriske varmelagrende romoppvarmere (velg én)	
Nominell avgitt varmeeffekt	P_{nom}	2.0	kW	manuell varmelagringsstyring med integrert termostat	Nei
Laveste varmeeffekt (veiledende)	P_{min}	1.3	kW	manuell varmelagringsstyring med innendørs og/eller utendørs temperaturmåling	Nei
Maksimal kontinuerlig varmeeffekt	$P_{max,c}$	2.0	kW	elektronisk varmelagringsstyring med innendørs og/eller utendørs temperaturmåling	Nei
Supplerende strømforbruk				varme avgis ved hjelp av vifte	Nei
Ved nominell avgitt varmeeffekt	e_{maks}	2.039	kW	Type styring av varmeeffekt/romtemperatur (velg én)	
Ved laveste varmeeffekt	e_{min}	1.340	kW	ett-trinns varmeeffekt uten romtemperaturstyring	Nei
I standbymodus	e_{SB}	0.0011	kW	To eller flere manuelle trinn uten romtemperaturstyring	Nei
				med mekanisk termostat for romtemperaturstyring	Nei
				med elektronisk romtemperaturstyring	Ja
				med elektronisk romtemperaturstyring pluss døgntimer	Nei
				med elektronisk romtemperaturstyring pluss uketimer	Nei
				Andre styringsalternativer (det er mulig å velge flere)	
				romtemperaturstyring med bevegelsessensor	Nei
				romtemperaturstyring med	Nei

				sensor som oppdager åpne vinduer	
				med mulighet for fjernstyring	Nei
				med justerbar startstyring	Nei
				med driftstidsbegrensning	Nei
				med svart pære-sensor	Nei
Kontaktinformasjon	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Oppfyller krav fra rådsdirektiver:

KOMMISJONENS FORORDNING (EU) nr. 2015/1188 av 28. april 2015 og Endring av KOMMISJONENS FORORDNING (EU) 2016/2282 om gjennomføring av Europaparlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF, med hensyn til krav for miljøvennlig utforming av produkter for lokal oppvarming

Angående informasjon for forbrukere om montering, bruk og vedlikehold av produktet, WEEE-informasjon, sjekk instruksjonsmanualen som kom med emballasjen.

Благодарим Вас за покупку наших изделий. Для того, чтобы гарантировать правильную эксплуатацию, перед тем, как приступить к использованию, внимательно ознакомьтесь с данным руководством и инструкциями.

Продукт предназначен для использования только в хорошо изолированных помещениях, либо подходит только для редкого применения.

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ:

В целях снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током, получения ожогов и других травм, при использовании электроприборов всегда должны соблюдаться базовые меры предосторожности.

1. Прочитайте и сохраните данные инструкции. Внимание: изображения в руководстве по эксплуатации приведены только в качестве справочной информации.
2. Данное изделие может быть использовано детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или без опыта и знания о правилах использования изделия при условии надлежащего контроля или обучения безопасному использованию изделия с учетом соответствующих рисков.
3. Не разрешайте детям играть с изделием.
4. Детям запрещается выполнять чистку и обслуживание устройства без наблюдения взрослых.
5. Дети не достигшие 3-летнего возраста не должны допускаться к прибору, в противном случае требуется постоянное наблюдение за ними.
6. Дети от 3-летнего возраста и не достигшие 8-и лет могут выключать/выключать устройство при условии, что оно размещено или установлено в нормальном рабочем

положении и что они находятся под присмотром или прошли инструктаж по поводу использования безопасного устройства и осведомлены о возможных опасностях. Дети от 3-летнего возраста и не достигшие 8 лет не должны вдевать шнур устройства в розетку, производить его чистку или выполнять техобслуживание.

7. ВНИМАНИЕ — Некоторые части этого прибора могут сильно нагреваться и вызывать ожоги. Особое внимание следует уделять во время присутствия детей и людей с ограниченными возможностями.

8. Если электрический шнур поврежден, он должен быть заменен производителем, специалистом по обслуживанию, или другим квалифицированным специалистом во избежание несчастных случаев.

9. Данное устройство предназначено исключительно для домашнего использования или использования в аналогичных условиях.

10. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для того, чтобы избежать перегрева, не допускайте накрывания обогревателя.

11. Обогреватель не должен устанавливаться непосредственно под розеткой.

12. Не используйте данный обогреватель в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна.

13. Убедитесь в том, что изделие находится в хорошем состоянии, после его извлечения из упаковки.

14. Проверьте Ваше сетевое напряжение; оно должно соответствовать спецификации для данного обогревателя.

15. Перед использованием внимательно проверьте сетевые шнур и вилку, чтобы удостовериться в отсутствии на них повреждений.

16. Перед тем, как отключить вилку обогревателя от сети, удостоверьтесь в том, что питание выключено. Не прикасайтесь к обогревателю мокрыми руками.

17. Не накрывайте обогреватель.

18. Не допускайте попадания в устройство влаги и пыли. Не

- используйте данный обогреватель в ваннных и прачечных. Храните его в сухом месте.
19. Не устанавливайте обогреватель на мягкие поверхности, такие, как кровати или диваны.
 20. Держите детей вдали от упаковки. Полиэтиленовые пакеты могут представлять опасность.
 21. Избегайте использования удлинительных шнуров, поскольку они могут вызывать опасность возникновения пожара из-за их перегрева.
 22. Обогреватель предназначен для использования только в помещениях.
 23. Не допускайте свисания кабеля питания (например, с края стола или стойки), не размещайте/не прокладывайте кабель питания под коврами, ковровыми покрытиями или в местах передвижения, где на него можно наступить или запутаться об него.
 24. Не подключайте и не отключайте изделие из электрической розетки влажными руками.
 25. Не прилагайте усилий к кабелю питания в местах его подключения к изделию, так как кабель может изнашиваться и оборваться.
 26. Держите кабель питания и устройство на расстоянии от нагретых поверхностей.
 27. Не допускайте попадания в нагреватель других предметов, так как это может привести к поражению электрическим током, возгоранию или повреждению изделия.
 28. Не используйте данное изделие для просушки или нагревания одежды, обуви, трубок или других предметов.
 29. Пользуйтесь данным изделием в хорошо проветриваемом месте. Данный нагреватель при работе сильно нагревается. Во избежание ожогов не прикасайтесь к нагретой поверхности. При наличии, пользуйтесь ручкой для перемещения нагревателя. Держите легковоспламеняющиеся материалы (такие

как мебельные подушки, постельные принадлежности, бумагу, одежду, занавески) на расстоянии не менее 4 футов (1,2 м) от нагревателя.

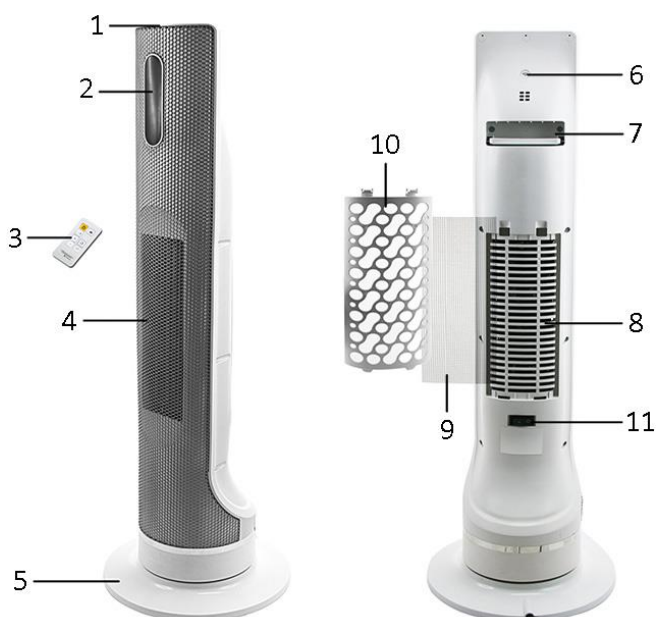
30. Используйте данный нагреватель только в целях, описанных в данном руководстве. Использование нагревателя в любых других не рекомендованных изготовителем целях может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травме.
31. Для управления устройством не следует использовать внешний таймерный переключатель или отдельную систему с дистанционным управлением.
32. Этот обогреватель не подходит для монтажа в транспортных средствах и машинах.
33. Данное устройство – не игрушка.
34. Не погружайте устройство в воду.
35. Во избежание риска возникновения пожара или поражения электрическим током не снимайте корпус.
36. Любое обслуживание, за исключением очистки и процедур обслуживания, разрешенных для выполнения пользователем, должно производиться только имеющим разрешение представителем сервисной службы.



37. Означает "НЕ НАКРЫВАТЬ".

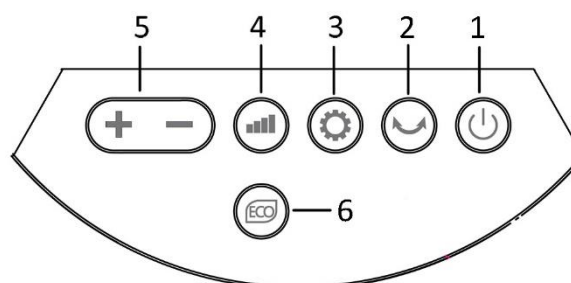
ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ УСТРОЙСТВА

1. Панель управления
2. Цифровой дисплей
3. Пульт дистанционного управления
4. Отверстия выхода воздуха
5. Основание
6. Кнопка Wi-Fi
7. Отсек для хранения пульта дистанционного управления
8. Воздухозабор
9. Фильтр
10. Решетка воздухозаборного отверстия
11. Выключатель питания



Панель управления

1. Кнопка включения/выключения
2. Кнопка угла поворота
3. Кнопка настройки таймера и температуры
4. Кнопка настройки мощности
5. Кнопка регулировки
6. Кнопка режима ЭКО



СБОРКА

Извлеките устройство из упаковки. Переверните корпус устройства. Прикрепите основание к нижней части корпуса и закрепите его при помощи четырех крепежных фиксаторов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Подключите устройство к подходящей электрической розетке. Нажмите на выключатель питания, чтобы включить устройство. Будет слышен звуковой сигнал. Устройство перейдет в режим ожидания, а на цифровом дисплее появится значок . Нажмите кнопку включения/выключения на панели управления, чтобы настроить обогреватель.

1. Кнопка включения/выключения



Нажмите кнопку , чтобы обогреватель работал в режиме низкой мощности обогрева. При этом на цифровом дисплее будет светиться индикатор . На цифровом дисплее отображается комнатная температура. По умолчанию установлена температура 25°C. Как только установленная температура будет достигнута, устройство перестанет работать. Нажмите кнопку еще раз. На дисплее отобразится обратный отсчет от 10 до 0 для отключения устройства. Устройство снова перейдет в режим ожидания.



2. Кнопка угла поворота

Когда устройство работает, можно нажать кнопку , чтобы включить или выключить функцию вращения. Если функция вращения включена, на дисплее будет отображаться значок .

3. Кнопка настройки таймера и температуры

Когда устройство работает, можно нажать кнопку , чтобы настроить таймер и температуру.

Таймер. Нажмите кнопку  один раз, чтобы перейти в режим настройки таймера. Нажимайте кнопку , чтобы установить для таймера значение от 0 до 12 часов. Соответствующее значение настройки таймера будет отображаться на цифровом дисплее. Установленное время таймера будет активировано через 5 секунд без осуществления каких-либо других действий, а затем на дисплее снова появится значение комнатной температуры.


Температура. После установки таймера нажмите кнопку  еще раз, чтобы перейти в режим настройки температуры. Нажимайте кнопку , чтобы установить значение температуры от 5 до 35 °C.



Соответствующее значение настройки температуры будет отображаться на цифровом дисплее. Установленная температура будет активирована через 5 секунд без осуществления каких-либо других действий, а затем на дисплее снова появится значение комнатной температуры.

Примечание


- 1) После настройки таймера и температуры на дисплее по очереди появятся установленное время и комнатная температура. Если таймер не был установлен, а была настроена только температура, на дисплее отобразится только комнатная температура.
- 2) Как только таймер выполнит обратный отсчет до 0 (не отображается на дисплее), устройство автоматически перестанет работать и перейдет в режим ожидания.
- 3) Как только установленная температура будет достигнута, устройство перестанет работать, как и функция вращения, если она была включена. Как только комнатная температура опустится на 2 °C ниже установленной, устройство автоматически возобновит работу, как и функция вращения, если она была включена раньше. Если был настроен таймер, то время режима ожидания не учитывается в установленном времени.
- 4) Данное устройство начинает распознавать комнатную температуру через 10 секунд после включения, поэтому даже если установленная температура уже соответствует текущей комнатной температуре, устройство все равно проработает 10 секунд, а затем автоматически отключится.

4. Кнопка настройки мощности



Когда устройство работает, можно нажать кнопку , чтобы перейти из режима низкой мощности обогрева в режим высокой мощности обогрева или наоборот.

- Низкая мощность обогрева: на цифровом дисплее отображается значок .
- Высокая мощность обогрева: на цифровом дисплее отображается значок .

5. Кнопка регулировки

Можно нажать кнопку , чтобы отрегулировать настройки таймера и температуры. Нажмите и удерживайте кнопку не менее 4 секунд, соответствующее значение таймера или температуры на дисплее сразу изменится на 1 час или 1 °C.

6. Кнопка режима ЭКО

Когда устройство работает, можно нажать кнопку , чтобы включить режим ЭКО. Значок  отобразится на цифровом дисплее.

В режиме ЭКО будет по умолчанию установлена температура 22 °C. В этом режиме, если комнатная температура опустится ниже 18 °C, автоматически включится режим высокой мощности обогрева. Если комнатная температура будет находиться в пределах 18-22 °C, устройство будет автоматически работать в режиме низкой мощности обогрева. Когда комнатная температура достигнет 22 °C, устройство автоматически отключится, а на дисплее появится значок «ECO».

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ФУНКЦИЯ ПАМЯТИ

После использования выключите устройство, но не отсоединяйте его от электросети. В таком случае, когда вы снова включите устройство, оно возобновит работу с настройками и функциями, установленными ранее. Сбросятся только настройки таймера.

ФУНКЦИЯ НЕПРЕРЫВНОГО РЕЖИМА

Если устройство работает дольше 1 минуты без изменения каких-либо настроек, цифровой дисплей потемнеет, а при выполнении каких-либо ручных операций снова вернется к прежней яркости.

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Данное устройство имеет пульт дистанционного управления. Для его работы потребуется одна батарейка типа CR2032. Функции кнопок на пульте дистанционного управления соответствуют функциям кнопок на панели управления самого устройства. Пульт дистанционного управления можно хранить в отсеке на задней стороне устройства.

СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ

- Прибор обладает системой безопасности, которая автоматически отключает устройство при перегреве.
- При возникновении перегрева отключите устройство, извлеките вилку из розетки электросети и дайте устройству остыть не менее 30 минут. Затем вставьте вилку в розетку и включите обогреватель.
- Этот обогреватель оборудован устройством защиты от опрокидывания. В целях безопасности прибор автоматически отключит питание, если его поставят на неустойчивую или неровную поверхность или если он случайно опрокинется.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед обслуживанием отключите устройство от электросети и дайте ему полностью остыть.
- Используйте мягкую ткань для удаления пыли с поверхности устройства.
- Не используйте бензин, растворители и другие абразивные чистящие средства для очистки устройства, так как они могут повредить его поверхность.
- За решеткой воздухозаборного отверстия имеется фильтр. Прижмите и снимите решетку воздухозаборного отверстия, извлеките фильтр и вымойте его под проточной водой. После очистки тщательно высушите решетку и фильтр, а затем установите их на место.
- Перед упаковкой устройства убедитесь, что оно полностью остыло и высохло. Храните его в сухом и проветриваемом месте.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Рабочее напряжение: 220-240V ~ 50Hz

Потребляемая мощность: 2000W



Утилизация в соответствии с европейской директивой 2012/19/EU.

Данная маркировка означает, что это изделие нельзя выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Для предотвращения возможного причинения вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов подвергните его обязательной рециркуляции для поддержания рационального повторного использования материальных ресурсов. Для утилизации вашего использованного устройства используйте системы рециркуляции и сбора или обратитесь в розничный магазин, в котором было приобретено данное изделие. Там могут принять данное изделие для проведения безопасной для окружающей среды рециркуляции и утилизации.



Использованные батареи не должны выбрасываться вместе с обычным бытовым мусором, поскольку в них могут содержаться токсичные элементы, тяжелые металлы, которые могут нанести вред

окружающей среде и здоровью человека. Сдавайте разряженные батареи в соответствующие центры вторичной переработки.

Информация об изделиях, потребляющих энергию (RUS)

Поставщик: ВАНАГ АГ
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Заявляем, что нижеуказанное изделие:

Требования к электрическим локальным обогревателям

Обозначение модели: 24634232, 24635208					
Позиция	Обозначение	Значение	Единица измерения	Характеристика	Наличие
Теплоотдача				Тип ввода тепла, только для электрических локальных обогревателей (выберите один)	
Номинальная теплоотдача	P_{nom}	2.0	кВт	Ручное управление обогревом, со встроенным термостатом	Нет
Минимальная теплоотдача (указанная)	P_{min}	1.3	кВт	Ручное управление обогревом с информацией о температуре внутри и (или) снаружи помещения	Нет
Максимальная непрерывная теплоотдача	$P_{max,c}$	2.0	кВт	Электронное управление обогревом с информацией о температуре внутри и (или) снаружи помещения	Нет
Сопутствующее потребление электроэнергии				Подача тепла с использованием вентилятора	Нет
При номинальной теплоотдаче	e_{lmax}	2.039	кВт	Тип управления теплоотдачей/температурой в помещении (выберите один)	
При минимальной теплоотдаче	e_{lmin}	1.340	кВт	Один режим тепловой мощности, без управления температурой в помещении	Нет
В режиме ожидания	e_{lSB}	0.0011	кВт	Два и более ручных режима, без управления температурой	Нет

				в помещении	
				С управлением температурой в помещении с помощью механического термостата	Нет
				С электронным управлением температурой в помещении	Да
				Электронное управление температурой в помещении и дневной таймер	Нет
				Электронное управление температурой в помещении и недельный таймер	Нет
				Другие функции управления (возможен выбор нескольких)	
				Контроль температуры в помещении с обнаружением присутствия	Нет
				Контроль температуры в помещении с обнаружением открытых окон	Нет
				С функцией дистанционного управления	Нет
				С адаптивным контролем запуска	Нет
				С ограничением времени работы	Нет
				С датчиком с зачерненным шариком	Нет
Контактная информация	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

удовлетворяет требованиям директив Совета:

ПОСТАНОВЛЕНИЮ СОВЕТА (ЕС) № 2015/1188 от 28 апреля 2015 года и поправке к ПОСТАНОВЛЕНИЮ СОВЕТА (ЕС) 2016/2282, реализующих Директиву 2009/125 / ЕС Европейского парламента и Совета в отношении требований к экодизайну для локальных обогревателей.

Информацию для пользователей об установке, эксплуатации и обслуживании изделия и об утилизации электрического и электронного оборудования см. в прилагаемом руководстве пользователя.

Hvala puno za kupovinu naših proizvoda. Da bi osigurali pravilan rad, molimo vas pročitajte ovaj priručnik i uputstva pažljivo pre korištenja.

Ovaj proizvod je pogodan samo za dobro izolovane prostore ili povremenu upotrebu.

VAŽNA UPUTSTVA:

Kada koristite električne aparate, osnovne mere predostrožnosti treba da se slede kako bi se smanjila opasnost od požara, električnog udara, opekotina i drugih povreda.

1. Pročitajte i sačuvajte ova uputstva. Pažnja: slike u uputstvu za upotrebu služe samo kao referenca.
2. Ovaj uređaj smeju da koriste i deca od 8 godina i starija, kao i lica sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, odnosno sa nedovoljno iskustva i znanja, ako su pod nadzorom, odnosno ako se upute u bezbedne načine korišćenja uređaja i ako su svesni opasnosti koje postoje.
3. Deca se ne smeju igrati ovim uređajem.
4. Čišćenje i korisničko održavanje ne treba da vrše deca bez nadzora.
5. Deca mlađa od 3 godine moraju biti dovoljno udaljena, osim ako su pod stalnim nadzorom.
6. Deca uzrasta od 3 do 8 godina smeju samo uključiti ili isključiti uređaj, pod uslovom da je uređaj postavljen ili pričvršćen u predviđenom normalnom radnom položaju i ako su pod nadzorom, odnosno ako im je objašnjeno kako se uređaj bezbedno koristi i ako razumeju opasnosti vezane za njegovo korišćenje. Deca uzrasta od 3 do 8 godina ne smeju ukopčavati, vršiti postavke, čistiti uređaj niti vršiti korisničko održavanje.
7. **OPREZ – Neki delovi ovog proizvoda mogu da budu vrući i da prouzrokuju opekotine. Naročitu pažnju treba obratiti kada su prisutna deca i osetljivi ljudi.**

8. Ako je napojni kabl oštećen, mora biti zamenjen od strane proizvođača, njegovog servisnog agenta ili sličnog kvalifikovanog lica da bi se izbegla opasnost.
9. Ovaj aparat je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim primenama.
10. **UPOZORENJE:** Da se izbegne pregrevanje, ne pokrivate grejač.
11. Grejalica ne sme da bude smeštena neposredno ispod utičnice.
12. Ne koristite grejač u bližoj okolini kupatila, tuša ili bazena.
13. Osigurajte da je proizvod u dobrom stanju nakon vađenja iz pakovanja.
14. Pregledajte utikač za električnu mrežu; mora da odgovara specifikaciji ovog grejača.
15. Pregledajte pažljivo električni kabl i utikač pre korištenja tako da osigurate da nisu oštećeni.
16. Osigurajte da je struja isključena pre isključivanja grejača. Ne dirajte utičnicu sa mokrim rukama.
17. Ne pokrivate grejač.
18. Ne dozvolite da vlaga i prašina ulaze u aparat. Ne koristite grejač u kupatilima i drugim praonicama. Čuvajte na suvim mestima.
19. Ne stavljajte grejač na meke površine kao što su kreveti i kaučovi.
20. Držite decu udaljenu od pakovanja. Polietilenske vrećice mogu biti opasne.
21. Izbegavajte korištenje produžnih kablova, jer mogu da prouzrokuju opasnost od požara zbog pregrevanja.
22. Koristite samo u zatvorenim prostorijama.
23. Ne dozvolite da kabl za napajanje u ruci (npr. preko ivice stola ili pulta) ili mestu / pokrenete kabl za napajanje ispod zastirki, tepiha, ili visoko prometnih prostora u kojima može da se saplete preko njega ili potegne.
24. Nemojte uključivati ili isključivati proizvod iz električne utičnice sa mokrom rukom.

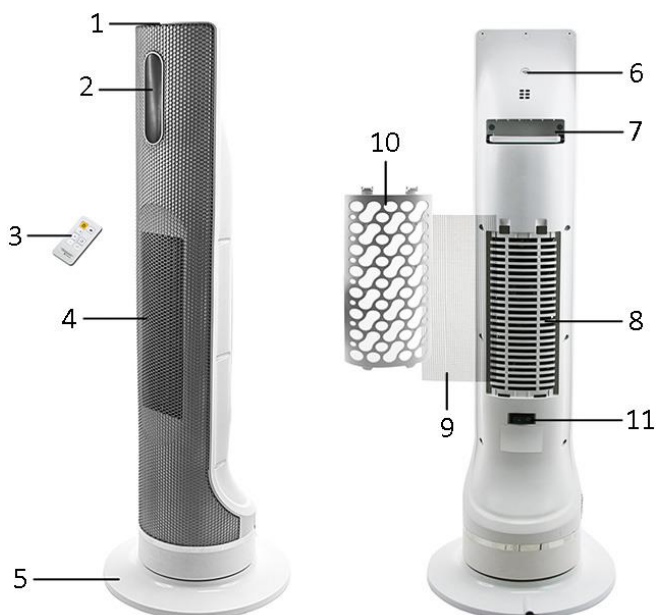
25. Nemojte stavljati nikakav pritisak na kabl za napajanje koji povezuje proizvod, jer se kabl za napajanje može pohabati i prekinuti.
26. Držite kabl za napajanje i proizvod uvek udaljen od zagrevanih površina.
27. Ne ubacite neke druge objekte u grejač, jer može izazvati električni udar, požar ili oštećenje proizvoda.
28. Nemojte koristiti ovaj proizvod za sušenje ili grejanje odeće, obuće, cevi ili bilo koje drugih predmeta.
29. Koristite proizvod u dobro provetrenom prostoru, ovaj grejač je vruć kada je u upotrebi, izbeći opekotine, ne dozvolite goljoj koži dodir sa vrućom površinom, koristite ručke kada pomičete ovaj grejač, držati zapaljive materijale, kao što su nameštaj jastuci, posteljina, papir, odeća, i zavese najmanje 4 stope (1,2 metara) od svih strana grejača.
30. Koristite ovaj grejač samo kao što je opisano u uputstvu, svaku drugu upotrebu ne preporučuje proizvođač jer može izazvati požar, električni udar ili lične povrede.
31. Uređaj ne treba da radi pomoću eksternog tajmera niti pomoću posebnog sistema za daljinsko upravljanje.
32. Ovaj uređaj za grejanje nije pogodan za postavljanje u vozilima i mašinama.
33. Aparat nije igračka.
34. Ne potapajte jedinicu u vodu.
35. Da se izbegne rizik od požara ili električnog udara ne uklanjajte kućište.
36. Bilo koje servisiranje osim čišćenja i održavanja trebalo bi biti izvedeno od strane zastupnika autoriziranog servisa.



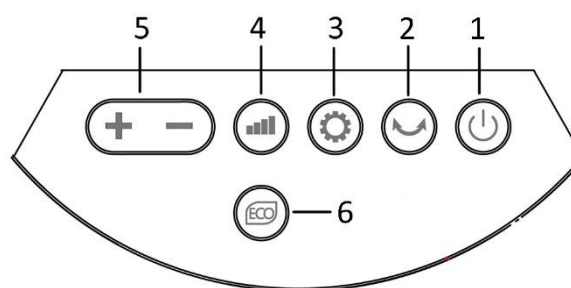
37. znači "NE POKRIVAJ".

OPIS DELOVA

1. Kontrolna ploča
2. Digitalni displej
3. Daljinski upravljač
4. Izlaz za vazduh
5. Postolje
6. Taster za Wi-Fi
7. Prostor za odlaganje daljinskog upravljača
8. Ulaz za vazduh
9. Filter
10. Rešetka za ulaz vazduha
11. Prekidač za napajanje


**Kontrolna ploča**

1. Taster za uključivanje/isključivanje
2. Taster za oscilaciju
3. Taster za tajmer/temperaturu
4. Taster za postavku snage
5. Taster za podešavanje
6. Taster za ekonomični režim rada ECO




**SASTAVLJANJE**

Izvadite aparat iz ambalaže. Okrenite aparat naopako. Stavite postolje na donji deo tela aparata i dobro ga pričvrstite pomoću četiri savijena jezička.



RAD

Uključite aparat u odgovarajuću strujnu utičnicu. Uključite aparat pritiskom na prekidač za napajanje. Oglasiće se zvučni signal. Aparat je u režimu pripravnosti sa ikonom “”, koja svetli na digitalnom displeju. Za podešavanje postavki grejalice, pritisnite taster za uključivanje/isključivanje na kontrolnoj ploči.

1. Taster za uključivanje/isključivanje



Pritisnite taster “” da biste pokrenuli grejalicu u režimu male snage grejanja sa ikonom “”, koja svetli na digitalnom displeju. Na digitalnom displeju se prikazuje sobna temperatura. Zadana temperatura je 25 °C. Posle dostizanja zadane temperature, aparat će prestati da radi. Ponovo pritisnite taster “”. Na digitalnom displeju će da počne odbrojavanje od 10 do 0 za isključivanje aparata. Aparat će ponovo biti u režimu pripravnosti.



2. Taster za oscilaciju

Za aktivaciju ili deaktivaciju funkcije oscilacije, u radnim uslovima možete da pritisnete taster “”. Na digitalnom displeju prikazaće se ikona “”, koja svetli kada je funkcija oscilacije aktivirana.

3. Taster za tajmer/temperaturu

Za podešavanje tajmera i temperature, u radnim uslovima možete da pritisnete taster “”.


Tajmer: Jednom pritisnite taster “”. Aparat ulazi u režim podešavanja tajmera. Za podešavanje tajmera od 0 - 12 h, možete da pritisnete taster “”. Na digitalnom displeju prikazaće se odgovarajuća vrednost tajmera. Podešeni tajmer aktiviraće se za 5 sekundi bez druge radnje, a na digitalnom displeju ponovo će se prikazati sobna temperatura.



Temperatura: Posle podešavanja tajmera ponovo pritisnite taster “”. Aparat ulazi u režim podešavanja temperature. Za podešavanje temperature od 5 - 35 °C, možete da pritisnete taster “”. Na digitalnom displeju prikazaće se odgovarajuća vrednost temperature. Podešena temperatura aktiviraće se za 5 sekundi bez druge radnje, a na digitalnom displeju ponovo će se prikazati sobna temperatura.

Napomena:


- 1) Posle podešavanja tajmera i temperature, na digitalnom displeju prikazaće se alternativno podešeno vreme i sobna temperatura. Ako niste podesili tajmer, nego samo temperaturu, na digitalnom displeju prikazaće se samo sobna temperatura.
- 2) Kada tajmer odbroji do 0 (ne prikazuje se na digitalnom displeju), aparat će automatski prestati sa radom i ući u režim pripravnosti.
- 3) Posle dostizanja podešene temperature, aparat će prestati sa radom, ali i funkcija oscilacije koju ste prethodno podesili. Čim sobna temperatura postane niža od podešene temperature za 2 °C, aparat će automatski nastaviti sa radom, ali i funkcija oscilacije koju ste prethodno podesili. Ako ste podesili tajmer, imajte na umu da se vreme za režim pripravnosti neće računati kao podešeno vreme.
- 4) Ovaj aparat počinje detektovati sobnu temperaturu 10 sekundi posle uključivanja, pa ako je podešena temperatura već viša od trenutne sobne temperature, aparat će raditi 10 sekundi, a onda se automatski isključiti.

4. Taster za postavku snage



Za prebacivanje između postavki male snage grejanja i velike snage grejanja, u radnim uslovima možete da pritisnete taster “”.

- Mala snaga grejanja: Na digitalnom displeju prikazaće se ikona “”.
- Velika snaga grejanja: Na digitalnom displeju prikazaće se ikona “”.

5. Taster za podešavanje

Za podešavanje postavki tajmera i temperature možete da pritisnete taster “”. Pritisnite i držite pritisnut taster duže od 4 sekunde. Na digitalnom displeju brzo će da se menja prikaz odgovarajuće vrednosti tajmera/temperature, 1H / 1°C.

6. Taster za ekonomični režim rada ECO

Za prebacivanje aparata u ekonomični režim rada ECO, u radnim uslovima možete da pritisnete taster “”. Na digitalnom displeju svetliće ikona “”.

Kada je aparat u ekonomičnom režimu rada ECO, temperatura će standardno da bude podešena na 22 °C. U tim uslovima, ako je sobna temperatura niža od 18 °C, automatski radi postavka velike snage grejanja; ako je sobna temperatura viša od 18 °C, ali niža od 22 °C, automatski radi postavka male snage grejanja. Kada sobna temperatura dostigne 22 °C, aparat automatski prestaje sa radom, a na digitalnom displeju se prikazuje ikona “ECO”.

FUNKCIJA ELEKTRIČNE MEMORIJE

Posle upotrebe, isključite aparat, ali nemojte da izvlačite utikač iz utičnice. U tim uslovima, ako aparat ponovo uključite, on će nastaviti raditi sa prethodno podešenim funkcijama, osim funkcije tajmera.

FUNKCIJA KONTINUIRANOG REŽIMA RADA

Ako aparat nastavi sa radom duže od 1 minuta bez promene postavki, digitalni displej će da potamni, a zatim će da se vrati u svoju prvobitnu svetlinu posle ručnog rada.

DALJINSKI UPRAVLJAČ

Ova jedinica ima daljinski upravljač. Za daljinski upravljač treba koristiti bateriju tipa CR2032. Funkcije tastera na daljinskom upravljaču su iste kao i funkcije tastera na kontrolnoj ploči. Daljinski upravljač možete da odložite u otvor na zadnjoj ploči.

BEZBEDNOSNI SISTEM:

- Uređaj ima bezbednosni sistem koji pri pregrevanju automatski isključuje uređaj.
- Ako dođe do pregrevanja, isključite aparat, izvadite utikač iz utičnice i sačekajte da se aparat ohladi najmanje 30 minuta. Umetnite utikač u utičnicu i uključite grejalicu.
- Ova grejalica je opremljena bezbednosnim uređajem za slučaj prevrtanja. Radi bezbednosti, uređaj će automatski isključiti napajanje ako se postavi na neravnu površinu ili ako se slučajno prevrne.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Pre čišćenja, isključite aparat iz strujnog napajanja i uverite se da se grejalica potpuno ohladila.
- Za brisanje prašine sa površine aparata koristite meku krpu.
- Za čišćenje aparata nemojte da koristite benzin, razređivač i druga abrazivna sredstva za čišćenje, jer mogu da oštete površinu aparata.
- Iza rešetke za ulaz vazduha se nalazi filter. Pritisnite i izvucite rešetku za ulaz vazduha, izvadite filter i očistite ga pod tekućom vodom. Posle čišćenja, rešetku i filter dobro osušite i vratite u prvobitni položaj.
- Pre pakovanja aparata, uverite se da se aparat ohladio i da je suv. Skladištite aparat na suvom i provetrenom mestu.

TEHNICKI PODACI

Radni napon: 220-240V ~ 50Hz

Potrosnja struje: 2000W



Reciklaža – Evropska direktiva 2012/19/EZ

Ova oznaka ukazuje da ovaj proizvod ne sme da se odlaže sa drugim otpadom iz domaćinstva. Da bi se sprečila moguća šteta po životnu sredinu i čovekovo zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, molimo vas da odgovorno vršite reciklažu kako bi se promovisala održiva ponovna upotreba resursa i materijala. Za povraćaj iskorišćenog uređaja koristite sisteme za povraćaj i prikupljanje ili se obratite prodavcu kod koga ste kupili ovaj proizvod. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za reciklažu bez opasnosti po životnu sredinu.



Iskorišćene baterije se ne smeju odlagati sa otpadom iz domaćinstva, jer mogu da sadrže toksične elemente i teške metale koji mogu da nanesu štetu okruženju i ljudskom zdravlju. Prazne baterije predajte u odgovarajući objekat za reciklažu.

Informacije o proizvodima koji koriste energiju (ERP) (SRB)

Dobavljač: BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
GERMANY

izjavljuje da proizvod detaljno naveden u nastavku:

Potrebni podaci o električnim grejalicama za lokalno grejanje prostora

Oznaka modela: 24634232, 24635208					
Karakteristika	Simbol	Vrednost	Jedini nica	Karakteristika	Jedini nica
Toplotna snaga				Vrsta regulacije napajanja toplotom, samo za električne akumulacione grejalice za lokalno grejanje prostora (izaberite jednu mogućnost)	
Nominalna toplotna snaga	P_{nom}	2.0	kW	ručna regulacija napajanja toplotom, sa ugrađenim termostatom	Ne
Minimalna toplotna snaga (referentna)	P_{min}	1.3	kW	ručna regulacija napajanja toplotom, sa povratnom dojavom sobne i/ili spoljne temperature	Ne
Maksimalna kontinuirana toplotna snaga	$P_{max,c}$	2.0	kW	elektronička regulacija napajanja toplotom, sa povratnom dojavom sobne i/ili spoljne temperature	Ne
Potrošnja pomoćne električne energije				predaja toplote pomoću ventilatora	Ne
Kod nominalne toplotne snage	e_{lmax}	2.039	kW	Vrsta toplotne snage/regulacija sobne temperature (izaberite jednu mogućnost)	
Kod minimalne toplotne snage	e_{lmin}	1.340	kW	jednostepena predaja toplote, bez regulacije sobne temperature	Ne
U režimu pripravnosti	e_{lsb}	0.0011	kW	dva ručno podesiva stepena ili više ručno podesivih stepeni, bez regulacije sobne temperature	Ne
				regulacija sobne temperature mehaničkim termostatom	Ne
				sa elektroničkom regulacijom sobne temperature	Da
				elektronička regulacija sobne temperature i regulacija dnevnog vremena	Ne
				elektronička regulacija sobne temperature i regulacija dana u nedelji	Ne
				Druge mogućnosti regulacije (moguć izbor više opcija)	

				regulacija sobne temperature sa detektorom prisutnosti	Ne
				regulacija sobne temperature sa detektorom otvorenog prozora	Ne
				sa mogućnošću daljinske regulacije	Ne
				sa prilagodljivom regulacijom pokretanja grejanja	Ne
				sa ograničenjem vremena rada	Ne
				sa senzorom sa crnom lampicom	Ne
Podaci za kontakt	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

ispunjava zahteve Direktiva Veća:

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 2015/1188 od 28. aprila 2015. izmenjena UREDBOM KOMISIJE (EU) 2016/2282 o dopuni Direktive 2009/125/EZ Evropskog parlamenta i Veća o uspostavi okvira za utvrđivanje zahteva za ekološki dizajn grejalica za lokalno grejanje prostora

Informacije za potrošače o načinu postavljanja, korišćenja i održavanja proizvoda, informacije o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE) potražite u korisničkom priručniku priloženom uz pakovanje.

Ďakujeme, že ste si zakúpili naše produkty. Ak chcete zabezpečiť správnu prevádzku, pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a pokyny.

Tento výrobok je vhodný len pre dobre izolované priestory alebo príležitostné použitie.


DÔLEŽITÉ POKYNY

Pri používaní elektrických zariadení je potrebné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby sa znížilo riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom, popálenia a poranenia osôb.

1. Prečítajte si a uložte tieto pokyny. Upozornenie: obrázky v IM sú len orientačné.
2. Toto zariadenie je možné používať osobami staršími ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ pracujú pod dohľadom alebo podľa pokynov na používanie zariadenia bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným rizikám.
3. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.
4. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
5. Deti mladšie ako 3 roky sa nemú približovať k zariadeniu, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
6. Deti vo veku 3 až 8 rokov môžu zapínať a vypínať zariadenie za predpokladu, že bolo umiestnené alebo nainštalované do štandardnej prevádzkovej polohy a že sú pod dohľadom alebo dostali pokyny na používanie zariadenie bezpečným spôsobom a rozumejú možným rizikám. Deti vo veku 3 až 8 rokov nesmú zapájať, ovládať a čistiť zariadenie, ani vykonávať jeho údržbu.
7. **UPOZORNENIE – Niektoré diely tohto produktu sa môžu zahriať na vysokú teplotu a spôsobiť popáleniny. Veľkú pozornosť treba venovať prítomnosti detí a zraniteľných osôb.**

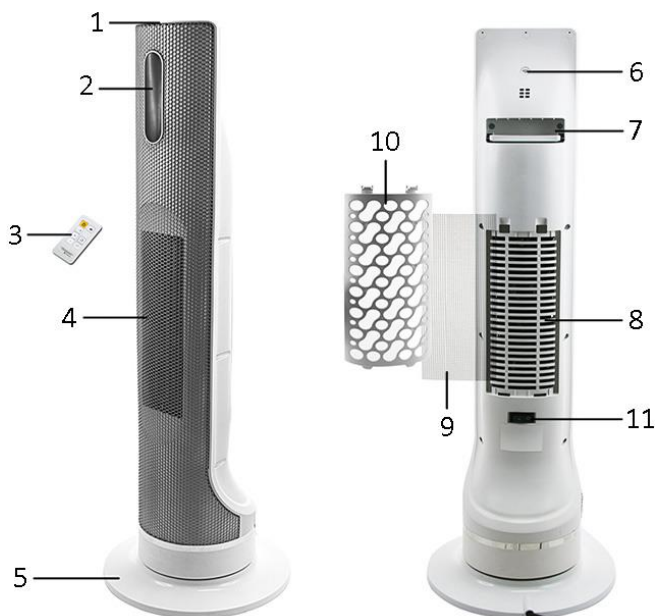
8. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k ohrozeniu.
9. Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných aplikáciách.
10. **VAROVANIE:** aby nedošlo k prehriatiu, ohrievač nezakrývajte.
11. Ohrievač nesmie byť umiestnený bezprostredne pod zásuvkou.
12. Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.
13. Po vybalení skontrolujte, či je zariadenie vo funkčnom stave.
14. Skontrolujte sieťové napätie – musí vyhovovať špecifikáciám tohto ohrievača.
15. Pred použitím dôkladne skontrolujte napájací kábel a zástrčku, či nie sú poškodené.
16. Predtým, ako odpojíte ohrievač, skontrolujte, či je odpojené napájanie. Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami.
17. Ohrievač nezakrývajte.
18. Nedovoľte, aby do zariadenia vnikla vlhkosť a prach. Tento ohrievač nepoužívajte v kúpeľniach alebo v práčovniach. Skladujte ho v suchých priestoroch.
19. Nepokladajte ohrievač na mäkkých povrchoch, ako sú postele alebo sedačky.
20. Balenie udržiavajte mimo dosahu detí. Polyetylénové vrecká môžu byť nebezpečné.
21. Podľa možností nepoužívajte predlžovacie káble, môžu predstavovať riziko požiaru následkom prehriatia.
22. Len pre použitie v interiéri.
23. Dbajte na to, by napájací kábel nevisel (napr. cez okraj stola alebo pultu) ani ho nepokladajte/neved'te popod koberce, podlahovú krytinu alebo cez rušné priestory, kde oň môže niekto zakopnúť alebo ho potiahnuť.
24. Nepripájajte ani neodpájajte zariadenie z elektrickej zásuvky mokrou rukou.

25. Nevyvíjajte na napájací kábel námahu na mieste, kde sa pripája k zariadeniu, inak sa môže napájací kábel rozstrapkať a porušiť.
26. Napájací kábel a produkt nikdy nedávajte do blízkosti ohriatych povrchov.
27. Do ohrievača nevkladajte žiadne predmety, inak môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom, požiaru alebo poškodeniu tohto zariadenia.
28. Nepoužívajte toto zariadenie na sušenie alebo ohrievanie to odevov, topánok, rúrok či akýchkoľvek iných predmetov.
29. Zariadenie používajte v dobre vetraných priestoroch, tento ohrievač sa pri prevádzke zohreje na vysokú teplotu. Aby nedošlo k popáleninám, nedotýkajte sa nechránenou pokožkou horúceho povrchu a pri presúvaní ohrievača použite rukoväť, pokiaľ je k dispozícii, horľavé materiály ako nábytok, vankúše, posteľnú bielizeň, papier, odevy a záclony, nedávajte bližšie ako 1,2 m od akejkoľvek strany ohrievača.
30. Tento ohrievač používajte len podľa popisu v tomto návode. Pri akomkoľvek inom použití, ktorý neodporúča výrobca, môže dôjsť k požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo poraneniu osôb.
31. zariadenie sa nesmie obsluhovať pomocou externého časového spínača alebo pomocou oddeleného systému s diaľkovým ovládaním, ktoré neboli pôvodnou súčasťou tohto zariadenia.
32. Toto ohrevné zariadenie nie je vhodné na montáž do vozidiel a strojov.
33. Toto zariadenie nie je hračka.
34. Zariadenie neponárajte do vody.
35. Aby nevníklo riziko požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom, neodstraňujte kryt.
36. Akýkoľvek servis okrem čistenia a údržby používateľom smie vykonávať len zástupca autorizovaného servisu.

37.  Znamená „NEZAKRÝVAŤ“.

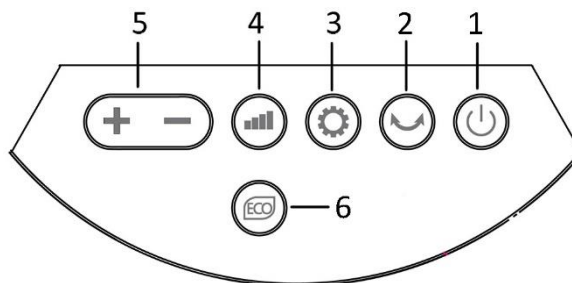
POPIS DIELOV

1. Ovládací panel
2. Digitálny displej
3. Diaľkové ovládanie
4. Výstup vzduchu
5. Základňa
6. Wi-Fi tlačidlo
7. Úložný priestor pre diaľkové ovládanie
8. Prívod vzduchu
9. Filter
10. Mriežka nasávaného vzduchu
11. Prepínač zapínania



Ovládací panel


1. Hlavný vypínač
2. Tlačidlo otáčania
3. Tlačidlo časovača/teploty:
4. Tlačidlo pre nastavenie výkonu
5. Nastavovacie tlačidlo
6. ECO tlačidlo






MONTÁŽ

Vyberte spotrebič z obalu. Otočte teleso spotrebiča. Pripevnite základňu na spodnú časť telesa a pevne zaistite štyrmi úchytmi.



OBSLUHA

Zapojte spotrebič do vhodnej elektrickej zásuvky. Zapnite spotrebič stlačením hlavného vypínača. Ozve sa pípnutie. Spotrebič je v pohotovostnom režime s rozsvietenou ikonou „“ na digitálnom displeji. Stlačte hlavný vypínač na ovládacom paneli pre spustenie nastavenia vášho ohrievača.

1. Hlavný vypínač



Stlačte tlačidlo „“ na spustenie ohrievača pri nízkom vykurovacom výkone so svietiacou ikonou „“ na digitálnom displeji. Digitálny displej zobrazuje teplotu v miestnosti a nastavená teplota je 25 °C v predvolenom nastavení. Po dosiahnutí nastavenej teploty spotrebič prestane pracovať. Stlačte znovu tlačidlo „“, digitálny displej bude odpočítavať od 10 do 0 pre vypnutie spotrebiča. Spotrebič bude opäť v pohotovostnom stave.

2. Tlačidlo otáčania


V prevádzkovom stave môžete stlačiť tlačidlo „“ pre zapnutie alebo vypnutie funkcie otáčania. Na digitálnom displeji sa zobrazí ikona „“ po zapnutí funkcie otáčania.


3. Tlačidlo časovača/teploty:

V prevádzkovom stave môžete stlačiť tlačidlo „“ pre nastavenie časovača a teploty.

Časovač: Jedenkrát stlačte tlačidlo „“, spotrebič prejde do režimu nastavenia časovača. Môžete stlačiť „“ pre nastavenie časovača v rozmedzí 0 - 12 H. Zodpovedajúce hodnoty časovača sa zobrazia na digitálnom

displeji. Nastavený časovač bude aktivovaný do 5 sekúnd bez akéhokoľvek ďalšieho kroku a potom sa na digitálnom displeji opäť zobrazí izbová teplota.


Teplota: Po nastavení časovača znovu stlačte tlačidlo „  “, spotrebič prejde do režimu nastavenia teploty.



Môžete stlačiť „  “ pre nastavenie teploty v rozmedzí 5 - 35 °C. Zodpovedajúce hodnoty teploty sa zobrazia na digitálnom displeji. Nastavená teplota bude aktivovaná do 5 sekúnd bez akéhokoľvek ďalšieho kroku a potom sa na digitálnom displeji opäť zobrazí izbová teplota.

Poznámka:


- 1) Po nastavení časovača a teploty sa na digitálnom displeji striedavo zobrazujú nastavený čas a izbová teplota. Ak nenastavíte časovač iba teplotu, digitálny displej zobrazí len izbovú teplotu.
- 2) Akonáhle časovač odpočítava do 0 (nie je zobrazené na digitálnom displeji), prístroj prestane automaticky fungovať a vstúpi do pohotovostného režimu.
- 3) Po dosiahnutí nastavenej teploty spotrebič prestane pracovať spolu s funkciou otáčania, ak ste ju predtým nastavili. Ak je teplota v miestnosti nižšia o 2 °C ako nastavená teplota, spotrebič automaticky pokračuje v práci spolu s funkciou otáčania, ak ste ju predtým nastavili. Ak ste nastavili časovač, doba pohotovostného režimu nebude započítaná do nastaveného času.
- 4) Tento spotrebič začne snímať teplotu miestnosti do 10 sekúnd po jeho zapnutí, takže aj keď je vaša nastavená teplota nad aktuálnou izbovou teplotou, spotrebič bude ďalej 10 sekúnd fungovať a potom sa automaticky vypne.

4. Prepínač pre nastavenie výkonu



V prevádzkovom stave môžete stlačiť tlačidlo „  “ na prepnutie nastavenia výkonu medzi nízkym a vysokým vykurovacím výkonom.

- Nízky vykurovací výkon: Ikona „  “ sa zobrazí na digitálnom displeji.
- Vysoký vykurovací výkon: Ikona „  “ sa zobrazí na digitálnom displeji.

5. Nastavovacie tlačidlo

Môžete stlačiť tlačidlo „  “ pre zmenu nastavenia času a teploty. Stlačte a podržte na viac ako 4 sekundy, zodpovedajúce hodnoty časovača / teploty sa budú rýchlo meniť 1H / 1 °C na digitálnom displeji.

6. ECO tlačidlo

V prevádzkovom stave môžete stlačiť tlačidlo „  “ na prepnutie spotrebiča do režimu ECO. Ikona „  “ sa rozsvieti na digitálnom displeji.

Keď je zariadenie v režime ECO, teplota sa v predvolenom nastavení nastaví na 22 °C. Ak za týchto podmienok je teplota v miestnosti nižšia ako 18 °C, automaticky sa zapne vysoký vykurovací výkon; ak je izbová teplota vyššia ako 18 °C, ale nižšia ako 22 °C, automaticky sa zapne nízky výkon vykurovania. Ak teplota v miestnosti dosiahne 22 °C, spotrebič sa automaticky vypne a na digitálnom displeji sa zobrazí ikona „ECO“.

FUNKCIA ELEKTRICKEJ PAMÄTE

Po použití prístroj vypnite, ale ho neodpájajte zo zásuvky. Ak za tohto stavu znovu zapnete spotrebič, spotrebič bude pokračovať v práci s naposledy nastavenými funkciami, okrem funkcie časového spínača.

FUNKCIA KONTINUÁLNEHO REŽIMU

V prípade, že spotrebič pracuje dlhšie ako 1 minútu bez zmeny nastavenia, digitálny displej stmavne a vráti sa do svojho pôvodného jasu po akomkoľvek manuálnom zásahu.

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

Tento spotrebič má diaľkové ovládanie. Na jeho napájanie je potrebná jedna batéria CR2032. Funkcie jednotlivých tlačidiel diaľkového ovládania sú rovnaké ako tlačidlá na ovládacom paneli. Môžete odložiť diaľkový ovládač do výstupku vytvoreného na zadnom paneli.

BEZPEČNOSTNÝ SYSTÉM

- Zariadenie má bezpečnostný systém, ktorý zariadenie automaticky vypne pri prehriatí.
- Pokiaľ dôjde k prehriatiu, vypnite prístroj, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť po dobu aspoň 30 minút. Zasuňte zástrčku do zásuvky a zapnite ohrievač.
- Tento ohrievač je vybavený bezpečnostným zariadením s ochranou pred prevrátením. Z bezpečnostných príčin zariadenie automaticky odpojí napájanie, keď ho položíte na nestabilné alebo nerovné povrchy alebo pri jeho neúmyselnom prevrátení.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred údržbou odpojte spotrebič a skontrolujte, či je vykurovacie teleso úplne vychladnuté.
- Na utretie prachu na povrchu spotrebiča použite jemnú handričku.
- Nepoužívajte benzín, riedidlo a akékoľvek iné abrazívne čistiace prostriedky na čistenie spotrebiča, pretože môžu poškodiť jeho povrch.
- Za mriežkou vstupu vzduchu sa nachádza filter. Stlačte a vyberte mriežku nasávania vzduchu, potom vyberte filter a vyčistite pod tečúcou vodou. Po vyčistení dôkladne vysušte mriežku a filter a potom ich vráťte späť do pôvodnej polohy.
- Uistite sa, že spotrebič je vychladený a vysušený pred zabalením. Skladujte ho na suchom a vetranom mieste.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Prevádzkové napätie: 220-240V ~ 50Hz

Spotreba energie: 2000W



Recyklácia - Európska smernica 2012/19/EU

Toto označenie znamená, že tento výrobok nesmie byť likvidovaný s iným domácim odpadom. Aby nedošlo k možným škodám na životnom prostredí alebo ľudskom zdraví z nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte ho zodpovedne a podporte tak udržateľné opakované využitie materiálových zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite vratné a zberné systémy alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili. Ten preberie produkt na recyklovanie, ktoré nepoškodí životné prostredie.



Použité batérie sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom, keďže by mohli obsahovať toxické prvky a ťažké kovy, ktoré môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie. Prázdne batérie odovzdajte v príslušnom recyklačnom zariadení.

ERP informácia (SVK)

Dodávateľ: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Deklarujeme, že nižšie uvedený výrobok:

Požiadavky na informácie pre elektrické lokálne ohrievače

Identifikátor(y) modelu: 24634232, 24635208					
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Jednotka
Tepelný výkon				Typ tepelného príkonu, len pre elektrické lokálne ohrievače (vyberte jeden)	
Menovitý tepelný výkon	P_{nom}	2.0	kW	Ručná regulácia tepla, s integrovaným termostatom	Nie
Minimálny tepelný výkon (orientačný)	P_{min}	1.3	kW	ručné ovládanie tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty	Nie
Maximálny trvalý tepelný výkon	$P_{max,c}$	2.0	kW	elektronické ovládanie tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty	Nie
Dodatočná spotreba elektrickej energie				ventilátorom podporovaný tepelný výstup	Nie
Pri menovitom tepelnom výkone	$e_{l_{max}}$	2.039	kW	Typ tepelného výkonu / regulácia izbovej teploty (vyberte jeden)	
Pri minimálnom tepelnom výkone	$e_{l_{min}}$	1.340	kW	Jednostupňový tepelný výstup a bez regulácie izbovej teploty	Nie
V pohotovostnom režime	$e_{l_{SB}}$	0.0011	kW	Dva alebo viac manuálnych stupňov, bez regulácie izbovej teploty	Nie
				S mechanickým termostatickým regulátorom izbovej teploty	Nie
				S elektronickou reguláciou izbovej teploty	Áno
				Elektronická regulácia izbovej teploty plus denný časovač	Nie
				Elektronická regulácia izbovej teploty plus týždenný časovač	Nie
				Ďalšie možnosti ovládania (možných je niekoľko možností)	

				Regulácia izbovej teploty s detekciou prítomnosťou	Nie
				Regulácia izbovej teploty s detekciou otvoreného okna	Nie
				S možnosťou diaľkového ovládania	Nie
				S adaptívnym riadením štartu	Nie
				S obmedzením pracovnej doby	Nie
				S čiernym snímačom	Nie
Kontaktné údaje	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Spĺňa požiadavky smerníc Rady:

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 2015/1188 zo dňa 28. apríla 2015, ktorým sa mení NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/2282 a ktorým sa implementuje smernica 2009/125/ES Európskeho parlamentu a Rady o požiadavkách na ekodizajn lokálnych ohrievačov

Čo sa týka informovania spotrebiteľov o tom, ako inštalovať, používať a udržiavať výrobok a informácie o OEEZ si pozrite v návode na obsluhu dodanom s balením.

Zahvaljujemo se vam, da ste kupili naš izdelek. Da bi zagotovili pravilno delovanje, pred uporabo pozorno preberite navodila.

Ta izdelek je primeren le za dobro izolirane prostore ali občasno uporabo.

POMEMBNA NAVODILA:

Ob uporabi električnih naprav bodite previdni, da zmanjšate nevarnost požara, električnega udara, opeklin in drugih poškodb.

1. Preberite in shranite ta navodila. Pozor: slike v navodilih za uporabo so simbolične.
2. Otroci, starejši od osmih let, in osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali brez potrebnih izkušenj in/ali znanja lahko uporabljajo to napravo, če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali jim je ta oseba dala napotke za varno uporabo naprave ter so bili opozorjeni na nevarnosti.
3. Ta naprava ni igrača.
4. Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen serviser ali usposobljen tehnik, da se preprečijo nevarnosti.
5. Otrok, mlajših od 3 let, ne spuščajte v bližino, razen če so pod vašim stalnim nadzorom.
6. Otroci med 3. in 8. letom starosti lahko napravo vklopijo/izklopijo samo, če je postavljena ali nameščena v predvidenem običajnem položaju za delovanje in če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki so povezane z uporabo. Otroci med 3. in 8. letom ne smejo priključiti, uravnavati, čistiti ali vzdrževati naprave.
7. **POZOR – Nekateri deli tega izdelka se lahko zelo segrejejo in povzročijo opekline. Še posebej bodite pozorni, kadar so v bližini otroci in občutljivi ljudje.**

8. Če je napajalni kabel poškodovan ga mora zamenjati izdelovalec, pooblaščen servis ali usposobljene osebe, saj boste tako preprečili nevarnost poškodb.
9. Naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvih in podobnih okoljih.
10. **OPOZORILO:** Ne prekrivajte grelca, da bi se izognili pregrevanju.
11. Grelnika ne smete postaviti neposredno pod vtičnico.
12. Grelca ne uporabljajte v neposredni bližini kopalne kadi, prhe ali bazena.
13. Ko vzamete izdelek iz škatle, se prepričajte, da je v dobrem stanju.
14. Preverite napetost v svojem električnem omrežju, saj se mora ujemati s specifikacijami tega grelca.
15. Pred uporabo podrobno preglejte morebitne poškodbe električnega kabla in vtikača.
16. Preden grelec izklopite iz elektrike, ga obvezno tudi izključite. Ne dotikajte se vtikača z mokrimi rokami.
17. Ne prekrivajte grelca.
18. Bodite pozorni na to, da se v napravo ne prideta plesen in prah. Grelca ne uporabljajte v kopalnicah ali pralnicah. Hranite ga v suhih prostorih.
19. Grelca ne postavljajte na mehke podlage kot so postelje ali kavči.
20. Otrok ne puščajte blizu embalaže. Vrečke iz polietilena so lahko nevarne.
21. Izogibajte se uporabi podaljškov, saj obstaja nevarnost požara zaradi pregrevanja.
22. Uporabljajte ga samo v notranjih prostorih.
23. Napajalni kabel ne sme viseti čez npr. rob mize ali pulta, prav tako ne sme biti speljan pod preprogami ali čez prometna območja, kjer bi se lahko čezenj spotaknili ali ga povlekli.
24. Izdelka ne priključuje ali odklapljajte iz vtičnice z mokrimi rokami.
25. Napajalnega kabla ne obremenjujte na mestih, kjer je priključen na izdelek, saj ga s tem lahko uničite.

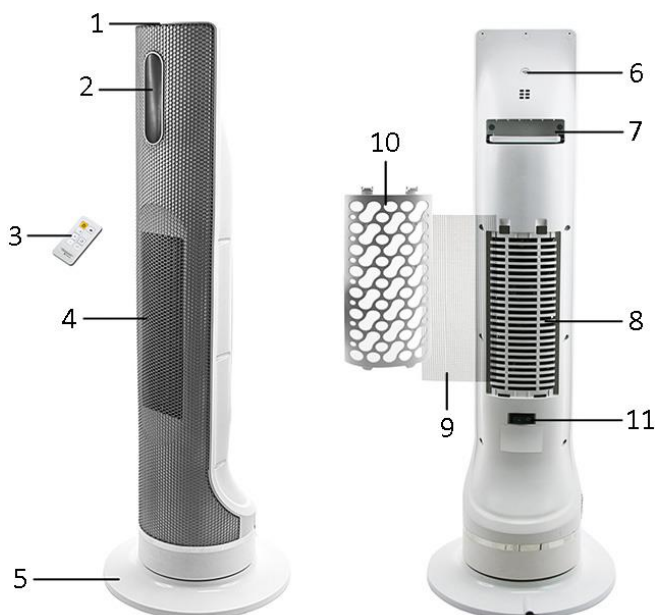
26. Kabel in izdelek hranite proč od ogrevanih površin.
27. V grelnik ne vstavljajte drugih predmetov, saj to lahko povzroči električni udar, požar ali drugo škodo.
28. Izdelka ne uporabljajte za sušenje ali ogrevanje oblačil, čevljev, cevi ali drugih predmetov.
29. Izdelek uporabljajte v dobro prezračeni prostorih. Grelnik je med uporabo vroč, zato se površine ne dotikajte, da ne pride do opeklin. Za premikanje grelnika uporabljajte ročaj, če je nameščen. Vnetljivi materiali, kot so blazine, posteljnina, papir, obleke in zavese morajo biti od grelnika na vseh straneh oddaljeni vsaj 1,2 metra.
30. Grelnik uporabljajte samo za namene, opisane v priročniku. Kakršna koli druga uporaba, ki je proizvajalec ne navaja, lahko povzroči požar, električni udar ali osebne poškodbe.
31. Stroja ne upravljajte s pomočjo zunanega stikala časovnika ali z ločenim sistemom z daljinskim upravljalnikom.
32. Ta grelna naprava ni primerna za montažo v vozila in stroje.
33. Naprava ni igrača.
34. Naprave ne namakajte v vodo.
35. Ne odstranjujte ohišja naprave, saj lahko s tem povzročite požar ali električni udar.
36. Vsak drugi servis kot čiščenje in vzdrževanje naj opravlja samo pooblaščen predstavnik servisa.



37. Pomeni "NE PREKRIVAJTE".

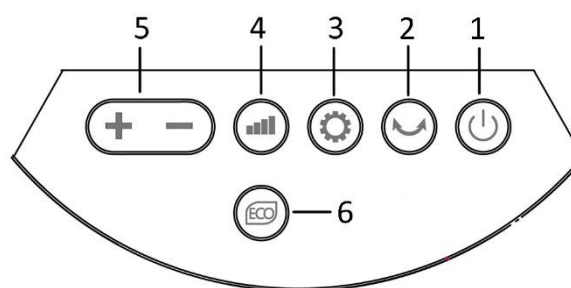
OPIS DELOV

1. Nadzorna plošča
2. Digitalni zaslon
3. Daljinski upravljalnik
4. Izhod za zrak
5. Podnožje
6. Gumb Wi-Fi
7. Shramba za daljinski upravljalnik
8. Dovod zraka
9. Filter
10. Rešetka za dovod zraka
11. Stikalo za vklop/izklop



Nadzorna plošča


1. Gumb za vklop/izklop
2. Gumb za nihanje
3. Časovnik/gumb za temperaturo
4. Gumb za nastavitev moči
5. Gumb za prilagoditve
6. ECO gumb






SESTAVLJANJE

Odstranite napravo iz embalaže. Telo naprave postavite pokonci. Na dno telesa namestite podnožje in ga pričvrstite tako, da čvrsto zapnete štiri zatiče.



DELOVANJE

Napravo priključite v primerno vtičnico električnega omrežja. Vključite napravo tako, da pritisnete stikalo za vklop/izklop. Zasišali boste pisk. Naprava je v stanju pripravljenosti z osvetljeno ikono  na digitalnem zaslonu. Pritisnite gumb za vklop/izklop na nadzorni plošči za začetek nastavljanja vašega grelnika.

1. Gumb za vklop/izklop



Pritisnite gumb  za zagon vašega grelnika z nizko močjo ogrevanja, pri čemer sveti ikona  na digitalnem zaslonu. Digitalni zaslon prikazuje sobno temperaturo, ki je privzeto nastavljena na 25°C. Ko je nastavljena temperatura dosežena, bo naprava prenehala delovati. Ponovno pritisnite gumb  in na digitalnem zaslonu se bo odšteval čas od 10 do 0, ko se bo naprava izklopila. Naprava bo ponovno v stanju pripravljenosti.

2. Gumb za nihanje



Pri delovnih pogojih lahko pritisnete gumb , da vključite ali izključite funkcijo nihanja. Na digitalnem zaslonu bo osvetljena ikona , ko bo vključena funkcija nihanja.

3. Časovnik/gumb za temperaturo

Pri delovnih pogojih lahko pritisnete gumb , da nastavite časovnik in temperaturo.

Časovnik: Pritisnite gumb  enkrat in naprava vstopi v način nastavitve časovnika. Pritisnete lahko , da nastavite časovnik od 0 do 12 H. Na digitalnem zaslonu se bo prikazala ustrezna vrednost časovnika. Nastavljen


časovnik se bo aktiviral v petih sekundah brez katere koli druge operacije in na digitalnem zaslonu se bo ponovno prikazala sobna temperatura.



Temperatura: Potem, ko nastavite časovnik, ponovno pritisnite gumb  in naprava vstopi v način nastavitve temperature. Pritisnete lahko , da nastavite temperaturo od 5 do 35 °C. Na digitalnem zaslonu se bo prikazala ustrezna vrednost temperature. Nastavljena temperatura se bo aktivirala v petih sekundah brez katere koli druge operacije in na digitalnem zaslonu se bo ponovno prikazala sobna temperatura.

Opomba:


- 1) Po nastavitvi časovnika in temperature bosta na digitalnem zaslonu izmenično prikazana nastavljen čas in sobna temperatura. Če nastavite samo temperaturo, ne pa tudi časovnika, bo na digitalnem zaslonu prikazana le sobna temperatura.
- 2) Ko začne časovnik odšteti do 0 (ni prikazano na digitalnem zaslonu), bo naprava samodejno prenehala delovati in bo vstopila v stanje pripravljenosti.
- 3) Ko je dosežena nastavljena temperatura, bo naprava prenehala delovati, prav tako tudi funkcija nihanja, če ste jo pred tem nastavili. Ko je sobna temperatura nižja od nastavljene temperature za 2 °C, bo naprava samodejno nadaljevala z delovanjem, prav tako tudi funkcija nihanja, če ste jo pred tem nastavili. Če ste nastavili časovnik, upoštevajte, da se čas, ko je naprava v stanju pripravljenosti, ne šteje v nastavljen čas.
- 4) Naprava začne zaznavati sobno temperaturo v desetih sekundah po vklopu naprave, kar pomeni, da če je vaša nastavljena temperatura že nad trenutno sobno temperaturo, bo naprava še vedno delovala 10 sekund, nato pa se bo samodejno izklopila.

4. Gumb za nastavev moči



Pri delovnih pogojih lahko pritisnete gumb  za preklapljanje nastavitve moči med nizko močjo gretja in visoko močjo gretja.

- Nizka moč gretja: na digitalnem zaslonu se bo prikazala ikona .
- Visoka moč gretja: na digitalnem zaslonu se bo prikazala ikona .

5. Gumb za prilagoditve

Za prilagajanje nastavitve časovnika in temperature lahko pritisnete gumb . Pritisnite in držite več kot 4 sekunde in ustrezna vrednost časovnika/temperature se bo na digitalnem zaslonu hitro spremenila za 1 H/1 °C.

6. ECO gumb

Pri delovnih pogojih lahko pritisnete gumb , da preklopite napravo v način ECO. Na digitalnem zaslonu bo svetila ikona .

Ko je naprava v načinu ECO, bo temperatura samodejno nastavljena na 22 °C. Pri teh pogojih, ko je sobna temperatura nižja od 18 °C, naprava samodejno deluje z visoko močjo gretja. Ko je sobna temperatura višja od 18 °C, ampak nižja od 22 °C, naprava samodejno deluje z nizko močjo gretja. Ko sobna temperatura doseže 22 °C, naprava samodejno preneha delovati in na digitalnem zaslonu se prikaže ikona ECO.

ELEKTRIČNA SPOMINSKA FUNKCIJA

Po uporabi napravo izklopite, vendar je ne izklopite iz električnega omrežja. Pod temi pogoji bo naprava ob ponovnem vklopu delovala s funkcijami, ki ste jih nastavili ob prejšnji uporabi, vendar to ne velja za funkcijo časovnika.

FUNKCIJA NEPREKINJENEGA NAČINA

Če naprava deluje več kot 1 minuto brez spreminjanja katerih koli nastavitvev, se bo digitalni zaslon zatemnil in se vrnil v prvotno osvetljenost po opravljenih ročnih operacijah.

DALJINSKI UPRAVLJALNIK

Enota ima daljinski upravljalnik, ki deluje z eno baterijo CR2032. Funkcije gumbov na daljinskem upravljalniku so enake kot funkcije gumbov na nadzorni plošči. Daljinski upravljalnik lahko shranite v za to predvideni odprtini v zadnji plošči.

VARNOSTNI SISTEM:

- Naprava ima varnostni sistem, ki samodejno izklopi enoto, kadar se pregreje.
- Če pride do pregrevanja, napravo izključite, povlecite vtič iz vtičnice in pustite enoto vsaj 30 minut, da se ohladi. Vključite vtič v vtičnico in vklopite grelnik.
- Ta grelnik ima varovalno napravo za primer nagibanja. Iz varnostnih razlogov se enota samodejno izklopi, če jo postavite na nestabilno ali neravno površino ali če se po nesreči nagne.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Pred vzdrževanjem izključite napravo iz električnega omrežja in se prepričajte, da se je grelnik popolnoma ohladil.
- Prah s površine naprave obrišite z mehko krpo.
- Za čiščenje aparata ne uporabljajte bencina, razredčila ali katerega koli drugega abrazivnega sredstva, saj lahko poškoduje površino naprave.
- Za rešetko za dovod zraka se nahaja filter. Pritisnite in povlecite rešetko za dovod zraka navzven, odstranite filter in ju očistite pod tekočo vodo. Po čiščenju rešetko in filter dobro posušite in ju nato namestite nazaj na prvotno mesto.
- Pred skladiščenjem se prepričajte, da je naprava popolnoma ohlajena in osušena. Hranite jo v suhih in zračnih prostorih.

TEHNIČNI PODATKI

Delovna napetost: 220-240V ~ 50Hz

Poraba energije: 2000W



Recikliranje – Evropska direktiva 2012/19/EU

Ta simbol označuje, da tega izdelka ni dovoljeno odložiti med druge gospodinjske odpadke. Da bi preprečili negativne vplive na zdravje ljudi in okolje, odpadke reciklirajte, saj tako pospešujete ponovno uporabo materialnih virov. Rabljeno napravo odvrzite v skladu s postopki za vračanje in zbiranje ali pa stopite v stik s trgovcem, pri katerem ste izdelek kupili. Oni ta izdelek lahko pošljejo v okolju prijazno reciklažo.



Uporabljenih baterij ne smete zavreči kot gospodinjski odpadek, saj lahko vsebujejo strupene snovi in težke kovine, ki so lahko škodljive za okolje in zdravje ljudi. Izpraznjene baterije oddajte na ustrezno zbirno mesto.

Informacije ERP (SVN)

Dobavitelj: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Izjavlja o izdelku, opisanemu v nadaljevanju:

Zahteve glede informacij za električne lokalne grelnike prostorov

Prepoznavni znak(-i) modela: 24634232, 24635208					
Postavka	Simbol	Vrednost	Enota	Postavka	Enota
Grelna izhodna moč				Tip dovoda toplote, samo za električne skladiščne lokalne grelnike prostorov (izberite enega)	
Nazivna grelna izhodna moč	P_{nom}	2.0	kW	ročni nadzor toplote, z vgrajenim termostatom	Ne
Minimalna grelna izhodna moč (indikativna)	P_{min}	1.3	kW	ročni nadzor toplote s povratnimi informacijami o sobni in/ali zunanji temperaturi	Ne
Maksimalna stalna grelna izhodna moč	$P_{max,c}$	2.0	kW	elektronski nadzor toplote s povratnimi informacijami o sobni in/ali zunanji temperaturi	Ne
Dodatna poraba elektrike				grelna izhodna moč z ventilatorjem	Ne
Ob nazivni grelni izhodni moči	e_{lmax}	2.039	kW	Tip nadzora grelne izhodne moči/sobne temperature (izberite enega)	
Ob minimalni grelni izhodni moči	e_{lmin}	1.340	kW	enostopenjska grelna izhodna moč in brez nadzora sobne temperature	Ne
V načinu pripravljenosti	e_{SB}	0.0011	kW	Dve ali več ročnih stopenj, brez nadzora sobne temperature	Ne
				z mehanskim termostatskim nadzorom sobne temperature	Ne
				z elektronskim nadzorom sobne temperature	Da
				elektronski nadzor sobne temperature z dnevnim časovnikom	Ne
				elektronski nadzor sobne temperature s tedenskim časovnikom	Ne
				Druge nadzorne možnosti (možnih je več izbir)	

				nadzor sobne temperature, z zaznavanjem prisotnosti	Ne
				nadzor sobne temperature, z zaznavanjem odprtih oken	Ne
				z opcijo nadzora razdalje	Ne
				z nadzorom prilagodljivega zagona	Ne
				z omejitvijo delovnega časa	Ne
				s senzorjem črne žarnice	Ne
Kontaktne podatki	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Ustreza zahtevam direktiv Sveta:

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 2015/1188 z dne 28. aprila 2015 in UREDBA KOMISIJE (EU) št. 2016/2282 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovane izdelke, povezanih z energijo

Informacije za potrošnike o načinu namestitve, uporabe in vzdrževanja izdelka, informacije OEEO lahko preverite v priročniku z navodili, ki je priložen embalaži.

Tack för att du har valt en av våra produkter. Läs igenom instruktionerna noga innan du använder produkten, så att du använder den på rätt sätt.

Denna produkt är endast lämplig för välisolerade platser eller tillfällig användning.

VIKTIGA INSTRUKTIONER

När du använder elektriska produkter bör du alltid vidta försiktighetsåtgärder för att minska risken för brand, elstötar, brännskador och andra skador.

1. Läs igenom och spara dessa instruktioner. Obs! Bilderna häri är endast för referens.
2. Denna apparat får användas av barn från 8 års ålder, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer med brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller fått instruktioner angående användningen av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna.
3. Barn får inte leka med apparaten.
4. Rengöring och underhåll av apparaten får inte göras av barn utan vuxens tillsyn.
5. Barn under 3 år ska hållas på avstånd om de inte ständigt övervakas.
6. Barn som är minst 3 år men mindre än 8 får enbart slå på/av utrustningen förutsatt att den är placerad eller installerad på sin avsedda användningsplats och barnet har instruerats om säker användning av utrustningen och de förstår riskerna som är förknippade med användning. Barn som är minst 3 år men mindre än 8 får inte koppla in, ställa in, rengöra eller utföra underhåll på utrustningen
7. **FÖRSIKTIGHET – Vissa delar av produkten kan bli mycket heta och orsaka brännskador. Extra försiktighet ska vidtagas när barn eller lättskadade personer finns i närheten.**

8. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en av tillverkaren godkänd reparatör eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.
9. Denna apparat är avsedd för användning i hushåll och liknande tillämpningar.
10. **WARNING!** Täck inte över värmefläkten, för att undvika överhettning.
11. Elementet får inte placeras direkt under ett eluttag.
12. Använd inte kvartsvärmaren direkt i närheten av ett badkar, en dusch eller en bubbelpool.
13. Kontrollera att produkten är i gott skick när du har tagit fram den ur förpackningen.
14. Kontrollera att spänningen i ditt elnät motsvarar angivna uppgifter för denna värmefläkt.
15. Kontrollera att nätsladden och stickkontakten inte är skadad före användning.
16. Kontrollera att värmefläkten är avstängd innan du bryter strömförsörjningen. Rör inte stickkontakten med våta händer.
17. Täck inte över värmefläkten.
18. Se till att fukt och damm inte tränger in i produkten. Använd inte värmefläkten i badrum eller tvättstugor. Förvara produkten på torrt ställe.
19. Placera inte värmefläkten på ett mjukt underlag som exempelvis en säng eller soffa.
20. Se till förpackningen inte kommer i händerna på barn. Plastpåsar kan vara farliga.
21. Undvik att använda en förlängningssladd, eftersom den kan orsaka brandrisk på grund av överhettning.
22. Använd produkten endast inomhus.
23. Låt inte elsladden hänga över en kant (t.ex. över ett bord eller en disk/arbetsbänk); placera inte heller elsladden under mattor, heltäckningsmattor eller på platser där personer passerar; de kan snava på sladden.
24. Sätt inte in eller dra inte ut elsladden i/ur vägguttaget med våta händer.

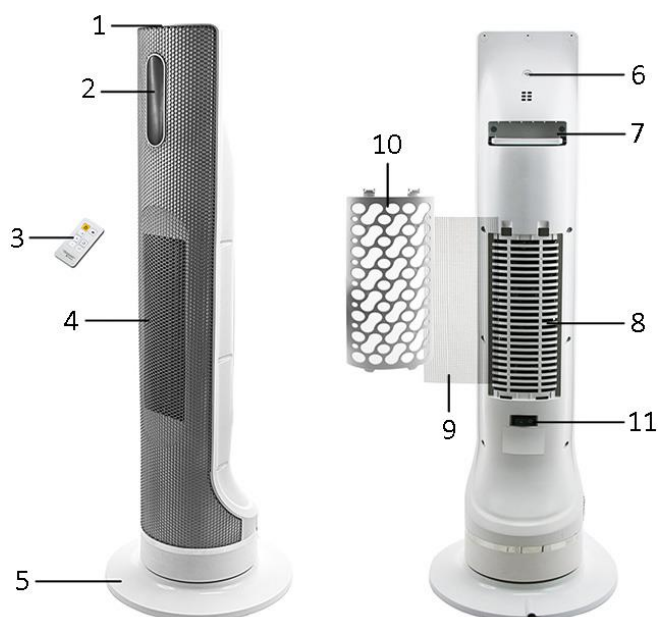
25. Utsätt inte elsladden för onödiga påfrestningar på den plats där den går in i produkten eftersom den kan böjas, slitas och gå sönder.
26. Håll alltid elsladden och produkten på behörigt avstånd från värmekällor.
27. Stoppa aldrig in några föremål i värmeapparaten eftersom det kan orsaka elstötar, brand och/eller skada produkten.
28. Den här produkten får inte användas för att torka eller värma kläder, skor, rör eller några andra föremål.
29. Använd produkten i välventilerade utrymmen; den här värmeapparaten blir het när den används; följ dessa anvisningar för att undvika brännskador: vidrör inte värmeapparaten med någon bar kroppsdel, använd arbetshandskar eller någon form av handtag när du ska flytta produkten; håll alla typer av brännbart material, t.ex. möbler, kuddar, lakan, papper, kläder och gardiner minst 120 cm från alla sidor av värmeapparaten.
30. Du får endast använda den här värmeapparaten i enlighet med anvisningarna i bruksanvisningen; all annan typ av användning (som inte rekommenderas av tillverkaren) kan orsaka brand, elstötar och/eller personsador.
31. Maskinen bör inte användas tillsammans med en extern tidsbrytare eller ett separat system med fjärrkontroll.
32. Detta värmeelement är inte lämpligt för användning i fordon eller maskiner.
33. Produkten är ingen leksak.
34. Sänk inte ned värmefläkten i vatten.
35. Avlägsna aldrig höljet, för att undvika brandrisk och elstötar.
36. All service på produkten utöver rengöring och underhåll får endast utföras av auktoriserad servicepersonal.



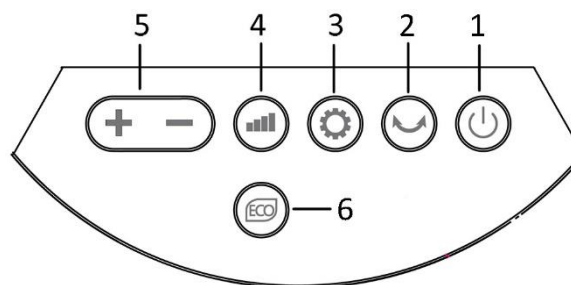
37.  Betyder "TÄCK INTE ÖVER".

BESKRIVNING AV DELAR

1. Manöverpanel
2. Digital display
3. Fjärrstyrdon
4. Luftutlopp
5. Sockel
6. Wi-Fi-knapp
7. Förvaring fjärrstyrdon
8. Luftintag
9. Filter
10. Luftintagsgaller
11. Strömbrytare


**Manöverpanel**

1. Till-/Från-knapp
2. Oscilleringsknapp
3. Tidurs-/temperaturknapp
4. Effektinställningsknapp
5. Justeringsknapp
6. EKO-knapp




**MONTERING**

Ta ut apparaten ur förpackningen. Apparatstommen uppåt. Fäst sockeln på stommens botten och fixera med de fyra klackarna ordentligt fastbockade.

DRIFT

Anslut apparaten till ett lämpligt eluttag. Starta apparaten genom att trycka in strömbrytaren. Ett pip ljud hörs. Apparaten står i standbyläge och ikonen “” är tänd på den digitala displayen. Tryck på Till-/Från-knappen på manöverpanelen för att börja ställa in din värmare.

1. Till-/Från-knapp



Tryck på knappen “” för att köra din värmare med låg uppvärmningseffekt och med ikonen “” tänd på den digitala displayen. Den digitala displayen visar rumstemperaturen och börvärdestemperaturen är 25°C som grundinställning. Sedan väl börvärdestemperaturen uppnåtts, slutar apparaten arbeta. Tryck igen på knappen “”, så räknar den digitala displayen ned från 10 till 0 för att stänga av apparaten, som då åter står i standbyläge.

2. Oscilleringsknapp



När apparaten är igång, kan du trycka på knappen “” för att aktivera eller avaktivera svängfunktionen. Den digitala displayen visar den upplysta ikonen “” när svängfunktionen är aktiverad.

3. Tidurs-/temperaturknapp

När apparaten är igång, kan du trycka på knappen “” för att ställa in tidur och temperatur.

Tidur: Tryck en gång på knappen “”, så går apparaten in i tidursinställningsläget. Du kan trycka på “” för att ställa in tiduret mellan 0 och 12 timmar. Motsvarande tidursvärde visas på den digitala displayen.

Tidursinställningen aktiveras efter 5 sekunder utan någon annan åtgärd och sedan återgår den digitala displayen till att visa rumstemperaturen.


Temperatur: Tryck sedan tiduret ställts in åter på knappen “  ”, så går apparaten in i inställningsläget för temperatur. Du kan trycka på “  ” för att ställa in temperaturen mellan 5 och 35 °C. Motsvarande temperaturvärde visas på den digitala displayen. Temperaturinställningen aktiveras efter 5 sekunder utan någon annan åtgärd och sedan återgår den digitala displayen till att visa rumstemperaturen.

OBS:


- 1) Efter inställning av tidur och temperatur visar den digitala displayen växelvis den inställda tiden och rumstemperaturen. Om du inte ställer in tiduret utan enbart temperaturen, kommer den digitala displayen enbart att visa rumstemperaturen.
- 2) Sedan tiduret väl räknat ned till 0 (visas inte på den digitala displayen), slutar apparaten automatiskt att arbeta och övergår till standby-läget.
- 3) Sedan väl den inställda temperaturen uppnåtts, slutar apparaten att arbeta och likaså upphör svängfunktionen, om du ställt in den tidigare. När rumstemperaturen väl är 2 °C lägre än den inställda temperaturen, börjar apparaten automatiskt åter att arbeta, liksom svängfunktionen om du ställt in den tidigare. Lagg märke till att “sömntid” inte räknas som inställd tid.
- 4) Denna apparat börjar känna av rumstemperaturen 10 sekunder efter att den satts igång, så även om din inställda temperatur redan ligger över den aktuella rumstemperaturen, kommer apparaten ändå att arbeta i 10 sekunder och sedan stängas av automatiskt.

4. Effektinställningsknapp



Med apparaten igång kan du trycka på knappen “  ” för att slå om effektinställningen mellan låg uppvärmningseffekt och hög uppvärmningseffekt.

- Låg uppvärmningseffekt: ikonen “  ” visas på den digitala displayen.
- Hög uppvärmningseffekt: ikonen “  ” visas på den digitala displayen.

5. Justeringsknapp

Du kan trycka på knappen “  ” för att justera tidurs- och temperaturinställningar. Tryck och håll den inne längre än 4 sekunder, så ändras motsvarande tidurs-/temperaturvärde snabbt med 1 tim/1 °C på den digitala displayen.

6. EKO-knapp

Med apparaten igång, kan du trycka på knappen “  ” för att slå om apparaten till EKO-läget. Ikonen “  ” tänds på den digitala displayen.

När apparaten står i EKO-läget, ställs temperaturbörvärdet som grundinställning till 22 °C. I detta läge sätts den höga uppvärmningseffekten automatiskt in när rumstemperaturen är lägre än 18 °C ; den låga uppvärmningseffekten fungerar automatiskt när rumstemperaturen är högre än 18 °C men lägre än 22 °C. När rumstemperaturen når 22 °C, slutar apparaten arbeta automatiskt och ikonen “EKO” visas på den digitala displayen.

ELEKTRISK MINNESFUNKTION

Efter användning, stäng av apparaten men dra inte ur kontakten. På detta sätt kommer apparaten när du sätter igång den igen, att fortsätta arbeta med de senaste gången inställda funktionerna med undantag för tidursfunktionen.

FORTLÖPANDE FUNKTION

Om apparaten fortsätter att arbeta längre än 1 minut utan att några inställningar ändras, kommer den digitala displayen att mörkna och sedan återgå till sin ursprungliga ljusstyrka efter varje manuell åtgärd.

FJÄRRSTYRNING

Denna enhet har ett fjärrstyrdon, som drivs av ett CR2032-batteri. Funktionerna hos knapparna på fjärrstyrdonet är desamma som för knapparna på manöverpanelen. Du kan förvara fjärrstyrdonet i det därför avsedda facket på baksidan.

SÄKERHETSSYSTEM:

- Apparaten har ett säkerhetssystem som automatiskt slår av enheten om den överhettas.
- Om en överhettning inträffar, stäng av apparaten, dra ut strömkontakten ur eluttaget och låt apparaten svalna i minst 30 minuter. Anslut sedan strömkontakten i eluttaget och slå på apparaten.
- Radiatorn har ett lutningsskydd. För säkerhets skull slås enheten automatiskt av om den placeras på instabilt eller ojämnt underlag eller om den lutas av misstag.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Före underhåll ska apparatkontakten dras ur och du måste se till att apparaten svalnat fullständigt.
- Använd en mjuk trasa för att torka bort damm från apparatens yta.
- Använd inte bensin, tinner och några slipande rengöringsmedel för rengöring av apparaten, eftersom dessa kan skada apparatens yta.
- Bakom luftintagsgallret sitter ett filter. Tryck på och dra ut luftintagsgallret samt avlägsna filtret och rengör dem under rinnande vatten. Efter rengöring ska galler och filter torkas grundligt och sedan sättas tillbaka i ursprungligt läge.
- Se till att apparaten svalnat och är torr innan den förpackas. Förvara i torrt och välventilerat utrymme.

TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 220-240V ~ 50Hz

Strömförbrukning: 2000W



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell miljöförstöring och eventuella hälsorisker på grund av icke kontrollerad avyttring ska den avyttras med ansvar för att materialet ska kunna återanvändas på ett hållbart sätt. Returnera den använda enheten enligt retur- och insamlingsystem eller kontakta återförsäljaren som sålt produkten. Återförsäljaren kan ombesörja att produkten återvinns på ett miljömässigt säkert sätt.



Använda batterier får inte kastas i hushållsavfallet eftersom de kan innehålla giftiga ämnen och tungmetaller som kan skada miljön och innebära hälsorisk. Returnera urladdade batterier till lämplig återvinningsanläggning.

ERP-information (SWE)

Leverantör: BAHAG AG
 Gutenbergstr. 21
 68167 Mannheim
 GERMANY

Deklarerar att produkten som beskrivs nedan:

Informationskrav för elektriska lokala rumsvärmare

Modellidentifierare: 24634232, 24635208					
Objekt	Symbol	Värde	Enhet	Objekt	Enhet
Värmeeffekt				Typ av värmeingång, endast för förvaring av elektriska lokala rumsvärmare (välj ett alternativ)	
Nominell värmeeffekt	P_{nom}	2.0	kW	manuell värmekontroll med integrerad termostat	Nej
Minimal värmeeffekt (preliminärt)	P_{min}	1.3	kW	manuell värmekontroll med feedback för rums- och/eller utomhustemperatur	Nej
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	$P_{max,c}$	2.0	kW	elektronisk kontroll med feedback för rums- och/eller utomhustemperatur	Nej
Extra strömförbrukning				fläktstyrd värmeeffekt	Nej
Vid nominell värmeeffekt	e_{lmax}	2.039	kW	Kontrolltyp för värmeeffekt/rumstemperatur (välj ett alternativ)	
Vid minimal värmeeffekt	e_{lmin}	1.340	kW	enstegs värmeeffekt och ingen värmekontroll för rumstemperatur	Nej
I standbyläge	e_{lSB}	0.0011	kW	Två eller fler manuella steg, ingen värmekontroll för rumstemperatur	Nej
				med mekanisk termostat för kontroll av rumstemperatur	Nej
				med elektronisk kontroll för rumstemperatur	Ja
				elektronisk kontroll för rumstemperatur plus dygnstimer	Nej
				elektronisk kontroll för rumstemperatur plus veckotimer	Nej
				Andra kontrollalternativ (flera alternativ kan väljas)	
				kontroll för rumstemperatur med närvarodetektor	Nej
				Kontroll för rumstemperatur med detektor av öppna fönster	Nej
				med fjärrstyrning som alternativ	Nej

				med adaptiv startkontroll	Nej
				med begränsad drifttid	Nej
				med sensor för svart lampa	Nej
Kontaktinfo	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY				

Uppfyller kraven i EU-rådets direktiv:

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr. 2015/1188 från 28 april 2015 och ändring av KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2016/2282 för genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG gällande krav på ekodesign för lokala rumsvärmare

För information till kunden för hur man installerar, använder och underhåller produkten, WEEE-information, vänligen kontrollera bruksanvisningen som är inkluderad i förpackningen.

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Doğru çalıştırma için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu ve talimatları dikkatli bir şekilde okuyun.

Bu ürün sadece iyi yalıtılmış yerler veya ara sıra kullanım için uygundur.

ÖNEMLİ TALİMATLAR:

Elektrikli aletleri kullanırken, yangın, elektrik çarpması, yanma ve diğer yaralanma risklerini azaltmak için bazı temel önlemler dikkate alınmalıdır.

1. Bu talimatları okuyun ve saklayın. Dikkat: kullanma kılavuzundaki resimler sadece referans olarak verilmiştir.
2. Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerce gözetim sağlandığı veya cihazın kullanımıyla ilgili talimatlar verildiği takdirde 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetersizliğe sahip olan veya yeterli deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
3. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
4. Gözetiminiz olmadan çocukların temizleme ve kullanıcı bakımı işlemlerini yapmasına izinvermeyin.
5. 3 yaşından küçük, sürekli yetişkin gözetimi altında olmayan çocuklar cihazdan uzak tutulmalıdır.
6. 3 yaşından büyük ve 8 yaşından küçük olan çocuklar; cihazın istenen çalışma pozisyonuna yerleştirilmesi veya kurulması ve cihazın güvenli bir biçimde nasıl kullanılacağını ve olası tehlikeleri anlamaları şartlarıyla cihazı sadece açabilirler/kapatırlar. Bu yaş grubundaki çocukların (3-8 yaş) cihazı fişe takmalarına, ayarlamalarına ve temizlemelerine veya cihaza bakım yapmalarına izin verilmemelidir.
7. **DİKKAT — Bu ürünün bazı parçaları çok fazla ısınarak yanıklara sebep olabilir. Çocukların ve savunmasız kişilerin bulunduğu yerlerde çok dikkatli olunmalıdır.**

8. Eğer fiş arızalandıysa, herhangi bir arızaya sebebiyet vermeden evvel ya üretici tarafından ya da yetkili servis yahut uzman elemanlar tarafından değiştirilmesi gerekir.
9. Bu cihaz, evsel ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
10. **UYARI:** Aşırı ısınmaları önlemek için cihazın üzerini örtmeyin.
11. Isıtıcı hemen prizden altından yer almamalıdır.
12. Bu ısıtıcıyı banyo, duş veya yüzme havuzunun çevresinde kullanmayın.
13. Ambalajından çıkardıktan sonra ürünün iyi durumda olduğundan emin olun.
14. Evinizdeki voltajı kontrol edin; bu ısıtıcının özelliklerine uymalıdır.
15. Hasarlı olmadıklarından emin olmak için cihazı kullanmadan önce elektrik kablosunu ve fişini kontrol edin.
16. Isıtıcının fişini prizden çekmeden önce kapalı olduğundan emin olun. Islak elle elektrik fişine dokunmayın.
17. Cihazın üzerini örtmeyin.
18. Cihazın içine nem ve toz girmesine izin vermeyin. Bu ısıtıcıyı banyolarda ve çamaşırhanelerde kullanmayın. Kuru yerlerde saklayın.
19. Isıtıcıyı yatak ya da kanepeler gibi yumuşak yüzeyler üzerine koymayın.
20. Cihazın ambalajını çocuklardan uzak muhafaza edin. Polietilen torbalar tehlikeli olabilir.
21. Aşırı ısınmadan dolayı yangın tehlikesine neden olabileceği için uzatma kablosu kullanmaktan kaçının.
22. Sadece iç mekan kullanımına uygundur.
23. Elektrik kablosunu örneğin bir masanın veya tezgahın kenarının üzerinden uzatmayın veya kilimlerin, halıların altından ya da insan geçişlerinin fazla olduğu takılma ve çekilme tehlikesi mevcut yerlerden geçirmeyin.
24. Cihazın fişini ıslak elle prize takmayın veya prizden çıkarmayın.
25. Elektrik kablosunun yıpranmasına ve kopmasına neden olabileceği için cihazı elektriğe bağlayan kablonun üzerine ağırlık koymayın.
26. Cihazı ve kablosunu her zaman sıcak yüzeylerden uzak tutun.

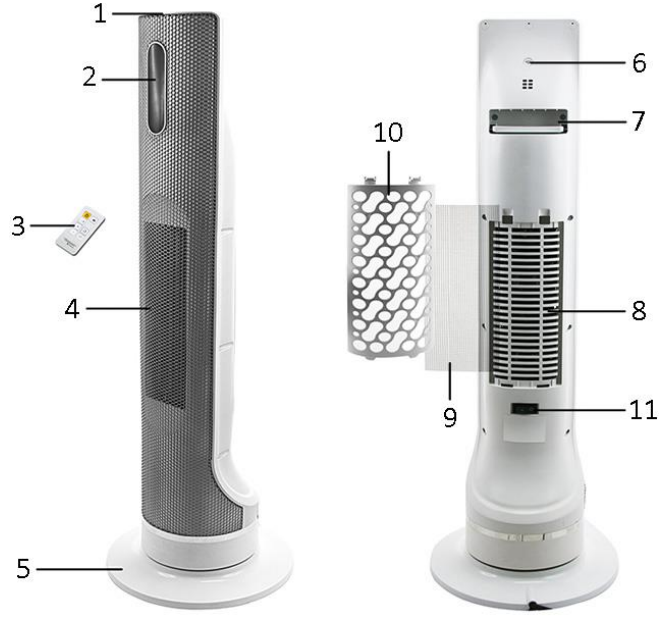
27. Elektrik çarpmasına, yangına veya cihazın hasar görmesine neden olabileceği için ısıtıcının içine yabancı madde sokmayın.
28. Bu cihazı, elbise, ayakkabı, boru veya diğer nesnelere kurutmak ya da ısıtmak için kullanmayın.
29. Cihazı iyi havalandırılan bir yerde kullanın, bu ısıtıcı kullanım esnasında sıcaktır, yanıkları önlemek için çıplak cildinizin sıcak yüzeylere temas etmesine izin vermeyin, mevcutsa ısıtıcıyı taşımak için tutamağı kullanın, mobilya, yastık, yatak takımı, kağıt, elbise ve perde gibi yanıcı maddeleri ısıtıcıya her yönden en az 4 fit (1,2 metre) uzak tutun.
30. Isıtıcıyı sadece kılavuzda belirtildiği şekilde kullanın, diğer şekildeki kullanımlar yangına, elektrik çarpmasına ve kişisel yaralanmalara neden olabileceği için üretici tarafından önerilmemektedir.
31. Makine harici zamanlayıcı anahtarlarla ya da uzaktan kumandalı ayrı bir sistem aracılığıyla çalıştırılmamalıdır.
32. Bu ısıtma cihazı araçlara ve makinelere monte etmeye uygun değildir.
33. Bu cihaz oyuncak değildir.
34. Cihazı suyun içine daldırmayın.
35. Yangın ve elektrik çarpma tehlikesinden kaçınmak için cihazın gövdesini çıkarmayın.
36. Temizlik ve kullanıcı bakımının haricindeki servis işlemleri sadece yetkili bir servis temsilcisi tarafından gerçekleştirilmelidir.



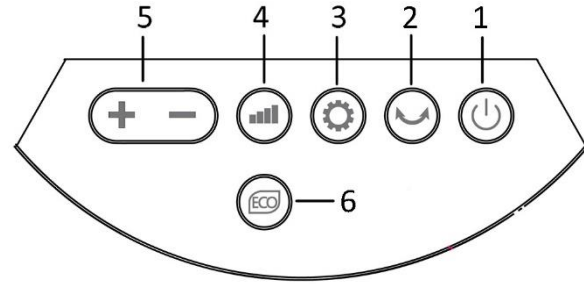
37. "ÜZERİNİ ÖRTMEYİN" anlamına gelir.

PARÇALARIN TANIMI

1. Kontrol paneli
2. Dijital gösterge
3. Uzaktan kumanda
4. Hava çıkışı
5. Taban
6. Wi-Fi düğmesi
7. Uzaktan kumanda saklama
8. Hava girişi
9. Filtre
10. Hava giriş ızgarası
11. Güç anahtarı

**Kontrol paneli**

1. Açma/kapatma düğmesi
2. Salınım düğmesi
3. Zamanlayıcı/Sıcaklık düğmesi
4. Güç ayarı düğmesi
5. Ayar düğmesi
6. ECO (ekonomik) düğmesi

**MONTAJ**

Cihazı paketinden çıkarın. Cihazın gövdesini ters çevirin. Tabanı gövdenin altına takın ve dört alt üzerine tabanını takın ve sıkıca bağlanmış dört askı ile sabitleyin.

ÇALIŞMA

Cihazı uygun bir elektrik prizine takın. Güç düğmesine basarak cihazı açın. Bir bip sesi duyulacaktır. Cihazın dijital göstergede "⏻" simgesi yanacak ve cihaz bekleme modunda olacaktır. Isıtıcınızı ayarlamaya başlamak için kontrol panelindeki açma/kapatma düğmesine basın.

1. Açma/kapatma düğmesi

Isıtıcınızı, dijital göstergede "☀️" simgesi yanarak düşük ısıtma gücünde çalıştırmak için "⏻" düğmesine basın.

Dijital gösterge oda sıcaklığını gösterir ve ayarlanan sıcaklık varsayılan olarak 25°C'dir. Ayarlanan sıcaklığa ulaşıldığında, cihaz çalışmayı durdurur. Tekrar "⏻" düğmesine basın, dijital gösterge cihazı kapatmak için 10'dan 0'a kadar geri sayacaktır. Cihaz tekrar bekleme durumunda olacaktır.

2. Salınım düğmesi

Çalışma durumunda, salınım fonksiyonunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için "🌀" düğmesine basabilirsiniz. Salınım fonksiyonu etkinleştirildiğinde dijital göstergede "🌀" simgesi gösterilecektir.

3. Zamanlayıcı/Sıcaklık düğmesi

Çalışır durumdayken, zamanlayıcı ve sıcaklığı ayarlamak için "⚙️" düğmesine basabilirsiniz.

Zamanlayıcı: "⚙️" düğmesine bir kere basın, cihaz zamanlayıcı ayarı moduna girer. Zamanlayıcıyı 0-12 sa arasında ayarlamak için "⏸️" düğmesine basın. İlgili zamanlayıcı değeri dijital göstergede gösterilir. Ayarlanan

zamanlayıcı başka bir işlem yapmadan 5 saniye içinde aktive edilecektir ve daha sonra dijital gösterge tekrar oda sıcaklığını gösterecektir.

Sıcaklık: Zamanlayıcı ayarlandıktan sonra, tekrar "⚙️" düğmesine basın, cihaz sıcaklık ayarı moduna girer. Sıcaklığı 5-35°C arasında ayarlamak için "+ -" düğmesine basın. İlgili sıcaklık değeri dijital göstergede gösterilir. Ayarlanan sıcaklık başka bir işlem yapmadan 5 saniye içinde aktive edilecektir ve daha sonra dijital gösterge tekrar oda sıcaklığını gösterecektir.

Not:

- 1) Zamanlayıcı ve sıcaklık ayarlandıktan sonra, dijital gösterge ardı ardına ayarlanan zaman ve oda sıcaklığını gösterecektir. Eğer zamanlayıcı ayarlamaz ve sadece sıcaklığı ayarlarsanız, dijital gösterge sadece oda sıcaklığını gösterecektir.
- 2) Zamanlayıcı 0'a geri sayım yaptığında (dijital gösterge de gösterilmez), cihazın çalışması otomatik olarak durur ve cihaz bekleme moduna girer.
- 3) Ayarlanan sıcaklığa ulaşıldığında, cihaz çalışmayı ve de eğer önceden ayarlamışsanız salınım fonksiyonunu durdurur. Oda sıcaklığı ayarlanan sıcaklıktan 2°C daha düşük olduğunda cihaz otomatik olarak çalışmayı ve de eğer önceden ayarlamışsanız salınım fonksiyonunu yeniden başlatır. Zamanlayıcıyı ayarladıysanız, lütfen bekleme modu süresinin ayarlanan süre olarak sayılmayacağını unutmayınız.
- 4) Bu cihaz, cihaz açıldıktan sonra 10 saniye sonra oda sıcaklığını algılamaya başlar, bu yüzden ayarlanan sıcaklığınız zaten mevcut oda sıcaklığının üzerinde olsa bile, cihaz hala 10 saniye için çalışacak ve daha sonra otomatik olarak kapanacaktır.

4. Güç ayarı düğmesi

Çalışır durumdayken, güç ayarını düşük ısıtma gücü ve yüksek ısıtma gücü arasında geçiş yapmak için "■ ■ ■ ■" düğmesine basabilirsiniz.

- Düşük ısıtma gücü: "☀️" simgesi dijital göstergede gösterilir.
- Yüksek ısıtma gücü: "☀️" simgesi dijital göstergede gösterilir.

5. Ayar düğmesi

Zamanlayıcı ve sıcaklık ayarlarını ayarlamak için "+ -" düğmesine basabilirsiniz. Basın ve 4 saniyeden fazla süre ile basılı tutun, tekabül eden zamanlayıcı/sıcaklık değeri hızla dijital göstergede 1sa / 1°C kadar değiştirilecektir.

6. ECO (ekonomik) düğmesi

Çalışır durumdayken cihazı ECO moduna geçirmek için "ECO" düğmesine basabilirsiniz. "ECO" simgesi dijital göstergede yanacaktır.

Cihaz ECO modunda olduğunda, sıcaklık varsayılan olarak 22 °C'ye ayarlanmıştır. Bu durumda, oda sıcaklığı 18 °C'den daha düşük olduğunda, yüksek ısıtma gücü otomatik olarak çalışır; oda sıcaklığı 18 °C'den daha yüksek ancak 22 °C'den daha düşük olduğunda ise düşük ısıtma gücü otomatik olarak çalışır. Oda sıcaklığı 22 °C'ye ulaştığında cihaz otomatik olarak çalışmayı durur ve "ECO" simgesi dijital göstergede gösterilir.

ELEKTRİK BELLEK İŞLEVİ

Kullanımdan sonra, cihazı kapatın ama fişten çekmeyin. Bu durumda cihazı tekrar çalıştırırsanız, cihaz zamanlayıcı dışındaki diğer fonksiyonları son seferki gibi ayarlanmış olarak çalışacaktır.

SÜREKLİ MODU İŞLEVİ

Cihaz herhangi bir ayarı değiştirmeden 1 dakikadan fazla çalışmaya devam ederse, dijital gösterge kararır ve sonra herhangi bir manuel çalışmanın ardından orijinal parlaklığına geri döner.

UZAKTAN KUMANDA

Bu ünite bir uzaktan kumandaya sahiptir. Bir adet CR2032 pil bunun için kullanılmalıdır. Uzaktan kumanda düğmelerinin işlevleri kontrol panelindeki düğmelerle aynıdır. Uzaktan kumandayı arka panelde bulunan girintiye koyarak saklayabilirsiniz.

GÜVENLİK SİSTEMİ

- Cihaz, aşırı ısınma meydana geldiği zaman cihazı otomatik olarak kapatan bir güvenlik sistemine sahiptir.
- Aşırı ısınma oluşursa, cihazı kapatın, fişini prizden çekin ve en az 30 dakika boyunca soğumaya bırakın. Isıtıcının fişini prize takın ve ısıtıcıyı açın.
- Bu ısıtıcı devrilmeye karşı koruma sağlayan güvenlik sistemine sahiptir. Güvenlik nedenlerinden dolayı cihaz dengeli ve düz olmayan yüzeylere konulursa ya da kazara devrilirse cihaz otomatik olarak kapanır.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Bakım yapmadan önce, lütfen cihazın fişini prizden çekin ve ısıtıcının tamamen soğuduğundan emin olun.
- Cihazın yüzeyindeki tozu temizlemek için yumuşak bir bez kullanın.
- Bu cihazın yüzeyine zarar verebileceği için cihazı temizlemek için benzin, tiner ve diğer aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.
- Hava giriş ızgarası arkasında bir filtre yer alır. Hava giriş ızgarasına basın ve dışarı çekin, filtreyi çıkarın ve akan suyun altında temizleyin. Temizlikten sonra ızgarayı ve filtreyi iyice kurutun ve daha sonra orijinal yerine geri koyun.
- Cihazı tekrar paketlemeden önce soğumuş ve kurutulmuş olduğundan emin olun. Kuru ve havalandırılmalı yerlerde saklayın.

TEKNİK VERİ

Çalışma voltajı: 220-240V ~ 50Hz

Güç tüketimi: 2000W



Geri Dönüşüm – Avrupa Direktifi 2012/19/EU

Bu işaret bu ürünün diğer evsel atıklarla beraber atılmaması gerektiğini gösterir. Kontrolsüz atık imha işlemlerine bağlı olarak çevrenin ve insan sağlığının olası zarar görmesini önlemek için ürünü, materyal kaynakların sürdürülebilir tekrar kullanımını destekleme sorumluluğuyla geri dönüştürün. Kullanılmış cihazınızı geri dönüştürmek için lütfen geri dönüşüm ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığınız bayi ile temas kurun. Bayiniz bu ürünü güvenli çevresel geri dönüşüm için alabilir.



Kullanılmış piller çevre ve insan sağlığı için zararlı olabilecek toksik maddeler ve ağır metaller içerebileceğinden evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Boş pilleri uygun bir geri dönüşüm tesisine teslim edin.

ERP bilgisi (TUR)

Tedarikçi: BAHAG AG
Gutenbergstr. 21
68167 Mannheim
GERMANY

Aşağıda ayrıntıları verilen ürünün:

Elektrikli alan ısıtıcıları için bilgi gereksinimleri

Model tanımlayıcıları: 24634232, 24635208					
Öge	Sembol	Değer	Birim	Öge	Birim
Isı çıkışı				Sadece elektrikli alan ısıtıcıları için ısı girişi tipi (bir tane seçin)	
Nominal ısı çıkışı	P_{nom}	2.0	kW	entegre termostatlı manuel ısı girişi kontrolü	Hayır
Minimum ısı çıkışı (belirtici)	P_{min}	1.3	kW	oda ve/veya dış ortam sıcaklık geribildirimi ile manuel ısı girişi kontrolü	Hayır
Maksimum sürekli ısı çıkışı	$P_{max,c}$	2.0	kW	oda ve/veya dış ortam sıcaklık geribildirimi ile elektronik ısı girişi kontrolü	Hayır
Ek elektrik tüketimi				fan destekli ısı çıkışı	Hayır
Nominal ısı çıkışında	e_{lmax}	2.039	kW	Isı çıkışı/oda sıcaklığı kontrolü tipi (birini seçin)	
Minimum ısı çıkışında	e_{lmin}	1.340	kW	tek kademeli ısı çıkışı ve oda sıcaklığı kontrolü yok	Hayır
Bekleme modunda	e_{lsB}	0.0011	kW	iki veya daha fazla manuel aşama, oda sıcaklığı kontrolü yok	Hayır
				mekanik termostat oda sıcaklığı kontrolü ile	Hayır
				elektronik oda sıcaklığı kontrolü ile	Evet
				elektronik oda sıcaklığı kontrolü artı gün sayacı	Hayır
				elektronik oda sıcaklığı kontrolü artı hafta sayacı	Hayır
				Diğer kontrol seçenekleri (çoklu seçim mümkündür)	
				varlık tespiti ile oda sıcaklığı kontrolü	Hayır
				açık pencere algılama ile oda sıcaklığı kontrolü	Hayır
				mesafe kontrol seçeneği ile	Hayır
				adaptif başlangıç kontrolü ile	Hayır
				çalışma süresi sınırlaması ile	Hayır
				siyah hazneli sensörlü	Hayır

İletişim bilgileri	BAHAG AG Gutenbergstr. 21 68167 Mannheim GERMANY
--------------------	---

Konsey Direktiflerinin gereksinimlerini yerine getirir:

28 Nisan 2015 tarih ve 2015/1188 sayılı KOMİSYON YÖNETMELİĞİ (AB) ve Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin 2009/125/EC sayılı Direktifinin yerel alan ısıtıcıları için eko tasarım gereksinimleri ile ilgili Direktifini uygulayan 2016/2282 sayılı Değiştiren KOMİSYON YÖNETMELİĞİ (AB)

Ürünün nasıl kurulacağı, nasıl kullanılacağı ve bakımının yapılacağı konusunda tüketiciler için WEEE bilgileri için lütfen ambalajla birlikte verilen kullanım kılavuzuna bakın.